Un rapport ouvre la voie à un système financier exclusivement québécois par la libéralisation de nos institutions financières

par Normand GIRARD

Les Caisses populaires deviendront des banques à charte, à toute fin utile, et se verront ouvrir sans restriction tous les champs de placement au Québec, s'il n'en tient qu'au rapport Parizeau concernant les institutions financières.

Les Caisses, de même que toutes les autres institutions financières installées et incorporées au Québec, jouiraient alors des mêmes pouvoirs que les banques à charte.

C'est-à-dire qu'elles pourraient se porter acquéreur de toute action, sans approbation préalable du ministre des Institutions financières, sociétés et coopératives, qu'elles pourraient émettre des billets et obligations et qu'elles posséderaient le pouvoir qu'elles n'ont pas de faire du prêt industriel et commercial.

"Le Soleil" a appris que cette "libéralisation" pourrait donner lieu à "l'invention" d'un système financier exclusivement québécois qui, il va sans dire, ne s'est jamais fait en Amérique du Nord.

En effet, toutes lois existantes régissant les institutions financières, la plupart inadaptées à notre époque, feraient place à une loi unique.

Pour peu que le gouvernement donne suite aux recommandations qui lui seront soumises aujourd'hui même, lesquelles seront rendues publiques, demain au cours d'une conférence de presse, et pour peu que les Caisses le demandent, elles pourraient devenir, rapidement, la plus importante institution financière du Québec.

Le Comité Parizeau relatif aux activités de certaines institutions financières relevant de la juridiction de la province a été créé le 22 décembre 1965 par l'ancien gouvernement libéral. Il était présidé par l'économiste Jacques Parizeau, de Montréal. Celui-ci sera à Québec, vendredi matin, afin d'expliquer à la presse le contenu de son rapport et la philosophie dont il s'inspire.

Selon l'arrêté en conseil rendu public à l'époque, le comité se composait outre M. Parizeau, de MM. Michel Bélanger, sous-ministre à l'Industrie et au Commerce, Robert Després, maintenant président de la nouvelle Régie de l'assurance - maladie, de MM. Douglas Fullerton et Yves Pratte.

Des travaux préliminaires à la rédaction du rapport ont déjà permis au gouvernement d'instituer le ministère des Institutions financières, sociétés et coopératives, d'apporter des amendements à des lois existantes et de mettre en place les structures finales à la prise en main de leur économie par les Québécois.

"Le Soleil" a appris que le contenu du rapport, dont copies seront remises aujourd'hui aux membres du Conseil des ministres, vient "chapeauter" l'édifice financier

(Suite à la page 2, 1ère col.)

"Enfin, un espoir!" s'exclame-t-on au Mouvement Desjardins

par Jean-Paul GAGNE

Fort heureux d'apprendre dans quel esprit semble avoir été pensé et rédigé le rapport Parizeau d'après des sources d'information dignes de foi, un porte-parole du Mouvement Desjardins s'est exclamé: "Enfin un espoir! tout ce qu'on demandait, c'était de ne pas toujours faire le tour par la porte d'en arrière".

Il n'y a pas de doute, selon le porte-parole, que la libéralisation des institutions financières proprement québécoises donnera beaucoup plus de latitude à ces institutions,

"qui ont depuis longtemps déjà fait la preuve de leur solvabilité et de leur solidité".

"Bien sûr que nous pouvions déjà faire

(Suite à la page 2, 1ère col.)

DEMAIN
Astérix LE GAULOIS

LE SOLEIL

★★★ 38 PAGES — 72e ANNEE — No 184 — QUEBEC, JEUDI 7 AOUT 1969 — PRIX DIX CENTS

Whisky Clair McGuinness



Vieilli dans des fûts de chêne

Ottawa fera enquête si le prix des autos augmente trop en '70

VANCOUVER (PC) — Toute augmentation notable dans les prix des automobiles de modèle 1970 amènera le gouvernement fédéral à faire une enquête complète sur cette industrie, a déclaré mercredi le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Ron Basford.

Si les prix montent, a conseillé le ministre dans une interview, les personnes qui projettent d'acheter une automobile devraient retarder leur achat pour forcer les compagnies à réduire leurs prix.

Au sujet de la rumeur d'une augmentation de $150 sur les modèles américains, le ministre a déclaré: "Une augmentation de cette envergure amènerait certainement une enquête, que ce soit par la Commission des pratiques commerciales restrictives, celle des prix et des revenus, un comité parlementaire ou par une commission royale."

Le ministre recommande encore aux consommateurs, dans l'hypothèse d'une telle aug-

(Suite à la page 2, 4e col.)

Guerre totale à l'inflation

De notre correspondant à Ottawa, Donald DOYLE

OTTAWA — La Commission des prix et des revenus a lancé publiquement hier une grande offensive en vue de rétablir la stabilité des prix au Canada et mettre un terme à l'inflation.

Le président de la Commission, le professeur John Young, a en effet annoncé, au cours d'une conférence de presse, que l'on procède présentement à "une étude très approfondie d'un plan d'action commun dans tout le pays avec les gouvernements fédéral et provinciaux ainsi qu'avec des représentants du monde des affaires, des syndicats".

Déjà, tous les gouvernements provinciaux de même que le Fédéral et des dirigeants du monde de l'industrie et du travail ont été contactés et ont donné leur accord de principe à un tel projet dont les caractéristiques sont:

1— On tentera d'en arriver à une entente visant un ensemble d'engagements volontaires et de mesures gouvernementales en vue d'en arriver à une réduction progressive de l'augmentation des prix et des revenus au cours de la prochaine année.

2— On demandera au monde des affaires, aux groupes professionnels et syndicaux et aux gouvernements de poser des limites véritables pendant une période temporaire à l'expansion des augmentations à l'égard de toutes les principales formes de revenus.

3— Si l'on peut en arriver à un programme d'ensemble de ce genre ayant de bonnes chances d'être accepté de toute la population, on le soumettra aux délibérations et à la ratification d'une conférence nationale sur la stabilisation des prix qui sera convoquée dans ce but à Ottawa vers la fin de '69.

4— Si une telle entente est ratifiée, on établira ensuite les méthodes et mécanismes nécessaires à la solution des cas d'augmentation de prix et de revenus qui s'écarteraient de l'entente.

Au cours de la conférence de presse, M. Young a expliqué qu'il n'existait à l'heure actuelle qu'un seul choix pour mater l'inflation, soit que tous les gens concernés s'entendent ensemble au niveau d'une action commune, soit que le gouvernement impose des restrictions pour réprimer la hausse des prix et des revenus.

Le premier aspect du choix implique donc un élément de liberté, tandis que le second serait de nature contraignante. Au surcroit, il risquerait d'augmenter de façon très considérable le nombre des chômeurs au pays.

En ce qui a trait à la limite de temps que la Commission s'est fixée pour atteindre ses objectifs, M. Young a affirmé qu'elle était réaliste même si elle n'est que de quatre mois.

Dans son optique, la situation actuelle est à ce point dangereuse qu'il faut cesser de parler du problème pour s'y attaquer véritablement.

La conférence projetée aurait en fait passablement d'ampleur, puisque selon le vice-président de la Commission, M. Paul Gerin-Lajoie, environ 500 personnes pourraient y participer.

Toutefois, il n'est pas certain qu'elle se tienne finalement puisque l'on a pris le soin de souligner qu'elle "ne devrait pas avoir lieu si l'on ne peut s'entendre (au préalable) sur un véritable ensemble d'engagements".

En fait, la Commission risque elle-même en quelque sorte son propre avenir puisque de l'admission même de son propre président, un échec serait la preuve de son impuissance.

Jusqu'à maintenant toutefois, les commissaires se sont dits passablement encouragés par l'accueil qui a été réservé à leur proposition par les gens concernés.

En ce qui a trait aux gouvernements, la Commission est d'avis que des éléments essentiels dans leur programme est un engagement formel de leur part "de continuer à appliquer des restrictions fiscales et monétaires au maximum et pendant toute la période nécessaire pour mettre fin — d'une façon ou d'une autre — à l'inflation actuelle".

Cette période pourra dans un sens être passablement longue puisque les commissaires admettent que l'on ne pourra passer automatiquement au niveau de saine croissance économique.

Alors que le taux actuel de l'inflation se situe aux environs de six pour cent, il faudra nécessairement procéder par étape pour atteindre le palier souhaité, c'est-à-dire vers deux ou trois pour cent.

Recommandation du CEC

Un pouvoir d'enquête sur les coalitions de médecins et d'avocats

OTTAWA — Les professions, telles la médecine et le droit devraient à l'avenir tomber sous la coupe de la loi relative aux enquêtes sur les coalitions; de plus, les profanes devraient siéger au conseil de direction des professions autonomes pour veiller à ce que les droits du public soient respectés.

C'est du moins ce que le Conseil économique du Canada recommande aujourd'hui dans un document de 270 pages intitulé "Rapport provisoire sur la politique de concurrence".

Dans ce document, le Conseil formule de nombreuses recommandations de nature à protéger le consommateur canadien.

Aussi, en ce qui concerne les professions, on pense qu'une solution au problème de la détermination des honoraires pourrait consister à leur permettre de "recommander des tarifs mais de considérer comme une infraction à l'interdiction visant la fixation des prix toute tentative de faire observer ces tarifs. Et l'on ajoute:

"Déjà, pour plusieurs professions, les tarifs d'honoraires ne sont pas obligatoires; dans celles où ils le sont, nous avons des raisons de croire que bien des membres seraient heureux de pouvoir exiger moins que le tarif établi. Une autre recommandation vise a la création d'un nouveau tribunal de juridiction civile. Un "tribunal des pratiques de concurrence".

Sa fonction serait de décider, à la lumière d'une analyse économique, si certaines fusions et autres pratiques commerciales seraient dans l'intérêt de la population, c'est-à-dire de nature à accroitre l'efficacité économique ainsi que le revenu réel et le bien-être du consommateur

Au niveau des principes, le Conseil économique du Canada dit qu'il est guidé tout au long de son travail par "un grand objectif", celui de l'efficacité économique.

Le conseil prétend qu'une politique de concurrence, orientée strictement vers cet objectif, pourrait être appliquée de façon plus conforme et plus efficace

(Suite à la page 2, 4e col.)

Craignant une manoeuvre politique le père de Mlle Kopechne ne permettra jamais l'autopsie du corps de sa fille

BERKELEY HEIGHTS, N.J. (d'après UPI) — Le père de Mary Jo Kopechne, morte dans l'accident d'automobile d'Edward Kennedy, a dit catégoriquement aujourd'hui qu'il ne permettrait jamais que l'on fasse l'autopsie du corps de sa fille, et qu'il était prêt à aller en cour pour empêcher cela.

"Je commence à suspecter toute l'affaire comme étant une manoeuvre politique", a affirmé M. Joseph Kopechne, en parlant de l'enquête judiciaire du procureur Edmund Dinnis sur la célèbre affaire Kennedy.

"Je n'ai pas de preuves concrètes, mais je commence à le croire sérieusement," a-t-il déclaré dans un langage sans équivoque. Manoeuvre politique ou non, M. Kopechne semble fort décidé à empêcher l'autopsie de sa fille Mary, la jeune victime de 28 ans . . .

"Mary est là où elle doit être, et elle y restera !" a-t-il lancé.

(Autres nouvelles, en page 25)

A LIRE

Ville d'Anjou —
Le juge Paul Carignan rejette la requête de Ville d'Anjou pour le renvoi du juge André Surprenant de la commission d'enquête sur l'administration de cette ville.

— page 10

Roumanie —
Moscou met encore une fois le PC roumain en garde contre l'impérialisme.

— page 24

Berlin —
Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France s'accordent pour la réouverture des négociations touchant l'avenir de Berlin.

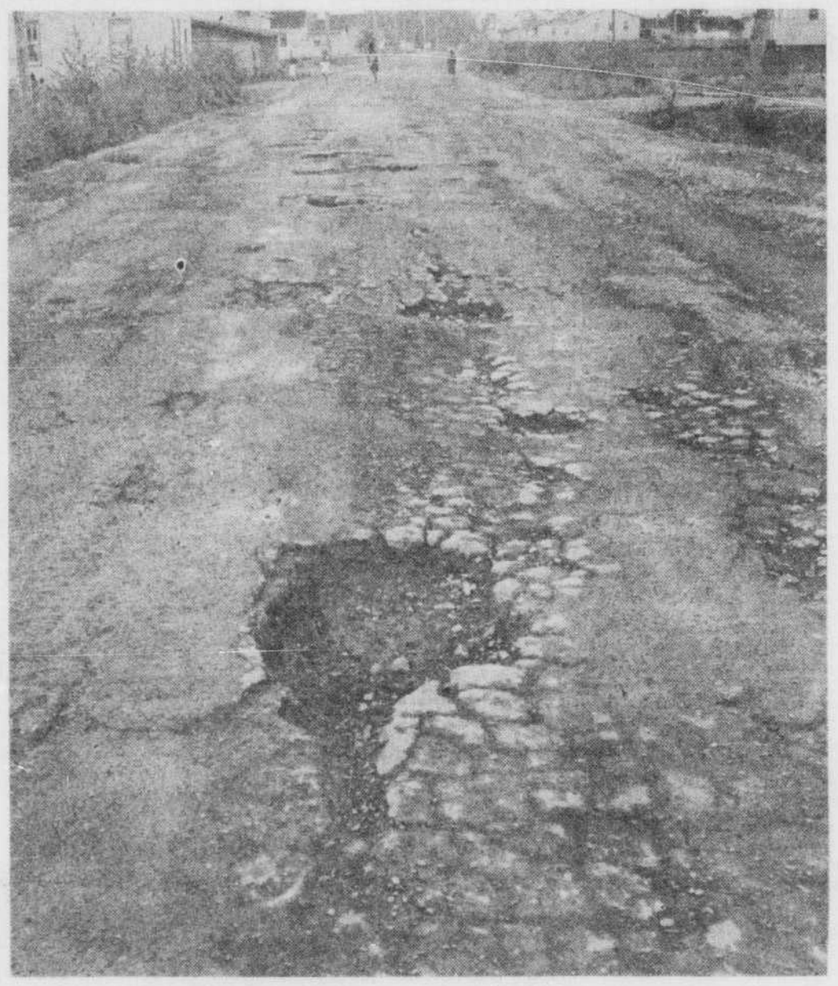
— page 25

LA MÉTÉO

Nébulosité croissante cette nuit; nuageux demain avec averses et orages; min. 55 et max. 80; vents légers sauf pendant les orages. Aperçu pour samedi, beau et chaud.

SOMMAIRE

Arts et Lettres	28 et 29
Annonces classées	32 à 36
A Québec aujourd'hui	28
Bandes dessinées	24
Bridge	34
Décès	37
Documents	18
Famille	12 et 13
Finance	30 et 31
Horoscope	33
Mots croisés	32
Sport	19 à 23
Télévision	37



La route qui traverse la réserve indienne de Restigouche ressemble davantage, à certains endroits, au sol lunaire qu'à une voie de circulation. (Voir page 9)

Le chef Wysote donne une dernière chance à Québec

RESTIGOUCHE — Les Indiens de Restigouche ont de nouveau retardé ce matin leur décision de bloquer le pont interprovincial qui relie le Québec au Nouveau-Brunswick, aux limites de la Réserve, en attendant une réponse de Québec concernant la réparation d'une route qu'ils bloquent depuis mardi midi.

Le chef Jack Wysote, de la tribu Micmac de Restigouche, a révélé à la fin de l'avant-midi qu'il n'avait pas encore obtenu de réponse de Québec concernant cette affaire, mais qu'il avait décidé de se montrer patient et d'attendre jusqu'à cette après-midi avant de poser un nouveau geste.

Le chef Micmac a de nouveau réitéré son intention de bloquer le pont de même que la route "6" à la hauteur de Restigouche s'il n'obtient pas de réponse du bureau du premier ministre, à l'effet que le gouvernement provincial effectuera les réparations nécessaires à la route qui traverse la Réserve.

Il a dit que s'il n'avait pas eu de nouvelles en début d'après-midi, il tenterait de contacter lui-même Québec avant de bloquer le pont, considérant qu'il s'agissait là d'un ultime recours pour faire entendre la voix des Indiens.

Quant à la route qui traverse la Réserve, elle était toujours fermée à la circulation ce midi, par des Indiens qui en bloquaient toutes les issues.

La CSN craint la fermeture de Davie Shipbuilding

Après la fermeture des chantiers maritimes de la George-T. Davie, l'an dernier, de la Canadian Vickers, cette année, c'est maintenant au tour des travailleurs de la Davie Shipbuilding, de Lauzon, de craindre pour la fermeture de ce chantier à brève échéance.

D'après le syndicat, affilié à la Confédération des syndicats nationaux (CSN), le climat dans ce chantier est devenu intenable depuis quelques semaines car chaque jour des dizaines de mises-à-pied affluent au bureau du syndicat.

Selon une enquête, le nombre des employés payés à l'heure n'est présentement que d'environ 1,100 et on prévoit pour demain plus de 200 mises-à-pied. D'ici quelques temps le nombre des employés passerait à 700.

La CSN se plaint de la déclaration du gérant général de la Davie Shipbuilding, M. Takis Véliotis, qui annonçait au début de 1969 que l'embauche de travailleurs se maintiendrait approximativement au-dessus de 2,000, durant toute l'année.

Cependant M. Véliotis devait revenir sur cette déclaration, puisque le 27 mai il parlait que, durant la période estivale, les effectifs tomberaient à 1,200.

M. Véliotis, en voyage à New York, n'a pu être rejoint ce matin pour donner les raisons de cette diminution inquiétante de travailleurs. Pour leur part, ses adjoints n'ont voulu faire aucun commentaire.

Dans un communiqué, la CSN mentionne qu'on a aucune nouvelle à Lauzon des deux destroyeurs que le gouvernement fédéral devait faire construire à la Davie Shipbuilding.

Présentement à Lauzon, il ne resterait en chantier qu'un brise-glace à finir, employant au maximum 300 salariés à l'heure et un navire de recherches, qui emploie au maximum 200 personnes. Un petit remorqueur (tig Boat) doit aussi être construit, mais il ne donnera de l'ouvrage qu'à 50 ou 60 personnes.

M. Raynald Guay, député fédéral de Lévis, a dit ce matin qu'il croyait que le travail sur les 2 destroyeurs du gouvernement était commencé ou, tout au moins, que les pièces étaient arrivées au chantier.

Le quatrième suspect est pris au piège à Stoneham

par Jos.-L. HARDY

La plus sensationnelle chasse à l'homme jamais vue à Québec s'est terminée en soirée, hier, avec la capture dans une roulotte, en bordure de la route 54, à Stoneham, du quatrième des quatre individus qui ont perpétré le vol de $57,400 à la succursale de la Banque Canadienne Nationale, à l'angle de la 3e Avenue et de la 5e Rue, dans le quartier Limoilou.

Le suspect est identifié comme étant Clément "Joe" Ferland, 35 ans, ancien propriétaire du restaurant Baladin. Il semble bien que l'homme a pu regagner son domicile peu de temps après la capture de ses présumés comparses, à Giffard. Il souffre d'une légère blessure à un pied.

L'arrestation de Ferland a été faite vers 9h., hier soir, après une dizaine d'heures de recherches intensives, plus particulièrement dans Charlesbourg, de la part de tous les corps policiers de la région métropolitaine. Au cours de l'après-midi, des agents municipaux s'étaient rendus au camping où Ferland avait élu domicile avec sa famille. Hier soir, les policiers l'ont trouvé fraichement rasé et dans des vêtements rafraichis. Il a nié formellement toute participation avec Paul Mikulis, 26 ans, Gordon Geraghty, 36 ans et Jacques Doyon, 20 ans, les trois hommes qui ont été capturés dans le secteur des rues Gaspard et Turbide, au Petit-Village, à Giffard.

La Sûreté municipale a fait connaitre, en matinée, qu'elle n'éloignait pas l'hypothèse que les quatre détenus, ou du moins deux ou trois d'entre eux soient impliqués dans le double meurtre survenu, il y a dix jours, dans la rue Saint-Michel, où François Gagné et Micheline Fortin ont été abattus. La police soupçonne aussi que les inculpés soient les auteurs du vol à main armée, perpétré à la succursale de la Banque Royale du Canada, sur la Grande-Allée.

L'inspecteur Georges Buteau, en charge de la brigade judiciaire de la police de Québec, a dit en matinée que la police enquête sur une "foule de possibilités", que les enquêteurs ont un travail débordant à accomplir en marge de ces arrestations mais que l'enquête progresse.

COMPARUTION

Les quatre hommes seront mis en accusation, au palais de Justice en fin d'après-midi, aujourd'hui, ou peut-être demain. Il se peut même que la comparution soit retardée. Une demande aurait été faite en ce sens au ministère de la Justice. Les plus grandes précautions seront alors prises dans le transport des prisonniers. Mikulis et Géraghty sont considérés comme dangereux. Ils se sont évadés du pénitencier Saint-Vincent de Paul, le 9 juillet dernier, avec Claude Marti. On croyait d'abord que ce dernier était celui qui avait réussi à déjouer la police. Quant à Jacques Doyon, un Québécois, il est sorti de prison, il y a à peine un mois.

La capture de ce quatuor constitue un coup de filet sans précédent à Québec en raison même du calibre des inculpés et à cause de la chasse marquée de quelque 40 coups de feu qui a été donnée aux voleurs dans les rues de Québec et de Giffard. Dans l'automobile que les policiers ont interceptée et en possession de Mikulis et Geraghty, la police a trouvé deux fusils de calibre .12 ainsi que quatre révolvers de fort calibre, des munitions, des cagoules et autres instruments de vol de banque.

LA CHASSE AUX BANDITS

A la suite du vol, les agents J.-B. Martel et Léo Moisan, de la police de Québec, ont été les premiers à apercevoir la voiture des bandits. Sans tarder, ils se sont lancés à la poursuite des fugitifs dans le quartier Limoilou. C'est sur le boulevard Montmorency et dans la rue Bruneau que les deux agents ont commencé à essuyer le feu des fugitifs. Ces derniers ont entoncé la vitre arrière de leur voiture et se sont mis à tirer en direction de l'auto de la police. Cette dernière a été trouée par au moins 14 balles. Au cours de l'échange de coups de feu entre policiers et bandits, deux citoyens ont été blessés en pleine rue par des balles. M. Hector Bourassa, du 2050 de la rue Bruneau, à Québec, a été blessé d'un plomb à une cuisse, en face de son domicile. Pour sa part, Mme Louis Tremblay a été atteinte d'une balle à l'abdomen au croisement de la rue Bardy et de la 24e rue. Mme Tremblay n'a été que légèrement blessée.

Tous les corps policiers du Québec métropolitain ont collaboré à la capture des quatre hommes. Peu après l'attentat, un message était lancé sur les ondes de la radio. En premier lieu, le hasard a voulu qu'un agent municipal, hors de devoir, se trouve près des lieux du vol. Sur les informations précises de ce dernier, la police a pu se lancer sur la piste des fugitifs. Quelques minutes seulement après le vol, la voiture des voleurs était prise en chasse sur le boulevard Montmorency. C'est alors que la fusillade a

(Suite à la page 2, 4e col.)



De gauche à droite: J.-P. Mikulis, Jacques Doyon et Gordon Geraghty.

Le Sénat américain approuve de justesse le projet "Sauvegarde"

WASHINGTON (UPI, AFP, PA) — Après cinq semaines de débats acharnés, le Sénat américain a approuvé hier, de justesse, la construction dès cette année, du réseau de missiles anti-missiles "Sauvegarde" préconisé par le président Nixon pour protéger les bases de fusées intercontinentales des Etats-Unis contre une éventuelle attaque nucléaire soviétique ou chinoise.

Mais la lutte entre adversaires et défenseurs du projet n'est pas encore terminée. En effet, le Sénat doit aujourd'hui prendre le vote sur un autre amendement, celui-là du sénateur démocrate Thomas J. McIntyre, qui veut empêcher l'installation des missiles anti-missiles tout en permettant le déploiement des radars et des cerveaux électroniques. Enfin, cela peut prendre des semaines encore avant que les crédits militaires approuvés hier et aujourd'hui par le Sénat soient attribués à chacun des projets concernés par le bill.

Au cours d'une première escarmouche, le Sénat a rejeté par 89 voix contre 11 un amendement présentée en dernière minute par Mme Margaret Chase Smith, sénateur républicain du Maine, visant à interdire toute autorisation de crédits pour le projet, même pour les travaux de recherche et de développement.

Ensuite, le Sénat a repoussé par 51 voix contre 50 un amendement, également présenté par Mme Chase Smith, visant, celui-là, à interdire toute autorisation dans l'avenir pour le déploiement ou les recherches sur le système "Sauvegarde", des crédits pouvant cependant être dépensés pour la recherche sur

(Suite à la page 2, 5e col.)

Enfin, un espoir...

(Suite de la première page)

des placements variés, on a $40 millions de prêts industriels à des membres, a dit le porte-parole, mais il nous fallait toujours l'approbation du ministre des Institutions financières, même depuis les récents amendements à la loi des coopératives et des caisses d'épargne et de crédit. Qu'on nous enlève notre camisole de force!"

En cela, donc, le rapport Parizeau semble donc avoir une certaine similitude avec le rapport fédéral d'enquête sur le système bancaire et financier (Porter) dont l'esprit était le suivant: "Libéralisez les institutions bancaires canadiennes, avait-il conseillé au gouvernement; elles sauront bien s'adapter aux circonstances, aux différentes réalités, aux besoins".

Mais les Caisses populaires demeureront des caisses; leur base même est assise sur le principe du système coopératif; elles auront toujours leur 2 à 2.5 millions de membres.

Toutefois, les recommandations du rapport qu'il est perceptible de sentir en autant qu'elles serviront de guides aux législateurs transformeront le mouvement de façon à le rendre davantage concurrentiel face aux autres institutions financières, ce qui se faisait et se fait encore très difficilement à cause du contrôle gouvernemental.

Un rapport...

(Suite de la première page)

que le Québec a commencé de créer au début des années 60 par la Société générale de financement, plus tard le régime de rentes, la Caisse de dépôt et de placement et plus récemment par le ministère des Institutions financières, sociétés et coopératives.

Selon les renseignements obtenus, le rapport Parizeau proposerait de plus, au gouvernement, toute une série de mesures concernant non seulement les pouvoirs à accorder aux institutions financières, mais également les contrôles à mettre en place pour garantir la sécurité des épargnants et la protection des consommateurs.

Attaque surprise de la base Cam Rahn Bay: deux morts et 57 blessés

SAIGON (d'après UPI, AFP) — Les Vietcong ont attaqué hier pour la première fois la base américaine de Cam Ranh Bay, où ils ont pris d'assaut un hôpital, faisant deux morts et 57 blessés parmi les soldats américains. Cam Ranh Bay est située à 190 milles, au nord-est de Saigon.

Quinze roquettes de 107 mm sont tombées sur les installations américaines et, au même moment, des charges explosives étaient lancées contre les baraquements américains par des sapeurs vietcongs. L'importance des dégâts n'a pas encore été évaluée. Les artilleurs américains ont déclenché un tir de contre-attaque. C'est à Cam Ranh Bay que le président Johnson fit escale à deux reprises en octobre 1966 et décembre 1967. Cam Ranh Bay est considérée comme la base américaine la plus sûre au Sud-Vietnam.

LES PRISONNIERS LIBERES

De leur côté, les trois prisonniers américains libérés lundi par Hanoi ont fait hier une escale de quatre heures à Bangkok, en provenance de Vientiane, sur leur route de retour vers les Etats-Unis.

Paraissant dans une forme satisfaisante, le capitaine Eastley Lewis Rumble, le lieutenant Robert Franco Frishman et le matelot Douglas Brent Hegdhal, se sont déclarés "heureux de rentrer chez eux".

L'avion qui les ramène aux Etats-Unis fera escale à la Nouvelle-Delhi, à Tel Aviv et à Francfort.

OPERATIONS MILITAIRES

Outre la base de Cam Ranh Bay touchée par quinze roquettes de 107mm, sept positions ont été bombardées par le Vietcong au cours des dernières vingt-quatre heures, signale le commandement américain. Pour sa part, le commandement sud-vietnamien enregistre un seul bombardement de harcèlement sur un village de la province de Kien Hoa (à 45 milles au sud de Saigon) et sur le camp des forces régionales chargé de sa protection. Une cinquantaine d'obus de mortier ont atteint l'agglomération et le camp, ne faisant ni victime, ni dégât, a précisé le porte-parole militaire gouvernemental.

Deux accrochages se sont produits, hier, à 20 et 50 milles au nord-ouest de Saigon. Douze Vietcongs ont été tués. Les forces gouvernementales — qui ont eu deux tués et trois blessés — ont fait un prisonnier. Des obus de mortier et des armes ont été saisis sur le lieu des engagements.

Quant aux "B-52", ils ont effectué cette nuit cinq missions au-dessus du Delta, de la région saigonnaise et des Hauts Plateaux.

Une étude de la ville de Québec au sujet de Ste-Foy

(Par B. C.) — Les chefs de services de la ville de Québec entreprendront prochainement une étude sur les avantages d'une fusion entre la Capitale et la ville de Sainte-Foy.

C'est ce qu'a déclaré, hier, au cours d'une conférence de presse, le maire de la ville de Québec, M. Gilles Lamontagne, qui a précisé que cette étude préliminaire serait menée unilatéralement.

Interrogé sur le pourquoi de cette étude, le maire Lamontagne a répondu qu'elle pourrait peut-être servir à convaincre les autorités municipales et le public de Sainte-Foy sur les avantages d'une telle fusion entre les deux villes.

Le maire Lamontagne a profité de la circonstance pour souligner qu'il trouvait "anormal" que la ville de Sainte-Foy fasse des offres de fusion à Ville Les Saules, alors que des négociations se font entre cette dernière et la Capitale.

Nationalisation des banques: un premier pas

LA NOUVELLE DELHI (AFP) — La nationalisation de quatorze banques privées effectuée le mois dernier "n'était qu'un premier pas vers un but plus vaste", a déclaré mardi soir Mme Indira Gandhi, parlant au cours d'une réunion d'éléments de gauche. "Nous sommes partis dans une direction et nous poursuivrons notre route sans dévier", a poursuivi le premier ministre de l'Inde, annonçant ensuite son intention de procéder à des réformes économiques radicales préludant à "l'instauration d'une société socialiste".

Pour le deuxième jour consécutif, Mme Gandhi a attaqué les éléments de droite de son parti (parti du Congrès) en déclarant que "s'ils tenaient à se battre, le peuple de l'Inde était prêt à leur répondre". Elle a ajouté que la "guerre idéologique" avait déjà été menée dans d'autres pays et qu'il en était résulté une "victoire pour le peuple".

Le quatrième...

(Suite de la première page)

commencé. En plus d'avoir encaissé plusieurs balles dans sa carosserie, l'auto-patrouille a eu le pare-brise fracassé. Un des projectiles s'est même logé dans l'appui-tête du policier au volant. Cette balle a fait perdre le contrôle au conducteur de la voiture qui a pris le fossé. L'agent Moisan a été blessé par des éclats de verre tandis que le constable Martel a été blessé accidentellement à une cuisse par le passage d'une balle provenant de son revolver.

ARGENT RECUPERE

Tout l'argent dérobé dans la voûte de la succursale bancaire, soit $57,400 que les employés de la Brink's venaient de déposer a été récupéré. La plupart des sacs qui renfermaient l'argent — soit six ou sept — ont été trouvés soit dans l'automobile et dans la maison de la rue Gaspard, où Mikulis et Geraghty se sont introduits par effraction. Le dernier sac, celui avec lequel Ferland aurait pris la fuite, a été retrouvé dans un champ, dans les limites de Giffard.

Lors de leur irruption dans la maison de la rue Gaspard, les deux bandits ont réclamé des chemises à la propriétaire des lieux. Prise de frayeur la jeune femme s'est enfermée dans une salle de toilette avec ses enfants. Personne n'a été molesté. Sur les entrefaites, le mari est arrivé. Il a dû se plier aux exigences de ses visiteurs. Quelques instants plus tard, les policiers intervenaient et les deux intrus étaient appréhendés sans difficulté.

Durant toute la matinée, l'après-midi et une partie de la soirée, les agents municipaux de Québec assistés des agents des corps de police de Giffard, Beauport, Charlesbourg, Orsainville et Courville ont patrouillé la région immédiate, au nord de Québec. De nombreuses informations parvenaient à la police et il fallait les contrôler. Le chien "Fero" était de la partie.

Ottawa...

(Suite de la première page)

mentation, de comparer et de rechercher les modèles les moins chers.

Par ailleurs, un porte-parole des compagnies Chrysler du Canada, General Motors du Canada, Ford du Canada et American Motors du Canada, a annoncé aujourd'hui que les prix des modèles 1970 seraient connus en septembre, mais n'a pas dévoilé s'ils comporteraient des augmentations.

Un pouvoir...

(Suite de la première page)

que ce que l'on a connu par le passé, c'est-à-dire le désir d'assurer une distribution du revenu et de diffuser la puissance économique, des sentiments de bienveillance à l'endroit des petites entreprises et une certaine défiance à l'égard des grandes sociétés.

Concrètement, cela implique que le conseil rejette l'opinion de certains selon laquelle quiconque a un droit strict à demeurer en affaire.

Le conseil propose donc que la politique de concurrence applique dorénavant à toutes les activités commerciales, y compris les services dont ceux des médecins et des avocats, des sports professionnels et tous les autres services commerciaux du monde professionnel. Même les activités des banques feraient en quelque sorte l'objet d'une réglementation.

Le document rendu public ce matin est le 2e à être publié par le Conseil conformément au mandat qui lui a été confié par le gouvernement canadien en 1966, soit la recherche de moyens pour protéger le consommateur.

Le Sénat...

(Suite de la première page)

certains des éléments de ce système, tels que les radars et les cerveaux électroniques. Les 100 sénateurs, qui étaient tous présents pour cette séance historique, étaient également divisés pour et contre l'amendement (50 à 50); le vice-président Spiro Agnew, qui préside le Sénat, exerça alors son droit de vote pour donner la victoire au gouvernement républicain. (Ce qui n'était pas nécessaire puisqu'un amendement est automatiquement rejeté s'il ne recueille pas la majorité de 51 voix).

Enfin, c'est par 51 voix contre 49 qu'a été repoussé l'amendement des sénateurs John Sherman Cooper (républicain) et Philip Hart (démocrate) qui voulaient empêcher le Pentagone de procéder dès cette année à la mise en place du réseau anti-missiles. Leur amendement prévoyait que les crédits autorisés cette année à ce titre ne pourraient servir qu'à la recherche et au développement du meilleur moyen de protection des bases de lancement des fusées intercontinentales "Minuteman".

Mme Chase Smith a voté contre l'amendement Cooper-Hart parce que, a-t-elle expliqué, il ne ferait que retarder l'affrontement sur cette question.

Le gouvernement avait en effet inclus, dans un budget de $20 milliards pour les fournitures et contrats militaires, une somme de $759 millions pour financer pendant la nouvelle année fiscale le début d'édification du réseau ABM. La première phase de ce programme comporte la construction de deux bases de missiles anti-missiles dans les Etats du Montana et du Nord-Dakota à proximité de la frontière canadienne.

On s'attend maintenant à ce que le vote du Sénat soit approuvé par celui de la Chambre des représentants, majoritairement républicaine.

Hier, le plus ardent défenseur du projet "Sauvegarde" fut le sénateur démocrate John Stennis, du Mississippi, qui juste avant le vote des amendements, insista pour que le Sénat ne "coupe pas l'herbe sous le pied" du président Nixon au moment où il s'apprêtait à engager des négociations sur la limitation des armements stratégiques nucléaires avec l'Union Soviétique.

Les adversaires du projet, au premier rang desquels se trouvait le sénateur Edward Kennedy, faisaient au contraire valoir qu'un vote positif sur le réseau anti-missiles relancerait la course aux armements nucléaires avec l'Union Soviétique et compromettrait le résultat des prochaines négociations.

Il est extrêmement rare qu'un vote soit aussi serré au Sénat américain. Les deux seuls précédents se produisirent en 1941 lorsque la loi sur l'élargissement de la conscription militaire fut adoptée à une voix de majorité, et en 1956 lorsqu'une modification importante au régime de la sécurité sociale fut approuvée par deux voix de majorité.

L'ensemble du réseau "Sauvegarde" dont la construction pourrait désormais commencer cette année doit coûter environ dix milliards de dollars d'ici à 1975 pour douze bases anti-missiles équipées de fusées "Sprint" et "Spartan". Ces fusées doivent en principe détruire en vols les missiles intercontinentaux soviétiques ou chinois lancés sur les Etats-Unis dans une attaque nucléaire surprise.

Ordre au New Jersey de détruire sa "banque" sur les activistes

JERSEY CITY, N.J. (UPI) — Un juge de la Cour supérieure a déclaré hier inconstitutionnel le système d'espionnage étendu à la grandeur du New Jersey sur les émeutes et les manifestations et a ordonné la destruction de tous les dossiers sur les activistes.

Le juge Robert A. Matthews a dit que la "banque d'informations" alimentée par tous les services de police du New Jersey sur les manifestations et désordres locaux constituait un "danger potentiel" pour ceux qui sont impliqués et violait la clause du Premier amendement sur la liberté d'assemblée.

Ce système de compilation de renseignements secrets a été ordonné l'an dernier par le procureur général de l'Etat, M. Arthur J. Sills. Les organismes locaux et régionaux responsables de l'application des lois ont préparé des dossiers sur les manifestations et les désordres civils et ont dressé des dossiers séparés sur ceux qui y étaient impliqués. Ces renseignemests sont ensuite transmis à la police d'Etat pour la banque centrale de renseignements.

Matthews a dit que les "dossiers secrets alimentés par ce système de compilation sont dangereux en eux-mêmes et que, par leur existence même, tendent à restreindre ceux qui seraient en faveur de changements sociaux et politiques."

Le juge a rendu cette décision dans une cause soumise par de nombreux citoyens de Jersey City qui s'opposaient à cette banque de renseignements et par la section de Jersey City de l'Association nationale pour l'avancement des gens de couleurs.

Le juge Matthews a ordonné à tous les services de police du New Jersey d'apporter et de détruire tous les renseignements qu'ils ont accumulés et qui ne sont pas reliés à "des accusations spécifiques contre des personnes qui se seraient rendues coupables d'un comportement spécifiquement défini".

Le juge a dit que les responsables de l'application de ce système ont outrepassé la constitution américaine "dans leur tentative d'atteindre ce qui est probablement un but légitime du gouvernement."

Dans le monde

L'affaire Defregger: le Vatican ne savait pas

CITE DU VATICAN (UPI, PA) — Un porte-parole du Vatican a reconnu hier que le Vatican ne connaissait pas le rôle qu'a joué pendant la dernière guerre dans l'assassinat par les Allemands de 17 Italiens en guise de représailles contre l'assassinat de 4 soldats du Reich par des partisans, quand il a décidé de sacrer évêque Mgr Mathias Defregger, maintenant évêque auxiliaire de Munich.

Luciano Casamiri, numéro 2 du bureau de presse du Vatican a en effet déclaré que la nouvelle publiée par un quotidien italien voulant que la Congrégation des évêques ne connaissait pas cette partie-là du passé de Mgr Defregger quand elle a approuvé sa montée dans la hiérarchie n'était pas "sans fondements".

Intervention gouvernementale dans la grève de l'acier

LONDRES (AFP) — Le gouvernement britannique envisage d'intervenir directement dans la grève qui paralyse les aciéries de Port Talbot. Mme Barbara Castle, ministre de l'Emploi et de la Productivité, a convoqué hier matin les dirigeants de la British Steel Corporation, les représentants du syndicat des ouvriers des hauts - fourneaux et M. Victor Feather, secrétaire général intérimaire du TUC (La centrale syndicale britannique) pour tenter de trouver une solution au conflit.

Mardi, les 1,300 ouvriers des hauts - fourneaux avaient voté à la quasi - unanimité la poursuite de leur "grève sauvage", malgré l'appel lancé dimanche par M. Feather en faveur de la reprise simultanée du travail et des négociations avec la direction au sujet des revendications de salaires.

La grève a provoqué la mise à pied de quelque 10,000 ouvriers et risque de perturber sérieusement l'industrie automobile qui dépend pour une large part de Port Talbot pour ses approvisionnements en rôles.

Tué à coups de couteau

MONTREAL (PC)—Un homme de 65 ans est décédé, tard mardi soir, à l'hôpital Notre - Dame, après avoir été blessé de plusieurs coups de couteau, en plein jour, au parc Lafontaine.

La victime, M. Alfred Leroux, se promenait dans le parc lorsqu'il a été assailli par un jeune homme, âgé de 22 ans, et présumément malade mental. Il a reçu deux coups de couteau à la jambe gauche et un autre dans le dos.

Bien qu'il ait été immédiatement conduit à l'hôpital Notre-Dame, proche du lieu du drame, et malgré l'intervention des chirurgiens, le sexagénaire est mort peu après 11h mardi soir.

Quelques instants plus tard, un jeune homme âgé de 22 ans, sorti depuis quelque temps de l'institut psychiatrique St - Jean-de-Dieu, se livrait à un policier affecté à la circulation sur la rue Papineau.

Le prévenu a été conduit au poste 16 pour interrogatoire. Apparemment aucun mobile n'a guidé son geste.

Plus tard, les policiers ont dû conduire le jeune homme à l'hôpital Notre-Dame. Il devait prendre des tranquillisants que la police ne pouvait pas lui administrer.

Chicane de famille

CHILPANCINGO, Mexico (UPI) — Sept personnes ont trouvé la mort hier quand deux familles en chicane se sont affrontées à coups de mitraillette et de carabines M1 dans le village de Tianquizolco, à quelque 140 milles au sud-ouest de Mexico.

Le procureur général Luis Camacho a révélé que les sept hommes qui sont restés sur le carreau appartenaient tous, soit à la famille Quebrado, soit à la famille Roman qui, déjà depuis quelque temps, avaient pris [illegible] se canarder.

[illegible] de la querelle est inconnue.

Le taux de naissances le plus bas

TOKYO (AFP)—Le Japon a le taux de naissances net le plus bas du monde libre, et il deviendra un "pays de vieillards" d'ici à 30 ans, indique un rapport officiel publié hier.

Le taux de naissances net est le taux de naissances divisé par le taux de décès. Il est demeuré au-dessous de un au Japon pendant les 10 dernières années.

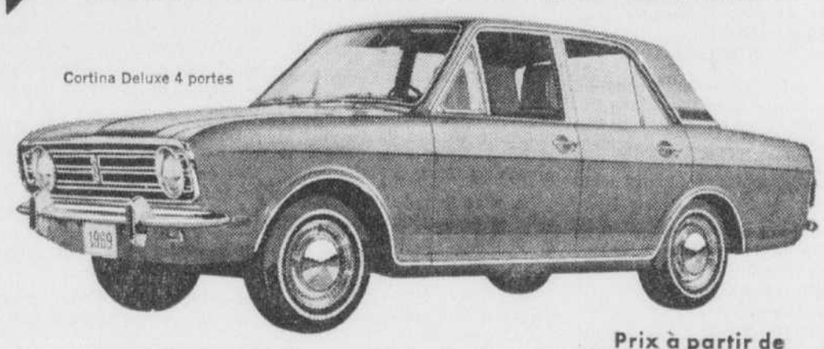
Le rapport attribue cette tendance à l'amélioration du niveau de vie des Japonais.

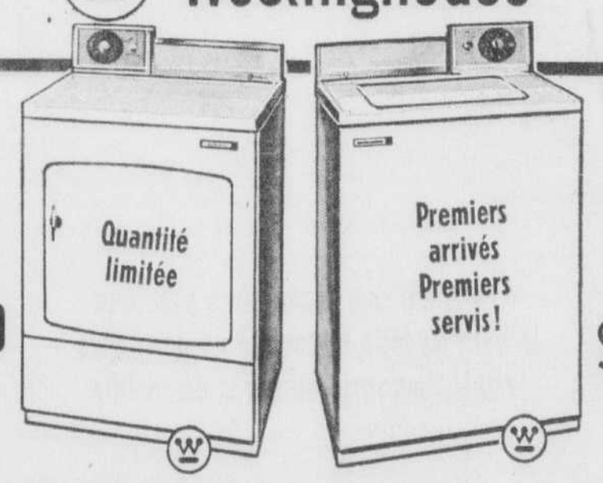
Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

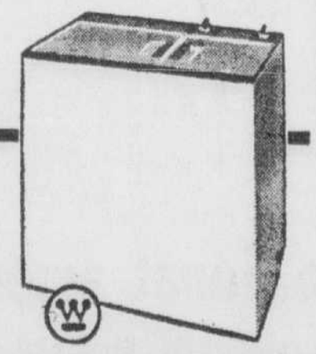
RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

TABAGIE BURNS E N R
65, rue Buade - Tél.: 522-0034
Articles de fumeurs: cigares, cigarettes importées, tabacs, etc...

P
une heure de stationnement gratuit/facile assuré au parc-auto chauveau
Une garantie de la Corporation du Parc-Auto Chauveau: stationnement possible en tout temps au Parc-Auto Chauveau.
Un gareur allègre s'occupera de placer votre voiture s'il y a lieu.
SIMONS
place de l'hôtel-de-ville

LIVRAISON IMMEDIATE POUR LA PLUPART DES MODELES
CORTINA Ford
La voiture importée de choix vous offre un véritable choix: 7 modèles dans 3 séries
Cortina Deluxe 4 portes

Prix à partir de
Ford Cortina: $1899*
*Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Cortina 2 portes au port d'entrée de St-Jean T.N., St-Jean N.B. ou Halifax à l'exclusion des taxes provinciale et locale, des frais d'expédition, d'immatriculation et du prix suggéré de $25 pour la préparation et la mise en état. Le prix du sedan 4 portes de luxe (ci-dessus) est légèrement plus élevé.
la voiture qui offre plus
EN VENTE CHEZ LA PLUPART DES CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY

Les voici...
LES AUBAINES DU MOIS
LESSIVEUSES et SECHEUSES
Westinghouse


LESSIVEUSE modèle LAJ 350
Rég. $317.95
A qui la chance!
$244.50
SECHEUSE modèle DEJ 350
Rég. $197.95
A qui la chance!
$144.50
Egalement d'autres modèles A PRIX TRES REDUITS!
LESSIVEUSE-ESSOREUSE
modèle LS 150 K
● Agitateur au centre
● Capacité de 7 lbs de linge
● Lavage complet en 12 minutes
● 3 choix de lavage
● Cuve en porcelaine
● Léger supplément pour couvercle décoratif
● 1 an de garantie sur toutes les pièces
PRIX SPECIAL G.L.

GASTON Levesque INC.
122 AVENUE PLANTE
VILLE VANIER
OUVERT TOUS LES SOIRS — 36 MOIS POUR PAYER
CHARGEX

Pas de remaniement en profondeur du cabinet prochainement (Trudeau)

(De notre correspondant à Ottawa, Donald DOYLE)

Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, a laissé entendre hier à Ottawa qu'il ne procédera pas à un profond remaniement de son cabinet au cours des prochaines semaines mais plutôt à un certain ajustement.

Au cours d'une conférence de presse, M. Trudeau a d'autre part rendu hommage à son actuel ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, tandis que de l'autre, il a laissé entendre qu'un an ne suffisait pas pour porter un jugement définitif sur la valeur réelle de certains ministres.

En ce qui concerne M. Sharp, les propos tenus par le premier ministre sont de nature à mettre fin aux rapports selon lesquels il serait muté à un autre portefeuille.

M. Trudeau a déclaré sans ambiguité qu'il avait confiance en M. Sharp, ajoutant qu'il était l'un des plus habiles négociateurs qu'il lui ait été donné de rencontrer.

Il a rappelé qu'il avait encore en mémoire la contribution qu'il a apportée il y a plus d'un an alors que la position du dollar canadien était pour le moins précaire.

La situation exigeait alors la présence d'un négociateur clairvoyant et c'est ainsi que le ministre des Finances s'était révélé.

M. Trudeau a conclu en disant que M. Sharp n'avait pas toutes les qualités et il a ajouté: "moi non plus."

D'un autre côté, alors qu'on lui rappelait une déclaration antérieure selon laquelle les ministres devraient être mutés assez fréquemment, M. Trudeau a répliqué qu'il était toujours d'avis que cette tactique comportait des avantages certains.

Cependant, cela n'implique pas pour autant qu'un stage de 12 mois à un ministère soit suffisant. En fait, M. Trudeau croit qu'un an n'est pas une période très longue pour véritablement dominer un ministère.

Si l'on relie ces deux déclarations, l'on peut donc s'attendre à ce que le premier ministre attende encore quelques mois avant de se lancer dans un chambardement de son cabinet.

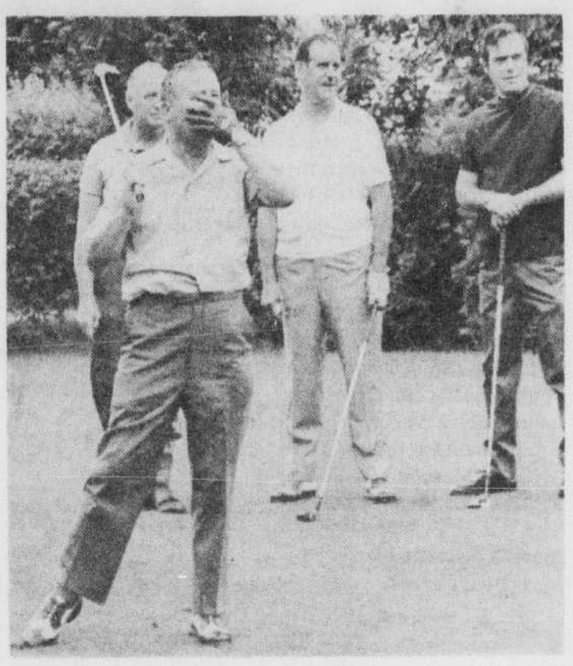
Malgré toutes les critiques qui ont été faites à l'égard de M. Sharp et de quelques autres ministres, il semble que M. Trudeau est disposé à leur accorder plus de temps avant de porter un jugement définitif sur leur performance à tel ou tel portefeuille.

Enfin, M. Trudeau a indiqué que le rythme de la prochaine session sera assez différent de ce que l'on a connu en '68-'69.

Plutôt que de chercher à faire adopter de nombreux projets de loi, le gouvernement visera plutôt une discussion en profondeur sur divers livres blancs ou énoncés de politique.

Cela entre dans le cadre des intentions du premier ministre concernant le dynamisme parlementaire.





TROU D'UN COUP ? — Certainement pas, si l'on remarque la physionomie de l'auteur, le premier ministre Louis Robichaud du Nouveau-Brunswick. Il en a profité pour se divertir pendant quelques heures avec d'autres participants à la conférence interprovinciale, avant de quitter Québec.

Trudeau et la lutte contre l'inflation

Fortes réductions dans les dépenses fédérales

OTTAWA — Le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau, a déclaré hier, au cours d'une conférence de presse, que le gouvernement fédéral annoncera bientôt des décisions sévères dans la limitation de ses dépenses dans le but de lutter contre l'inflation.

"Il y aura des décisions difficiles à prendre au cours des prochaines semaines, a-t-il dit, précisant que le cabinet était actuellement engagé à arrêter les budgets de dépenses dans divers ministères pour le prochain exercice financier.

Le premier ministre a en outre ajouté qu'il souscrivait au point de vue de la Commission sur les prix et revenus selon lequel chacun doit faire, volontairement. Un effort sérieux pour contrecarrer les poussées inflationnistes.

M. Trudeau rejoignait ainsi en quelque sorte l'opinion du chef du parti conservateur, M. Robert Stanfield, qui avait souhaité, hier que le plan d'action commune annoncé par cette commission atteigne son but.

M Stanfield a formulé ce souhait au cours d'une conférence de presse qui suivait celle du président de la Commission, M. John H. Young et celle du premier ministre Trudeau, à Ottawa.

Il a ajouté toutefois qu'il voyait ce projet qui nécessitera la collaboration des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que celle des hommes d'affaires, syndicats et autres groupes, comme une mesure temporaire.

Selon lui, ce plan d'action commune ne constitue qu'un début de la lutte que le gouvernement fédéral doit mener contre l'inflation.

Si c'est utile, Ottawa invitera M. Pompidou

OTTAWA (DNC) — Le gouvernement canadien n'a pas encore pris de décision relativement à une invitation possible du nouveau président de la République française, M. Georges Pompidou, à Ottawa au début de l'année prochaine.

Répondant à une question d'un journaliste, le premier ministre Pierre Elliott Trudeau a expliqué hier qu'aucune décision ne serait prise tant que les détails de la visite de M. Pompidou à Washington ne seront pas mieux connus.

Au début de la semaine un conseiller spécial du président Richard Nixon, M. Henry Kissinger, avait annoncé à Paris que le président français avait accepté l'invitation de son homologue américain et il avait ajouté que la date de cette visite serait annoncée prochainement.

Hier, M. Trudeau a expliqué qu'il ignorait si l'horaire de M. Pompidou lui permettrait de s'arrêter au Canada que ce soit avant ou après ses entretiens avec le président américain.

Il a ajouté que si l'on considérait de part et d'autre qu'une telle rencontre serait utile, il serait alors très heureux de l'inviter au Canada ce, même si en théorie c'est au tour de la France d'inviter le premier ministre canadien.

Selon la coutume internationale il y a alternance dans les invitations en ce sens que le chef d'état invité agit après comme hôte et ainsi de suite.

Dans le cas du Canada et de la France, on se souviendra que le général de Gaulle est venu au Canada en 1967 ce qui implique que ce serait maintenant au tour de la France à recevoir le premier ministre canadien.

D'un autre côté, M. Trudeau a déclaré hier qu'il ne s'attendait pas à ce que le président des Etats-Unis, M. Richard Nixon visite Ottawa d'ici peu.

M. Trudeau s'est rendu à Washington au printemps dernier pour s'entretenir avec le président américain et il en avait alors profité pour l'inviter dans la capitale fédérale.

Même si M. Nixon s'est rendu à Terre des Hommes en juin dernier à l'occasion des cérémonies marquant le dixième anniversaire de la voie maritime du St-Laurent cela n'équivaut pas à une visite du même type que celle effectuée par le premier ministre à Washington.

M. Trudeau pour sa part ne compte pas se rendre à l'étranger à titre officiel d'ici la fin de l'année.

Divers rapports ont circulé au cours des dernières semaines concernant un voyage du premier ministre en Afrique plus précisément en Tanzanie.

Il semble bien que les projets que l'on avait mis de l'avant ont été reportés à plus tard.

Par ailleurs, M. Trudeau a déclaré hier que le Canada annoncera d'ici la fin de septembre sa nouvelle contribution à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord.

La politique canadienne à l'égard de l'OTAN a fait l'objet d'une révision depuis près d'un an et à l'heure actuelle on ignore encore de quel ordre sera la réduction des troupes cantonnées en Europe.

Enfin, en ce qui concerne la reconnaissance de la Chine communiste et du Vatican, le premier ministre canadien a déclaré hier qu'aucune décision n'avait encore été prise par son cabinet à ce sujet.

Saguenéens, Beaucerons, "du vrai bon monde"

OTTAWA (DNC) — "Vraiment, vraiment, c'est du bon monde."

C'est en ces termes que le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, a de nouveau rendu hommage hier aux Québécois qui l'ont reçu en fin de semaine dernière, en l'occurrence ceux de la Beauce et du Lac-Saint-Jean.

Effectivement, au cours d'une conférence de presse donnée hier dans la capitale nationale, M. Trudeau a eu peine à trouver des mots assez flatteurs pour qualifier le comportement de ses hôtes de la fin de semaine.

Après avoir souligné qu'ils avaient un sens peu commun de l'hospitalité et de la joie de vivre, le premier ministre a ajouté que "leur regard reflétait une force de santé qui est assez emballante".

Dans son optique, l'attitude qu'ils ont manifestée révèle un air de santé et de bonheur, une générosité extraordinaire.

A cela s'ajoute, au Lac-Saint-Jean plus particulièrement, un esprit d'invention qui est "ennoblissant pour les gens qui vivent là-bas".

Il a conclu en disant qu'il était revenu "assez emballé" par son séjour dans ces régions du Québec.

D'un autre côté, le premier ministre a déclaré qu'il ne pensait pas à entreprendre une nouvelle tournée de ce genre dans la belle province d'ici la reprise des travaux parlementaires le 22 octobre prochain.

Seules de brèves rencontres avec des militants libéraux sont prévues.

Par ailleurs, le fait que le premier ministre Bertrand ait fortement insisté au début de la semaine sur le caractère étatique ... des provinces n'a pas semblé déranger M. Trudeau outre-mesure.

Se référant directement à M. Bertrand, le premier ministre canadien a dit que si celui-ci voulait se donner le titre de "bourgmestre d'un canton", il pouvait fort bien le faire.

Il a enchaîné en se disant plus préoccupé par les réalités qui se cachent derrière les mots plutôt que par les mots eux-mêmes. Il a donné en exemple les expressions deux nations et statut particulier qui, à ses yeux, impliquaient beaucoup plus que celle de premier ministre d'un Etat ou d'une province.

Des députés très intelligents font partie de l'Opposition

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau affirme, en parlant des députés de l'Opposition que "tout le monde sait bien qu'ils sont des gens importants."

Il faisait ainsi amende honorable pour sa déclaration du 25 juillet, alors qu'il avait affirmé en Chambre que "loin d'Ottawa, les députés ne sont plus rien".

Au cours d'une conférence de presse donnée mercredi, le premier ministre a précisé qu'il ne saurait dire pourquoi il s'était laissé aller à parler ainsi des députés. Il a précisé qu'il avait constaté que sa sortie avait blessé l'Opposition plus qu'il ne l'aurait cru.

Il a même ajouté qu'il trouvait qu'il y avait "des gens très intelligents" dans les rangs de l'Opposition.

Il a précisé qu'il ne croyait pas que l'Opposition lui tiendrait rancune de ses paroles, pas plus qu'il ne lui en voudrait pour les insultes qu'on lui avait servies, l'appelant "César" ou "faciste".

M. Trudeau a prédit que d'ici à ce que le parlement se réunisse de nouveau, le 22 octobre, il aura oublié l'interdiction dont il a frappé les questions du député conservateur de Cap Breton-Richmond Est, M. Donald McInnis, dont il a dit qu'il "n'était pas un gentleman".

CHEF COEUR

"Peut-être qu'au cours de l'été il deviendra un gentleman," a dit le premier ministre.

Commentant les déclarations du premier ministre, le leader de l'Opposition, M. Robert Stanfield a déclaré succintement: "Quel grand coeur!"

M. Stanfield a affirmé que M. McInnis était un député de grande valeur qui menait de dures luttes et pour lequel la Chambre avait beaucoup de respect. M. McInnis avait, dans une question au premier ministre, demandé si c'était sur sa recommandation que la blonde mademoiselle Madeleine Gobeil, professeur à l'université Carleton, avait été nommée au Conseil d'administration du Centre national des Arts, à Ottawa. Mlle Gobeil a souvent accompagné M. Trudeau lors de réceptions officielles.

M. Stanfield a précisé qu'il ne reviendrait pas au parlement plein de rancune mais que les remarques de M. Trudeau démontraient ce à quoi il fallait s'attendre à l'avenir à la Chambre.

"Nous ne sommes pas près d'oublier cela," a-t-il affirmé.

Pas question de diminuer, pour l'instant, les allocations familiales

OTTAWA (PC)—Le ministre de la Santé, M. John Munro, a démenti hier les rapports d'un quotidien torontois selon lesquels le gouvernement se proposerait de diminuer les allocations familiales.

Au cours d'une entrevue téléphonique, M. Munro a déclaré: "Les allocations familiales ne sont qu'un des éléments présentement à l'étude dans le cadre de la revue générale des bénéfices sociaux, allocations et prestations de bien-être, mais aucune décision n'a été prise. Le gouvernement n'a pas encore étudié toutes les propositions qui lui ont été présentées.

Peut-être que, vers la fin de l'année, le gouvernement annoncera une nouvelle politique touchant les programmes d'assistance sociale, mais nous n'en sommes pas là encore."

L'article publié mercredi précisait que le gouvernement était décidé à réduire les dépenses au chapitre des allocations familiales.

Au cours de sa conférence de presse, hier après-midi, le premier ministre Trudeau a précisé qu'il ne trouvait pas injuste le système actuel selon lequel toutes les familles peuvent bénéficier des allocations, mais il a ajouté que les prestations versées aux familles à l'aise n'étaient peut-être pas justifiées.

L'article citait certaines sources au sein du cabinet; ces personnes auraient dit que le gouvernement se proposait de diminuer progressivement les allocations familiales versées aux familles dont le revenu annuel se chiffrait par plus de $6,000.

Employés syndiqués d'hôpitaux

Le refus massif des dernières offres patronales continue

par Lise LACHANCE

Les employés syndiqués des hôpitaux du Québec (affiliés à la CSN) continuent de rejeter avec très forte majorité l'ensemble des offres patronales en vue du renouvellement de leur convention collective expirée en juin dernier.

Hier soir, notamment, l'hôpital Sainte-Justine (Montréal) l'Hôtel-Dieu de Québec, l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier (Chicoutimi), l'Hôtel-Dieu de Montréal, l'Hôtel-Dieu de Lévis et la Clinique Roy-Rousseau (Québec) ont refusé les offres du gouvernement et les administrations hospitalières dans des proportions respectives de 85, 87, 92.8, 94, 95 et 100 pour cent.

Ces chiffres rejoignent ceux exprimés depuis lundi soir par une quarantaine des 150 hôpitaux du Québec dont les 45,000 employés sont défendus par la Confédération des syndicats nationaux.

Rappelons que, lundi soir, les salariés de l'hôpital Laval (Sainte-Foy) ont opposé un refus catégorique aux propositions patronales avec un vote de l'ordre de 97 pour cent. Tout comme les employés de Saint-Sacrement, de Québec (85 p.c.), les membres de Alliance des infirmières de Jonquière, Arvida et Kénogami (100 p.c.) et les paramédicaux de Montréal (83 p.c.).

Mardi soir, c'était au tour de l'Enfant-Jésus (94 p.c.), de Saint-François-d'Assise (80 p.c.) et du Service central de lingerie des hôpitaux de Québec (97.5 p.c.) à rejeter globalement les offres.

Le vote, qui n'en est pas un de grève, est motivé principalement par le régime proposé de congé-maladie, la formule des vacances, la définition que donnent les employeurs au mot "poste" et qui permettrait à ces derniers d'exiger du salarié qu'il occupe plus d'une fonction. La position syndicale réclame, à ce sujet, le maintien de la convention de 1966 stipulant que le salarié "peut" accepter plus d'un poste.

Les propositions patronales sur l'ancienneté, les primes de disponibilité, le contrat à forfait et la sécurité d'emploi sont également causes de litige.

Les assemblées d'information et de consultation se continueront à travers la province jusqu'au 18 août. Tout porte à croire que le mouvement de refus global se généralisera.

Peu d'intérêt de "Joey" pour "ce genre de choses"

MONTREAL (d'après PC) — Le premier ministre de Terre-Neuve, M. Joey Smallwood, a déclaré hier qu'il n'avait pas participé à la conférence des premiers ministres à Québec parce que c'était "une véritable conférence fédérale-provinciale sans le fédéral".

M. Smallwood a expliqué, dans une entrevue à la suite de l'ouverture d'une exposition de peinture sur Terre-Neuve par l'artiste montréalais Richard Wilson, qu'il n'a pas l'intention d'assister à ce genre de conférences tant qu'elles se dérouleront ainsi.

"Si les dix premiers ministres provinciaux veulent se rencontrer, accompagnés de leur secrétaire pour prendre des notes, alors peut-être j'irai", a ajouté le premier ministre.

M. Smallwood a précisé qu'il ne connaissait pas les résultats de la conférence parce qu'il n'y avait pas assisté, mais a ajouté que "jugeant les quatre conférences auxquelles j'ai participé, très peu de choses ont été accomplies.

"Ce genre de chose est parfait pour ce genre de monde qui aime ce genre de choses", a-t-il déclaré, "mais pas pour moi."



M. Ed Schreyer

Schreyer passe par Ottawa régler certaines anciennes affaires laissées en plan

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Manitoba, M. Ed Schreyer, s'est arrêté quelques heures à Ottawa mercredi pour donner suite à certaines affaires laissées en plan en juin.

En partant d'Ottawa en juin, l'ex-député fédéral de Selkirk, a, en l'espace d'un mois, été élu chef du Nouveau parti démocratique du Manitoba puis premier ministre de la province. C'est la première occasion qu'a M. Schreyer de revenir à Ottawa.

Le 15 juillet, jour où il prêta son serment d'office, M. Schreyer avait rencontré durant une heure le premier ministre Trudeau et il avait été convenu qu'ils auraient de nouveau un entretien, à Ottawa cette fois, à l'automne. Les deux hommes n'avaient pas rendez-vous cette fois-ci.

M. Schreyer devait quitter Ottawa pour Winnipeg à la fin de la journée. Il revenait de la conférence des premiers ministres provinciaux à Québec.

Les ouvriers de Stelco rejettent les dernières offres patronales

HAMILTON, Ont. (PC)—Les 11,500 membres du local 1005 des Métallurgistes unis d'Amérique ont voté, mercredi soir, dans une proportion de 2 contre 1 de rejeter le nouveau contrat proposé par la Steel Co. of Canada Ltd et approuvé par leurs dirigeants syndicaux, la semaine dernière.

Le président de Stelco, M. Harold M. Griffith, a immédiatement émis un communiqué précisant qu'il retirait l'offre, qui, à son avis, représente le plus important contrat négocié cette année au Canada par un syndicat dans les plus grosses industries.

L'entente rejetée mercredi avait été approuvée par les dirigeants du syndicat vendredi dernier, moins de 24 heures après l'expiration de l'ancien contrat de trois ans.

Entre-temps, le président du local impliqué, Ron Tipler, qui a fait part du résultat du vote, a déclaré aux membres que la Stelco avait fermé ses portes et qu'il fallait installer des lignes de piquetage.

La nouvelle offre proposait une augmentation de salaire de 65 cents l'heure répartie en trois ans.

Avec une allocation de 8 pour cent pour l'augmentation du coût de la vie ainsi que de 12 cents pour l'amélioration du travail, le syndicat prévoyait que le salaire horaire moyen serait porté de 85 cents avant septembre 1971. Ceci aurait augmenté le salaire hebdomadaire moyen de $54 environ.

Personne ne sait quand les négociations reprendront.

Vote sur les offres de l'Iron Ore demain

SEPT-ILES — C'est demain que les grévistes de l'Iron Ore décideront s'ils acceptent ou non les offres de la compagnie

Des assemblées importantes, seront tenues, à Sept-Iles, à 10h et à 16h, pour les métallos et les machinistes. Les négociateurs syndicaux présenteront aux syndiqués le nouveau contrat qu'ils ont agréé en principe, mardi dernier, à Québec et le vote sera pris, pour connaître la décision finale des grévistes.

PIECES
POUR AUTOMOBILES
Importateur de pièces pour RENAULT cherche autoparts intéressé à cette ligne.
Ecrire à
DEPT 2520 LE SOLEIL

CHEVROLET CAPRICE 1966
Toit vinyl, hard top, 8 cylindres, servo-freins, servo-direction, sièges baquets, transmission au plancher. Très bon état. $1,650.
Tél.: 651-2130 - 522-6895

GENE
Souffrez-vous de la gêne? Valentino assure pour être moderne, agréable, apprenez à danser.
523-2400 VALENTINO Enr.

AUX ENSEIGNANTS
DE LA REGION DE QUEBEC
vous êtes convoqués
à une réunion spéciale d'information
sur l'état actuel des négociations
VENDREDI LE 8 AOUT, A DEUX HEURES
DE L'APRES-MIDI
A L'ACADEMIE DE QUEBEC
2410 Chemin Sainte-Foy
M. RAYMOND LALIBERTE, président de la C.E.Q. vous donnera les nouvelles de dernière heure.
INVITATION SPECIALE AUX MEMBRES DES ASSOCIATIONS DE QUEBEC, BANLIEUE DE QUEBEC, COMTE DE QUEBEC, TARDIVEL ET COTE DE BEAUPRE.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, JEUDI 7 AOUT 1969

Nixon en Roumanie

Le président Nixon a été accueilli en Roumanie avec tant d'enthousiasme que le Kremlin a semblé se frotter les yeux pour voir si c'était vrai. Quand on a vu l'accueil réservé à un Rockefeller en Amérique latine et qu'on compare celui de la Roumanie au président des Etats-Unis, il peut paraître difficile de comprendre. Mais en fait, ce n'est pas aussi surprenant qu'il n'en paraît.

Bien sûr, les Roumains sont intéressés. De l'aveu même du chef du parti Nicolae Ceaucescu, ils veulent beaucoup d'investissements (un prêt d'environ un milliard, dit-on) et surtout beaucoup de touristes américains. Cet accueil des Roumains, qui ne paraissait pas teinté d'enthousiasme de commande, s'adressait à l'Amérique. En tout cas, il ne fut pas contesté dans le sens qu'on emploie ce mot aujourd'hui. Mais au-delà de l'intérêt immédiat, qui n'est d'ailleurs pas incompatible avec la fraternité universelle, car il faut que les Roumains vivent, il y avait un engouement assurément assez profond puisqu'il remonte à une dizaine d'années.

La Roumanie a commencé à prendre du large au début des années '60, surtout vers 1963-65 avec le nouveau leader Ceaucescu. Cet homme de 52 ans environ n'est pas ce qu'on pourrait appeler un libéral en politique intérieure. Le régime roumain est peut-être le plus autoritaire et le plus dur chez les satellites, avec le régime bulgare. Mais il a suivi un mouvement qui s'est déclenché en raison de l'insatisfaction populaire, sous son prédécesseur, feu Georghiu-Dej. Dès 1965, toutes les inscriptions en russe étaient disparues de la Roumanie. Le boulevard Tolbuchine, du nom du général russe qui expulsa les Allemands en 1944, prit le nom de boulevard de la République. La langue russe n'est plus obligatoire dans les écoles, le français et l'anglais la remplaçant vite selon un régime d'options. Des "westerns" et nombre d'attractions américaines remplissent les cinémas et les théâtres.

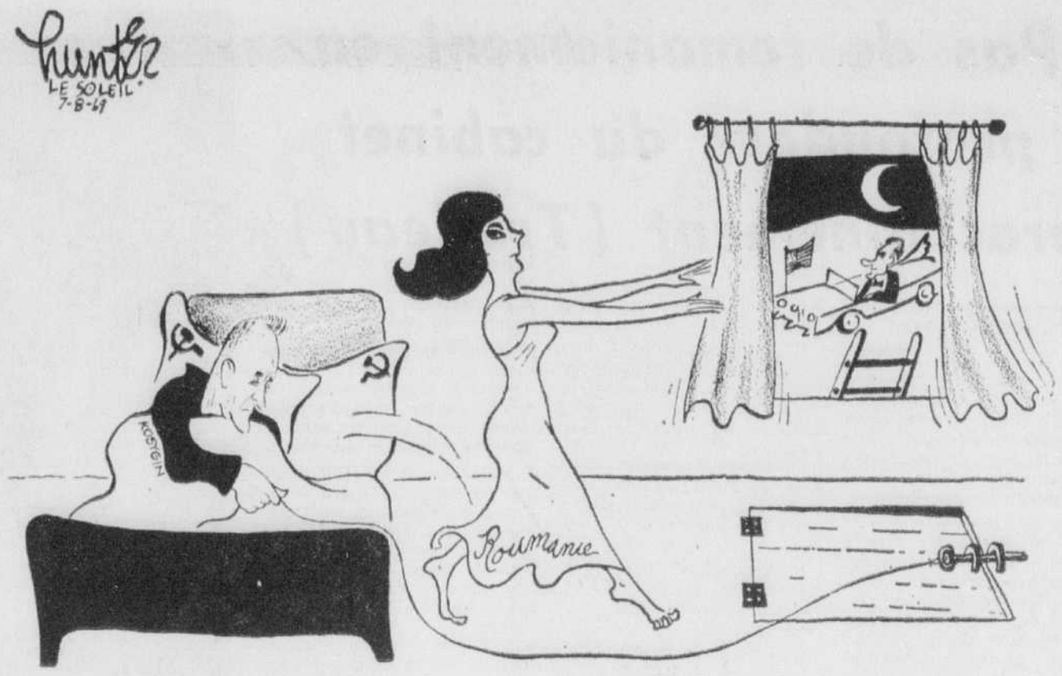
L'année 1965 fut une année de remous. Il y avait eu tentative de coup d'Etat en Bulgarie et le 9e congrès du parti communiste en Roumanie avait résolu de continuer à affirmer un certain mépris pour la slavisation entreprise par les Russes et à prendre certaines distances avec le Comecon pour augmenter les échanges avec les pays occidentaux. Ce qui n'empêchait pas Ceausescu de conclure un accord secret avec le Pacte de Varsovie en 1966.

Mais sous la pression populaire, comme en font foi les déclarations de M. Ceaucescu à l'ouverture hier du 10e congrès communiste, condamnant notamment les épurations de son prédécesseur, il s'est fait dans la politique roumaine une évolution considérable qui continue.

Il ne faut pas croire qu'on a tout dit quand on a affirmé que les Roumains ne sont pas des Slaves, qu'ils rejettent le panslavisme de Moscou et qu'ils veulent s'affranchir culturellement et commercialement tout en restant politiquement orthodoxe. Car comme partout ailleurs, la Roumanie n'est pas un Etat pur. Un télégramme envoyé au président Nixon a rappelé qu'il existait un problème hongrois en Roumanie, précisément en Transylvanie.

Ceaucescu a pris ce problème à bras-le-corps en 1966. Sur une population d'environ 6 millions, la Transylvanie compte quelque 2 millions de Hongrois. Cette situation crée un malaise entre la Hongrie et la Roumanie. A l'époque, on craignait que Moscou ne provoque des troubles en Transylvanie pour faire payer aux Roumains leur nouvelle politique. A plusieurs reprises, à la suite du voyage du président Nixon, Moscou a rappelé aux Roumains "l'esprit de Bratislava". Le premier ministre Kossyguine effectue présentement une visite-surprise en Hongrie. Le nord de la Roumanie pourrait bien prendre bientôt la vedette. La Transylvanie, c'est là.

A. TREMBLAY



K-"ELLES SONT BIEN TOUTES PAREILLES, À BUCAREST, À PRAGUE, À BUDAPEST...

Le congrès du NPD

Le Nouveau Parti Démocratique tiendra en fin d'octobre prochain un congrès d'orientation. Tant à cause de l'importance d'un tel congrès pour tout parti politique jouissant d'une certaine allégeance populaire, qu'à cause de la place particulière du NPD sur l'échiquier politique canadien, ces journées d'étude de l'automne prochain auront sur la vie politique canadienne une influence considérable. Le NPD n'est pas encore à l'échelle fédérale, ce "grand" parti susceptible de constituer, au pied levé, la solution de rechange. La victoire récente de M. Schreyer au Manitoba, et la montée du NPD en Ontario forment cependant un des plus favorables contextes dont ce parti ait jamais bénéficié.

Il y a davantage: le NPD a été depuis sa constitution, un parti d'idées, le parti d'une certaine ligne de pensée progressiste. L'intelligence et le bien-fondé des interventions de ses députés aux Communes ont d'ailleurs toujours tranché avec le vague et le cuisiné de celles de la plupart des autres parlementaires. Le NPD semblait ainsi avant la dernière consultation électorale attirer de jour en jour une partie toujours plus importante de la jeunesse. Le phénomène libéral nouveau et surtout le phénomène Trudeau ont renversé la vapeur. Au Québec, la déconfiture a été encore plus grave: aujourd'hui encore on se demande si le NPD, malgré l'énergie des quelques leaders qu'il lui reste, est au mieux lentement convalescent.

Le NPD est plus fort en hommes à l'échelle fédérale: la question ne saurait donc se poser de la même façon. D'autre part, même si le gouvernement fédéral actuel doit d'abord sa force aux hommes qui le composent, le Cabinet Trudeau joue manifestement, et à plusieurs endroits, dans les plates-bandes "progressistes" du NPD. Idéologiquement parlant, l'actuel NPD est menacé sur sa gauche — et par le gouvernement. Il n'apparaît ainsi pas du tout nécessaire de chercher pourquoi le NPD veut rapidement tenir un congrès d'orientation: cela s'impose. Etant donné la sympathie que M. Trudeau lui a longtemps manifestée, certaines de ses accointances de pensée avec le gouvernement s'expliquent assez facilement. S'explique facilement aussi que le NPD après l'expérience d'une première année de gouvernement Trudeau sente, encore davantage qu'en d'autres circonstances, le besoin de faire le point.

Des huit thèmes déjà soumis à la réflexion des députés, militants et consultants, quatre retiennent surtout l'attention: l'indépendance "économique" du Canada, la participation au pouvoir en régime démocratique, la sécurité sociale et la pauvreté, et la politique étrangère. L'accent mis sur l'économique n'est pas nouveau: ce qui, il faut l'espérer, promet de l'être, est l'arrêt de solutions concrètes. Jusqu'à maintenant, le NPD a pu se satisfaire de vagues propositions de principe: il jouait un peu, quoique d'une façon plus responsable, à la gauche de la politique canadienne, le rôle qu'y joue à droite le parti créditiste: la distance qui le séparait et politiquement et psychologiquement du pouvoir lui permettait de s'en tenir à la rigidité doctrinale. L'ouverture socio-économique que, sur plusieurs plans, le gouvernement Trudeau semble désirer, exige maintenant qu'il se prépare sérieusement à l'aider ou à le contester.

Rien n'indique que le Canada doive d'ici peu affronter une élection générale: en semblables circonstances, le NPD fait preuve d'un jugement sûr en reléguant au second plan la question du leadership. D'autant plus que les foules sont règle générale, beaucoup plus sensibles à la nouveauté qu'à l'imitation et même à la surenchère: pour le NPD tenter de se refaire en se cherchant un Trudeau, serait risquer le déjà vu. Commencer, au contraire, par raffermir ses assises idéologiques promet de lui assurer une nouvelle présence.

Jocelyn LAVOIE

VU D'OTTAWA

Bennett ou . . . pire

par Amédée GAUDREAULT

OTTAWA — "La Colombie-Britannique est si prospère et les gens y voudraient tellement un gouvernement plus sain que celui de M. Bennett qu'ils peuvent sûrement s'imaginer, le 27 août, que leur province peut subir un gouvernement socialiste sans que leur économie en souffre trop", me déclarait hier un libéral influent de Vancouver que j'interrogeais sur les élections générales qui se tiendront bientôt dans sa province. Ce politicien croit que M. Bennett se retrouvera avec un gouvernement minoritaire, les libéraux, qui ont actuellement 6 sièges, et les néo-démocrates, qui en ont 17 contre 31 pour les créditistes, gagnant quelques comtés aux dépens des ministériels.

Si vous interrogez des néo-démocrates, on vous parle plutôt des excellentes chances qu'a M. Tom Berger de répéter l'exploit récent de M. Ed Schreyer au Manitoba et l'on s'apprête à mener sur la côte du Pacifique une campagne-blitz, avec l'aide des députés fédéraux, M. Tommy Douglas en tête, ainsi que des meilleurs organisateurs provinciaux ontariens et manitobains, de même que le concours des unions ouvrières. Devant tout ce déploiement, M. Bennett, qui détient le pouvoir depuis 17 ans, affirme que les électeurs sont assez intelligents pour voter sans se faire déranger 4 ou 5 fois par des "caballeurs" et il prédit, reprenant son slogan traditionnel, que la "lutte se fait entre les socialistes-marxistes et les créditistes tenants de la libre entreprise", que le chômage va surgir, les capitaux fuir et les taxes augmenter si les néo-démocrates sont élus. De la doctrine créditiste si chère à M. Caouette, pas l'ombre d'un mot. M. Berger promet de . . . ne nationaliser que la société "B.C. Telephone" dont les taux sont supérieurs, dit-on, à ceux de compagnies similaires en Alberta et en Saskatchewan relevant, elles, des provinces. Comme jadis, les candidats de M. Lesage crurent nécessaire de montrer qu'ils avaient un entourage "catholique", M. Berger a entrepris de démontrer que ses candidats ne sont pas des ogres anticapitalistes et qu'on y trouve même des chefs d'entreprises, des professionnels, etc.

Les néo-démocrates (et les libéraux) estiment qu'à 69 ans et menant à lui seul le gouvernement provincial colombien, M. Bennett est au bout de sa corde et que tout va s'effondrer après son départ, chez les créditistes où il n'a pas su se préparer de successeur, laissant par exemple partir "celui qui l'empêchait de trop gaffer aux conférences fédérales-provinciales, M. Bonner".

MM. Bennett et Berger, soutenant qu'il s'agit d'une lutte à deux, tentent de siphonner les votes des libéraux, qui ont récolté 20 pour cent des suffrages en 1966, un peu comme cela s'est produit récemment au Manitoba pour les conservateurs et les néo-démocrates. Mais ces derniers sont prêts à "digérer" des gains libéraux . . . s'ils sont réussis aux dépens des créditistes: incidemment, tous les ministres (MM. Laing, Davis et Basford) et députés fédéraux libéraux de la Colombie-Britannique vont également entrer dans la mêlée, soutenant d'ailleurs que M. Trudeau (dont la photo se trouve sur maints pamphlets du chef provincial Pat McGeer et qui sera de passage là-bas les 8 et 9 août, notamment pour assister à un pageant aérien, est aussi populaire dans leur province que l'an dernier, à cause de sa politique du Pacifique, de l'expansion de l'économie et de sa façon claire de présenter des solutions "sans détours politiques".

Les néo-démocrates vont de nouveau tenter de "semer" des pancartes dans les parterres des électeurs, ce que veulent également faire les libéraux, tandis que M. Bennett, mieux nanti, va davantage utiliser la radio et la télévision, en plus de projeter un peu partout un superbe film qui a coûté $50,000 et qui démontre comment "la vie est belle en Colombie-Britannique". Laissons Bennett (comme on disait jadis de Duplessis . . .) continuer son oeuvre, en somme, et le pouvoir a toujours son attrait: M. Bennett réussit à dénicher des candidats comme M. W. Rathie, ancien maire libéral de Vancouver, ou Annis Stukus, grande vedette du football canadien. Son ancien ministre Sommers, envoyé en prison en 1957 pour avoir trempé dans une fraude reliée aux exploitations forestières (contrôlées à 92 pour cent par le gouvernement en Colombie-Britannique), a même voulu obtenir une candidature officielle, mais il devra se contenter d'être en lice comme indépendant dans Trail.

Y aura-t-il gouvernement de coalition? Les libéraux ne verraient pas une pareille aventure d'un bon oeil, se souvenant que c'est ainsi que les conservateurs ont jadis complètement perdu pied dans la province. Les libéraux croient aussi que l'effritement du crédit social est prochain, ce parti ne dépendant que d'un seul homme, M. Bennett. Ils se demandent donc si celui-ci n'a pas commis l'impair d'une élection prématurée qui va permettre aux néo-démocrates d'accéder au pouvoir. De leur côté, les créditistes rappellent qu'en 1953, ils obtinrent 26 sièges contre 25 pour les néo-démocrates qui ont donc reculé depuis. Mais ce qui compte, c'est l'opinion actuelle des électeurs ou, encore mieux, celle qu'ils auront le 27. La Colombie-Britannique eut un gouvernement provincial de coalition de 1941 (formé 3 jours après le coup japonais de Pearl-Harbor, dans un climat d'urgence nationale, mais avec le refus des membres du CCF (NPD aujourd'hui) de se joindre au cabinet), à 1952.

Il est probable que le nouveau premier ministre néo-démocrate manitobain Schreyer, malgré une session provinciale prochaine qui va l'accaparer, aille passer deux jours en Colombie-Britannique, probablement durant la semaine précédant le scrutin, d'autant plus qu'il vient de se tailler un beau succès à la conférence des premiers ministres provinciaux de Québec. M. Schreyer a expliqué hier, à Ottawa, où il a fait une brève escale avant de retourner à Winnipeg, qu'il ne doit pas oublier que les néo-démocrates de la Colombie-Britannique sont venus l'aider lors des élections manitobaines.

Les politiciens sont partout les mêmes et en Colombie-Britannique, on vient par exemple d'accuser le ministre créditiste Loffmark d'utiliser du papier "officiel" pour envoyer des lettres à des électeurs à seule fin de les "féliciter pour la beauté des fleurs de leur jardin". Encore le "flower power". A Victoria, le leader ouvrier Larry Ryan a dit que son syndicat va participer, cette fois, aux élections, ajoutant: "Les gens ont droit à leur opinion individuelle et s'ils veulent rester hors de la lutte, le syndicat va le leur permettre (sic)." M. Bennett promet que la compagnie de téléphone ne sera "pas nationalisée tant que le crédit social sera au pouvoir" et il demande à M. Berger comment il aurait réglé, avec une société d'Etat, une récente grève dans ce secteur.

Les grandes questions nationales? On en parle peu ou pas. Quant à l'idée du séparatisme québécois, ça ne cause pas un soupçon de frisson sur l'échine de quiconque. "Vous-vous", m'expliquait un politicien de la Colombie-Britannique, "ma province est la plus prospère du pays. Et avec les développements fantastiques qui vont résulter de récentes découvertes pétrolières en Alaska, tout le monde sait chez nous que si la Colombie-Britannique devenait indépendante ou se joignait aux Etats-Unis, la valeur de ce que nous possédons augmenterait du soir au lendemain de 250 pour cent." Pour revenir à l'élection, les malins racontent que les créditistes, quand ils entretiennent confidentiellement leurs électeurs, leur servent cet argument suprême: "Rien de compliqué, vous avez le choix entre nous et . . . pire."

PROPOS D'ACTUALITE

La conférence interprovinciale

De la conférence de premiers ministres provinciaux, on retient la large unanimité qui s'est dégagée de l'étude des questions à l'ordre du jour: pollution, logement, autorité des provinces sur les municipalités, la question du transfert de juridiction fédérale aux provinces au sujet des Indiens étant cependant accueillie plus diversement.

La seule résolution adoptée concerne la pollution. Les provinces ont affirmé sans ambages leur intention d'assumer leurs responsabilités en ce domaine, avant que le fédéral n'occupe tout le champ d'action. Elles n'ont cependant pas exclu la participation fédérale, puisqu'elles demandent au Conseil canadien des ministres (groupant ceux du fédéral et des provinces) d'élaborer des programmes et des normes d'action à cet égard.

• • •

La pollution de l'eau, du sol et de l'air est un phénomène si vaste, qui embrasse tellement de secteurs d'activité, que les trois ordres de gouvernements y sont intéressés à des titres divers. La pollution de l'eau, par exemple, qui commande une action en priorité, touche plus ou moins directement à des juridictions fédérales lorsqu'il s'agit de cours d'eau soumis à l'autorité fédérale (le Saint-Laurent) ou qui sont limitrophes de pays voisins (les Grands Lacs par rapport aux Etats-Unis). Les provinces ont juridiction sur la plupart des rivières et des lacs. Les municipalités, responsables de l'écoulement des égouts, sont en outre des parties importantes à engager dans la lutte à la pollution. On voit donc la nécessaire coordination des politiques qu'imposera tout programme de quelque envergure contre la pollution qui, outre l'eau, doit s'attaquer à l'air et au sol.

La pollution de l'eau, plus particulièrement, commande une action immédiate et intensive. La pollution favorise la croissance des algues qui pourrissent et dépouillent les lacs de leur oxygène. La situation est grave dans les Grands Lacs, le lac Erié, quant à lui, étant déjà considéré comme irrécupérable. Il est inconcevable qu'on laisse se détériorer chaque année la pureté d'un cours d'eau comme le Saint-Laurent et de plusieurs rivières qui s'y jettent. A mesure que la pollution s'accroît, la situation menace de devenir catastrophique, la pollution augmentant parallèlement aux déchets industriels et naturels de l'urbanisation et de la concentration des populations.

Mais la généralisation d'usines d'épuration dans les villes, l'élimination des déchets industriels coûteraient beaucoup plus cher que l'expédient commode des cours d'eau. Tout le monde sait où est le problème. Les difficultés naissent quand il s'agit de trouver les moyens d'appliquer les solutions envisagées. On n'aurait pas trop de la concentration des ressources des trois ordres de gouvernement pour remédier à la situation. On ne voit pas comment on pourrait y arriver autrement que par une action conjointe du fédéral et des provinces, qui disposent de plus grands moyens pécuniaires.

• • •

Le logement est une autre question d'envergure nationale, qui a pris une telle importance qu'une coordination des politiques provinciales et fédérales s'impose. Au nom de ses collègues des autres provinces, le premier ministre d'Ontario, M. Robarts, a indiqué qu'un consensus existait sur cette question. Les provinces s'élèvent contre toute action unilatérale éventuelle du fédéral en cette matière, mais souhaitent par contre la coopération de ce dernier.

Comme l'ont indiqué la démission et les commentaires consécutifs du ministre Hellyer, qui trouvait que le cabinet Trudeau manifestait trop de susceptibilité au sujet des compétences provinciales dans le secteur du logement, le fédéral adopte sur ce point une position qui paraît assez proche de celle des provinces. Devant l'importance même de la question, les provinces souhaitent une action fédérale qui les soutiendrait. Ne serait-ce qu'au simple plan du taux d'intérêt des prêts hypothécaires et des taxes sur les matériaux de construction, la coordination des politiques est un impératif.

De façon plus ou moins directe, toute action du fédéral en ce domaine est appelée à le faire entrer en relation avec les municipalités plus particulièrement en ce qui concerne les programmes de rénovation urbaine entrepris par ces dernières. Or, les municipalités sont sujettes des provinces. Et, la question des relations entre le fédéral et les provinces se pose avec plus d'acuité depuis que la Fédération des maires et municipalités du Canada a demandé d'être représentée aux conférences fédérales-provinciales et insisté pour que le fédéral reconnaisse le gouvernement municipal.

A ce sujet, on ne voit pas comment le gouvernement central pourrait légiférer directement avec les municipalités. Le statut de ces dernières est clair. Elles sont soumises à l'autorité provinciale. Même si une action du fédéral en faveur des municipalités était nécessaire, cette action ne devrait pas s'exercer autrement que par le canal des provinces. Il n'y a pas à cet égard de subtilités constitutionnelles qui tiennent. La position des provinces est inattaquable quand elles demandent, comme elles viennent de le faire à Québec, que le fédéral n'entretienne aucun rapport direct avec les municipalités sans le consentement préalable des provinces.

• • •

En affirmant de tels principes, les provinces ne font que maintenir la séparation des pouvoirs, sans laquelle il n'existerait pas de régime fédératif. Au cours de cette conférence, les provinces ont d'ailleurs exprimé leurs vues avec modération, sans l'agressivité un peu démagogique à laquelle on s'adonne parfois au cours de telles réunions. La séparation des pouvoirs indique qu'il peut y avoir opposition entre les deux ordres de gouvernement. C'est sain et parfois nécessaire. Mais l'opposition périodique ne doit pas cacher une coordination encore plus nécessaire entre les deux ordres de gouvernement, leurs politiques étant plus complémentaires qu'opposées.

Il semble que cette fois les premiers ministres ont compris que c'est ainsi que devait se poser la séparation des pouvoirs. Rien ne serait, en effet, plus dommage que d'interminables querelles de juridiction retardent la solution de problèmes aussi importants que la pollution et le logement, deux questions qui ont pris des dimensions nationales et qui appellent une offensive à cette échelle.

Gilles BOYER

L'optimisme règne au sujet de l'ouverture du pont Frontenac dès '70

par Jean-Paul GAGNE

Contrairement à ce qui avait été annoncé quelques jours avant le règlement de la grève de la construction dans la région de Québec, l'ouverture du nouveau pont de Québec, le Pont Frontenac, n'est peut-être pas compromise pour l'automne 1970.

De toute façon, l'optimisme règne maintenant tant aux bureaux de la compagnie de construction Janin qu'au ministère de la Voirie d'après des sources d'informations dignes de foi.

En dépit de cédules extrêmement serrées, on persiste à croire que l'on pourra entreprendre et terminer la pose du tablier du pont avant l'hiver; on se souvient que cette opération, qui exige des manoeuvres marines, ne peut être interrompue à mi-chemin; on saura dans quelques semaines si l'on entreprendra effectivement cette étape au cours de la présente année.

Le travail de l'installation des cables qui serviront à suspendre le tablier du pont se poursuit très allègrement actuellement pour deux raisons: le facteur température est sans contredit l'élément le plus positif dans l'accélération du travail puisque l'été est exceptionnellement sec; ensuite, les ouvriers qu'il a fallu recycler pour accomplir cette tâche semblent avoir appris le métier très vite.

Ceux-ci remplacent la première équipe que la compagnie a déménagée dès le début de la grève sur son chantier à Churchill Falls, Labrador, où des tâches importantes requerraient leurs services.

Théoriquement, il devient donc possible que le pont Frontenac soit ouvert comme prévu dans l'échéancier, à la fin de 1970 si la température le permet. On ne le saura vraiment toutefois que lorsque les constructeurs entreprendront la pose du tablier et surtout la termineront d'ici la fin de la présente année.

Restructuration complète de la Protection civile au Québec (Rémi Paul)

Le ministre responsable de la Protection civile du Québec, M. Rémi Paul, procède présentement à une restructuration complète de cet organisme.

En visite hier après-midi aux bureaux administratifs de la Protection civile, à Sainte Adèle, le ministre annonça, pour concrétiser cette politique, que le député de Bourget à l'Assemblée nationale, M. Paul-Emile Sauvageau, serait bientôt nommé agent de liaison entre l'organisme et le ministre concernés.

Cet agent de liaison aura beaucoup à faire si on considère que la Protection civile oeuvrera dorénavant de concert avec les ministères de la Justice et des Affaires municipales, de même qu'avec la Sureté du Québec.

Toujours aussi en verve, M. Rémi Paul fit la joie de plusieurs en déclarant qu'à l'avenir, les auxiliaires de la Protection civile seraient rémunérés pour leurs services.

Durant sa visite à Sainte Adèle, M. Rémi Paul était accompagné de M. Lionel Patry, maire de Sainte Adèle, du chef de police de l'endroit, M. Paul Bélair, du directeur général de la Protection civile, M. Norbert L'Abbé et du député de Bourget à l'Assemblée nationale, M. Paul-Emile Sauvageau.

La CSN fait une percée dans le secteur minier ontarien

TORONTO (PC)—La Confédération des syndicats nationaux vient de s'implanter dans le domaine minier ontarien en remplaçant le syndiat des Métallos unis d'Amérique, macrostructure syndicale d'appartenance américaine; la CSN devient en effet l'agent négociateur des mineurs de cuivre, à la filiale Geco de la Noranda.

Les autorités du Conseil des relations ouvrières de l'Ontario, après avoir établi le décompte des votes inscrits lors d'une assemblée d'accréditation tenue le 25 juin, a révélé que la CSN avait reçu 204 voix au regard des 156 des Métallos. L'organisateur de la CSN, Peter Curtis, a précisé que le syndicat qui doit être accrédité à la Geco est le Syndicat canadien des métallos de métaux vils; ce sera la première fois qu'un syndicat affilié à la CSN représente des mineurs ontariens.

M. Curtis a précisé que les employés de la Geco étaient "au nombre des ouvriers les plus mal payés de l'industrie minière."

38,200 METALLOS

Murray Cotterill, porte-parole des Métallos, a déploré les résultats du vote, le qualifiant de "coup de couteau dans le dos" pour les 700 membres des Métallos qui sont en grève et qui n'ont pu en venir à une entente avec la direction de la Geco.

Le dernier contrat négocié par les Métallos se terminait le 23 juillet.

Près de 18,000 Métallos sont impliqués dans l'arrêt de travail à l'Inco et 13,400 autres sont en grève aux usines de la Steel Co à Hamilton et ailleurs en Ontario.

A Sault-Ste-Marie et à Wawa, 6,800 autres syndiqués sont sans travail à la suite de la fermeture de l'usine de l'Algoma Steel, qui a fermé ses portes face à une grève illégale.

Selon M. Irwin McIntosh

Les hebdos n'ont rien à craindre de la Commission sénatoriale sur la presse

HALIFAX (PC) — Les hebdomadaires canadiens n'ont rien à craindre de la Commission sénatoriale sur l'industrie de la presse écrite et parlée, a affirmé, mercredi, le président de la Canadian Weekly Newspapers Association.

M. C. Irwin McIntosh, de North Battleford, Sask., a par ailleurs souligné à l'Association que, bien qu'elle n'ait rien à craindre tant la propnété est diversifiée, elle ne dispose pas "d'information suffisante sur sa composition et sur les activités de ses membres pour se défendre ou expliquer ses positions au Sénat ou même à la population canadienne."

Il a précisé que la Commission sénatoriale avait déjà soumis à l'Association certaines questions auxquelles celle - ci était incapable de répondre, faute de budget et de personnel.

Le président a aussi souligné que les petits journaux, pour la plupart, "s'attachent à entretenir la vraie flamme de la démocratie dans les petits centres, d'un océan et à l'autre."

Par ailleurs, il a critiqué le ministre des Postes, reprochant à M. Kierans sa façon de traiter l'association sur la question des tarifs postaux.

KIERANS INTROUVABLE

M. McIntosh, de North Battleford, Sask., a révélé au congrès annuel de l'Association que M. Kierans n'avait eu aucune consultation avec l'industrie de l'édition avant d'entreprendre les "grandes modifications qui devaient toucher directement des milliers de familles et affecter la majorité de façon indirecte."

M. McIntosh a souligné qu'il avait tenté à plusieurs reprises, mais toujours sans succès, d'obtenir des éclaircissements de la part du ministre et qu'il avait été irrité par l'attitude de M. Kierans.

Les changements en question comportent une augmentation importante des tarifs postaux de même que certaines exigences touchant l'obtention d'un permis à l'usage des envois de deuxième classe.

M. McIntosh a précisé que toutes les réponses qu'il avait reçues du bureau de poste démontraient clairement que le ministère n'avait aucune intention d'étudier quelqu'alternative que ce soit.

Prêts de $27,000,000 du Canada à l'Inde

NOUVELLE - DELHI (Reuter) — L'Inde obtiendra du Canada, en vertu d'une entente signée mercredi, deux prêts sans intérêts se chiffrant par $27,000,000.

Le premier prêt, de $15,000,000, est destiné à l'importation de papier-journal, de caoutchouc synthétique, de pulpe de bois, d'alliages ferreux et de métaux non-ferreux.

Le deuxième prêt, de $12,000,000, assurera l'importation de fertilisants et de matérieux bruts fertilisants, en provenance du Canada.

Ces accords ont été signés par le haut commissaire canadien en Inde, M. James George, et par M. N.R Reddy, secrétaire adjoint au ministère indien des Finances.

Ces prêts font partie d'une somme de $97,400,000 que le Canada s'est engagé à payer pour aider au développement de l'Inde, en 1969-70. Les emprunts sont remboursables sur une période de 50 ans, y compris une période de grâce de 10 ans.

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY



Fourrures fantaisie

a) Manteau transformable long ou ¾ en Rat Musqué naturel, pleines peaux. Col et bande verticale amovible de Chat Sauvage naturel ou teint Renard. $329

b) Manteau en Chat Sauvage naturel. Peaux verticales, choisies et de première qualité. C'est le manteau de la jeune sportive à la page. $329

c) Manteau en Opossum Américain, coupé à l'horizontal. Entre-peaux liserés de cuir. Un grand favori des Québecoises. $329

Québec, Salon de la Fourrure, rayon 590, 2e étage
Sainte-Foy, étage Laurier

Profitez de nos facilités de paiement et de notre plan mise de côté

Le conflit des enseignants

On peut encore espérer dans la négociation

par Anne-Marie VOISARD

L'espoir d'un règlement par la voie de la négociation est encore permis dans le conflit qui oppose depuis plusieurs mois les 70,000 enseignants du Québec au gouvernement et aux commissions scolaires.

En effet, selon un informateur de la partie syndicale, il faut interpréter comme un signe favorable le fait que les enseignants aient accepté hier de retourner pour une deuxième journée consécutive à la table de négociations.

"S'il y avait eu blocage de la part de la partie patronale, il est certain que les négociations auraient été rompues une nouvelle fois", nous a assuré notre informateur.

On sait, par ailleurs, qu'il reste encore beaucoup de pain sur la planche. C'est pourquoi les négociateurs se sont retrouvés tôt hier matin. On prévoyait même une séance en soirée.

Quant aux clauses qui sont actuellement l'objet des discussions, les deux parties semblent bien décidées à observer là-dessus le plus parfait silence.

Laliberté continue de parler de solidarité

Invitant les enseignants à demeurer solidaires dans le conflit qui les oppose au gouvernement et aux commissions scolaires, le président de la CEQ, M. Raymond Laliberté, a déclaré mardi soir que sa centrale syndicale ne pourrait évidemment payer le salaire des démissionnaires si les commissions scolaires ne les réengageaient pas.

M. Laliberte, qui poursuit actuellement une tournée d'information dans le but évident de raffermir le moral des enseignants, a précisé que ces derniers n'avaient pas d'autre choix que d'être solidaires face à cette tentative des commissions scolaires d'engager des professeurs pour remplacer les démissionnaires.

Si nous nous laissons écraser, a-t-il conclu, il est clair que nous aurons une chute dont le syndicalisme professoral portera le poids pendant au moins dix ans.

Nomination aujourd'hui des administrateurs du CEGEP de la Haute-Ville

par Gilbert ATHOT

La population et les étudiants du secteur de la haute ville de Québec doivent voir, aujourd'hui, leurs efforts récompensés pour l'obtention "officielle" d'un collège d'enseignement général et professionnel.

Un porte-parole officiel du gouvernement a confié au "Soleil" que la nomination des membres de la corporation du CEGEP impliqué doit être faite aujourd'hui même, lors de la séance du conseil des ministres.

Ce CEGEP doit être composé au départ du Collège des Jésuites et de l'Ecole normale Mérici.

La nomination des membres des la corporation du CEGEP représente, depuis quelques mois, la seule vraie preuve tangible de l'obtention de ce CEGEP pour septembre prochain aux yeux des intéressés.

Rappelons que le ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, avait annoncé, dès le 20 mars dernier, la création officielle par le gouvernement de nouveaux CEGEP dont celui de la haute ville à Québec.

Toutefois, les dirigeants des institutions privées impliquées ainsi que les parents concernés sont intervenus à maintes occasions de différentes façons afin que d'autres pas soient franchis vers la réalisation de cette promesse.

Ils ont même laissé entendre à certains moments qu'il était beaucoup trop tard pour organiser la prochaine année scolaire.

Aux yeux du ministère de l'Education, la situation se présentait tout autrement, car, selon lui, le travail de préparation pour septembre 1969 pouvait très bien se faire même si les membres de la corporation du CEGEP n'avaient pas été nommés officiellement.

De toute façon, un porte-parole officiel du gouvernement a précisé que les membres de la corporation du CEGEP avaient été choisis et qu'il ne manquait plus que le sceau du conseil des ministres.

A moins d'imprévus de toute dernière heure, l'histoire du CEGEP devant desservir le secteur de la haute ville de Québec devrait connaitre son début officiel aujourd'hui.

La FCSQ n'est pas opposée à l'existence d'institutions privées

A la suite de déclarations faites par le Comité conjoint pour le développement de l'enseignement public et se réclamant de l'appui de la Fédération des commissions scolaires, le Comité exécutif de la Fédération tient à préciser son point de vue sur la loi cadre de l'enseignement privé.

En fait, la Fédération ne s'oppose pas à l'existence d'institutions privées, comme le voudrait le Comité conjoint pour le développement de l'enseignement public.

Elle demande cependant que le programme offert par les institutions privées soit intégré ou en relation avec le programme cadre des écoles polyvalentes publiques. Elle veut aussi que la planification des budgets des institutions privées soit assujettie aux normes en vigueur dans les institutions publiques.

Enfin, la Fédération des commissions scolaires demande à être représentée au comité qui décidera de l'attribution des permis aux institutions privées.

Bien des gens portent
UN DENTIER
plus confortablement

Pour empêcher le désagrément d'un dentier qui se relâche et se décroche, il vous suffit de le saupoudrer d'un peu de FASTEETH. Le FASTEETH maintient les prothèses mieux et plus longtemps. Vous pourrez mordre plus fermement, manger plus vite, et vous sentir plus à l'aise. Etant alcalin, le FASTEETH ne rancit pas. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et demandez votre FASTEETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.

Les jurés ne s'entendent pas sur le verdict que doit recevoir Charles Gagnon

MONTREAL (PC) — Après avoir délibéré pendant plusieurs heures et avoir dîné au Palais de Justice de Montréal, les 12 membres du jury au procès de Charles Gagnon ne s'étaient pas encore mis d'accord hier soir sur le verdict.

Leurs délibérations ont alors été ajournées et reprendront à 10h. ce matin.

Elles avaient commencé hier en fin d'après-midi, immédiatement après que le juge Marcel Nichols eut terminé ses directives aux membres du jury.

Le juge a rappelé à la fin de ses explications et directives aux jurés que trois verdicts s'imposaient à leur choix en vertu de la preuve faite et des lois en vertu desquelles l'acte d'accusation pourrait ou ne pourrait pas être retenu contre Gagnon, qui est accusé du meurtre de Mlle Thérèse Morin, tuée le 5 mai 1966 à la suite de l'explosion d'une bombe à la manufacture de chassures LaGrenade à Montréal.

Selon la décision des jurés, Gagnon peut être acquitté, trouvé coupable d'homicide involontaire, ou coupable de meurtre non qualifié.

Le juge a recommandé aux jurés de par ses explications à se demander en toute bonne foi où se situait Charles Gagnon, quelle était la place qu'il occupait au sein du FLQ et comment ses actes, paroles ou écrits auraient pu être incitation à l'infraction qu'on lui reproche.

LEVIS MONTREAL EXPO EXPRESS
VISITEZ "TERRE DES HOMMES 69"
LEVIS 837-5805
Bureau-chef 819 292-2737
Autobus Deshaies
$6.95 Aller et retour
LUNDI AU SAMEDI: 9h.15
LE VENDREDI: 9h.15 A.M. et 6h.30 P.M.
LE DIMANCHE: 1h.15 P.M. et 8h. P.M.
DEPARTS: TRAVERSE de LEVIS



Entre nous... il est meilleur en bonne compagnie!

Schenley O.F.C.

WHISKY CANADIEN DE PRESTIGE.
RECONNU COMME TEL DANS PLUS DE 50 PAYS.

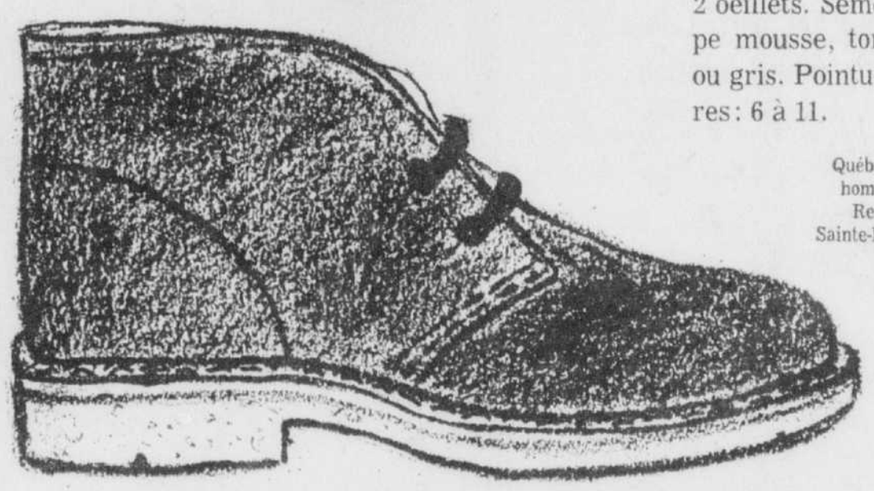
Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY
ROUE DE FORTUNE
VENTE D'AOUT

Pour le sport ou la marche confortable
souliers en suède

Pour hommes, populaire modèle lacé trois oeillets. Semelle en crêpe mousse, tons de gris ou brun moyen dans les pointures 6 à 12. 7.97



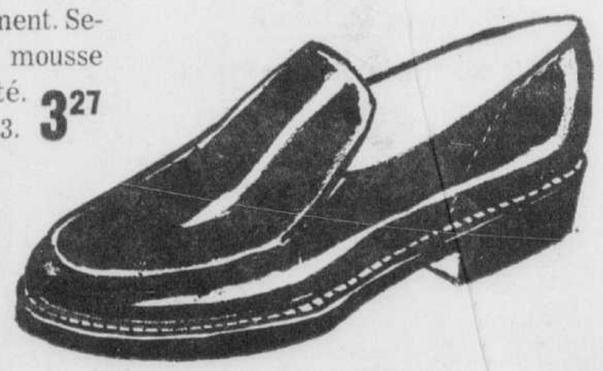
Pour le jeune homme à la page, le bottillon en suède 2 oeillets. Semelle de crêpe mousse, tons de brun ou gris. Pointures: 6 à 11. 7.97



Québec, Souliers pour hommes, rayon 670, Rez-de-chaussée, Sainte-Foy, étage Laurier

Pour la jeunesse turbulente, souliers de suède très résistants

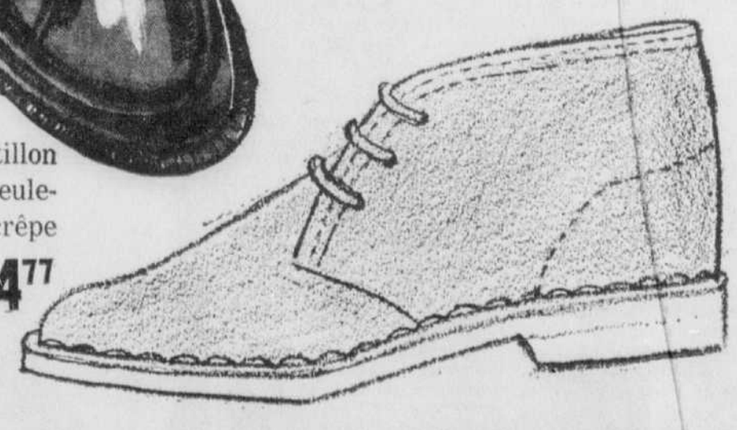
Pour garçons, le flâneur en cuir noir seulement. Semelle de crêpe mousse de bonne qualité. Grandeurs: 8½ à 3. 3.27





Le modèle lacé pour l'étudiant. Cuir de qualité, noir ou brun. Semelle vulcanisée, pointures: 8½ à 3. 3.27

Pour le sport, bottillon en suède beige seulement. Semelle en crêpe mousse. Pointures: 8½ à 4. 4.77



Québec, Chaussures pour enfants, rayon 471, 3e étage, Sainte-Foy, étage Laurier

PROFITEZ DE VOTRE CREDIT CHEZ POLLACK



REUNIS A QUEBEC — Le ministre des Affaires extérieures de la Chine nationaliste, M. Kao San, à son arrivée à la Gare du Palais, est entouré de ses trois filles. Dans l'ordre habituel, Lorraine, Melinda et Sylvia.

Selon le ministre des Affaires extérieures de Formose

La reconnaissance de la Chine de Mao n'apportera rien de bon au Canada

Par Louise PICARD

"Je suis tout à fait opposé à la reconnaissance de la Chine communiste par le Canada. A mon avis, cette reconnaissance n'apporterait rien de bon à votre pays".

C'est ce que déclarait, hier, à Québec, lors d'une entrevue exclusive accordée au "Soleil", M. Kao Sen, ministre des Affaires extérieures de la Chine nationaliste, lors de son arrivée par train dans la capitale provinciale, en provenance de Montréal.

Selon lui, la Chine communiste ne se contenterait pas de créer des liens diplomatiques avec Ottawa, mais aurait également des activités au sein même du parti communiste canadien.

M. Kao Sen, en est à sa première visite à Québec, au début d'un voyage d'une durée de cinq semaines au Canada qui le mènera à Ottawa, Toronto, Winnipeg et Vancouver. Il s'agit là d'une visite de courtoisie qu'il fera aux communautés chinoises des principales villes canadiennes, visite qui lui permettra, par la même occasion, de se rendre compte des besoins de ses compatriotes afin de leur apporter l'aide matérielle qui s'impose.

Nous demandons à M. Kao Sen s'il a l'intention de rencontrer le premier ministre Trudeau lorsqu'il ira à Ottawa, dans quelques jours. "Il n'en est pas question", dit-il, "il ne s'agit pas d'un voyage diplomatique, ou à caractère officiel, mais simplement dans le but de rencontrer mes compatriotes."

Parlant de la situation économique en Chine nationaliste, il a dit que son pays vient en second rang en Asie, après le Japon.

A Formose, la capitale, qui compte environ 13 millions d'habitants, l'industrie du textile est la plus importante. Viennent ensuite les matières plastiques et la mise en conserve des produits alimentaires. On y fabrique également des voitures, dont on fait maintenant l'exportation, et les chantiers de construction navale prennent de plus en plus d'importance, la main-d'oeuvre étant très peu coûteuse. Notre distingué visiteur tient à souligner que son pays entretient d'excellentes relations avec le Japon.

"Beaucoup de gens, qui demeurent à Hong-Kong préfèrent maintenant habiter à Formose", dit M. Kao Sen. Ceux-ci se retrouvent parmi les classes plus favorisées, ajoute-t-il, Hong-Kong étant de plus en plus envahi par des réfugiés en provenance de la Chine Communiste.

A son arrivée à la Gare du Palais, hier soir, M. Kao Sen était accueilli par M. Léopold Lépine, qui s'occupe activement de la communauté chinoise à Québec depuis près de 30 ans, de même qu'un groupe de compatriotes et des membres de sa famille dont sa fille Melinda, technicienne à l'université Laval et son gendre Michel Tao, étudiant en agriculture à Laval.

Une centaine de Montréalais se rappellent Hiroshima

MONTREAL (PC)—Une centaine de personnes ont répondu, hier, à l'invitation lancée par la Conférence hémisphérique pour mettre fin à la guerre au Vietnam de commémorer le 24e anniversaire de la tragédie d'Hiroshima.

Une mère de famille a déposé une gerbe de fleurs devant le cénotaphe du square Dominion, à Montréal.

L'un des organisateurs de cette manifestation symbolique, M. André St-Laurent, a souligné qu'aujourd'hui encore l'humanité est en face d'un autre "Hiroshima, qui se perpétue au Vietnam".

Mme Hélène Maynaud, de l'association coopérative féminine du Québec, a salué "l'ordre lancé par le président des Etats-Unis d'arrêter les bombardements du Nord-Vietnam, afin de faciliter l'accélération des négociations de paix avec Hanoi".

Prenant à son tour la parole, M. Julius Grey, président de l'association étudiante de McGill, a soutenu "qu'Hiroshima n'a pas seulement marqué la fin de la 2e Guerre mondiale mais aussi la rentrée des Etats-Unis en Asie, dont la guerre du Vietnam constitue l'une des conséquences".

Recette touristique record pour les pays membres de l'OCDE

par Jean-Paul GAGNE

Le tourisme a rapporté en 1968 $11 milliards de recettes brutes dans les pays membres de l'OCDE; cette industrie dont on sous-estime trop souvent la portée joue un rôle particulièrement important dans certains pays européens.

C'est ainsi que les recettes brutes en devises représentaient en 1967 plus de 6 pour cent du produit national brut en Irlande, près de 6 pour cent en Autriche et au Portugal, 4 pour cent en Espagne et près de 4 pour cent en Suisse.

Le tourisme est une industrie dont l'expansion est très rapide: de 1958 à 1967, les recettes touristiques de devises se sont accrues de 179 pour cent, alors que les exportations de biens et de services n'ont augmenté que de 110 pour cent et que le RNB s'accroissait de 97 pour cent aux prix du marché.

Grâce à la prochaine mise en service d'avions géants et à la condition que les tarifs aériens soient convenablement ajustés, le tourisme internationl et transcontinental est appelé à entrer dans une ère de développement quasi - industriel en raison de l'expansion nouvelle que prendront les voyages organisés, qui se développent rapidement ces dernières années.

Ces renseignements sont tirés du rapport du comité du tourisme de l'OCDE qui vient d'être rendu public.

Les Etats-Unis sont les premiers bénéficiaires de cette industrie; les devises entrées au pays en 1968 par les touristes étrangers ont totalisées près de $1.8 milliard. L'Italie s'est classée au deuxième rang avec $1.48 milliard de devises touristiques, suivie de l'Espagne, du Canada et de l'Allemagne avec des entrées respectives de $1.18 milliard, $920 millions et $911 millions.

Le rapport signale que les gouvernements auront besoin de renforcer et de réorienter leurs politiques en ce qui concerne l'hébergement, l'équipement, les transports touristiques, les formalités aux frontières, l'accueil et l'information des touristes, etc . . .

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY



LE CORSAIRE

Veste sans manches, fermée de 3 boucles en métal. Soulignée de pattes d'attaches décoratives, larges poches et surpiqûres. Cuir brut en brun foncé ou camel, grandeurs 34 à 40.

45.00

Québec, "Mustang", rayon 615, rez-de-chaussée - Sainte-Foy, étage Laurier

Partez du Bon Pied...
Chez
Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY



Blazers d'étudiants

Modèle conventionnel, en belle flanelle "Blackburn". Marine seulement. Tissu longue durée, excellente qualité.

Grandeurs: 8-9-10. Rég. 15.98 13.99

Grandeurs: 11 à 16 ans. Rég. 17.98 14.99

Pantalons lavables Rothstein

Pantalons gris d'écolier, lavables et sans repassage. Modèle à demi-taille élastique pour les jeunes de 7 à 12 ans ou modèle à patte d'attache de 12 à 18 ans.

Grs: 7 à 12 ans. Rég. 7.98 5.99

Grs: 12 à 18 ans. Rég. 8.98 6.99

Québec, Confection pour garçons, rayon 660, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

Chemises de Fortrel

Chemises de Fortrel et coton lavable et sans repassage. Nouveau modèle avec col à pointes longues, manches longues. Rayés ou à carreaux. En vert, or, bleu, brun, 8 à 18. $4

Gilets en Orlon

Chandail en Orlon facilement lavable. Manches longues, souligné de tricot blanc. En marine, bourgogne et vert.

Grs: 8 à 16 ans. 8.98

Grs: 18 ans. 9.98

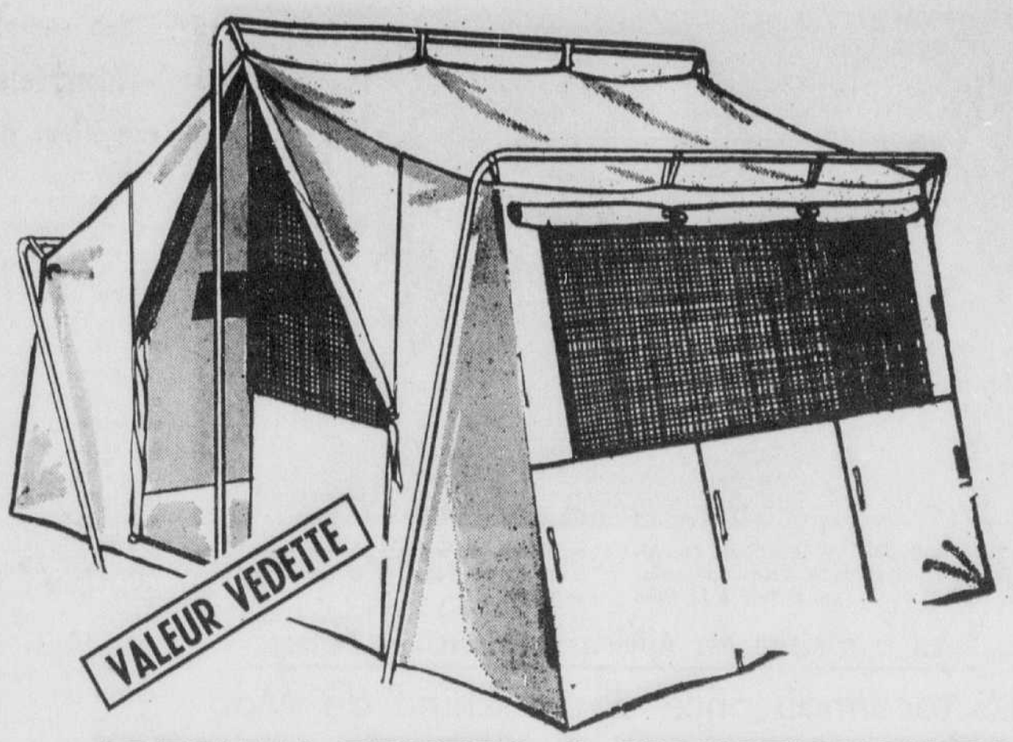
Québec, Mercerie pour garçons, rayon 661, 3e étage. Sainte-Foy, étage Laurier.

STATIONNEMENT INTERIEUR D'ACCES FACILE

TOWERS

LES MAGASINS D'ESCOMPTE

RABAIS DE MI-ETE



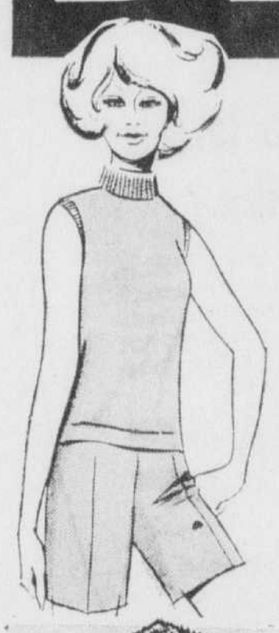
SPECIAL! TENTES A MOUSTIQUAIRES

Un achat remarquable aux nombreuses caractéristiques! Moustiquaire avant de nylon traité au vinyle, volets contre la tempête, construction avec structure intérieure, toit de toile de coton bleue de 10 oz. et parois en toile grise de 7 oz. Tout ceci avec mâts et piquets d'acier et cordons. Hâtez-vous, la quantité est limitée!

9' x 12'

Prix d'écoulement Towers

69.88 chacune



ENSEMBLES JAMAICA

à bas prix pour dames

Prix d'écoulement Towers

4.00 ens.

Préparez-vous à profiter de rabais inouïs! Choix de ratine extensible ou de nylon extensible dans un vaste assortiment de modèles et de teintes! Tailles 8 à 14.

RAYON DES VETEMENTS POUR DAMES DE TOWERS

Mesdames! Des prix extraordinairement bas pour vous, sur

Les robes et les ensembles d'été

Prix d'écoulement Towers **10.00** chacun

Vous pouvez maintenant épargner encore plus sur notre grande variété de magnifiques robes d'été! Oui, seul Towers pouvait vous offrir le voile, la toile et le Polyester gaufré en de jolies teintes pastel de bleu, rose, lilas et autres à ce bas prix. Juniors 7-15 - Jeunes filles 10-18 - Dames 14½ - 22½.

RAYON DES VETEMENTS POUR DAMES

RAYON DES SPORTS TOWERS



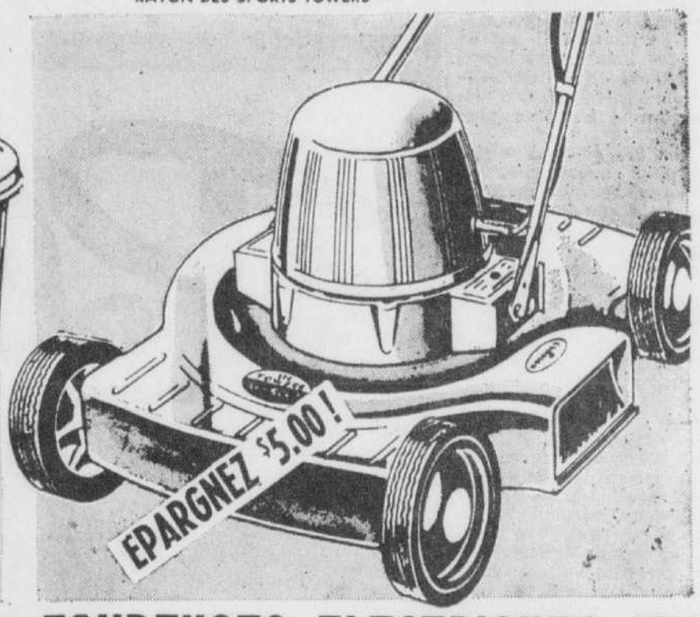
POUBELLES

Six gal. (E.U.)

Rég. 99¢ **77¢** chacune

Poubelles de plastique solide de forme côtelée! Complètes avec poignées verrouillantes. Hygiéniques, faciles à nettoyer. Couleur avocado.

RAYON DES ARTICLES MENAGERS TOWERS



TONDEUSES ELECTRIQUES 19"

de Towers

Prix de solde Towers 44.97

39.97 chacune

Donnez une apparence soignée à votre pelouse et épargnez en même temps! Complète, avec manche amovible, moteur approuvé CSA, roues 7" Long Life, commutateur de toute sûreté à même le manche, entièrement garantie et plus! De première qualité Towers!

RAYON DE LA QUINCAILLERIE TOWERS



CARPETTES de Broadloom

robustes présentées en deux formats!

Vaste solde de carpettes de broadloom de qualité supérieure! Formats de 17 x 28" et 18 x 30" en couleurs assorties. Idéales pour entrées.

Rég. 1.37 et 1.57

1.17 chacune

RAYON DE LA LINGERIE DE TOWERS

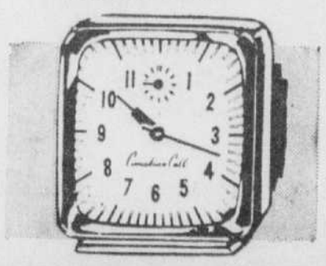
De fomidables économies pour la couturière!

SOLDE DE TISSUS

Prix de solde Towers **99¢** la verge

Trois marques de tissus à rabais pour vous faire économiser encore plus! Choisissez le Honan imprimé 45", la toile 100% imprimée 45" ou l'Acétate imprimée 45". Encore mieux, achetez les trois! Les motifs sont ravissants et les couleurs captivantes. Mais n'attendez pas... achetez votre tissu maintenant!

RAYON DES TISSUS TOWERS



Deux modèles différents à un très bas prix de solde!

REVEILLE-MATIN "INGRAHAM"

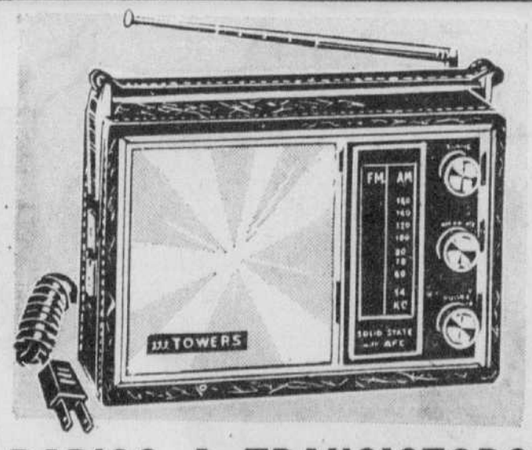
Choisissez le réveille-matin carré à monture de métal, ou celui de forme ronde, tous deux avec cadran et aiguilles faciles à lire, finis ivoire, rose ou turquoise, et tous deux entièrement garantis!

Rég. 3.97

2.99 ch.

RAYON DES BIJOUX TOWERS

DE SENSATIONNELS ACHATS AU RAYON DE LA CAMERA



RADIOS A TRANSISTORS

AM/FM qualité de luxe CAF incorporé!

Une belle aubaine de $5.00 sur les radios portatifs exclusifs à Towers! Attrayant fini de bois, panneau de chrome sur le devant et antenne télescopique à même. Etui en simili-cuir noir avec poignée, écouteurs et pile!

Rég. 34.95

29.88 chacun

RAYON DE LA CAMERA TOWERS

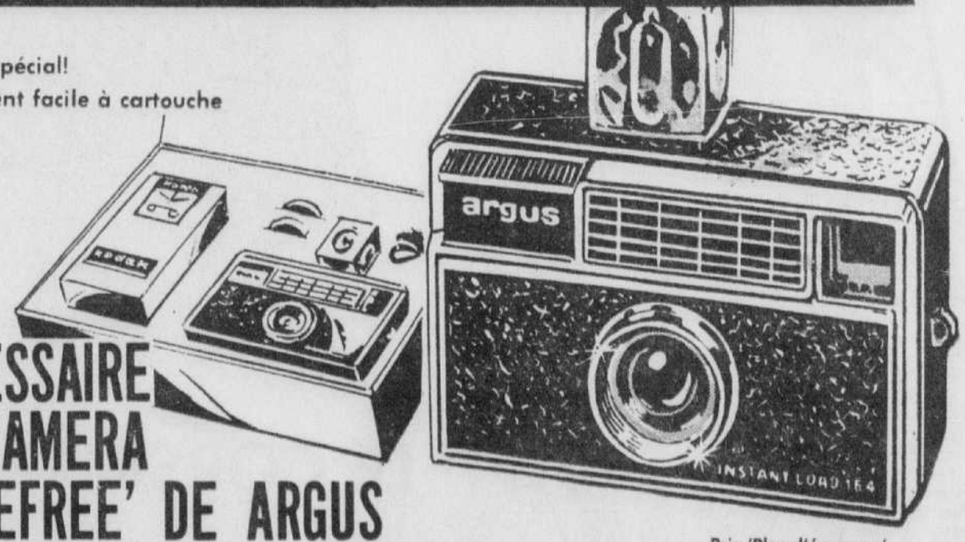
CUBES-ECLAIR et FILMS EN VEDETTE

Cubes-éclair General Electric Pqt de 3 cubes pour 12 clichés		**1.27**
Cartouche de film 108 en couleur Polaroid	chacune	**4.69**
Film 8 mm Dynachrome développement inclus	chacun	**3.19**
Film Super 8 Dynachrome développement inclus	chacun	**3.39**

Faites développer vos films chez Towers! Obtenez un FILM GRATUIT quand vous venez chercher vos photos... vous payez UNIQUEMENT le développement et les photos finies!

Spécial! Spécial!

Chargement facile à cartouche



NECESSAIRE DE CAMERA 'CAREFREE' DE ARGUS

Qualité garantie sans condition; comprend prise pour cube-éclair et dispositif éliminant la surimpression. En noir ou beige. Le nécessaire comprend...

- Caméra
- Film
- Cube-éclair
- Courroie
- Pile
- Instructions

Prix 'Plus d'épargne' de Towers

12.88 l'ensemble

RAYON DE LA CAMERA TOWERS

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.

STE. FOY

Ouvert tous les soirs du lundi au samedi inclusivement, de 10 A.M. à 10 P.M.

CHARGEX

A la réserve de Restigouche

Nous bloquerons la route tant que le gouvernement ne réalisera pas ses promesses (Le chef Wysote)

par François AUBIN

RESTIGOUCHE — "Nous sommes bien désolés de devoir prendre des moyens aussi draconiens pour nous faire entendre, mais nous en avons assez des promesses sans lendemain du gouvernement provincial".

Cette opinion, c'est le chef de la tribu Micmac de Restigouche, M. Jack Wysote, qui l'a exprimée hier, au cours d'une entrevue accordée au Soleil, en marge du bloquage d'une route secondaire que les Indiens de l'endroit ont entrepris mardi midi et qu'ils poursuivent encore.

Calme et jovial, en dépit de la situation qui prévaut, le chef Wysote, confortablement installé dans son bureau du "community hall" de la réserve indienne de Restigouche, tente de faire le point autour des événements qui ont bouleversé les habitants de sa tribu depuis mardi midi.

Il faut remonter au mois de mai pour retracer les premières démarches effectuées par la tribu auprès du bureau régional du ministère de la Voirie à New Carlisle.

"L'ingénieur régional s'est rendu sur les lieux et a constaté l'état pitoyable de la route. Il nous a promis que son ministère effectuerait les réparations nécessaires "de commenter le chef Wysote.

"Puis, plus rien. Lorsqu'on s'informait auprès du ministère, soit à New Carlisle ou à Québec, on nous répondait toujours que le travail serait effectué la semaine prochaine".

"De semaine en semaine, de mois en mois, on en est toujours au même point et nous sommes à bout de patience. Cette route est devenue dangereuse". Ajoute le chef indien en haussant la voix.

La route qui traverse la réserve sur une distance d'un mille et demi, a été pavée en 1958 par le gouvernement fédéral, qui est propriétaire des terrains de la réserve. Depuis lors, c'est le gouvernement provincial qui s'est occupé d'entretenir cette route, selon le chef Wysote, qui ajoute toutefois, qu'aucun budget spécial n'était voté pour ce travail qui était effectué, selon sa propre expression, "par charité".

Le chef Micmac a poursuivi en disant que la réduction des crédits pour la Voirie cette année, a obligé les responsables de la région à laisser de côté les réparations à la route qui traverse la réserve, puisqu'aucun fonds spécial n'était voté à cet effet.

"Je pense qu'en bloquant la route, on en arrivera à faire réaliser au gouvernement que notre route existe et qu'il doit prévoir des fonds pour l'entretenir" a dit le chef.

M. Wysote a noté que le Québec a déjà signé une entente avec le fédéral, en vertu de laquelle il s'engage à faire l'entretien des routes sur les réserves indiennes de sa province. Il considère que sa demande est pleinement justifiée, d'autant plus qu'il s'agit d'une voie publique qui est utilisée dans la très grande majorité du temps, par des passants et commerçants de l'extérieur de la réserve.

"Nous ne lâcherons pas, tant que la situation ne sera pas réglée une fois pour toute" a poursuivi le chef, en disant que si Québec ne veut pas respecter son entente avec le fédéral, il sera possible de réparer la route avec des fonds fédéraux, mais les automobilistes qui l'utiliseront devront alors payer pour y passer, puisque l'argent du fédéral doit servir uniquement aux fins des Indiens et non à celles du grand public.

Le chef préférerait toutefois que la province décide de refaire la route et qu'elle continue à l'entretenir régulièrement pour éviter des ennuis à tout le monde.

Selon M. Wysote, il suffirait pour cette année de faire du "rapiéçage" pour rendre la route arrossable, puisque l'an prochain la tribu espère compléter son réseau d'égout et qu'il faudra creuser en bordure de cette route. Il serait préférable d'attendre après ces travaux publics, pour refaire au complet la route dont les fondations sont devenues nettement inadéquates.



Le chef Jack Wysote, de la réserve indienne de Restigouche.

Le chef Micmac a avoué que c'était avec beaucoup de peine qu'il avait consenti à prendre des moyens aussi durs pour obtenir raison auprès du gouvernement. Selon lui, les Indiens de Restigouche entretiennent d'excellentes relations avec la population des environs et avec les autorités gouvernementales, tant d'Ottawa que de Québec.

Il a ajouté que pour les Indiens, le bloquage de la route leur semblait plus efficace que d'aller faire de "l'antichambre" à Québec comme le font certaines municipalités et il s'est dit heureux de constater que ça bougeait en haut lieu hier après-midi, alors que l'affaire est passée du bureau régional du ministère de la Voirie, jusqu'au Cabinet du premier ministre, en quelques heures, seulement.

Le Québec pourrait bien faire un effort dans le cas présent a expliqué le chef Micmac, en rappelant que le gouvernement avait exproprié une partie du terrain de la réserve de Restigouche, il y a quelques années, pour y aménager le pont interprovincial.

"On nous a toujours promis de nous dédommager pour cette expropriation, mais jamais la province n'a versé un sou à la tribu pour le terrain qu'elle a aménagé" a dit le chef Wysote, en ajoutant que des offres ridicules ont déjà été faites, mais qu'aucune entente n'est intervenue.

Pour le chef Micmac, qui se dit appuyé par les 1,300 Indiens de la réserve, il est devenu important que la tribu mette les cartes sur table, face aux autorités provinciales, en précisant que le bloquage de la route constituait une question de principe, qui vaut d'être débattue, non seulement pour le mieux être de la tribu, mais aussi pour celui des "hommes blancs".



La route secondaire qui traverse le village indien de Restigouche, est demeurée bloquée toute la journée hier. On voit ici des Indiens qui refusent l'accès à un véhicule.

Un système de crédit agricole fédéral-provincial respecte les compétences des provinces (Vincent)

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation du Québec, M. Clément Vincent, a déclaré hier que l'établissement d'un système de crédit fédéral-provincial à l'agriculture respectait les compétences des provinces tout en assurant la participation du gouvernement central.

S'adressant à ses homologues, réunis à Fredericton à l'occasion de la Conférence des ministres provinciaux de l'Agriculture, M. Vincent a rappelé les inconvénients de la situation actuelle, qui crée une duplication des actions entre les systèmes fédéral et provincial, et a insisté sur leur coût trop élevé.

Le ministre s'est dit persuadé que la recommandation soutenue par le gouvernement du Québec demeure celle qui offrirait aux utilisateurs le crédit le mieux articulé et le plus adapté aux impératifs de l'heure en agriculture, tout en favorisant l'utilisation optimale des deniers du contribuable canadien.

La position du Québec semble être partagée par les autres gouvernements provinciaux qui ont demandé au ministre fédéral de l'Agriculture d'instaurer une décentralisation accrue dans les arrangements possibles en vertu du système fédéral de crédit à l'agriculture.

Selon le ministre, le nouveau système attribuerait à la province la responsabilité de l'inspection, de l'administration et de l'adjudication des prêts, tout en procédant, de concert avec Ottawa, à la détermination des objectifs fondamentaux à poursuivre et des cadres généraux des politiques de crédit.

Ainsi, le gouvernement fédéral jouerait le rôle d'une banque centrale en mettant à la disposition des provinces une partie des fonds nécessaires aux prêts, ou en escomptant en quelque sorte ceux que ces dernières ou leurs agences auraient consentis.

Bourses d'études en République Centrafricaine

BANGUI (AFP) — La Commission nationale centrafricaine des bourses d'études est réunie depuis lundi à Bangui, afin de procéder à la répartition des bourses scolaires pour l'année 1969-70.

M. Antonio Franck, ministre centrafricain de l'Education nationale qui préside cette commission, a laissé entendre que de nouvelles bourses pourraient être offertes aux étudiants centrafricains, grâce à des pays amis, notamment la France, le Canada, la Belgique, l'Union soviétique, la Bulgarie et la Hongrie.

L'Etat centrafricain prend actuellement en charge la formation de 320 boursiers étudiant à l'étranger: 210 dans les établissements scolaires et universitaires en France, 110 dans les instituts et grandes écoles interétatiques en Afrique.

Des gardes-chasse auxiliaires bénévoles

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la pêche, M. G. Loubier, a révélé que son ministère entendait recruter prochainement des agents auxiliaires pour prêter main forte aux gardes-chasse permanents du service de la protection de la faune.

Dans un communiqué remis à la presse, le ministère a précisé que ces agents auxiliaires travailleront bénévolement à l'éducation des membres des associations au sein desquelles ils seront recrutés.

Ce sont en effet les diverses associations ou groupements de conservation à travers la province qui choisiront leurs propres candidats avant de transmettre les noms à la Fédération québécoise de la Faune qui sera chargée de les faire accepter par le ministère.

Ces agents auxiliaires seront investis du droit de procéder à des arrestations pour infractions aux lois et règlements en matière de chasse et pêche. Ils pourront aussi saisir les articles de chasse et de pêche des contrevenants et délivrer des billets de contravention.

Une route qui pourrait servir pour l'essai de véhicules lunaires

RESTIGOUCHE — S'il fallait trouver un qualificatif pour décrire l'état de la route qui traverse la réserve indienne de Restigouche, dans le comté de Bonaventure, le défi serait de taille.

En effet, ce "sentier indien" que l'on se plait encore à appeler une route, est tellement abîmé, qu'il constituerait certainement un excellent terrain pour l'essai des véhicules lunaires que la NASA est à mettre au point pour permettre à "l'homme blanc" de se déplacer sur la Lune.

Après avoir été admis sur la réserve hier, par "permission spéciale", il a été possible de traverser d'une extrémité à l'autre, le village indien de Restigouche.

Ce n'est pas une sinécure. Non seulement le pavage est-il complètement arraché à plusieurs endroits, mais la route est tapissée de profonds trous ayant plusieurs pouces de profondeur.

Inutile de préciser quel traitement les pneus et la suspension d'un véhicule peuvent recevoir, en "explorant" cette route qui est 100 fois pire que la déjà pittoyable route 6, qui ceinture la péninsule gaspésienne.

Les enseignes indiquant la vitesse maximum de 30 milles à l'heure dans le village, sont devenues inutiles, puisqu'à plus de 5, ou, en risquant, 10 milles à l'heure, il est impossible de conserver le contrôle de son véhicule, qui veut "voler dans les airs" en sortant de chaque trou.

Quelle que soit l'autorité qui en prenne la décision, une chose est certaine, c'est que les réfections de cette route s'imposent, et sans autre délai, puisqu'il en va de la sécurité des automobilistes qui l'empruntent et de la "survie" de leur véhicule.

ANNONCE

Vous pouvez augmenter le quotient intellectuel de votre enfant

Passé quatre ans, les aptitudes intellectuelles sont déjà plus ou moin fixées; mais entre la naissance et cet âge, l'enfant est capable de progrès étonnants. Sélection du Reader's Digest d'août vous fait part des plus récentes découvertes dans ce domaine. Lisez comment, en quelques minutes par jour et sans matériel extraordinaire, vous pouvez assurer de bonne heure à votre enfant un développement intellectuel qui lui facilitera ses études plus tard, le rendra plus capable, plus heureux. Achetez Sélection aujourd'hui!

Plus ça change et plus c'est pareil.

En 1769, M. Gordon créait une nouvelle formule de gin. Londres fut conquis et la Vieille Angleterre ne tarda pas à se mettre au pas. Les ans passèrent: 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968.



Et voici 1969. Que de choses ont changé. Deux sont demeurées immuables: le gin Gordon est toujours fabriqué selon la même formule et, à Londres, en Angleterre, comme partout ailleurs dans le monde, Gordon demeure le plus demandé des London Dry Gin. Depuis 200 ans.

Ça s'arrose. Et un Gordon s'impose.

Distillé au Canada par Tanqueray Gordon & Co. (Canada) Ltd.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE COTE NORD
30 Avenue Mance, Baie Comeau, P.Q.

APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale de la Côte Nord recevra jusqu'à 5:00 heures p.m., heure avancée de l'est, le 20 août 1969, des soumissions pour l'achat de

CAHIERS :
1986 Laboratoires de Biologie
1985 Laboratoires de Physique
1984 Laboratoires de Chimie

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le bordereau de soumission préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un chèque ou un bon de garantie équivalent à au moins 3% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire et visé sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins.

L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale de la Côte Nord.

Les soumissionnaires pourront se procurer les cahiers de charge en s'adressant à la réceptionniste, 30 Avenue Mance, Baie Comeau, P.Q. (Tél.: région 418-296-6691).

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions, qui aura lieu jeudi le 21 août 1969 à 10:00 heures a.m., heure avancée de l'est, à la Commission Scolaire Régionale Côte Nord, dont les bureaux sont situés à 30 Ave. Mance, Baie Comeau, P.Q.

Donné à Baie Comeau, le 1 août 1969.
CLEMENT PARE,
sec.-trés.-adm.

"La Commission Scolaire de Saint-Tite des Caps dans le comté de Montmorency, offre en vente une école de 2 classes qui est située à proximité du boulevard XV. Pour obtenir de plus amples renseignements, s'adresser au secrétaire-trésorier.
Tél.: 823-2249.

CITE DE LORETTEVILLE
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil municipal de la Cité de Loretteville a adopté le 4 août 1969 le règlement 633 décrétant le contrôle de l'arrosage des pelouses dans la Cité de Loretteville.

Le dit règlement est maintenant déposé au bureau de la Corporation, 236 rue Racine, Loretteville où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Ce règlement entrera en vigueur suivant la LOI.

Gilles Martel
Secrétaire-Trésorier

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 9298- F

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—
DEKA ERECTION LIMITEE 367 Boul. Sauvé, St-Eustache, P.Q.
Débitrice

AVIS est par les présentes donné que DEKA ERECTION LIMITEE a été mis en faillite par ordonnance rendue a fait une cession de ses biens le 23ième jour de juillet 1969 et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 25ième jour d'août 1969 à 11 heures de l'avant-midi au bureau de Monsieur Marcel Gaumond, le Séquestre Officiel en le Palais de Justice.

Québec, ce 31ème jour de juillet 1969.
ALBERT VERROEULST,
Syndic
BUREAUX DE:
LEFAIVRE, VERROEULST & DELWAIDE,
56, rue St-Pierre, Québec (2)
119 est, rue Racine, Chicoutimi.

AVIS PUBLIC
Transport d'écoliers
MUNICIPALITE SCOLAIRE NEUFCHATEL
COMTE CHAUVEAU

PROVINCE DE QUEBEC

Conformément à une résolution adoptée par la commission scolaire en date du premier août 1969:

Avis public est par le présent donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier - administrateur de la municipalité scolaire susdite, que la Commission Scolaire Neufchâtel recevra des soumissions pour le transport d'écoliers sous sa juridiction pour l'année académique 1969-70.

RECEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

1) Les soumissions seront reçues jusqu'à 4:00 p. m. le 15 août 1969 au bureau du secrétaire-trésorier, au 153 boul. l'Ormière, Neufchâtel, sous enveloppe cachetée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT D'ECOLIERS".

2) Les soumissios reçues seront ouvertes au cours d'une réunion de la commission tenue le même jour à l'Ecole Mgr Dumas, 10 rue Lacroix, Neufchâtel à 8:30 p. m.

3) La commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

4) Les soumissionnaires pourront se procurer les formules officielles de soumissions en s'adressant directement au "Secrétariat" à l'adresse ci-haut mentionnée.

Donnée à Neufchâtel, ce septième jour du mois d'août 1969.
GILLES PAGEAU
Sec.-trés.-adm.

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "INSTALLATION DES BALISES LUMINEUSES A FAIBLE INTENSITE DES APPROCHES 08 ET 26, ET L'INSTALLATION DES FEUX D'IDENTIFICATION DU SEUIL DE PISTE SUR LA PISTE 08 A L'AEROPORT DE ROUYN, ROUYN, P. Q." seront reçues jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 22 août 1969 pour les travaux ci-haut mentionnés à Rouyn, Qué.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande au bureau de l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, chambre 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport International de Montréal, Dorval, Qué., sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada.

M. BARIBEAU
Directeur régional,
Services de l'Air
Ministère des Transports,
Aéroport Int. de Montréal, Dorval, Qué.
Le 23 juillet 1969.

Ville d'Anjou

La Cour supérieure décide de garder le juge Surprenant à la présidence de l'enquête

MONTREAL (PC) — Le juge Paul Carignan, de la Cour supérieure, a rejeté hier avec dépens une des procédures intentées par les autorités de Ville d'Anjou pour mettre fin à l'enquête de la Commission municipale du Québec sur l'administration de cette municipalité de la banlieue de Montréal.

Les procureurs de la ville requérante avaient soulevé plusieurs questions de droit à l'appui de leur requête, dont les principales comportaient que le juge André Surprenant ne pouvait être nommé à la présidence de l'enquête qui, selon la requête, avait été constituée illégalement.

Le juge Carignan a conclu que les commissaires, le juge André Surprenant et M. Gaston Laurent ont procédé suivant la juridiction qui leur avait été confiée avec leur compétence et probité habituelles.

TUTELLE

Par ailleurs, le juge J. A. Nolan, de la Cour supérieure, a présidé, hier, à l'audience de la requête de mise en tutelle de Ville d'Anjou.

Au cours de cette première audience, les procureurs du gouvernement ont informé le juge Nolan à l'effet qu'ils étaient prêts, si tel est le désir de la Cour supérieure, à faire comparaître des témoins au cours des séances à venir, dans le but de corroborer tout ce qui est contenu dans le rapport du juge Surprenant, et effectivement, au cours de cette première journée, deux témoins ont été entendus, soit MM. Joseph-Antonio Di Croce et Charles-Edouard Campeau.

Les procureurs de Ville d'Anmou ont, de leur côté, soutenu que la preuve déposée en vrac devant la Cour supérieure n'a pas été obtenue selon la loi habituelle de la preuve et qu'elle ne saurait, dans ces conditions, motiver la tutelle.

Un procureur de la commission a déclaré que la loi de la commission municipale précise que la tutelle doit être exigée "si la commission constate des faits qui lui donnent raison de croire qu'il y a eu malversation ou abus de confiance, etc". Il a précisé que l'enquête n'a pas à déposer une preuve analogue à celle qui est faite devant un tribunal de droit criminel, mais à recueillir des faits lui permettant de croire qu'il y a eu malversation.

Les procureurs d'Anjou soutiennent, pour leur part, que la preuve, au lieu d'être contenue dans les documents déposés en vrac, doit être "faite devant nous". A Pointe-aux-Trembles, ville qui a été mise en tutelle à l'issue d'une enquête, les dépositions ont été, selon eux, acceptées comme preuve parce que la ville ne s'est pas opposée à la tutelle.

L'un des procureurs d'Anjou a déclaré que, selon lui, certains faits rapportés sont antérieurs à la loi qui en autorise la déposition et que les avocats de la ville n'ont pu contre-interroger des témoins, etc.

A la suite de cette augmentation, le juge Nolan a autorisé les procureurs d'Anjou et ceux de la commission à faire entendre à nouveau un témoin de leur choix pour constater si sa nouvelle déposition serait identique à celle déjà obtenue par le juge André Surprenant.

Les procureurs du gouvernement ont alors fait entendre le chef de police, M. Di Croce, relativement à sa déposition du 30 mai. M. Di Croce, en interrogatoire, a déclaré sensiblement les mêmes faits.

Quant aux procureurs de Ville d'Anjou, ils n'ont pas encore fait entendre "leur témoin".

M. C.-E. CAMPEAU

Le juge Nolan a accordé, hier, aux enquêteurs du gouvernement le privilège de faire comparaître l'urbaniste - conseil d'Anjou, M. Charles-Edouard Campeau, ce qu'ils n'avaient pu faire jusqu'ici à cause des procédures intentées contre la commission.

M. Campeau, dont la commission a établi sommairement les honoraires à presque $2 millions en sept ans, a donc été cité comme témoin et il a été interrogé par le procureur du gouvernement.

M. Campeau, agissant comme évaluateur des terrains à exproprier par la ville, a admis avoir lui-même fixé, en certaines occasions, le prix que Ville d'Anjou offrait à ses clients. Mais il a expliqué que le prix final a toujours été fixé par la régie des services publics.

"Avez-vous, comme urbaniste, tracé des routes traversant des terrains appartenant à vos clients?", lui a demandé le procureur.

"Votre question est malicieuse. . . J'ai peut-être tracé de telles routes, comme vous dites, mais le montant de l'expropriation a été fixé par la régie", a répondu M. Campeau.

"Qui a établi les montants d'expropriation pour Anjou?"

"C'est moi puisque c'est mon travail. Je suis l'évaluateur de la ville. Cependant, encore une fois, c'est la régie qui a eu le dernier mot", a dit M. Campeau.

Le témoignage de M. Campeau sera repris demain en Cour supérieure.

INTERRUPTION

Au cours de l'audience en Cour supérieure, hier après-midi, le capitaine Elmen Tremblay, membre de l'état-major du service de police d'Anjou, a démissionné de ses fonctions en alléguant qu'on veut imposer la tutelle sur son dos.

Interrompant brusquement le témoignage de son chef, le directeur Di Croce, devant le juge Nolan, l'inspecteur Tremblay a déclaré que si ça prend sa tête pour décréter la tutelle, autant la prendre tout de suite.

Le chef Di Croce, interrogé par le procureur de la commission, venait d'invoquer, encore une fois, la feuille de route "judiciaire" de l'inspection Tremblay, et il venait également d'affirmer qu'il était au courant de l'existence du casier judiciaire de l'inspecteur Tremblay au moment où ce dernier est entré dans la force constabulaire d'Anjou.

L'inspecteur Tremblay a déclaré qu'on se sert de son nom depuis des mois et qu'on cherche à le salir encore davantage.

"Je suis dégoûté de tout ceci, surtout venant d'une cour intelligente, d'une cour catholique". Puis, se tournant vers l'audience, l'inspecteur a déclaré: "Je pacte mes petits et je m'en vais en Californie". Sur ces mots, il a claqué la porte de la salle d'audience en disant: "Salut".

VENTE, INSTALLATION ET NETTOYAGE
de brûleurs à l'huile.
Fournaise genre pot.
Ajustement de carburateurs
Huile à poêle
SERVICE 24 HRES POUR HUILE A FOURNAISE
EUG. DESROCHES FILS LTEE
569 ouest, St-Vallier
525-4946 — 525-4919

En dépassant le mur du son

Des avions américains causent pour plus de $100,000 de dommages en C.-B.

KELOWNA, C.-B. (d'après PC) — Les vitres ont volé en éclats, hier dans le centre-ville de Kelowna après le passage à vitesse supersonique de cinq avions à réaction américains.

Au moins cinq personnes ont été coupées par les débris de verre.

Les autorités ont évalué les dommages à quelque $100,000, mais selon certains, ils pourraient atteindre $200,000.

L'incident a été provoqué par le vol supersonique de l'équipe d'acrobates aériens de la marine américaine, les Blue Angels, au-dessus de la ville pour marquer l'ouverture de la 63ième présentation des régates de cette ville.

Alors qu'on commençait à nettoyer les rues, les magasins et les édifices commerciaux barricadaient leurs vitrines. Les compagnies ont engagé du personnel de sécurité supplémentaire pour prévenir le pillage et le vandalisme.

Les cinq chasseurs F-4 Phantom se pratiquaient pour leur spectacle, lorsque pendant un survol à basse altitude, au moins un accéléra, provoquant l'incident.

C'était le deuxième grave incident à se produire dans le cadre des régates cette année. En juin, un incendie de $250,000 avait détruit les hangars utilisés pour les régates.

Les assurances, prises par les organisateurs ne pourront pas dédommager la population parce qu'elles devenaient effectives qu'hier soir seulement.

Le Canada demande aux E.-U. de faciliter le commerce du pétrole

OTTAWA (PC)—Le Canada a exhorté les Etats-Unis à faciliter l'expansion du commerce bilatéral du pétrole.

M. Otto Lang, ministre intérimaire de l'Energie, a communiqué mercredi le texte d'une note transmise lundi au secrétariat d'Etat américain, dans laquelle il faisait appel à un groupe ministériel américain qui étudie présentement les contrôles d'importation de pétrole des Etats-Unis.

Il existe, depuis 1959, une exemption pour le pétrole canadien destiné à presque tous les Etats du nord, soumis au programme de contrôle des Etats-Unis, mais le Canada avait accepté, en 1967, de limiter, vers le sud, ses exportations de pétrole à l'est des montagnes Rocheuses. La politique canadienne et celle des Etats-Unis en ce qui concerne le pétrole font actuellement l'objet d'une révision.

Dans le commerce en général, les deux pays sont le meilleur client l'un de l'autre, mais de tout temps, le Canada a connu un déficit substantiel dans ses échanges commerciaux avec les Etats-Unis, ajoute la note.

INTERET COMMUN

"La capacité du Canada d'assurer aux produits et services américains un marché de plus en plus important est inévitablement influencée par le niveau de ses exportations aux Etats-Unis, lesquelles forment une proportion tellement considérable de ses revenus totaux en change étranger."

La note disait également: "Le gouvernement du Canada est convaincu que le concept qui veut que le Canada soit exempté de tout programme de contrôle des Etats-Unis sur l'importation du pétrole expédié par le Canada aux Etats-Unis par pipeline continue de reposer sur une base très ferme de sécurité et de facteurs logistiques connexes, ainsi que sur des considérations politiques et économiques."

Les contrôles américains sur l'importation du pétrole sont basés sur la croyance que les producteurs américains de pétrole doivent être encouragés à produire, en dépit de la possibilité d'obtenir du pétrole à meilleur marché de l'étranger, et cela, à titre de sécurité nationale.

La note canadienne ajoute que les deux pays ont un intérêt commun dans la défense, et que le Canada doit compter, pour une large part de ses approvisionnements en pétrole et en gaz sur des pipe-lines qui traversent le territoire américain.

D. Golden est nommé président du réseau national de communication par satellite

OTTAWA (PC) — David Golden, vétéran des milieux gouvernementaux, revient à la fonction publique après cinq années d'absence pour assumer la présidence du premier réseau national de communication par satellite qui soit.

Le premier ministre Trudeau a annoncé mercredi que M. Golden, qui est âgé de 49 ans, dirigera, à compter du 1er septembre, les destinées de la Société Telesat Canada, dont le réseau facilitera la diffusion d'émissions de télévision en français à travers tout le pays.

Cette société constitue une association tripartite comprenant le gouvernement, l'industrie privée et les actionnaires individuels; elle doit débuter ses opérations au début de 1972.

M. Golden, qui est originaire du Manitoba, devint sous-ministre de la production pour la défense en 1954, à l'âge de 34 ans; au cours du Deuxième conflit mondial, il avait été fait prisonnier à Hong-Kong, en décembre 1941, alors qu'il était membre du 1er bataillon des Grenadiers de Winnipeg et il demeura prisonnier des Japonais jusqu'en septembre 1945.

SPECIALISTE DE L'AERONAUTIQUE

En 1956, il assumait la présidence d'une société d'Etat, la Northern Ontario Pipeline.

C'est en 1962 qu'il passa dans les rangs de l'industrie privée, assumant la présidence de l'Association canadienne de l'industrie aéronautique mais, en 1963, il revenait à la fonction publique pour assumer le poste de sous-ministre du Commerce. Depuis 1964, il a repris la présidence de l'Association.

Boursier Rhodes, M. Golden est né à Ste-Claire, au Manitoba, et il a fait ses études universitaires dans cette province. Il est marié et père de trois enfants.

Un satellite de fabrication canadienne sera mis en orbite par un missile américain et il servira de lien pour tout le réseau de stations au sol. Le réseau pourra desservir six canaux de télévision ou 3,600 circuits téléphoniques; le satellite permettra d'offrir aux territoires septentrionaux la télévision en direct, de même que tous les avantages d'un système électronique de communication.

Timbres de Noël en vente à compter du 8 octobre

OTTAWA (PC)—Le ministère des Postes annonce que les timbres-poste de Noël seront en vente à compter du 8 octobre.

Pour la première fois, les timbres de Noël canadiens comporteront plus de deux couleurs. Orientés verticalement, ces timbres seront d'environ un pouce par un pouce et quart. Le timbre de cinq cents aura à la base un panneau bleu et celui de six cents un panneau rouge.

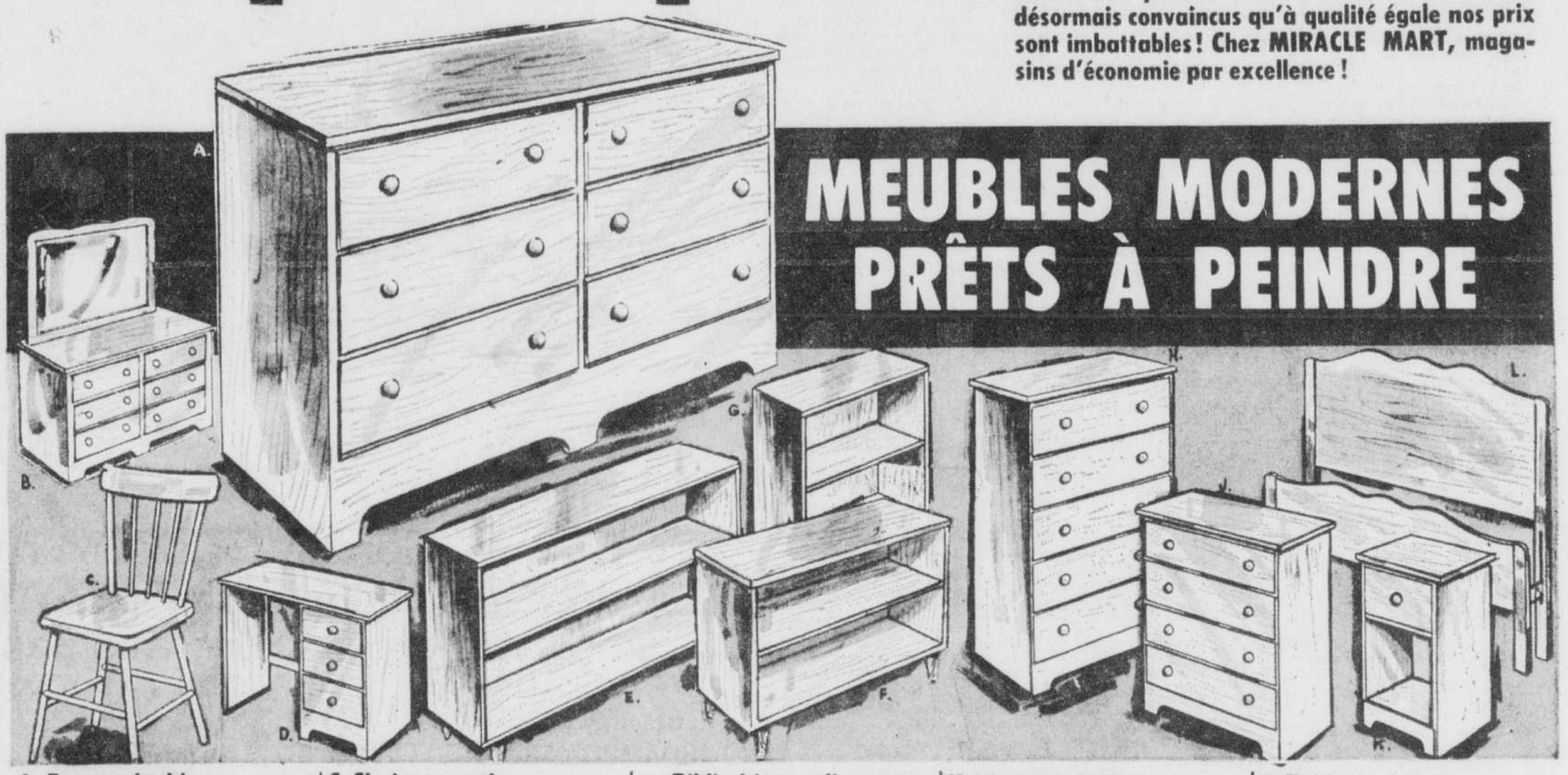
Ces timbres, aux couleurs bleu, rouge, jaune et noir, montrent le visage de plusieurs enfants de races différentes, baignés de rayons de lumière et ayant les mains jointes.

MIRACLE MART

coupe de prix!

Vous désirez économiser tout en ayant un foyer joli et confortable? Pourquoi ne pas voir chez MIRACLE MART et voir les magnifiques aubaines qui vous sont offertes sous forme d'ACHATS BONIS!

Il faut voir pour le croire! Venez et vous serez désormais convaincus qu'à qualité égale nos prix sont imbattables! Chez MIRACLE MART, magasins d'économie par excellence!



MEUBLES MODERNES PRÊTS À PEINDRE

A. Bureau double — Dessus et façade des tiroirs en bouleau. 46" x 16" x 30". ACHAT BONI 39.97 ch.

B. Miroir encadré — Miroir de 24 oz. Encadrement en bouleau massif. 38" x 26". ACHAT BONI 14.97 ch.

C. Chaise assortie — Chaise assortie au bureau. Belle construction en bouleau. ACHAT BONI 8.97 ch.

D. Bureau d'étudiant — Dessus et façade des tiroirs en bouleau. 34" x 16" x 30". ACHAT BONI 26.97 ch.

Bibliothèques diverses — Choix de trois bibliothèques dont les côtés de bouleau massif ont ¾ de po. d'épaisseur.
E. 45" x 10" x 31" ACHAT BONI 19.97 ch.
F. 36" x 10" x 31" ACHAT BONI 16.97 ch.
G. 25" x 10" x 31" ACHAT BONI 13.97 ch.

H. Commode 5 tiroirs — Dessus et façade des tiroirs en bouleau. 24" x 16" x 44". ACHAT BONI 31.97 ch.

J. Commode 4 tiroirs — Dessus et façade des tiroirs en bouleau. 24" x 16" x 37". ACHAT BONI 25.97 ch.

K. Table de chevet — Assortie au lit. En bouleau et en contre-plaqué. ACHAT BONI 14.97 ch.

L. Choix de lits assortis — Lits en bouleau et contre-plaqué. Choix de: 39" ou 54". ACHAT BONI 24.97 ch.

OUTILLAGE ÉLECTRIQUE BLACK & DECKER



Perceuse électrique — A. Comprend: perceuse électrique # B100 ¼", support horizontal # D-980, support vertical # B-92306, 3 mèches: ⅛", 3/16", ¼", 1 meule de 3", disque à poncer de 4". ..... 29.95 ch.

Ens. Scie sauteuse — B. Comprend: scie sauteuse électrique # B151, table # B2309 qui assure stabilité; 5 lames. Travaille vite et bien. . 26.95 ch.

Outillage électrique

Scie sauteuse — I. Cet ensemble comprend: une scie électrique, un accessoire à sabler # D-988, 6 feuilles de papier à poncer, 3 mèches. Un mélangeur à peinture. Entièrement garanti 19.95

• Chacun dans emballage carton de couleurs avec mode d'emploi.

BATTERIE GOURMET CORONADO PAISLEY



En faïence épaisse non poreuse et inodore, cuit rapidement et garde la chaleur longtemps. Poignées en bakélite munies de protège-flamme, anneaux en acier inoxydable 18.8. Peut être lavée à la machine.

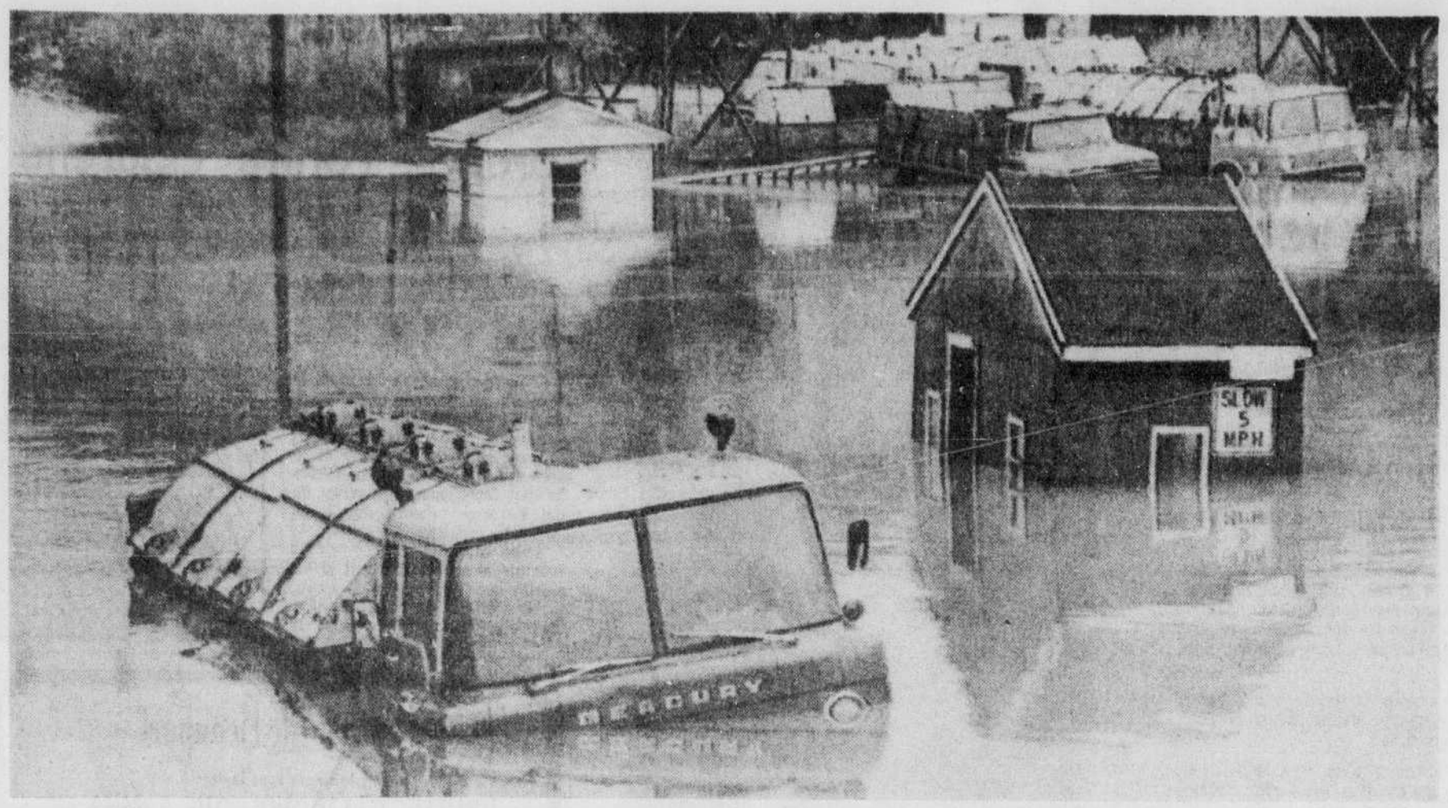
A. Cocotte 5 pintes ..... 9.97 ch.
B. Poêlon de 10" ..... 5.97 ch.
C. Poêlon de 8" ..... 4.97 ch.
D. Casserole couvercle 3 pintes .. 7.97 ch.
E. Casserole couvercle 2 pintes . . . 6.97 ch.
F. Casserole couvercle 1½ pinte . . 5.97 ch.

Ustensiles de cuisine

EN VENTE AUX MAGASINS DE CHARLESBOURG ET DE STE-FOY

LES GALERIES DE CHARLESBOURG
4350 1re avenue, ville de Charlesbourg

PLACE STE-FOY
2440 Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy, Que.



INONDATION — Ces camions à ordures de la ville d'Edmonton étaient vraiment stationnés au mauvais endroit lorsque des pluies diluviennes se sont abattues sur la cité au début de cette semaine. La tempête a été tellement violente qu'encore hier seulement 12 des 60 camions disponibles avaient pu reprendre leur travail. (Téléphoto PC)

Bilan impressionnant des violentes tempêtes qui se sont abattues en Alberta au début de la semaine

EDMONTON (PC) — Les violentes tempêtes qui se sont abattues sur le centre de l'Alberta au début de cette semaine ont interrompu des vacances, obligé trois familles à évacuer et paralysé la cueillette des ordures à Edmonton.

Trois familles ont dû quitter leur résidence, mercredi, quand les rivières gonflées de pluie ont quitté leur lit. Au moins six localités au sud-ouest de Edson ont été isolées quand la crue des rivières Embarass et Erith a bloqué les routes et endommagé les lignes téléphoniques.

Cependant, deux trains de passagers du Canadien National, le Super Continental et le Panorama, ont repris leur route vers l'ouest, mercredi, après avoir été arrêtés toute une nuit par l'inondation des voies près de Miette, Alberta.

Certains passagers ont été transportés par autobus jusqu'à Jasper où ils ont repris le train pour Prince George et Prince Rupert, C.-B.

Les quelque 400 passagers des deux trains ont dû passer la nuit de mardi à mercredi dans leur convoi immobilisé à l'est des montagnes Rocheuses, la pluie ayant fait s'effondrer des sections de la voie.

Les effrondrements, de quelque 150 pieds de long chacun se sont produits vers 17h15 mardi. Une soixantaine d'hommes ont comblé les brèches avec des pierres apportées sur les lieux par train.

Les deux affaissements sont les pires à être rapportés dans la province à la suite de pluie et de grêle. Des chutes de neige ont été enregistrées à plusieurs endroits dans les montagnes.

Quelques flocons sont tombés sur le village de Jasper, à une altitude de 3,500 pieds, et trois pouces à 500 pieds plus haut.

Selon des porte-parole de la Gendarmerie royale, la ville de Cadomin, baignée par la rivière McLeod, semblait sûre, bien qu'une usine de ciment ait été inondée.

A Edmonton, les opérations de nettoyage se poursuivaient après deux journées qui ont précipité 3.93 pouces de pluie sur la ville, envahissant les caves et paralysant la plupart des 55 camions à ordures.

A Calgary, où il n'est tombé qu'un tiers de pouce de pluie mardi soir, des vents soufflant jusqu'à 50 milles à l'heure ont endommagé la centrale électrique.

Les tempêtes ont immobilisé les voyageurs sur la route 16, à l'ouest d'Edmonton. Un pont qui enjambait la route à l'entrée du parc national de Jasper a été rendu à la circulation après avoir été inondé deux fois mardi soir.

La GRC et l'Association des Automobilistes d'Alberta ont prié les voyageurs de s'abstenir d'entrer dans le parc par l'est parce que le pont pouvait être fermé n'importe quand. A l'ouest de Jasper, la conduite était dangereuse à cause des risques d'éboulis.

La ville même de Jasper a reçu 4.3 pouces de pluie pendant les 24 heures se terminant mercredi matin. Dans le parc national, des douzaines d'arbres ont été abattus mardi par une pluie verglaçante et ont endommagé des voitures dans un terrain de camping. On n'a signalé aucun blessé.

Turner aura à décider du sort des capitaines des deux chalutiers russes

VICTORIA (PC)—Le sort des capitaines des deux chalutiers soviétiques arrêtés à l'intérieur des eaux territoriales du Canada dépend du ministre de la Justice, M. John Turner.

L'avocat de Victoria qui représente le ministère fédéral des Pêcheries a précisé mercredi que:

"Le code criminel spécifie qu'aucun étranger ne peut être accusé d'avoir violé les eaux territoriales sans le consentement du procureur général, le ministre de la Justice.

"Jusqu'ici, je n'ai pas été avisé par M. Turner ou par le procureur-général adjoint et aucune accusation ne sera portée tant que je n'en aurai pas reçu l'ordre," a précisé M. Hutchison, qui dit que la cause sera entendue devant un tribunal provincial.

C'est sur les ordres du ministre des Pêcheries, M. Jack Davis, que le Howay envoya des hommes à bord de chacun des chalutiers où l'on n'a pas trouvé trace de poisson.

Inauguration d'un nouveau parc national

OTTAWA (PC) — L'inauguration du plus récent parc national du Canada, celui de Kejimkujik, en Nouvelle-Ecosse, aura lieu samedi.

Elle sera faite par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, M. Jean Chrétien, responsable de l'administration des parcs nationaux.

Ce parc, le dix-neuvième à être inauguré au Canada, a une superficie de 145 milles carrés.

Sis à l'intérieur des terres, le parc national de Kejimkujik est le deuxième établi en Nouvelle-Ecosse et le cinquième dans les provinces maritimes.

Les installations de ce parc comprennent notamment un terrain de camping de 250 emplacements, un autre de 50 emplacements pour le camping en groupe, une plage surveillée, des installations de canotage et des installations sanitaires.

MM. Allan MacEachen, ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, G.I. Smith, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, G.A. Snow, ministre des Terres et Forêts de cette province, et A.P. Frame, président de l'Association des parcs nationaux, assisteront aussi à l'inauguration de ce parc.

SOUMISSION
AVIS AUX ENTREPRENEURS
Le SANATORIUM ROSS, GASPE, Québec, demande des soumissions pour : RENOVATION SYSTEME DE LAVAGE

Seuls, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui sont intéressés à soumissionner, devront communiquer avec LE DIRECTEUR DES FINANCES, Sanatorium Ross, Gaspé, Québec, où ils pourront se procurer les plans, devis et formules de soumissions, etc.. Un dépôt de dix dollars ($10.00) est exigé pour ces plans et devis.

Les soumissionnaires devront accompagner leur soumission d'un chèque visé ou d'un bon de cautionnement (valable 90 jours) fait à l'ordre du propriétaire représentant 10% de leur soumission.

Les soumissions seront remises dans une enveloppe portant la mention: **SOUMISSION SYSTEME DE LAVAGE**
à SANATORIUM ROSS
C.P. 800
Gaspé (GASPE SUD)
Québec

le ou avant mardi le 2 septembre 1969 à 5:00 heures p.m. précises, heure locale.

Toute soumission non complétée conformément aux instructions aux soumissionnaires ou qui ne sera pas accompagnée des documents requis dûment complétés, ne sera pas considérée pour fin d'adjudication du contrat. Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Gaspé, le 31 juillet 1969

CITE DE LORETTEVILLE
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil municipal de la Cité de Loretteville a adopté le 4 août 1969 le règlement 632 décrétant des travaux de voirie sur le boulevard de la Rivière et la rue de la Falaise.

AVIS PUBLIC est par le présent donné qu'une assemblée publique des électeurs municipaux de la Cité de Loretteville sera tenue mercredi le 13 août 1969 à 7.00 heures du soir à l'Hôtel de Ville, 236 rue Racine, Loretteville, pour approuver s'il y a lieu le règlement municipal 632.

Ce dont les intéressés sont tenus de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

Donné à Loretteville, ce 5ième jour d'août 1969.

Gilles Martel
Secrétaire-Trésorier

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTR-69-10202
pour 10h30 a. m.
le mardi 9 septembre 1969
FOURNITURE DE MEMBRURES EN ACIER GALVANISE POUR LES PYLONES D'ALIGNEMENT 735 kV CHUTES CHURCHIL, MANICOUAGAN (SECTION: RIVIERE PENCOTE- POSTES MANICOUAGAN ET MICOUA)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a. m. à 4h45 p. m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de DEUX CENT MILLE DOLLARS ($200,000) chèque visé et payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 4 août 1969.

CITE DE LORETTEVILLE
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, Secrétaire-Trésorier, que le conseil de cette municipalité, à une séance tenue en l'Hôtel de ville, le 28 avril 1969, a adopté le règlement 623 décrétant la construction d'une nouvelle conduite d'amenée.

AVIS PUBLIC est aussi donné que le dit règlement est actuellement déposé au bureau du Secrétaire-Trésorier, en l'Hôtel de Ville, où les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures du bureau, c'est-à-dire de neuf heure de l'avant-midi à cinq heures de l'après-midi.

AVIS est aussi donné que le dit règlement.

1. — A été approuvé par la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du 6 juin 1969.

2. — A été approuvé par le Ministère des Affaires Municipales, par un arrêté en date du 30 mai 1969, et le dit règlement entrera en vigueur après la publication du présent avis.

Donné sous mon seing, à Loretteville, ce 5e jour d'août 1969.

Gilles Martel
Secrétaire-Trésorier

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTR-69-10203
pour 10h30 a. m.
heure de Montréal
le mardi 9 septembre 1969
FOURNITURE DE MEMBRURES EN ACIER GALVANISE POUR LES PYLONES D'ALIGNEMENT 735 kV CHUTES CHURCHIL - MANICOUAGAN (SECTION: RIVIERE MOISIE - RIVIERE PENTECOTE)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a. m. à 4h45 p. m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de DEUX CENT MILLE DOLLARS ($200,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les co-secrétaires
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 4 août 1969.

ville de Sainte-Foy

AVIS/OFFRES/DEMANDES

AUX ELECTEURS-PROPRIETAIRES

Avis public est par les présentes donné que le Conseil, lors de la séance du 4 août 1969 a adopté son règlement 1296; décrétant l'exécution des travaux de pose de l'égout collecteur Craig ainsi que des conduites adjacentes et autorisant l'emprunt necessaire au montant de 900,000 dollars.

Que l'assemblee publique pour la lecture dudit règlement aura lieu en la salle polyvalente de l'edifice Begon, 3370 rue La Pérade, Sainte-Foy, de 7 heures du soir à 9 heures du soir, jeudi, le 14e jour d'août 1969.

Que si avant qu'il ne soit écoulé deux (2) heures depuis l'ouverture de l'assemblée, moins de cent (100) électeurs-propriétaires intéressés ont demandé que le règlement soit soumis aux électeurs municipaux propriétaires intéressés, le règlement sera réputé avoir été approuvé par les électeurs.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné, que lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté le règlement "1332", abrogeant le règlement 1028 afin de maintenir en vigueur le tarif originairement imposé en vertu du règlement 569 lors de l'émission de permis pour réparations dont le coût est inférieur à $50.00.

Qu'une copie dudit règlement "1332" a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance;

Et que le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Sainte-Foy, ce 6e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

AUX ELECTEURS-PROPRIETAIRES

Avis public est par les présentes donné que le Conseil, lors de la séance du 4 août 1969 a adopté son règlement 1346; décrétant des travaux de voirie (excavation, puisards, chaines et pavage) dans la rue "Place Bonaventure" (Projet 50238), lots 348-23 et 349-16, et autorisant l'emprunt nécessaire au montant de 10,000 dollars.

Que l'assemblée publique pour la lecture dudit règlement aura lieu en la salle polyvalente de l'edifice Begon, 3370 rue La Pérade, Sainte-Foy, de 7 heures du soir à 9 heures du soir, jeudi, le 14e jour d'août 1969;

Que si avant qu'il ne soit écoulé deux (2) heures depuis l'ouverture de l'assemblée, moins de un (1) électeur-propriétaire intéresse a demandé que le règlement soit soumis aux électeurs municipaux propriétaires intéressés, le règlement sera réputé avoir été approuvé par les électeurs.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné que, lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté son règlement "1347", amendant l'article 9 du règlement de zonage V-267, afin de créer une nouvelle zone RD-66 aux dépens de la zone CA-52. Cette nouvelle zone est située dans le quartier Laurier entre les rues La Forest et Villeray.

Que ce règlement a été approuvé par les contribuables intéressés à l'assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 17e jour du mois de juillet 1969.

Qu'une copie a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Et que ledit règlement sera en force conformément à la Loi.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné que, lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté son règlement "1354"; amendant l'article 80 du règlement V-267, pour ajouter les mots: "aucun pigeonnier".

Que ce règlement a été approuvé par les contribuables intéressés à l'assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 24e jour du mois de juillet 1969.

Qu'une copie a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Et que ledit règlement sera en force conformément à la Loi.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné que, lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté son règlement "1357"; amendant l'article 36 du règlement de zonage V-267, zone CA-43. Ce règlement concerne le lot numéro 214-235, situé au coin nord-est de l'avenue Duchesneau et du chemin des Quatre-Bourgeois, dans le quartier Sainte-Foy. Dans cette zone CA-43, seule est autorisée la construction d'un édifice d'un maximum de deux (2) étages et trois (3) planchers habitables, afin de permettre l'opération de bureaux, tabagie et ou pharmacie.

Que ce règlement a été approuvé par les contribuables intéressés à l'assemblée publique spéciale tenue à cette fin, le 24e jour du mois de juillet 1969.

Qu'une copie a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Et que ledit règlement sera en force conformément à la Loi.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 5e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné, que lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté le règlement "1358"; amendant l'article 14 du règlement 653 établissant une caisse de retraite pour les employés municipaux.

Qu'une copie dudit règlement "1358" a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance;

Et que le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Sainte-Foy, ce 6e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné, que lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté le règlement "1359"; amendant l'article 17 du règlement de circulation 790 et plus spécifiquement l'annexe y faisant partie, afin d'ajouter certains signaux routiers dans les rues de la Ville.

Qu'une copie dudit règlement "1359" a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance;

Et que le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Sainte-Foy, ce 6e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

Avis public est par les présentes donné, que lors de la séance du 4 août 1969, le Conseil a adopté le règlement "1360"; abrogeant le règlement V-390 et ses amendements relativement au bureau spécial de scrutin.

Qu'une copie dudit règlement "1360" a été déposée au bureau du soussigné où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance;

Et que le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Sainte-Foy, ce 6e jour du mois d'août 1969.

Le greffier de la Ville,
Noël Perron, avocat.

John Dorr avait espéré mourir aux commandes de son avion

PRINCE GEORGE, C.-B. (PC) —John Dorr Sr avait dit à son épouse qu'il espérait mourir aux commandes de son avion ... ce qui s'est produit lundi dernier.

Et son fils, John Jr, âgé de 20 ans, était à ses côtés pour prendre la relève et sauver la vie à 13 passagers.

Ce n'était pas la première fois que le jeune étudiant pilote sauvait des vies.

"Notre père nous a enseigné jeune qu'il ne fallait surtout pas prendre panique," déclarait mardi soir son frère Danny, âgé de 17 ans.

"Johnny savait le mieux garder son calme," ajoutait-il.

Le jeune homme aux cheveux longs de Santa Monica, Calif., a piloté l'appareil bi - moteurs Canso durant plus de 100 milles avant d'effectuer un atterrissage parfait d'après des instructions par radio.

La mère de John a déclaré que son fils avait sauvé plusieurs vies alors qu'il était canotier avec l'American River Touring Association.

Et Danny d'expliquer: "L'été dernier, il se trouvait à Tappan Falls, Idaho, lorsqu'un enfant est tombé à l'eau. Johnny a plongé dans les rapides et a sauvé l'enfant".

CRISE CARDIAQUE

John Dorr Sr avait quitté le lac Trembleur, 115 milles au nord - ouest de Prince George, lundi après - midi, aux commandes de son appareil amphibie, mais il devait succomber à une crise cardiaque quelques minutes plus tard.

C'est alors que John Jr a pris les commandes et a demandé de l'aide par radio.

Sheldon Luck, 36 ans, vétéran pilote de brousse qui connaît très bien les appareils Canso, a déclaré que le jeune Dorr avait accompli un exploit remarquable en ayant atterri d'une hauteur de 4,000 pieds.

ANNONCE

Comment avoir des scènes de ménage "constructives"

Les querelles font partie intégrante de la vie conjugale. Il est normal de se disputer et cela peut même être salutaire aux époux! Sélection du Reader's Digest d'août vous dévoile les côtés positifs des scènes de ménage et vous indique les principales erreurs de comportement à éviter dans ce genre de conflit. Apprendre à se quereller de façon constructive peut apporter à la majorité des couples un renouveau de chaleur, d'intimité et de joie. Achetez Sélection aujourd'hui même!

LA PAROISSE DE BERTHIER-EN-BAS
APPEL D'OFFRES

La Paroisse de Berthier-en-Bas, comté de Montmagny, demande des soumissions pour l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires.

Les plans, devis et formules de soumissions sont disponibles au bureau de David Malte, ingénieur-conseil, 2860 Chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, moyennant un dépôt de $50.00 qui sera remboursé aux entrepreneurs sur remise des documents en bon état et dans un délai de quinze jours après l'ouverture des soumissions. Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé.

Pour être considérées, les soumissions devront être présentées en duplicata sur les formules préparées à cette fin et transmises sous enveloppe scellée sur laquelle sera lisiblement écrite la mention "SOUMISSION — PROJET de travaux d'aqueduc et d'égouts BERTHIER-EN-BAS".

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre de la municipalité et représentant 10% du montant total de la soumission déposée.

Les soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 19.30 heures (7.30 P.M.) le 18 août 1969 au bureau du secrétaire de la municipalité ou jusqu'à 20.30 heures (8.30 P.M.) à la salle du couvent pour être ouvertes publiquement à 20.30 heures (8.30 P.M.) ce même jour.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le secrétaire
Oscar Guillemette

PROVINCE DE QUEBEC
Municipalité Scolaire de Stoneham, Comté Chauveau P.Q.
APPEL D'OFFRES
pour le transport des écoliers
RECEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront reçues jusqu'à 4:00 hres p.m., le 14 août 1969 au bureau du secrétaire-trésorier sous enveloppe cachetée avec la mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE STONEHAM".

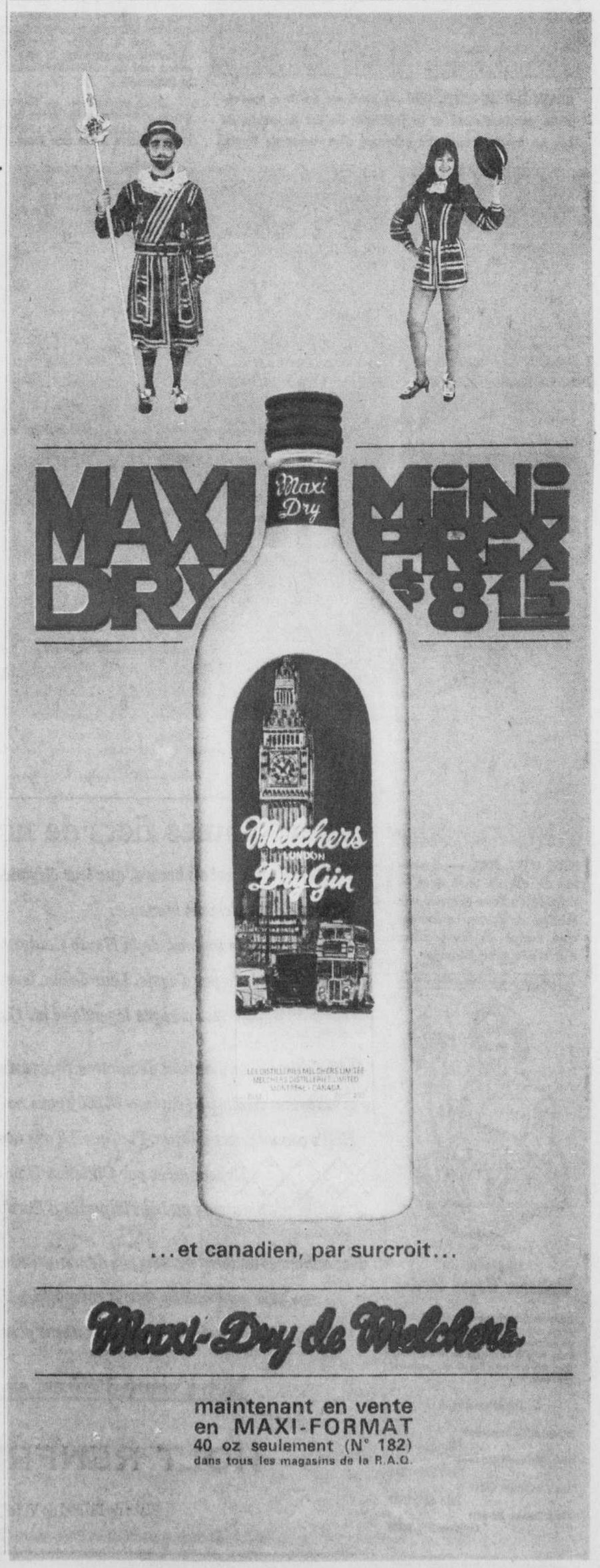
Seules sont autorisées à soumissionner pour transporter les élèves aux écoles les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Sur demande en s'adressant au bureau du secrétaire-trésorier, 374, 1ère Avenue Stoneham, et moyennant le paiement d'une somme non remboursable de $10.00 les documents suivants sont remis à chaque soumissionnaire:

a) La formule de soumission
b) La formule de contrats

Les soumissionnaires doivent utiliser la formule de soumission préparée par la commission scolaire. Toute soumission qui ne serait pas complétée sur les formules de la commission scolaire conformément aux instructions ou qui ne serait pas accompagnée des documents requis et dûment remplie, ne sera pas prise en considération;

Les soumissions déposées seront ouvertes à la salle des commissaires à l'école St-Edmond à Stoneham, à 8:00 p. m. le 14 août 1969.



L'Orient a séduit le couturier Kelly et les épouses des premiers ministres

Douze modèles somptueux avec toute cette magie orientale dont le couturier John A. Kelly, revenu il y a à peine huit jours du Liban, est encore inhibé, ont été présentés mardi aux épouses des premiers ministres des provinces canadiennes qui accompagnaient leurs maris à Québec à l'occasion de la 10e conférence interprovinciale des premiers ministres qui se terminait hier.

Toute la magie de l'Orient naissait sous les yeux de ces dames qui s'étonnaient de la somptuosité des motifs brodés au fil d'or et d'argent, ainsi que de celle des bijoux anciens de tribus bédouines. Ces robes djellabah ou cafetan étaient courtes ou longues.



BEAUCOUP DE TENTATION — Madame Smith a été séduite par la fluidité et la fraîcheur de cet ensemble du soir en organza turquoise rehaussé d'un rucher de fleurs.

M. J.A. Kelly recueillit des applaudissements mérités. Ces dames lui exprimèrent leur étonnement ravi. Madame Strom, de l'Alberta, bien que très classique et sobre, a été sensible à cette richesse et à cette débauche de broderies. Le seul ensemble tunique courte-pantalon en shantoug vert pâle l'a étonnée. Pour elle-même, elle a retenu l'idée d'une robe d'après-midi en velours aux couleurs automnales.

Madame Smith, de la Nouvelle-Ecosse, toute souriante, a été également appréciablement surprise par ce faste.

Cette avant-première de la collection automne-hiver '69 débuta par des tailleurs d'après-midi, l'un aux teintes automnales, relevé par un chapeau-coiffe à grand noeud vert acide, l'autre, duo de jaune et bleu marine jusque dans les détails de surpiqûre, avec un de ces immenses chapeaux jaunes à bord capeline, dont M. J.A. Kelly a le secret.

Sobriété et classicisme pour une robe de jersey lesure blanc, relevée d'un bijou et d'un foulard mauve drapé. Robe facile à porter qui a rallié beaucoup de suffrages.

Robe d'après-midi encore, manteaux plus vifs. Puis, tout devint précieux, riche. Soie sauvage, doupion (soie plus douce), shantoug dans une gamme de teintes pastelle dont la sobriété de la coupe n'avait d'égale que la finesse du détail: incrustation de broderie, de perles, de cristal et de sequins.

Le dernier modèle de la collection, robe longue avec cape, dans un organza turquoise vaporeux et changeant, nous ramenait un peu aux classiques robes de bal.

Dans le décor raffiné des salons (paysages très frais en trompe l'oeil, fleurs pastel s'épanouissant sur toutes les boiseries de porte, tables juponnées, petits guéridons, appliques et lustre de cristal, petits canapés profonds, collection de porcelaine de saxe, snteur de fleurs), M. J.A. Kelly a accepté de livrer certains de ses secrets. Il n'a pas conscience, dit-il, de faire la mode, mais de trouver ce qui correspond aux désirs de ses clientes. Le choix des couleurs dépend de la saison; par contre, les mariages sont toujours osés et... réussis ! La longueur de la jupe est une question brûlante. La réponse, nuancée. "C'est court à l'extrême, mais c'est à chaque personne de trouver cet extrême ! Un impératif du créateur: la sobriété de la coupe, car une robe est avant tout un accessoire discret qui complète la personnalité de la femme."

Invité récemment au Moyen-Orient, il n'a pu qu'être ébloui par la préciosité et la finesse des broderies artisanales et succomber à la tentation de les reproduire dans sa dernière collection. Une initiative livrée aux goûts de ces dames.



ROBE DES MILLE ET UNE NUITS — Doupion blanc sur lequel éclataient les motifs verts, bleus, rouges et or. Cette robe manteau peut se porter ainsi ou ouverte sur une robe.

Pour la santé mentale: orange contre cigarette

(PA) — Le célèbre biochimiste pacifiste de l'université Stanford, le Dr Linus B. Pauling, a recommandé lundi aux fumeurs invétérés d'essayer de remplacer la cigarette par du jus dorange.

Prenant la parole devant le Congrès international de psychiatrie sociale, le professeur Pauling a soutenu qu'il y a un rapport entre la cigarette et la maladie mentale et il a précisé qu'une forte consommation de jus d'orange pouvait améliorer la santé mentale des gens.

"Cela m'inquiète quand je vois un homme important la cigarette aux lèvres ou à la main, surtout quand je songe que le bien-être de la société dépend de l'intelligence et du jugement de cette personne," a dit le savant.

Il a souligné que les hommes politiques doivent posséder une solide santé mentale et leur conseille la vitamine C, via le jus d'orange frais.

Hôtel-Motel Château Bonne-Entente
3400 Chemin Ste-Foy, 653-5221
Piano-Bar
Ambiance MONTMARTROISE
VEDETTE SURPRISE 19 hres à 24 hres
LE "BARACHOIS"

Château Lac Beauport
a le plaisir de vous inviter à son
"BUFFET GASTRONOMIQUE FAMILIAL"
qui sera préparé par notre chef renommé Edmond Louazel
tous les dimanches de 18h. à 21h.30
avec l'agréable musique d'orgue de Claude Emond
Enfants $2.00 (moins de 12 ANS) — Adultes $3.25
Venez déguster en tout temps notre excellente cuisine française
Tous les jeudis et vendredis soir "SOUPER DANSANT" à La Salle Placide
de 6h.30 à 10h. avec orchestre
Pour réservations 849-4468



Soulage la peau irritée
Appliquez le soda à pâte Cow Brand en solution avec de l'eau sur la surface irritée. Idéal pour le soulagement rapide de brûlures causées par le soleil, le vent et les piqûres d'insectes ou d'abeilles.
LE SODA À PÂTE
COW BRAND

ANNONCE
CET ÉTÉ, N'AFFAMEZ PAS VOTRE PEAU.
Été comme hiver, votre peau exige les mêmes soins. L'exposition au soleil d'été peut déshydrater la peau, ce qui la rend prématurément sèche. Heureusement, il existe un moyen de profiter du soleil et d'en combattre les effets nocifs. Utilisez simplement un peu de CRÈME DE TRAITEMENT POND'S matin et soir. LA CRÈME DE TRAITEMENT POND'S contient de l'allantoïne qui détache les cellules mortes sans modifier votre bronzage. Ensuite, la lanoline hydratée pénètre les tissus desséchés sous-jacents, adoucit la peau et la rend plus lisse. Cet été, n'oubliez pas d'hydrater votre peau grâce à la CRÈME DE TRAITEMENT POND'S. Elle donne à votre visage un aspect jeune.





REVE D'UN SOIR — Ensemble du soir en lamé dont la richesse du tissu exigeait une sobriété de coupe. Le mannequin portait un lourd collier d'or d'une tribu bédouine.



NOTE AUTOMNALE — Cette robe de velours de soie à dominante brune, égayée par un col et des manchettes blanches, est une tenue d'après-midi très facile à porter.

Holt ouvert vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.



UNE MODE POUR LES JEUNES A LA PAGE
Les nouvelles créations de la mode ne sont pas réservées aux adultes. Les jeunes filles élégantes porteront ces ensembles de vêtements aux riches teintes or de l'automne. G.: mini-manteau, pantalon évasé en velours à larges côtes; noisette, $36. D.: mini-manteau en molleton de coton beige avec pantalon et écharpe contrastants, $35. Bérets assortis en tartan ou velours côtelé, $4. Tailles 7-14. Adolescentes, troisième étage.
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville - Centre d'Achats Place Ste-Foy
Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau

Nous sommes fiers de nos fourrures.
Rien n'est laissé au hasard, que leur élégance soit jeune amusante et gaie ou simplement luxueuse.
Elles atteignent le sommet de la Haute Couture en fourrure.
Leur qualité n'a pas d'égale. Leur dessin, leur coupe et leur fabrication est presque légendaire au Canada.
Qu'il s'agisse d'un manteau de mouton (approximativement $200) ou de Zibeline de Russie (environ $8,000) vous ne les trouverez que chez Holt's et nulle part ailleurs. Pourquoi? Tous nos modèles sont exclusifs. Ils sont créés par Christian Dior de Paris, par nos propres dessinateurs ou bien importés d'Europe.
Nos annonces ne mentionnent pas de comparaisons car nous savons que nos prix sont extrêmement compétitifs. Rappelez vous seulement une chose. Nos prix seront certainement plus élevés en Septembre.
Notre vente d'été est en cours.
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Station. gratuit, 2 h., Parc-Autos Chauveau



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.
Les hôtesses sont:
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis — 839-9575

La mariée de l'automne et de l'hiver se pare de velours et de marabout
Des lignes classiques mettant en valeur la beauté du velours de la robe sans manches, découpée sous le buste et du manteau enjolivé d'un capuchon garni de marabout, lequel se retrouve aux parements et aux manches. Grs: 6 à 14 ans.
$200.00
LOUSON Ltée
275 Est, St-Joseph, Québec — 522-8007
● 2 heures de stationnement gratuit
● Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30
● Salon climatisé pour votre confort

au salon du meuble de montréal

Plusieurs trophées vont à des styles d'avant-garde

De notre envoyée
Monique D. PAYEUR

MONTREAL — Une grande partie des trophées décernés hier soir au banquet clôturant la période de transactions au Salon du Meuble de Montréal ont été attribués à des créations modernes et futuristes.

C'est Mme Jean-Paul Beaudry, épouse du ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, qui a remis les trophées aux vingt-huit gagnants. Tout comme à l'Exposition nationale de Toronto de février dernier, les juges ont manifesté leur encouragement pour les oeuvres nouvelles de lignes, reléguant au second plan les styles espagnols et rustiques qui avaient pendant plusieurs années volé la vedette aux expositions de meubles.

La distribution de ces trophées, une initiative de l'Association des fabricants de meubles du Québec en collaboration avec le ministère de l'Industrie et du Commerce, a eu lieu à la fin de la période de trois jours pendant laquelle les détaillants étaient invités à venir visiter les kiosques et transiger des achats auprès des manufacturiers. Aujourd'hui et demain, le public aura le loisir de visiter cette exposition qui se compose, en plus des meubles, d'une section de lampes et d'une section de couvre-planchers et tapis.

Chaque catégorie comportait hier l'attribution de trois trophées. Nous donnons ici uniquement les gagnants du premier trophée (Ville-Marie) dans chaque catégorie.

Catégorie mobilier de chambre à coucher, 3 morceaux: Mobilier H.P.L. Ltée.

Catégorie mobilier de salle à dîner, 5 morceaux et buffet: Mobilier H.P.L. Ltée.

Catégorie mobilier de cuisine, 5 morceaux: Samton Metal Equipment Co.

Catégorie tables de salon: Ideal Upholstering Co. Ltd.

Catégorie meubles rembourrés, 2 morceaux: Ideal Upholstering Co. Ltd.

Catégorie fauteuils de maison: R.S. Associates Ltd.

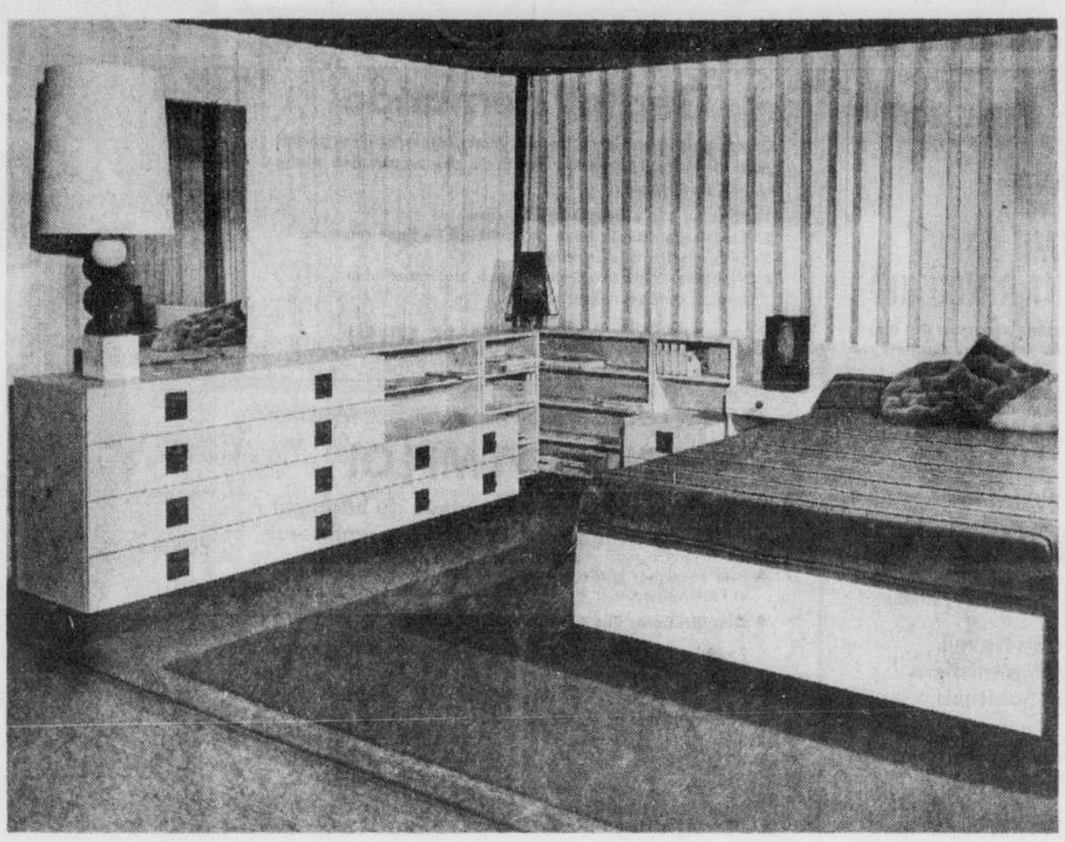
Catégorie meubles pour bébés: Lullaby Products Inc.

Catégorie meubles divers: R.S. Associates Ltd.

Catégorie lampes: Lumiray Mgf. Inc.

Selon M. Lucien Arcand, président de l'Association des fabricants de meubles du Québec et également directeur du Conseil canadien du meuble, il ne fait nul doute que les meubles prennent des formes nouvelles et qu'on utilisera dans l'avenir des matériaux nouveaux, comme le plastique et le fibre de verre, pour donner aux meubles des formes plus fantaisistes.

Enfin, les designers de meubles s'attendent à un changement considérable dans le style des meubles d'ici peu.



Ameublement de chambre à coucher à éléments mobiles en érable argenté avec socle et poignées de tiroirs en noyer. Possibilité de 15 agencements différents. Cet ameublement a remporté le premier trophée de sa catégorie.



Le plastique, le fibre de verre, le métal et le cuir sont les matériaux de l'avenir. Cette chaise est en plastique moulé.

Le style moderne connut une certaine popularité après la dernière guerre, mais il tomba vite dans l'oubli. Beaucoup de créateurs de meubles croient à sa résurrection d'ici peu.





Mlle Ginette Couture
a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son salon.

Mesdames, faites-nous l'honneur d'une visite et, en même temps, profitez des spéciaux d'ouverture.

PERMANENTES
Crème & Huile: $18 pr $15
Huile: $15 pr $12
Lanoline: $12 pr $10
Régulier: $10 pr $8

PRIX REGULIERS
Mise en plis: $2.00 Shampooing: rég. $1.00
Coupe: $1.75 Shampooing: autres $1.25

SALON GINETTE ENR.
Ginette Couture, propr.
925, av. Myrand, app. 112, Ste-Foy. Tél.: 527-5886



festival estival du tapis

Le festival des merveilles et du soleil, des bons prix et des nouveaux coloris est commencé chez
EMILIEN ROCHETTE
555 de la Couronne, coin St-Vallier
Heures d'été:
du lundi au jeudi de 8h30 à 17h00
le vendredi jusqu'à 21h00

ENTRE NOUS
Marie Robert



MONTREAL, le 7 août — Avez-vous déjà pensé que votre argent peut rapporter plus d'argent quand vous avez deux comptes de banque au lieu d'un seul ? Où ? A LA BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE. Vous ouvrez un **Compte de Chèques** à la BNE pour payer vos comptes et vous épargnez sur les frais d'administration. Puis, vous versez vos épargnes au **Compte d'Epargne Prioritaire** qui rapporte un bon d'intérêt. L'état de compte mensuel que je reçois sur les paiements par chèques me donne le solde exact de mon Compte de Chèques à la BNE. Et qui ne se réjouit de voir ses épargnes augmenter ? Or, les épargnes montent vite au Compte d'Epargne prioritaire à la BNE.

UN BON REPAS COMMENCE AU MARCHE ! Et la chose la plus importante est la viande ! Qu'il s'agisse d'une rôtisserie en plein air — à la campagne ou à la ville — consultez d'abord votre boucher au DOMINION. Où pourriez-vous trouver la même qualité, les mêmes bas prix et un personnel aussi courtois ? Quoique vous achetiez, bifteck tendre et épais, viande hachée ou saucisses, vous serez traitée avec la même courtoisie. Regardez autour de vous. Vous serez frappée par l'abondance du choix et l'amabilité du personnel. C'est le propre de Dominion ! Si vous en êtes à vos débuts ou si vous êtes une acheteuse avertie, Dominion vous offre tous les avantages que vous êtes en droit d'attendre.



PAR UNE CHAUDE SOIREE D'ETE et en bonne compagnie, au dîner, offrez du VIN ROSE MOUSSEUX DU BARRY de Bright — et vous êtes assurée que réception et repas resteront mémorables. Le Vin Rosé Mousseux DuBarry de Bright est un vin joyeux qui ajoute aux plaisirs de la table et des convives. Goûtez à ce Vin Rosé Mousseux DuBarry qui fait jaillir la gaieté. Dans sa grosse bouteille à champagne, il chante le bonheur et en procure! Offrez ce vin joyeux, le Vin Rosé Mousseux DuBarry de Bright. Il est fabriqué par Bright, la seule Maison vinicole canadienne du Québec.



UN NOM A-T-IL DE L'IMPORTANCE? Enormément quand c'est celui d'Hélène Curtis! Renommée depuis longtemps pour ses produits capillaires, elle nous offre maintenant un assortiment complet de cosmétiques sous l'appellation "Soft Focus". Vous trouverez tout un choix de rouges à lèvres aux teintes iridescentes ou habituelles (ma préférée est 'Pink Posy'), des vernis à ongles assortis, fonds de teint liquides, poudre comprimée, fards pour les yeux — même les faux cils en brun ou noir! Et ce qui ne gâte rien — la plupart des articles ne coûtent que $1.19. En vente dans les pharmacies, grands magasins et supermarchés. Pourquoi ne pas ajouter un élément de beauté dans votre sac à provisions — le SOFT FOCUS, par exemple!



MEMO CONCERNANT LES DENTIERS — Si vous devez porter un dentier, faites usage de ANSO DENT — le nettoyeur de prothèses 16 2/3% plus efficace que les autres produits. Fabriqué par Pharmaco (Canada) Ltée, Anso Dent nettoie en profondeur, enlève taches, odeur, et germes en moins de temps qu'il n'en faut pour prendre un bain ou une douche. Avec Anso Dent, pas besoin de trempage nocturne puisque en une demi-heure, il accomplit ce que les autres produits prennent toute une nuit. C'est un produit efficace et fiable. Anso Dent — dans son récipient commode incassable — en vente partout.



NORMAN & FILS

ST-ROCH
PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS

FOLIES D'AUTOMNE
DOUCES FOLIES



Junior Scene Inc.

La vogue est aux petites robes passe-partout en tricot d'orlon laminé...

Confortables, élégantes, sûres d'elles dans de mignonnes robes confectionnées de tricot d'orlon laminé, la phobie de l'heure. Des teintes automnales de vert bouteille, bourgogne et aubergine réhaussées de blanc ici et là pour contraster.
Disponibles dans du 7 à 15 ans.

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE CREDIT NORMAN — VOTRE PASSEPORT DU MONDE DE LA MODE.

Un cadeau pour le cardinal Roy

Le consul général de l'Allemagne de l'Ouest au Canada, M. Knut D. Neise, a fait don au cardinal Maurice Roy, hier, à Sainte-Anne - de - Beaupré, d'une oeuvre artistique représentant la Vierge et l'enfant.

La sculpture sur bois, provenant de Oberammergau, village d'Allemagne, avait été offerte au consul lors d'une exposition des fournisseurs du clergé, à Montréal, en 1966, et le représentant de l'Allemagne a voulu en faire cadeau au cardinal Roy.

Ce dernier, assisté de la commission diocésaine des arts, a jugé que la Basilique de Sainte-Anne - de-Beaupré était l'endroit où la statue pourrait être le plus admirée et honorée.

Lors de son allocution, le consul a souligné que le village de Oberammergau, d'où vient la statue, est connu pour ses représentations de la Passion, à tous les dix ans. Les paroissiens ont promis de le faire avant d'être délivrés de la peste en 1633.

Pour le cardinal Roy, la présence d'une statue d'origine allemande dans le sol canadien signifie l'universalité dans la foi et l'union dans la charité des Allemands et des Canadiens.

La cérémonie s'est déroulée sur le parvis extérieur de la Basilique, en présence des pèlerins qui se trouvaient sur les lieux à ce moment-là.

Foudroyé par la mort, au parc Bardy

M. Philippe Boily, 46 ans, domicilié au 1715 de la rue Bergemont, a été foudroyé par la mort, hier soir, à l'issue d'une partie de balle-molle, au arc Bardy. M. Boily faisait partie d'une équipe de joueurs. Se sentant malade il se retira sur un banc où il décédait. Sa mort fut constatée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Effractions et vols à Québec

Des cambrioleurs se sont introduits par effraction dans trois établissements commerciaux au cours de la nuit dernière. Il y a eu vol d'outils dans les entrepôts Fernand Gosselin, au 1100 de la rue Industrielle; de matériel de plomberie et d'outils dans les entrepôts de la firme Turcotte & Létourneau, rue Trudel et d'une somme d'argent dans les bureaux de Select-O-Sonore, au 2110, avenue du Colisée. La brigade judiciaire fait enquête.

Terrains de camping cambriolés

La brigade des enquêtes générales de la Sûreté du Québec fait actuellement face à un nouveau genre de vols. Des terrains de camping ont été visités. Il y a eu notamment vols à plage Germain, au lac Saint-Joseph, et à deux endroits à Stoneham. On ne se contente non seulement pas de s'emparer de divers objets, tels des radios et des ustensiles de cuisine mais on enlève même des tentes au complet.

TECHNOLOGISTE MEDICAL(E)
et
AIDE TECHNOLOGISTE

Hôpital de Murdochville Incorporé recherche un(e) Technologiste médical(e) ainsi qu'une Aide-Technologiste. Salaire selon les normes de l'Assurance-Hospitalisation. S'adresser à:

Service du Personnel
Hôpital de Murdochville Incorporé
Case Postale 1090, Murdochville,
Cté Gaspé-Nord, Qué.

LES PREVOYANTS
ASSURANCES GENERALES
REPRESENTANT
INSPECTEUR RESIDANT RIMOUSKI

Ce représentant, qui devra bien connaître l'assurance des biens, responsabilités et lignes connexes, desservira les courtiers du Bas du Fleuve et de la Gaspésie.
Expérience essentielle.
Donner détails complets par lettre, à
DEPT 2516, LE SOLEIL

VENDEUR AGRESSIF
demandé pour vente d'automobiles

- Bonnes conditions de travail
- Salaire de base et commissions
- Avantages sociaux habituels

Se présenter, jeudi ou vendredi, entre 10 h. a.m. et 4 h. p.m., à M. Robert Côté.

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE
34, Dorchester sud, Québec

BIOCHIMISTE
DEMANDE

Nous sommes à la recherche d'un biochimiste pour prendre charge de la section de biochimie d'un laboratoire général dans un hôpital de quatre cents (400) lits.

Qualifications requises:

1. Biochimiste Ph. D. ou M. Sc., de préférence.
2. Minimum d'un an d'experience dans un hôpital ou dans un service connexe.

Salaire selon l'expérience. Bénéfices marginaux avantageux. Toute demande doit être faite par écrit au:

Directeur du Personnel,
HOPITAL ST-JOSEPH DE RIMOUSKI,
150, ave Rouleau,
Rimouski.

VENDEUR DE COSMETIQUES ET PARFUMS
Salaire attrayant et commissions

Nous avons un excellent poste dans Québec pour un vendeur ambitieux et dynamique de produits de traitement, de cosmétiques et de parfums (parmi les plus réputés). L'homme recherché est bilingue, a au moins cinq ans d'expérience dans ce domaine pour le territoire de la ville de Québec et sa banlieue: il a de 25 à 35 ans, marié de préférence et soucieux d'améliorer sa situation actuelle: il devra de par son emploi actuel, être le meilleur vendeur de sa compagnie ou tout au moins avoir un record de ventes impressionnant. Les avantages d'un salaire attrayant s'ajoutent à la voiture 8 cylindres automatique 1970, ainsi qu'à d'excellents avantages marginaux et plan d'assurance généreux. Possibilité de gérance éventuelle.
Faire parvenir résumé complet rapidement à:

M. Fernand Hubert
Lippens Inc. (filiale des Laboratoires Franca),
920 est, Port-Royal, Montréal 358, P. Qué.

N.B. — Toutes les applications seront considerees comme strictement confidentielles; un rendez-vous sera donné à Québec dans les semaines suivant votre demande d'emploi.

Nous sommes à la recherche de
REPRESENTANTS SERIEUX

Une croissance continue et de recentes promotions font que nous offrons d'excellentes opportunités dans la vente. Le caractère international de notre maison nous fait bénéficier des derniers avantages dans le domaine de la recherche. Notre production canadienne et nos facilités de mise en marche présentent des réactifs diagnostiques reconnus par les laboratoires d'hôpitaux et les laboratoires privés.
Le nouveau représentant reçoit un entrainement complet et nous l'encourageons par la suite à suivre un programme de développement personnel. D'excellentes promotions sont disponibles aussitôt que le représentant a démontré ses capacités. En plus d'un revenu fort intéressant, nous offrons gratuitement des actions en bourse, une automobile et tous les autres avantages professionnels.
Une certaine expérience soit de la vente, soit du monde des affaires ou de l'enseignement et la facilité de communication avec une clientele hautement professionnelle sont autant d'atouts. Une education universitaire est souhaitable. Après l'entrainement initial, le représentant sera localisé dans un territoire du Québec ou un autre territoire à travers le Canada. Une bonne connaissance de l'anglais est donc essentielle.
Pour une entrevue personnelle, prière de communiquer d'abord par téléphone aux heures suivantes:

Jeudi le 7 août de 1h. p.m. à 11h. p.m.

avec Réjean Richer, Motel Holiday Inn,
Ville de Québec, tél.: 653-4901

CARRIÈRES
et
PROFESSIONS

ORTHOPHONISTE
demandé
Institut des Sourds de Charlesbourg est.
Tél.: 623-9801

STENODACTYLO
Pour importante institution financière. Connaissant très bien son français. Position de responsabilités. Bons traitements et bénéfices marginaux usuels. Appelez de 9h. a.m. à 5h. p.m.
681-0277

INGENIEURS

BUREAU DE LA SECURITE AUTOMOBILE ET ROUTIERE

MINISTERE DES TRANSPORTS

OTTAWA

Fonction publique du Canada

TRAITEMENTS JUSQU'A $16,900

Le Bureau de la sécurité automobile et routière nouvellement formé est chargé de la mise au point et de l'administration de toutes les normes de sécurité applicables aux nouveaux véhicules automobiles et à leurs pièces, de la coordination de toutes les activités du gouvernement fédéral intéressant la sécurité routière, de la corrélation de la sécurité routière et de la planification ainsi que du soutien de programmes de recherche. Les postes suivants sont disponibles dès maintenant:

INGENIEUR DE LA SECURITE AUTOMOBILE
Etre chargé de la mise au point des normes de sécurité automobiles applicables à de nouveaux véhicules automobiles et à leurs pièces qui seront fabriqués ou importés au Canada. On recherche un ingénieur qualifié possédant une connaissance approfondie de la conception, de la production ou de l'acquisition et de la surveillance mécanique de parcs et de pièces de véhicules automobiles.

INGENIEUR DE LA SECURITE ROUTIERE
Un ingénieur qualifié possédant une connaissance approfondie de la conception des routes et des opérations routières afin de mettre au point des normes, des programmes de recherche, des normes, des guides et des procédures intéressant la conception des routes et des équipements routiers et destinés à améliorer la sécurité et les conditions de circulation.

Une bonne connaissance des deux langues officielles, sans être essentielle, constitue une qualification souhaitable pour ces deux postes.

Faire parvenir un curriculum vitae ou une formule de demande d'emploi confidentiels, en indiquant le numéro de concours 69-204-21 (Véhicules automobiles) ou 69-204-22 (Sécurité routière) à: G. LAATUNEN, CADRES DES SCIENCES APPLIQUEES, COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, OTTAWA 4 (ONT.). Des renseignements supplémentaires seront fournis sur demande.

PERSONNEL
demandé

Temps plein. 30 ans et plus. Apparence soignée. Références exigées. Travail: prendre des inscriptions pour La Banque d'Immeubles Enr., 2860 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. Québec. Expérience dans la publicité ou l'immeuble, un avantage. Rémunérateur pour personne qualifiée.

Gérant demandé

Compagnie à chaine a besoin immédiatement d'un gérant pour prendre charge de l'une de ses succursales située région de Québec.

1 - Posséder 12e année et être bilingue.
2 - Expérience dans la ligne de VARIETES ou ligne connexe.
3 - Salaire selon qualifications.
4 - Mentionner âge, degré d'instruction, statut marital et emplois antérieurement occupés.

ECRIRE: DEPT 2503 LE SOLEIL

OFFRE D'EMPLOI

Le département de la Mécanique du bâtiment du CEGEP de Jonquière demande un professeur

- Pour enseigner le chauffage, la ventilation, la climatisation et l'estimation.
- Qualifications: Etre technicien ou ingénieur;

Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience dans l'industrie.
Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 15 août, au:

SECRETAIRE GENERAL,
CEGEP de Jonquière
C.P. 340, Jonquière.

APPARITEUR DE LABORATOIRE

TACHE:
dans les laboratoires de chimie, physique et biologie, effectue un travail manuel, nécessitant la connaissance pratique des méthodes de travail et de techniques spécialisées sous la surveillance générale des professeurs.

QUALIFICATIONS REQUISES:
1e — avoir complété avec succès une 12e année sciences ou avoir une compétence équivalente;
2e — de préférence, avoir quelques années d'expérience comme appariteur;
3e — pouvoir fournir de bonnes références.

TRAITEMENT:
salaire selon compétence et avantages sociaux complets.

S.v.p., ECRIRE, en indiquant le salaire désiré, à
DEPT 2518, LE SOLEIL

ESTHETICIENNE DE PROMOTION
Salaire variant de $90.00 à $105.00 par semaine.

Nous avons un emploi disponible pour le territoire de Québec pour une esthéticienne diplômée dont l'âge varie de 25 à 35 ans et qui possède une expérience approfondie des produits de traitement et cosmétiques.
Elle aura la tâche de faire des promotions pour les produits Biotherm et Molitg dans le territoire de Québec, du Lac St-Jean et du Nouveau-Brunswick. Elle devra être parfaitement bilingue et libre de voyager.
Faire parvenir résumé complet rapidement à:

M. Fernand Hubert,
Lippens Inc. (filiale des Laboratoires Franca),
920 est, Port-Royal, Montréal 358, P. Qué.

N.B. — Toutes les applications seront traitées confidentiellement; un rendez-vous sera donné à Québec dans les semaines suivant votre demande d'emploi.

PITNEY-BOWES DU CANADA LIMITEE
recherche
VENDEUR
25 à 40 ans

Dû à une expansion rapide, possibilité d'avenir à
Candidats dynamiques
Hommes mariés — belle personnalité — bilingues expérience de vente préférable mais non essentielle.
Nous offrons: salaire, commissions, boni, plan de pension, assurance-groupe et participation aux profits.

REVENU ANNUEL DANS LES 5 CHIFFRES
APPLICATIONS ACCEPTEES JUSQU'AU 15 AOUT
POUR RENDEZ-VOUS
RAYMOND PARE, GERANT — 653-7211

MONITEURS DE FORMATION

Requis à notre Service de Formation à Labrador City, Terre-Neuve, Labrador.

Un poste pour candidats possédant une expérience dans une école de langages. Les fonctions comprendront des cours de langues, arithmétique et sciences à des classes d'apprentis en métiers, préparation de la matière et des examens.

Un poste pour candidats, gradués d'une Ecole Technique et possédant une expérience pratique dans la réparation des perforeuses, engins diesels, grues mécaniques, etc. Ses tâches seront d'enseigner à des classes d'apprentis en métiers. Préférence sera donnée aux candidats possédant de l'expérience dans l'enseignement.

Bon traitement, congés généreux, caisses de prévoyance et de retraite, aide pour l'installation de la famille du candidat.

Les intéressés sont invités à soumettre un résumé de leurs qualités et expérience à titre confidentiel à l'adresse suivante:

Bureau d'Embauchage,
Iron Ore Company
of Canada,
Edifice Laure,
700, avenue Laure,
Dossier No 312,
Sept-Iles, P.Q.

ou

Bureau du Personnel,
Iron Ore Company
of Canada,
2100, rue Drummond,
Suite 103,
Dossier No 312,
Montréal 107, P.Q.

POUR 3 JOURS SEULEMENT



Valeur de 89.95
49.00

200 complets 100% laine à prix de rabais, pour hommes et universitaires

Complets de marques renommées réalisés dans les fins tissus worsteds tout laine, fini vénitien, mohair et autres. Magnifique choix de teintes. Brun, gris, bleu, or, bronze, vert. Toutes grandeurs et toutes tailles.

ST-ROCH, 2e ETAGE. TEL.: 529-7351
PLACE LAURIER. TEL.: 656-1530

LE Syndicat DE QUÉBEC



"On vous aime bien, les journalistes !" . . .

Accusés de meurtre

Mesrine et Schneider sont reconduits à Percé

par Jos.-L. HARDY

Enlacé, sourire aux lèvres et parfaitement dégagé: voilà comment est apparu la couple Mesrine - Schneider, à sa descente de l'automobile de la police, en fin d'après-midi, hier, au quartier général de la Sûreté provinciale, à Québec.

Aujourd'hui, les deux jeunes européens seront conduits à Percé, où ils devront répondre de l'accusation du meurtre de Mlle Evelyne Lehouiller, 58 ans, survenu le 30 juin, au motel "Les Trois Soeurs".

Sous escorte policière, Jacques Mesrine, 32 ans, et son amie de coeur, Jeanne Schneider, 29 ans, tous deux d'origine française et domiciliés à Montréal, ont été ramenés du palais de justice de Saint - Hyacinthe où, quelques heures plus tôt, le juge Roland Tremblay les a condamnés à subir leur procès, au prochain terme des assises criminelles, relativement à l'enlèvement du millionnaire Georges Desrosiers, à Saint-Hilaire, le 23 juin.

Le jeune couple s'est vu signifier un mandat d'arrestation les impliquant formellement du meurtre de l'hôtelière de Percé, hier midi, à la suite de leur enquête préliminaire pour Kidnapping, à Saint-Hyacinthe.

Le lieutenant Léo Caron, et l'agent Russel Blinco, de la brigade des homicides de SQ, à Québec, ainsi que l'agent Jean Richard, du détachement de Saint - Hyacinthe, leur ont remis le document signé par le juge Jos.-L. Duguay, il y a quelques jours, à Percé.

Tout souriant, le jeune couple s'est prêté de bonne grâce aux exigences du photographe du "Soleil". Au moment même où il allait monter les marches de l'escalier de l'édifice de la police, sur le boulevard Saint-Cyrille, Jacques Mesrine a eu des paroles savoureuses et il a dit: "Vous êtes bien gentils! On vous aime bien, les journalistes!"

Mlle Evelyne Lehouiller, 58 ans, a été trouvée étranglée avec un tablier dans son domicile, dans la matinée du 30 juin dernier. Le vol semble être le mobile de l'assassinat.

Depuis lors, la Sûreté provinciale a mené une enquête qui l'a conduite jusque dans le sud des Etats-Unis, notamment à Dallas et à Texarcana.

Les limiers de la SQ ont alors eu l'occasion d'obtenir la plus entière collaboration du capitaine John-William Fritz, chef de l'escouade des homicides de la police de Dallas. Le capitaine Fritz est celui-là même qui dirigeait l'enquête sur l'assassinat du président Kennedy.

L'inspecteur J. Adrien Boisvert, officier en charge des enquêtes criminelles à la Sûreté du Québec, a souligné que les recherches, qui s'avéraient très ardues au début, ont conduit à l'arrestation du jeune couple.

Pour fins d'enquête, M. Boisvert n'a pas voulu dévoiler comment les agents de la brigade judiciaire ont été mis sur la piste du couple Mesrine - Schneider. L'enquête sur l'enlèvement du millionnaire Desrosiers aurait mis en lumière l'assassinat de Mlle Lebouthillier. Les recherches ont ensuite marché de pair.

Jacques Mesrine et Jeanne employés de M. Desrosiers, à Schneider étaient deux anciens Saint-Hilaire. Avec un dénommé Michel-Henri Dupont, un autre Français de 25 ans, qui aurait aussi participé à l'enlèvement du millionnaire, ils se seraient rendus à Percé et ils auraient séjourné au motel "Les Trois Soeurs".

Le couple Mesrine - Schneider a été rejoint au Texas et ramené de Texacana dans la Métropole, le 28 juillet.

Quant à Dupont, il fut appréhendé dans la Métropole, quelques jours avant le merutre de Mlle Lehouiller, soit le 26 juin. Dans son dossier la police aurait alors trouvé des indices révélateurs.



DISPARU — Claude Villeneuve, fils de Guy, du 230 de la rue Bayard, à Québec, est disparu depuis le 27 juillet dernier, alors qu'il se trouvait en camping à Stoneham. L'adolescent mesure 5'6", pèse 105 livres, a les yeux bleus, les cheveux châtains longs. **Au moment de son départ, il portait des jeans bleus, une chemise fleurie, un gilet à manches courtes de couleur rouge vin. Ses chaussures consistaient en des pantouffles en laine de couleurs blanche et verte. Toute information pourra être transmise au sergent Roger Bussières, de la section des enquêtes générales, à la Sûreté du Québec, à Québec.**

Deux noyades et une tragédie routière dans l'Est du Québec

par Lucien LATULIPPE

Deux noyades et une tragédie de la route étaient rapportées, hier soir, par la Sûreté du Québec. Les victimes sont Michael Scoble, 12 ans, fils de Robert Scoble, de Rothersard, New Jersey; Jimmy Baron, 12 ans, d'Alma, au Lac - Saint - Jean; et Jean-Guy Isabelle, 21 ans, de Sept-Iles.

Le jeune Scoble s'est noyé dans le lac artificiel du camping American Tourist, à Saint-Augustin, comté de Portneuf, vers 4h., hier après-midi. Il a été repêché environ une demi-heure plus tard. Les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltée l'ont transporté à l'hôpital Laval où la mort a été constatée.

Jimmy Baron a péri à la plage des Pères, à Alma. La noyade est survenue vers 6h30. Le garçon a été aperçu entre deux eaux par son père et il a été impossible de le ranimer.

Jean-Guy Isabelle a perdu la vie, vers 8h30 hier soir, quand sa voiture a dérapé dans une courbe et qu'elle a capoté sur la route secondaire conduisant au Lac-à-l'Aigle. Il a été dirigé vers l'hôpital de Sept-Iles et il a rendu l'âme peu après.

INSTALLATION



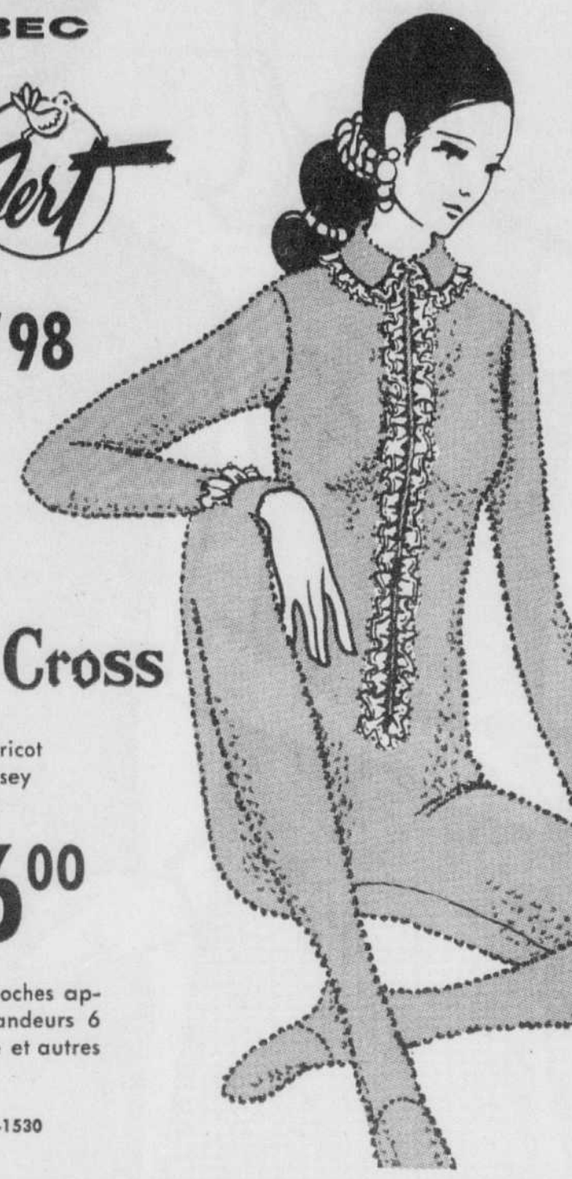
M. L'ABBE PHILIPPE LABERGE

Dimanche le 10 août à 3.00 hres p.m., monsieur l'abbé Gilles Joncas, curé de Laurierville et président de la zone de pastorale Lotbinière-Bois Francs procédera à l'installation du nouveau curé de la paroisse de Saint-Antoine de Tilly, l'abbé Philippe Laberge.

LE Syndicat DE QUÉBEC

Les douillets pyjamas en ratine de nylon Du Pont de Pert 7.98

Modèles très jeunes réalisés en nylon extensible Du Pont très chaud parce que ces pyjamas habillent jusqu'aux bouts des pieds. Une seule pièce avec un long fermoir en avant avec liséré de dentelle repéré au col. A l'arrière, un panneau s'abaisse. Rose, jaune, aqua. Idéals pour les nuits fraîches, pour le camping, le voyage. Petit, moyen, grand.





Pour l'étude en laboratoire, l'indispensable sarrau White Cross

En popeline de coton	En coton Trismic	En tissu permanent press	En tricot jersey
9.00	12.00	16.00	16.00

Modèle classique avec col tailleur, manches longues. Trois poches appliquées. Disponible dans le blanc seulement pour les grandeurs 6 à 20 ans. Pour les laboratoires de biologie, chimie, physique et autres études.

ST-ROCH, 4e ETAGE. TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER. TEL.: 656-1530
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

aubaines pré-scolaires

Garçons et Filles! Participez à l'attribution 3 bons de 50.00

Chaque semaine, durant quatre semaines. Toutes les factures et fac-similés des rayons des classes sont valables. Inscrivez à l'endos vos nom, adresse et numéro de téléphone et déposez-les dans les boîtes spéciales à St-Roch et à la Place Laurier.



Chaude couverture

Valeur de 7.00 pour seulement .....

Fabriquée par un moulin canadien, couverture en viscose, rayonne et nylon de première qualité. Large bordure de satin aux deux extrémités. Emballage individuel dans un sac de polythène. Choix de bleu, rose, vert, beige, blanc, flamingo, or, turquoise ou multicolore sur fond blanc. Dim.: 72 x 90.

4.00

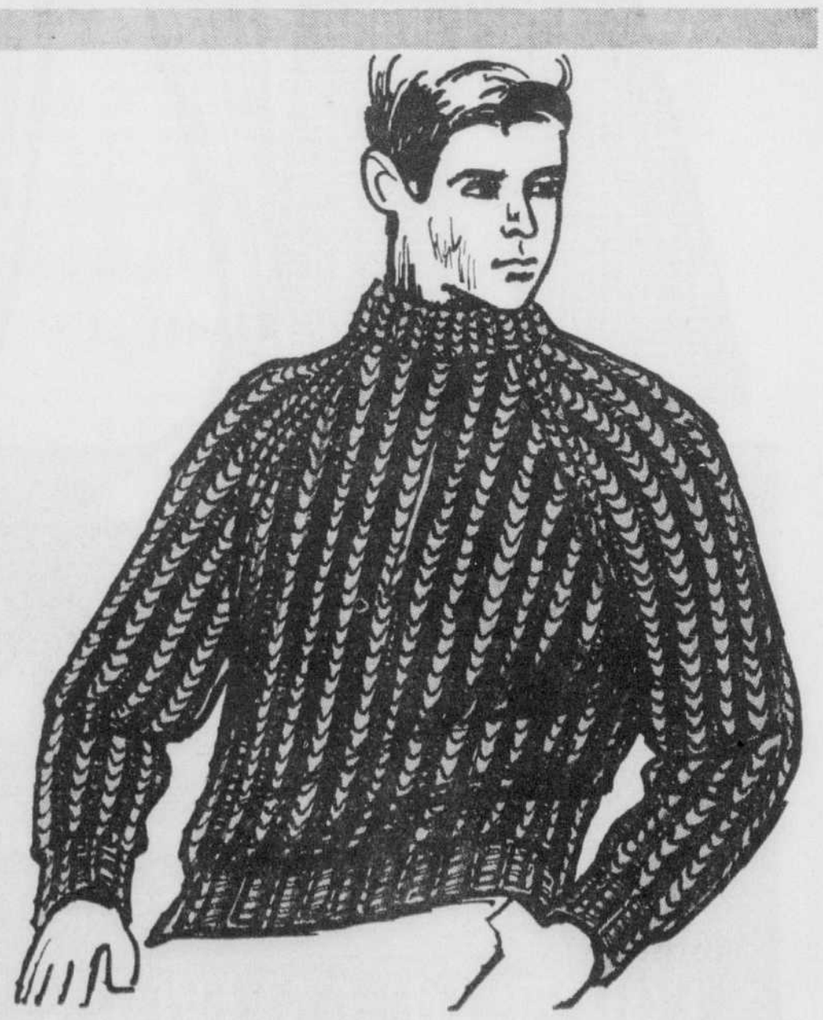
ST-ROCH, 5e ETAGE ET PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES.

Le Syndicat de Québec Ltée
C.P. 1217
Québec 2

Crédit ☐
Chèque ☐
Mandat ☐

Quant.	Coul.	Grs	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total ..	

Nom .....
Adresse .....



Chandails de laine

Valeur de 9.00 à 12.98 pour .....

Pour les garçons, chauds chandails en laine dans le modèle Bulky avec encolure ronde et manches raglan. Teintes unies ou mélangées tweed dans les tons de bleu, vert, bourgogne. Petit, moyen, grand.

5.50

ST-ROCH, 4e ETAGE ET PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES

OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9h.30 A ST-ROCH ET A LA PLACE LAURIER.



Pour aborder l'automne, une multiplicité de tenues sport par

KORET OF CALIFORNIA

PURE LAINE VIERGE

Faits de pure laine vierge à motifs pied-de-coq ou à fines rayures diagonales, ces ensembles gilets, jupes ou pantalons ainsi que les longues vestes, sont entièrement doublés.

A. Longue veste, pied-de-coq, double croisé. 8 à 16 ans. Gris ou vert. 38.00
Pantalon de même tissu, glissière au dos. Gris ou vert. 8 à 20 ans. 23.00

B. Gilet sans manches en laine polyester et mohair. Glissière à l'arrière du cou. Gris ou vert. P.M.G. 11.00
Jupe droite, glissière à l'arrière et ceinture piquée. Gris ou vert. 8 à 16 ans. 16.00

C. Longue veste, fausses poches, gris ou vert. 8 à 16 ans. 35.00
Jupe légèrement ligne A, ceinture piquée, glissière à l'arrière. Vert ou gris. 12 à 20 ans. 15.00

D. Pull-over uni en laine polyester et mohair, col roulé, manches longues. P.M.G. Gris ou vert. 15 00
Pantalon, ceinture piquée, glissière à l'arrière, gris ou vert. 8 à 20 ans. 20.00

E. Jupe ligne A, plis creux au devant, glissière sur le côté. Gris ou vert. 8 à 16 ans. 17.00
Pull-over en laine polyester et mohair, col roulé, manches longues, rayures vertes et melon sur fond gris. P.M.G. 16.00

LE Syndicat DE QUÉBEC

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Grs.	Coul.	Description	Prix
			Taxe 8%	
			Total	

Nom .....

Adresse .....

Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐

St-Roch, 3e étage. TEL.: 529-7351 Place Laurier. Tél.: 656-1530

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 184 QUEBEC, JEUDI 7 AOUT 1969 PAGE DIX-SEPT

LA VIE QUÉBECOISE

par JOSEPH VOISARD



LE SEMINAIRE LOGE DES ETUDIANTS VOYAGEURS

Le vieux Séminaire de monseigneur de Laval accorde sa collaboration au programme de visites interprovinciales mis en oeuvre en vertu d'une entente fédérale-provinciale. Depuis le début des vacances, il a déjà accueilli plus de deux milliers d'étudiants voyageurs. Le Séminaire accorde gite et couvert aux jeunes dont la bourse est généralement mince pour faciliter leur séjour chez nous. Il a présentement en ses murs un groupe de jeunes Albertains. A l'occasion de l'Expo universelle, en 1967, et l'an dernier même, le Séminaire prêtait son concours au groupe de "Tourbec", une organisation de voyages née de l'exposition de 1967. D'autres institutions des régions de Québec et de Montréal ont posé le même geste bienveillant. Mais cette année, le Séminaire limite ce privilège à l'organisation "Les jeunes voyageurs".

QUEBEC DEVIENT UN CARREFOUR DU MONDE

On parle toutes les langues dans les hôtels et les rues présentement. Vous pouvez en effet croiser des Australiens, des Français et même des Japonais aussi bien que des Américains . . . Les Britanniques semblent toutefois moins nombreux par suite, sans doute, des restrictions sur la sortie des devises dans leur pays. Pourquoi tant de Japonais ? On nous dit que c'est peut-être une façon d'inviter Québécois et Canadiens des diverses provinces à visiter l'Expo universelle d'Osaka l'an prochain . . . Des grands navires de croisière déversent sur nos bords des visiteurs de tous les coins du monde. Mais les touriste américains qui nous viennent par voie maritime sont sûrement en majorité. Cinq ou six paquebots nous arrivent régulièrement de ports américains avec des visiteurs. Les trains et les autobus déversent aussi des flots de touristes. Puis, il y a ces milliers de voyageurs des divers points du continent qui préfèrent encore rouler dans leurs propres voitures selon leur fantaisie plutôt que de s'astreindre à un itinéraire.

UNE PARTICULIERE AFFLUENCE DE TOURISTES

Québec connait cette année un succès touristique exceptionnel. La progression sur l'an dernier, selon des chiffres fournis par le chef de la division de l'accueil au ministère du Tourisme, M. Alexandre Couture, fut de 21.8 p.c. pour la période de janvier à juin et elle se poursuit au même rythme depuis. On est en effet en train de compiler des données déjà révélatrices pour juin et juillet. L'affluence au bureau d'information touristique, 12, rue Sainte-Anne, accuse une augmentation de 14.5 sur l'an dernier. On a accueilli 1,997 visiteurs étrangers en quête de renseignements au cours de la seule journée de dimanche . . . Le gérant de l'Office du tourisme et des congrès du Québec métropolitain, M. Clément Shields, dit que les statistiques en préparation dans son service décrivent la même situation. Aussi se montre-t-il optimiste pour la saison touristique qui bat son plein. M. Gordon Roberts, président de l'Association des hôteliers du Québec, dit pour sa part que les "vrais" touristes, les gens cossus qui ne regardent pas la dépense, ont peut-être tardé un peu à venir cette année. Mais ils affluent présentement. En juin et juillet, toutefois, les "campeurs" étrangers furent très nombreux. M. Roberts est tout à fait d'accord pour reconnaître que la situation est sensiblement meilleure cette année.

PLUIE DE CUBES DE SUCRE ET D'USTENSILES . . .

La direction d'un grand hôtel de Québec a dû prier les membres d'un club social qui empruntent hebdomadairement l'une de ses salles à dîner de "ne plus faire pleuvoir des cubes de sucre et des ustensiles à l'occasion de leurs réunions . . ." On a fait rafraichir la pièce à grands frais et l'on voudrait lui conserver son visage accueillant. Le groupe en cause a reconnu sur-le-champ le bien-fondé de cette demande et s'est engagé à freiner son exubérance. . . .

UNE CARAVANE DE 772 CALIFORNIENS

Une caravane de 358 remorques déversera 772 personnes qui bâtiront un village autour du Colisée pour la période du 18 au 21 août. M. Clément Shields, gérant de l'Office du tourisme et des congrès du Québec métropolitain, précise que ces touristes voyagent sous les auspices du club Valley Byan Caravans. Un bon nombre des membres sont des retraités qui connaissent l'aisance et aiment les aventures et les voyages. La caravane s'ébranlera de Cerritos, Californie, pour rouler vers Québec où elle est attendue pour lundi, le 18 août. Cette initiative s'inspire exclusivement d'un but touristique. Les voyageurs veulent simplement profiter d'un séjour dans une ville remplie de souvenirs historiques et goûter le charme de l'hospitalité traditionnelle de sa poopulation, selon l'un des organisateurs qui a fait les arrangements avec l'Office du tourisme de notre ville.

Le Rallye Tiers-Monde a rapporté $150,000

A ce jour, le Rallye Tiers-Monde a atteint le montant de $150,000.

Cette nouvelle, que vient d'annoncer le trésorier du Rallye, M. Albert Gagnon, comporte un double intérêt puisque cet argent permet à l'organisme d'aider financièrement quelques projets concrets.

Cet argent, qui est administré par une compagnie de fiducie, a été recueilli lors de la grande marche du 10 mai, événement qui se répétera chaque année.

Voici les quatre projets auxquels collabore le Rallye pour le moment: Sous l'égide de "Développement et paix", Mlle Denise Ménard, de Québec, est partie, récemment, pour Barrida de Collique, au Pérou, afin de jeter les bases de la future construction d'un centre d'éducation pour adultes. Un montant de $21,000 a été souscrit par le Rallye pour cette mission.

Mlle Jocelyne Laurin partira sous peu pour rejoindre Mlle Ménard; cette fois, en collaboration avec le Centre d'études et de coopération internationale.

En second lieu, un montant de $5,000 a été accordé au Comité d'aide au Biafra qui travaille en collaboration avec Secours Canair pour envoyer des avions de secours au Biafra. Ce montant de $5,000 défraie deux envolées.

L'Opération Haute-Volta, également membre du Rallye et travaillant de concert avec le Service universitaire canadien d'outre-mer (SUCO) permettra à M. Gérard Bélanger, de Port-Alfred, de se rendre sous peu à Kiembara, en Haute-Volta, Afrique centrale.

Son travail consistera à agir comme encadreur et comme animateur rural dans cet endroit où on a commencé la construction d'un puits. Son séjour est prévu pour deux ans.

Enfin, six étudiants québécois séjournent dans différents pays d'Afrique pendant toute la saison estivale. Chacun a reçu, du Rallye Tiers-Monde, $200 en plus de l'aide qu'ils reçoivent de Carrefour-Afrique.

Projet de $4,500,000

Construction prochaine d'un campus polyvalent à Ste-Foy

Par François MAILHOT

La construction d'un campus polyvalent de 2,000 élèves-places, au coût de $4,500,000, débutera au mois d'octobre prochain à Sainte-Foy.

Le ministère de l'Education vient en effet d'autoriser la régionale De Tilly à procéder à ces travaux qui compléteront en grande partie la réalisation des deux tranches du calendrier d'opération visant à doter le territoire de centres scolaires polyvalents.

Le nouveau campus sera situé à l'ouest du boulevard Pie XII, un secteur où la ville de Sainte-Foy envisage un développement sans précédent d'ici quelques années.

La ville a d'ailleurs décrété, lundi, l'exécution des travaux de pose de l'égout collecteur Craig, ainsi que des conduites adjacentes et a autorisé à cet effet un emprunt de $900,000. Ce collecteur desservira la polyvalente ainsi que les quelque 20,000 personnes qui habiteront ce secteur d'ici dix ans.

Le secrétaire de la régionale De Tilly, M. Jérôme Sauvageau, a révélé hier qu'il avait semblé préférable de procéder à la construction de la polyvalente Pie XII avant de s'attaquer aux travaux de transformation du campus no 1.

Des travaux importants devaient en effet être entrepris à brève échéance sur le campus actuel de cette localité afin de le rendre polyvalent, mais il semble que ce projet sera retardé quelque peu, même si les plans sont pratiquement complétés.

L'urgence de la situation prévalant actuellement sur le territoire de la régionale De Tilly, aurait décidé le ministère de l'Education à autoriser ces travaux et ce en dépit du régime d'austérité instauré en 1968 dans ce ministère.

Le calendrier d'opération adopté en février 1966 par cette régionale, sera donc en grande partie complété, exception faite pour les travaux d'agrandissement des campus I et Pie XII et des travaux de construction de la polyvalente de Saint-Agapit.

L'école polyvalente de Charny, dont la capacité a été portée de 1,700 à 2,600 places, pourra être occupée totalement en octobre et il en est de même pour celle de Sainte-Croix, qui doit accueillir 1,600 élèves.

La confection des plans de la polyvalente de Saint-Agapit entre maintenant dans sa troisième phase (phase finale) et ceux-ci seraient disponibles pour approbation très bientôt.

Une fusion Québec-Bernières

Le gouvernement serait réticent

UNE ANALYSE DE Bernard CLEARY

L'idée d'une fusion entre la ville de Québec et celle de Bernières fait lentement son "petit bonhomme de chemin" et les étapes sont franchies sans qu'on ait toutefois reçu d'encouragements de la part du ministère des Affaires municipales du Québec.

Au contraire, certains observateurs prétendent que le ministère des Affaires municipales devra refuser la demande des deux municipalités du Québec métropolitain.

On explique ce refus dans l'essence même du contenu de l'avant-projet de loi de la Communauté urbaine de Québec.

Il est exact que, si l'on se réfère au texte de l'avant-projet de loi, l'on constate que plusieurs points précis et importants peuvent servir au rejet de la demande des autorités municipales de Bernières et de Québec.

Le but précis de la fusion entre les deux villes est que le territoire de Bernières pourrait servir de parc industriel pour la ville de Québec. Or, il est précisé, dans l'avant-projet de loi, que les parcs industriels seront administrés par la Communauté urbaine de Québec.

Donc l'argument primordial des deux municipalités ne tient plus.

Ce n'est certainement pas sans but précis que l'avant-projet de loi parle de la division de la région métropolitaine en six districts. Ces districts comprennent un certain nombre de villes qui, logiquement, pourraient se regrouper pour n'en former qu'une.

A ce sujet, le ministre des Affaires municipales du Québec, M. Robert Lussier, avait répondu clairement à une question d'un journaliste en mentionnant que le ministère favoriserait les fusions de municipalités à l'intérieur de ces districts.

Ce qui sous-entend que le ministère ne permettra certes pas que l'on chambarde les plans à venir parce que l'on a l'intention de contracter un "mariage d'amour".

D'ailleurs, la loi de fusions volontaires n'est pas applicable si les territoires des municipalités concernées ne sont pas continus.

C'est pourquoi les autorités municipales de Québec et de Bernières devront demander au gouvernement d'adopter une loi privée pour leur permettre une telle fusion.

Bernières et Québec étant dans deux districts différents, il ne fait aucun doute qu'avant de recevoir l'approbation du ministère, on tentera tout pour décourager les municipalités concernées.

Plusieurs diront que ce ne sont que des spéculations et qu'avant d'entreprendre toutes les démarches les autorités municipales des deux villes avaient sans doute eu un encouragement du ministère.

"Aucunement", nous a répondu le maire de la ville de Québec, M. Gilles Lamontagne. "Quand tout sera prêt, nous nous rendrons devant le ministre pour formuler notre demande."

Le sort des deux municipalités est entre les mains du ministre Lussier, qui décidera si, oui ou non, il y aura fusion.

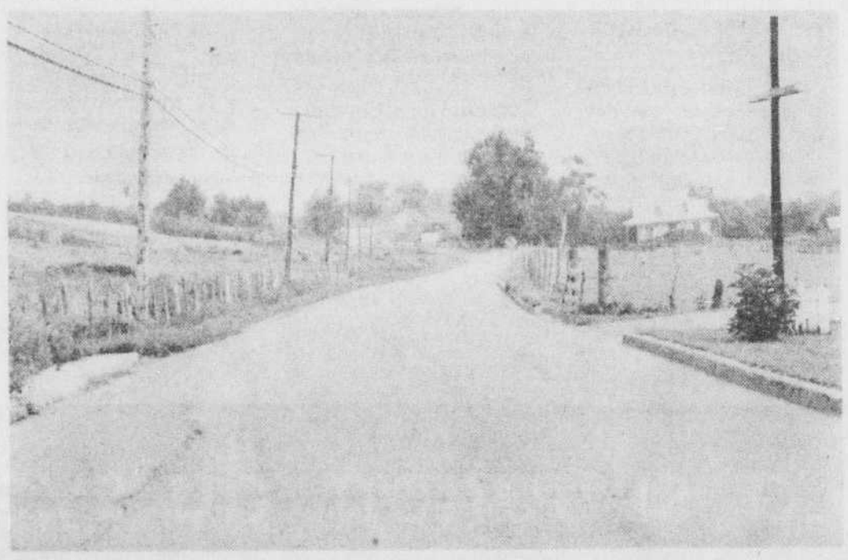
Pourtant, hier, au cours d'une conférence de presse, à l'hôtel de ville de Québec, le maire de la Capitale, M. Gilles Lamontagne, après avoir reçu le rapport de la firme Urbanique Inc., s'est dit confiant dans la tournure des événements futurs.

Ce bel optimisme ne semble pas rencontrer les faveurs du maire de la municipalité de Bernières, M. Roger Landry. Ce dernier s'est plaint, à plusieurs reprises, de la lenteur des démarches.

M. Landry nous a même confié, au cours d'une entrevue téléphonique, qu'il avait été "reçu comme un chien dans un jeu de quilles", le jour où il s'est rendu au ministère des Affaires municipales du Québec pour faire part aux fonctionnaires de son idée de fusion avec la ville de Québec.

On chuchote, dans le secteur de Bernières, que les contribuables commencent à s'interroger sérieusement à propos de la réalisation du projet de fusion des deux villes.

Et il ne serait pas surprenant que la réunion de ce soir, à Bernières, où l'on informera le public, réserve des surprises.



L'ancienne route de Sainte-Anne sera améliorée

D'ici quelques semaines, les touristes désirant se rendre à Sainte-Anne-de-Beaupré en suivant la pittoresque ancienne route, autrement dit le Chemin royal, pourront enfin profiter du paysage sans avoir à se soucier de l'état de la route. Effectivement, et en raison de travaux d'aqueduc effectués depuis le printemps dernier, un tronçon de route long d'environ trois milles, passant sur le territoire de Château-Richer, est dans un état particulièrement décourageant pour les automobilistes désirant se rendre à Sainte-Anne. D'après le ministère de la Voirie, cet état de choses doit bientôt prendre fin, soit d'ici trois semaines environ, dès que le contrat de recouvrement de la chaussée aura été signé.

A Québec, l'an dernier

1,000 naissances de moins et 100 mariages de plus qu'il y a 4 ans

par Lise LACHANCE

La ville de Québec a connu, l'an dernier, 1,000 naissances de moins qu'en 1964, alors que le nombre des mariages va en augmentant: 100 de plus qu'il y a quatre ans.

C'est ce que révèle le rapport du Service de santé que les conseillers municipaux ont accepté au cours de leur dernière assemblée.

Le document souligne d'autre part que les maladies du système cardio-vasculaire (coeur et artères) ont constitué la première cause de décès chez les Québécois.

En effet, sur nos 1,461 concitoyens morts l'an dernier, 552 (soit 37.8 pour cent) ont succombé à des maladies cardiaques. Et le nombre des hommes, on s'en doute, est beaucoup plus élevé que celui des femmes: 329 comparativement à 223.

Le cancer se situe au second rang. Il a fauché 311 personnes. Sa manifestation principale, chez les femmes, a été une tumeur maligne au sein. Chez les hommes, les bronches, la trachée et les poumons ont été les plus atteints. Plusieurs verront là l'oeuvre de la cigarette.

SYSTEME NERVEUX

Plus de 210 Québécois sont morts de maladies du système nerveux occasionnées, dans la majorité des cas, par des lésions vasculaires. Leur nombre représente 14.5 pour cent.

Viennent ensuite, par ordre décroissant, le diabète (5 p.c.), les maladies du système respiratoire (grippes, pneumonies, bronchites, pleurésies), celles de la première enfance, du tube digestif, du système génito-urinaire, de même que les maladies infectieuses et parasitaires, les malformations congénitales.

Les accidents et empoisonnements ont provoqué 68 décès, soit 4.7 pour cent du total de la mortalité. La plupart (44) ont eu lieu sur la route.

On note également sept suicides (dont cinq chez les hommes) et trois homicides.

Aucune femme n'est morte durant la grossesse, lors de l'accouchement ou des suites d'une couche. Par contre, on déplore, pour 1968, la mort de 32 bébés prématurés et de 65 mort-nés.

1964	3,402	1,501	1,497
1965	3,014	1,507	1,539
1966	2,709	1,586	1,563
1967	2,472	1,579	1,474
1968	2,420	1,607	1,601
	NAISSANCES	MARIAGES	DECES

Les étudiants en Sciences de Laval

Remplacer l'AGEL par un "organisme responsable"

Par Monique DUVAL

L'Association des étudiants en sciences de l'université Laval (AESUL) affirme publiquement sa position envers l'Association générale des étudiants de Laval (AGEL) et propose que cette dernière soit abolie pour être remplacée par un "organisme responsable".

On se souvient que, la semaine dernière à l'occasion d'une réunion régulière du conseil d'administration de l'AGEL, les délégués de la faculté des Sciences, au nombre de sept, avaient quitté la salle en claquant la porte.

Le sujet de leur mécontentement, événement qui ne se produisait pas pour la première fois d'ailleurs, était, cette fois, relié à l'élection du directeur du "Carabin" pour la prochaine année scolaire.

Dans une déclaration, signée du président de l'Association des étudiants en Sciences, M. Denis Carette et du vice-président aux affaires administratives, M. Marcellin Simard, on fait état, tout d'abord, du "droit des gens de se grouper en association".

"A ce jour", précise-t-on, "nous avons voulu éviter de faire des changements préférant oublier certaines faiblesses de l'AGEL. Mais aujourd'hui, nous sentons qu'il est de notre droit et de notre devoir d'intervenir car nous ne pouvons tolérer l'usurpation et l'abus."

D'après la teneur de la déclaration des étudiants de la plus grosse faculté de l'université Laval — environ 2,000 étudiants — il semble qu'on favorise un changement total des structures de l'AGEL plutôt que le retrait des étudiants de cette faculté.

Quant à leurs griefs des années passées, MM. Carette et Simard n'y font pas allusion pas plus qu'ils n'évoquent le geste posé, l'an dernier, par leurs confrères de la faculté des Sciences de l'Administration qui, eux, ont définitivement quitté l'AGEL.

SUNRISE INDUSTRIES Québec
Distributeur:
LAIT SUNRISE
Kenwood Chef
Service - Réparations
3417 - 1re Ave - Québec.
Tél.: 626-5191

COLLEGE O'SULLIVAN
878, rue St-Jean, Québec 4
- Reconnu par le Ministère de l'Education
- Institution secondaire pour filles
- Cours: Secrétaire, Sténographe bilingue, Commercial anglais
- Durée du cours: 10 mois
- Acceptons les étudiantes après le Secondaire III (10e)

RENSEIGNEMENTS et PROSPECTUS
TEL.: 523-5505

Le succès du regroupement scolaire des locales de St-David et de Lévis dépend du règlement des problèmes de financement

(Par N. F.) — Le regroupement de la Commission scolaire de Saint-David de Lévis à la locale de Lévis, qui est maintenant un fait accompli depuis le 1er juillet dernier, peut se traduire par une expérience, dont la réussite dépend de l'effort que les commissaires de Lévis devront apporter pour solutionner un problème de financement.

En fermant ses livres le 30 juin 1969, date représentant le terme de sa dernière année fiscale, la locale de Saint-David avait, pour le moins, une dette accumulée, contractée à l'endroit de la régionale Louis-Fréchette avec la répartition provisoire, pour un montant de $314,245, comprenant un montant de $131,732 déjà dû au 30 juin 1968.

La locale de Lévis ne sait pas encore exactement quels moyens elle utilisera pour rembourser les dettes de celle de Saint-David, car elle attend que les états financiers de cette commission scolaire lui soient remis.

Les vérificateurs devraient présenter les documents dans la soirée du 12 août, au cours de la réunion de comités de la locale de Lévis, ou plus sûrement mardi le 19 août, durant la séance régulière des commissaires.

Au point de vue regroupement, les problèmes de la locale de Lévis ne se limitent pas seulement à celui soulevé avec l'acceptation de la locale de Saint-David, mais avec ceux aussi qui pourrait apporter l'adhésion des locales de Saint-Louis de Pintendre et de Saint-Henri de Lévis.

Cette perspective est plausible, car les commissions scolaires de ces endroits manifestent de l'intérêt à la formule pour pouvoir bénéficier de services améliorés à l'avantage des élèves locaux.



Deux textes de Jean-Claude PICARD

AU FOND DES CHOSES

L'Union Nationale

Parti de gouvernement, l'Union Nationale est celui qui, entre t o u s, a les plus grandes chances, du m o i n s sur le plan théorique, de se présenter sous un jour favorable à l'électorat québécois.

Maître du jeu, c'est ce parti qui a tous les atouts en mains. Il peut déclencher les élections au moment de son choix, en conservant ses plans dans le plus grand secret et en prenant ainsi par surprise les partis d'opposition, comme vient de le faire le premier ministre de la Colombie - Britannique, M. W.A.C. Bennett.

Il peut également se servir de son pouvoir gouvernemental pour redorer son prestige en tant que parti. Il a d'ailleurs déjà commencé à le faire en annonçant subventions et projets (c.f. 1er article) qui serviront son "public image" à la fois au-niveau provincial et au-niveau réginnal.

Il peut enfin prendre des décisions d'envergure qui, si elles sont suivies d'élections, auront certes un effet bénéfique sur ses chances d'être reporté au pouvoir.

Il est à cet égard plausible de penser que dès que le gouvernement aura réussi à satisfaire, ne serait-ce que temporairement, aux demandes les plus criantes (mines, enseignants, chômage), l'Union Nationale décidera qu'il est temps de déclencher les élections.

L'image du chef

L'annonce de ces élections ne se fera toutefois pas avant que quelques techniciens du parti aient réussi à fabriquer l'image publique du chef, M. Jean-Jacques Bertrand, auprès de l'électorat.

L'expérience Trudeau a donné une sérieuse leçon aux organisateurs d'élections et on peut être assuré qu'au sein de l'Union nationale, les prochains mois seront retenus aux fins de l'élaboration du "style" Bertrand.

On se préoccupera d'ériger en vrai chef celui qui a toujours été perçu comme "un bras droit"

Le premier ministre semble d'ailleurs avoir pris lui-même la chose en mains.

Par un premier remaniement ministériel, il a favorisé l'accession politique de "ses" hommes, ignorant ainsi les prétentions du groupe de son principal adversaire lors de la campagne à la chefferie, M. Jean-Guy Cardinal.

Le second remaniement ministériel, prévu pour la rentrée parlementaire d'automne, viendra peut-être renforcir l'impression laissée par le premier.

M. Bertrand a d'autre part, exercé son autorité de chef sur l'organisation du parti en congédiant, pour ainsi dire, un organisateur important de l'Union Nationale, M. André Lagarde.

M. Lagarde, qui était président du Montréal - Matin (journal qui appartient à l'Union Nationale), fiduciaire du parti et actionnaire du Journal de Québec, aurait été un des conseillers "dans l'ombre" du groupe de Cardinal. Il sera remplacé par M. Camille Lacroix, organisateur de M. Bertrand dans la région de Québec lors de la campagne à la chefferie.

Il apparaitrait par ailleurs que l'important poste de secrétaire du parti dans la région montréalaise sera confié à M. Christian Viens, un autre organisateur de M. Bertrand au cours de la même campagne.

Enfin, M. Rodrigue Pageau, un autre "partisan Bertrand", serait nommé secrétaire du parti pour la région de Québec et du nord-est québécois.

Toutes ces nominations, qui peuvent paraître anodines au premier abord, sont toutefois extrêmement importantes pour un nouveau chef qui veut bien contrôler l'appareil partisan.

Elles sont d'autant plus importantes qu'elles servent à donner l'impression, auprès de la population, que M. Bertrand est maintenant le vrai chef de l'Union Nationale.

Cette fabrication de l'image Bertrand devra toutefois ménager habilement le groupe de M. Jean-Guy Cardinal si le parti désire laisser l'impression d'avoir une quelconque cohérence interne.

Ce dernier et ses partisans, qui font la retraite du silence depuis un certain temps, pourraient bien reprendre leur guerre intestine si le parti, que personnifie maintenant M. Bertrand, a tendance à les mettre de côté.

M. Cardinal pourra en cela se prévaloir de l'important appui qu'il a reçu lors du congrès à la chefferie.

Idéologie

L'idéologie de l'Union Nationale n'a pas tellement évolué quant à l'essentiel, des théories élaborées dans la brochure "Egalité ou Indépendance" publiée par le défunt premier ministre Daniel Johnson.

Idéologie que les observateurs n'hésitent pas à qualifier de vague, d'imprécise, dont on ne sait jamais vers quel courant elle va emporter le Québec.

Idéologie assise entre deux chaises, elle table à la fois sur des éléments de nationalisme et de fédéralisme.

Idéologie du nationalisme, elle reprend à plein tous les thèmes majeurs développés par divers corps publics, telle la Société Saint-Jean-Baptiste, survivance de la race canadienne-française, prédominance du fait français, épanouissement de la culture française préservation des juridictions provinciales, etc...

Idéologie du fédéralisme, elle se situe toutefois à l'encontre d'une autre idéologie fédéraliste, celle exprimée par le premier ministre canadien Pierre Elliott Trudeau.

C'est du fédéralisme certes, mais du fédéralisme renouvelé... dans un courant de plus grandes initiatives provinciales.

Il faut toutefois ajouter ici que le premier ministre Bertrand projette, de l'avis de tous, une allure nettement plus fédéraliste que son prédécesseur.

Cette image est cependant sérieusement affectée par l'allure franchement plus séparatiste de ses ministres Jean-Guy Cardinal et Jean-Noël Tremblay.

Le double volet instauré par M. Johnson en est donc pour autant perpétué....

Chez le peuple

On peut par ailleurs retenir l'hypothèse que l'Union National présentera cette même idéologie lors des prochaines élections et ce, tout simplement parce qu'elle l'a bien servie lors des dernières.

Elle, semble en effet correspondre avec assez d'exactitude à l'image que se fait du Québec une certaine partie de la population, partie qui ne serait pas loin d'ailleurs de composer la majorité - qui peut à la fois entretenir de forts sentiments nationalistes et donner un appui imposant aux thèses fédéralistes du parti libéral fédéral.

Elle n'est toutefois pas sans déplaire à une fraction, difficile à évaluer numériquement, de la jeunesse qui, elle, ne peut pas facilement se complaire dans ce genre d'ambiguité idéologique.

Maints observateurs du dernier congrès de l'UN se sont d'ailleurs plu à faire remarquer que cette jeunesse qui, en 1966, a été une des composantes de l'électorat unioniste, pourrait bien désormais se joindre aux thèses plus tranchées du Parti Québécois.

Quant au membership réel de l'Union Nationale et de l'importance de sa pénétration dans les comtés, le parti lui-même offre peu d'emprise à une évaluation de cet ordre.

On sait cependant que l'Union Nationale, parti de cadre mais à tendance plus populaire que le parti libéral, a toujours recruté le gros de ses appuis dans les comtés ruraux et semi-ruraux, au sein d'une population qui veut que ça change... mais pas trop vite.

En ce sens, les projets d'allure régionale que vient d'annoncer le gouvernement et la tenue dans les régions des séances du cabinet ne seront certes pas défavorables à l'Union Nationale.

La situation du système politique québecois face à l'économie et aux perspectives électorales

Le Parti Libéral

Confiné au rôle d'Opposition officielle depuis 1966, après avoir connu les belles heures du pouvoir pendant six ans, le parti libéral du Québec tente aujourd'hui de remonter le courant de la faveur populaire, de se replacer sur la piste de la course au pouvoir.

Opération difficile, s'il en est une, pour un parti et un chef qui ont eu tant de peine à digérer la défaite et qui ont vu "l'équipe" s'effriter sérieusement au cours des deux dernières années.

La dernière chance d'un chef

Les crises périodiques qu'a connu la chefferie du parti libéral, depuis la défaite de 66, obligent évidemment à échafauder l'analyse des principaux problèmes que doit affronter le parti à travers le prisme grossissant des difficultés de son propre chef, M. Jean Lesage.

Autant le premier ministre Bertrand doit se fabriquer une image politique, autant M. Lesage se doit, en effet, pour sa part, de préserver celle qu'il a projeté alors qu'il dirigeait le Québec.

C'est-à-dire l'i m a g e prestigieuse d'un chef de parti et de gouvernement qui s'est efforcé, pendant six ans, de lancer le Québec sur la carte nord - américaine, par le biais de la révolution tranquille.

Dès le lendemain de la défaite, certains partisans et organisateurs libéraux ont commencé à contester M. Lesage, lui reprochant son attitude lors de la campagne électorale.

Ils avaient alors soutenu que "l'allure hautaine du chef devenu quasi-roi qui rendait visite à des citoyens devenus ses quasi-sujets" était en grande partie responsable de la victoire de l'Union Nationale.

Cette contestation est toutefois devenue aujourd'hui beaucoup plus sérieuse et beaucoup plus profonde puisque ce même groupe de partisans, qui s'est d'ailleurs accru au cours de ces années d'opposition, e s t i m e maintenant que le parti libéral ne pourra jamais reprendre le pouvoir s'il conserve M. Lesage à sa tête.

Ces mécontents ont reçu un important appui moral, sinon une confirmation même de leur thèse, lorsque le magazine Maclean, dans sa livraison du mois de juillet, a publié un sondage d'opinion démontrant parallèlement la baisse de popularité de M. Lesage et la hausse de celle de M. Claude Wagner, ancien ministre de la Justice et celui qui a contesté de façon la plus virulante, du moins sur le plan officiel, le leadership de son chef.

Ce sondage illustrait en effet que 50.4% des personnes interrogées voteraient pour le parti libéral lors des prochaines élections si M. Wagner en était le chef alors que 38.2% du même échantillon restait fidèle à M. Lesage.

Face à toutes ces pressions, ce dernier a annoncé, il y a quelques semaines, qu'il demandera la prise d'un vote de confiance secret lors du congrès que tiendra le parti en octobre prochain.

Il est ici plausible d'avancer l'hypothèse que M. Lesage sera alors confirmé dans ses fonctions puisqu'en fait, il n'aura pas d'adversaire officiel sur le plancher du congrès et que, de plus, il aura eu toute liberté de préparer ses troupes.

On peut en effet difficilement entrevoir comment un adversaire éventuel pourrait faire ouvertement campagne contre M. Lesage alors que ce dernier, sous le couvert d'une tournée de comtés pour le bénéfice du parti, peut effectivement mener cette campagne et ce, sans que personne ne s'en scandalise.

Il a d'ailleurs déjà commencé à le faire en se rendant la semaine dernière dans la région du Saguenay - Lac Saint-Jean et on peut prévoir que M. Lesage s'efforcera de visiter ainsi toutes les régions du Québec avant l'ouverture du congrès afin de s'assurer de la fidélité des partisans libéraux.

Il est évident qu'un véritable congrès à la chefferie aurait donné lieu à une lutte plus serrée...

Par ailleurs, une fois confirmé dans son poste de chef, M. Lesage mettra alors tous ses atouts en jeu afin que le parti libéral porte les prochaines élections générales puisque, comme il l'a lui-même dit, ce sera là sa dernière chance de redevenir premier ministre du Québec.

Question de prestige

D'autre part, il est clair que la perte de prestige de M. Lesage et conséquemment la contestation de son leadership ont dûrement secoué le prestige du parti lui-même.

L'équipe libérale ne donne plus l'image de cohérence et d'unité qu'elle présentait alors qu'elle était au pouvoir.

Cette image est d'autant plus affaiblie que trois de ceux qu'on considérait généralement comme des piliers de "l'équipe du tonnerre" ont quitté le parti.

Il s'agit évidemment ici de la défection de MM. Eric Kierans, René Lévesque et celle toute récente de M. Paul Gérin-Lajoie.

La force de frappe du parti a certes été affectée dangereusement par le départ de ces trois hommes. Les libéraux ont toutefois tenté de pallier à ce vide en moussant l'image politique du député de Mercier, M. Robert Bourassa.

Finalement on peut conclure de tout ce qui précède que le parti libéral du Québec présente actuellement l'image d'un parti qui subit toujours les contre-coups de la défaite de 1966 et qui s'est pas encore réellement relancé.

Il pourra cependant redorer son blason lors du congrès d'octobre et se présenter à la population non plus comme un parti qui a déjà connu la défaite mais comme un parti qui canalise désormais tous ses efforts vers la conquête du pouvoir.

Des idées et des hommes

Sur le plan strictement idéologique, le parti libéral présente plusieurs volets. Son idéologie politique est toutefois centrée autour de la priorité du développement économique.

Ceci va du slogan quelque peu simplifié du pain et du beurre de M. Lesage jusqu'aux élaborations plus complexes de M. Bourassa autour du rôle économique global du gouvernement.

Le parti libéral se présente d'autre part comme fédéraliste et farouchement anti -séparatiste, avec naturellement explication économique. On connait sa théorie à ce sujet.

Il est ici intéressant de remarquer que seul le parti libéral pourra jouer cette carte de l'anti - séparatisme lors des prochaines élections puisque l'Union Nationale, de par son option nationalisante, épouse d'une certaine manière les thèses séparatistes.

Sur le plan de l'action gouvernementale, les libéraux, qui ont inauguré l'ère de la technocratie au Québec, semblent être restés des politiciens qui croient à l'efficacité par le biais des technocrates.

Il est évident que cet ensemble idéologique s'adresse avant tout à une élite installée au Québec depuis les années 60, élite à la fois bourgeoise et technocratique qui a en quelque sorte remplacé l'élite traditionnelle.

L'idéologie libérale ne pourra en effet que plaire au groupe industriel et commerçant, le premier intéressé à la relance économique, et également à une certaine catégorie de professionnels qui sont toujours désireux de voir s'installer au pouvoir "les gens qui savent..."

Il ne serait cependant pas surprenant qu'elle touche également, par son côté pratico - pratique du pain et du beurre de chaque jour, une partie de l'élément plus populaire, la classe ouvrière et besogneuse, celle qui, en définitive, souffre le plus des problèmes du chômage et de l'inflation.

De plus, les programmes régionaux que le parti, comme vient de l'annoncer M. Lesage, entend mettre en annexe à son programme global, seront certes de nature à lui attirer les faveurs de ce groupe.

Il reste cependant que tout cet attirail idéologique pourrait être sans valeur réelle sur le plan électoral si le parti ne réussissait pas auparavant à présenter un leadership incontesté et une unité valable au sein d'une équipe rafraîchie.

En ce sens les conventions de comté seront fort significatives...

Mystère

Les chances électorales du parti libéral seront d'autre part fortement reliées à une action possible des libéraux fédéraux et du Crédit Social.

En ce qui concerne les premiers, on se souvient que le ministre fédéral Jean-Luc Pépin avait déclaré, il y a quelques mois, que les libéraux fédéraux étaient intéressés à prêter main-forte aux libéraux provinciaux lors des prochaines élections générales.

Ces derniers n'ont pas refusé cet éventuel appui.

De plus, le Crédit Social, ennemi juré de l'Union Nationale depuis les dernières élections fédérales et adversaire acharné, selon M. Caouette lui-même, des séparatistes québécois, pourrait lui aussi offrir ses services aux libéraux provinciaux, à moins bien sûr qu'il ne se lance lui-même dans la lutte.

Il est évident qu'une action combinée de ces deux groupes, et même de la seule intervention, sur le plan des organisations de comtés, des libéraux fédéraux, augmenterait sérieusement les chances électorales du parti libéral du Québec.

Demain : Le Parti Québécois

Atlanta bat Montréal 6-3 et partage le premier rang; une 16e pour Niekro

MONTREAL (PC) — Tony Gonzalez a claqué un circuit de deux points, Orlando Cepeda a fait compter deux autres points grâce à deux doubles et Phil Niekro est devenu le premier lanceur de la Ligue nationale a atteindre le palier de 16 victoires cette saison, alors que les Braves d'Atlanta ont défait les Expos de Montréal, 6-3, hier soir.

Grâce à ce gain, les Braves se sont hissés littéralement sur un pied d'égalité avec les Reds de Cincinnati et les Giants de San Francisco étant donné qu'une fraction de point sépare ces trois équipes de la division Ouest de la Ligue nationale.

Niekro, 16-9, a contribué à sa propre victoire en frappant un simple à la sixième manche d'un match jusqu'alors sans point. Gonzalez a cogné son neuvième circuit. Un simple de Hank Aaron et le premier double de Cepeda après un lancer erratique a porté le compte à 3-0 contre Steve Renko, 1-4.

Les Expos ont obtenu leurs deux premiers points à la septième manche sur le 16e circuit de l'année de Coco Laboy après que Bob Bailey eut obtenu un but sur balles.

Mais les Braves y sont allés de deux autres points à la huitième contre Dan McGinn. Gonzalez a frappé un double, McGinn a effectué un lancer erratique en plus d'accorder un but sur balles puis Cepeda a claqué son deuxième double. Ils ont compté encore une fois dans la neuvième sur un lancer erratique du receveur Ron Brand.

Niekro a espacé six coups sûrs dont le 19e circuit de la campagne de Rusty Staub.

ATLANTA	Ab	P	Cs	Pp
Millan, 2b	4	1	1	0
Gonzalez, cc	5	2	3	2
Aaron, cd	4	1	1	0
Carty, cg	4	1	0	0
Lumm, cu - cg	0	0	0	0
Cepeda, 1b	4	0	2	2
Boyer, 3b	2	0	0	0
Didier, rec	4	0	1	0
Garrido, ac	4	0	0	0
Niekro, lanc	4	1	1	0
Total	35	6	9	4

MONTREAL	Ab	P	Cs	Pp
Phillips, ce	4	0	0	0
Sutherland, 2b	4	0	0	0
Staub, cd	4	1	1	1
Jones, cg	3	0	1	0
Bailey, 1b	3	1	0	0
Laboy, 3b	3	1	1	2
Brand, rec	3	0	1	0
Wine, ac	3	0	2	0
Renko, lanc	2	0	0	0
McGinn, lanc	0	0	0	0
Fairly, fu	1	0	0	0
Face, lanc	0	0	0	0
Total	29	3	6	3

Atlanta	000 003 021—6
Montréal	000 000 201—3

E — Garrido, Laboy, McGinn, Brand. L&R — Atlanta 6, Montréal 3. DJ — Atlanta 1, Montréal 2. 2B — Cepeda 2, Millan, Gonzalez, C — Gonzalez 9e, Laboy 16e, Staub 19e. BV — Jones, S — Brand.

Lanceurs	Ml	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Niekro, g, 16-9	9	6	3	3	3	3
Renko, p, 1-4	7	6	3	3	1	5
McGinn	1	2	2	1	2	0
Face	1	1	1	0	1	1

LE — Renko 2, Niekro, T — 2.23. A — 14,025.



UNE CRAMPE — Le coureur newyorkais Bruce Marcus a éprouvé quelques difficultés au cours de la journée d'hier, et une crampe l'a fait tomber de son vélo. Sur la vignette nous voyons le docteur Léo-Paul Poquet, médecin du Tour, et un policier de la Sûreté du Québec se portant au secours de Marcus.

Léonard Ramsey s'avère la révélation du Grand Prix cycliste de la Chaudière

par Paul-Henri DROUIN

LA GUADELOUPE — Le jeune cycliste Léonard Ramsey, de l'équipe Toronto Carlton, est le détenteur des maillots jaunes (Vachon Inc.) et lias (Boa-Ski) après la deuxième étape de La Guadeloupe du Grand Prix cycliste de la vallée de la Chaudière. Au classement général, il a couvert les 80 milles de Saint-Geroges de Beauce à Lac-Mégantic et de là à la Guadeloupe, en trois heures 20 minutes et 35 secondes.

Pierre Levesque, de l'équipe Auteuil-Laval, a pris la deuxième place au classement général, en 3h., 20 minutes et 38 secondes, et est suivi de près par Gilles Durand, du Montréal-Nord, avec un temps de 3 heures, 20 minutes et 44 secondes.

Le signal du départ officiel de cette deuxième classique annuelle a été donné hier matin, à Ville Saint-Georges, de Beauce, par le député de Mégantic, M. Marc Bergeron, sous-ministre au Service des Loisirs et des Sports.

68 jeunes cyclistes prirent le départ pour entammer 350 milles répartis en cinq jours, pour six étapes de route, trois circuits fermés et une étape contre la montre.

Après la deuxième étape, deux coureurs abandonnèrent à Lac-Mégantic, puis 7 coureurs ont été disqualifiés à La Guadeloupe, pour être arrivés en dehors des délais accordés par les officiels de la course.

Au classement général par équipe, après deux étapes, c'est celle des Etats-Unis qui est en tête avec un temps de 10 heures, 6 minutes et une seconde. Elle est suivie de près par l'équipe Auteuil-Laval avec un temps de 10 heures, 7 minutes et 32 secondes.

ETAPE SAINT-GEORGES LAC-MEGANTIC

La première étape du Grand Prix cycliste de la Vallée de la Chaudière, disputé à quelques occasions sous la pluie, a été remportée par Tracy Waikfield, de l'équipe des Etats-Unis, qui a parcouru les 40 milles en 1h., 36 minutes et 37 secondes. Il a été suivi par Doug Cormican, de Vancouver, avec un temps de 1h., 37 minutes et 2 secondes.

Dans la catégorie des cadets, le meilleur temps de cette étape a été enregistré par Serge Gaigui, de l'équipe Longueil, avec un temps de 1h., 38 minutes et 20 secondes.

A leur arrivée à Lac-Mégantic, les cyclistes ont été accueillis par M. le maire Paul Leblanc, ainsi que par M. Fernand Grenier, député de Frontenac, et Miss Cycliste Mlle Charlene Boivin, de Lac-Mégantic. Le grand responsable de cette étape était M. Léonard Boulanger.

L'accueil a été chaleureux à Lac-Mégantic et il n'est pas exagéré de dire que le service d'ordre était adéquat, car on n'a pas eu à déplorer d'incident. Avant le départ de la deuxième étape donné par le député de Frontenac, M. Fernand Grenier pour La Guadeloupe, des officiels et cyclistes ont été reçus par les autorités municipales.

ETAPE LAC-MEGANTIC LA GUADELOUPE

C'est avec une demi-heure d'avance sur l'horaire prévu que les coureurs se sont présentés à l'arrivée de la deuxième étape qui les menait de Lac-Mégantic à La Guadeloupe. Le jeune cycliste cadet Léonard Ramsey, de l'équipe Toronto Carlton, et révélation à date du tour 1969, remportait cette étape après avoir couvert les 40 milles du trajet en 1h., 42 minutes et une seconde.

Pierre Levesque, membre de l'équipe Auteuil-Laval, a pris la seconde place à 17 secondes du vainqueur. Trois cyclistes occupaient le troisième rang avec un retard que de 32 secondes du vainqueur. Ce sont: Gilles Durand, du Montréal-Nord; Henry-M. Withney, de l'Orégon; et Michel Tremblay, du marché Sainte-Foy, de Québec.

Dans la soirée, des officiels et coureurs ont été reçus à l'hôtel de ville de La Guadeloupe par les autorités municipales. Comme à Lac-Mégantic, la population de La Guadeloupe a chaleureusement accueilli les coureurs et ceci démontre que cette classique annuelle a sa place dans la région de Frontenac.

CHANGEMENT D'HORAIRE

Ce matin, 59 coureurs prendront le signal du départ de la troisième étape. Le départ officiel se fera de la Guadeloupe en direction de Saint-Joseph de Beauce, pour un trajet d'environ 40 milles. Au terme de l'après-midi, il y aura un circuit fermé de 30 milles à Ville Sainte-Marie de Beauce.

Contrairement à ce qui avait été annoncé, le départ de la cinquième étape ne se fera pas de Saint-Sylvestre, mais bien de l'auberge Chaudière, à Scott-Jonction.

Ce changement a dû être apporté par l'organisateur du tour, M. Yvon Guilloux, et cela est dû à des difficultés techniques. On se rappelle que l'an dernier Saint-Sylvestre s'était mérité le titre de l'étape par excellence.

CLASSEMENT GENERAL

1—Léonard Ramsey, Ontario, 3h 20 min 35 sec
2—Pierre Lévesque, Auteuil-Laval, 3h 20 min 38 sec
3—Gilles Durand, Montréal-Nord, 3h 20 min 44 sec
3—Henry-M. Thitney, Oregon, 3h 20 min 44 sec
5—Réal Dupéré, Chambord, 3h 20 min 47 sec
6—Tracy Walkfield, Etats-Unis, 3h 22 min 7 sec
7—Doug Cormican, Vancouver, 3h 22 min 32 sec
8—Robert Eynde Vanden, Auteuil-Laval, 3h 22 min 4 sec
9—Arnold Matt, Etats-Unis, 3h 23 min 6 sec
10—Guy Houde, Québec, 3h 23 min 15 sec
10—Donald Westell, Etats-Unis, 3h 23 min 15 sec
12—Michel Tremblay, Marché Sainte-Foy, 3h 23 min 23 sec
13—Ronald Skarin, Etats-Unis, 3h 23 min 36 sec
14—Brian Blair, Ontario, 3h 23 min 41 sec
15—Chris Hollinshead, Ontario, 3h 23 min 50 sec
15—Henri Raux, Québec, 3h 23 min 50 sec
15—Yves Ruel, province de Québec, 3h 23 min 50 sec
15—William Shock, Ohio, Etats-Unis, 3h 23 min 50 sec
15—Denis Boldue, Centre Mgr Bonin, Lac-Mégantic, 3h 23 min 50 sec
15—Serge Proulx, Auteuil-Laval, 3h 23 min 50 sec
15—Bernard Voyer, Marché Sainte-Foy, 3h 23 min 50 sec
15—Jean Néron, Marché Sainte-Foy, 3h 23 min 50 sec
15—Marc Binoin, Marché Sainte-Foy, 3h 23 min 50 sec
15—Richard Taillon, province de Québec, 3h 23 min 50 sec
15—Régis Gagnon, Chambord, 3h 23 min 50 sec
15—Richard Gagnon, Chambord, 3h 23 min 50 sec
15—James Gormican, Vancouver, 3h 23 min 50 sec
15—Bernard Destrube, Vancouver, 3h 23 min 50 sec
15—Serge Guigui, Longueil, 3h 23 min 50 sec
15—Roch Beane, Ontario, 3h 23 min 50 sec
15—Bouch Stinton, Etats-Unis, 3h 23 min 50 sec
15—André Turgeon, Fournel, 3h 23 min 50 sec
15—André Simard, province de Québec, 3h 23 min 50 sec

Classement général par équipes

1—Etats-Unis, 10h 6 min 1sec
2—Auteuil-Laval, 10h 7 min 32 sec
3—Province de Québec, 10h 7 min 49 sec
4—Ontario, 10h 7 min 52 sec
5—Esso-Auto Chambord, 10h 8 min 27 sec
6—Marché Sainte-Foy, 10h 8 min 33 sec
7—Colombie-Britannique, 10h 10 min 12 sec
8—Vélo Club Fournel, 10h 12 min 16 sec
9—Vincent-Richelieu, 10h 12 min 16 sec
10—Longueuil, 10h 14 min 31 sec
11—Manitoba, 10h 22 min 7 sec
12—Centre Mgr Bonin de Lac-Mégantic, 10h 39 min 58 sec

Claude LAROCHELLE CARREFOUR



Niekro se blesse... au lit

MONTREAL — Si le super-artilleur des Braves d'Atlanta Phil Niekro qui a servi une magistrale leçon de "knuckleball" aux Expos de Montréal hier soir, au Parc Jarry, avait écouté son médecin, il n'aurait pas participé à cette joute.

En fait, Niekro serait au repos pour 10 à 15 jours suivant la prescription du médecin, soignant son gros orteil gauche terriblement enflé et les Braves, sans ce lanceur, d'emblée le plus efficace, serait mal en point pour soutenir la lutte corsée de la section ouest.

Enlevant avec un soin méticuleux le diachylon enveloppant son gros orteil, Niekro se mit en frais de raconter la mésaventure qui lui est arrivée, à New York, en fin de semaine dernière.

"Ce n'est pas arrivé sur le terrain où vous avez toutes les chances au monde de vous faire blesser, fit-il. J'étais au lit.

On dormait, mon coéquipier et moi, quand le téléphone a sonné. Il a sonné plusieurs coups. Quand j'ai vu que mon coéquipier ne répondait pas, je me suis tiré vivement hors du lit, je me suis accroché le pied dans la couverture, et j'ai été m'étendre dix pieds plus loin avec un orteil déplacé. Avez-vous déjà vu un accident aussi stupide ?"

L'enflure et la douleur furent telles que le médecin de l'équipe recommanda un repos de 10 à 15 jours. Phil s'opposa vigoureusement. Il est en voie d'obtenir la meilleure saison de sa carrière et ce n'est pas un mauvais saut hors du lit qui va s'opposer. Sur son orteil difforme, il craignait de mal terminer ses lancers, mais il a insisté pour prendre son tour régulier, hier soir, et il a démontré nettement pourquoi il en est rendu à 16 victoires, contre 9 revers avec une superbe moyenne de 2.49 points mérités.

Le risque de la "knuckleball"

Phil Niekro explique pourquoi il a attendu à 30 ans pour devenir une figure dominante chez les artilleurs de la ligue Nationale. L'an dernier il avait réalisé son plus gros total de victoires avec 14, et cette saison, il marche sans encombre vers 25 gains. Tout réside dans sa fameuse "knuckleball" ou "balle jointure", le lancer le plus décevant pour les cogneurs, mais aussi le plus difficile à contrôler. Peu de lanceurs arrivent un jour à en posséder non seulement le secret, mais surtout la maîtrise.

"C'est au high school que j'ai pris le "gamble" d'appuyer ma carrière sur ce lancer, de me raconter Niekro. Mais Dieu sait qu'il m'en a fallu des sueurs et des réceptions. C'est à 30 ans que je recueille les fruits. La "knuckleball" m'a toujours bien servi, d'accord, mais c'est l'an dernier que j'ai commencé à la placer, et cette année, si je remporte autant de victoires, c'est parce que j'en ai la maîtrise."

"Maîtrise" est un gros mot car ce difficile instrument qu'est la "balle jointe" ne se laisse pas avoir facilement, et fait ses siennes à chaque sortie.

De préciser Niekro: "Ordinairement il me faut une couple de manches pour savoir où je vais avec. Il y a des exceptions. Ce soir, contre les Expos, elle était en plein sur la cible dès le début."

D'ajouter son voisin de vestiaire Claude Raymond: "Quand Phil l'a bien en main comme ce soir, elle sautille à faire peur. Le frappeur ne voit que du feu."

Phil Niekro est le gérant du personnel de lanceurs des Braves à un deuxième point de vue, et c'est le pilote Luman Harris qui le souligne:

"Avec Phil au monticule, c'est la tranquillité dans le bullpen. Il a terminé 17 des 22 joutes qu'il a commencées. Il est fort mais surtout, il ménage ses lancers. Il n'est pas rare de le voir se sortir de là avec 110 lancers."

Avec ses 5'11" et ses 165 livres, Phil Niekro ne laisse rien voir de sa robustesse. Mais il transpire de sa personne le calme, la pondération, et la patience qu'il faut pour venir à bout de la "balle jointure".

Il dit avec l'assurance qui est aussi sa force: "A l'entraînement, j'avais estimé que je pouvais passer à 20 victoires. Mais maintenant, c'est 25 victoires que je veux, ce qui est possible d'atteindre, je crois bien."

Grand intérêt pour les Voyageurs

Je me suis arrêté au Forum, hier après-midi où les activités ont repris de plus belles depuis le retour du personnel de longues vacances . . . Pour une deuxième journée d'affilée, le directeur-gérant Sam Pollock révisait la liste des joueurs invités à l'entraînement.

Floyd Curry se refuse à dire que les Voyageurs auront une équipe formidable à leur première saison dans la ligue Américaine . . ." Sur papier, ça peut paraître assez impressionnant, dit-il, mais on ne sait pas ce qui va se passer à l'entraînement, et nous sommes prudents à la suite de certaines expériences passées avec Houston. Certaines années, on croyait envoyer un personnel formidable à Houston, mais on avait des surprises."

Il y a beaucoup d'intérêt pour les Voyageurs dans la Métropole, et les échos de cet intérêt qui sont parvenus au Forum amènent à croire, bien que cela ne peut être une certitude, que le club sera solidement appuyé par le public sportif . . . Selon Floyd Curry, si les Voyageurs devaient réussir, il ne faudrait pas être surpris de voir Ottawa se joindre à la ligue Américaine, l'an prochain, les Red Wings de Detroit y allant d'un effort décisif pour loger une franchise dans la capitale fédérale.

Les Alouettes de Montréal, sans doute gênés par les chiffres qu'ils ont en mains, ont refusé de dévoiler l'assistance de mardi, à l'Autostade . . . Il a été mentionné une foule de 9,500 personnes, en certains milieux, mais plusieurs prétendent que la foule ne dépassait pas 8,000.

12 joutes hors-série pour les Canadiens

MONTREAL (PC) — La direction des Canadiens a annoncé mardi qu'il y aurait cette année, 12 joutes hors-série, pré-saisonnières, dont trois disputées à Montréal.

La première de ces parties de hockey aura lieu à Montréal, le 20 septembre, contre les Bruins de Boston. Egalement au Forum, les Canadiens affronteront les Black Hawks de Chicago, le 27 septembre, et les Rangers de New York, le 4 octobre.

A l'extérieur, les Canadiens joueront contre les Blues de Saint-Louis et les Red Wings de Detroit.

Quant à la saison régulière 1969-70, elle s'ouvrira à Montréal le 11 octobre par une partie entre les Canadiens et les Kings de Los Angeles.

CLUB DE GOLF DU LAC BEAUPORT

● Endroit idéal pour tournois et réceptions.
● "Green Fees" acceptés en tout temps.
● Conditions d'abonnement faciles.
Renseignements
849-4410

5e circuit de Yancey

Acosta donne un 3e gain consécutif aux Indiens

par Léonce JACQUES

Les lanceurs Eduardo Acosta et William de Jesus ont uni leurs efforts hier soir pour aider les Indiens de Québec à remporter une troisième victoire consécutive devant leurs partisans en triomphant des Cards de Granby par 3-2 devant une assistance de 1,208 spectateurs.

Acosta, qui a eu besoin de l'aide de de Jesus pour les huitième et neuvième manches, a limité les visiteurs à quatre coups sûrs durant les sept manches qu'il a passées au monticule en plus de donner seulement trois buts sur balles et de retirer neuf frappeurs au bâton. De Jesus, qui le remplaça à compter de la huitième manche, n'a fait face qu'à sept frappeurs. Il accorda un simple mais fit mordre la poussière aux quatre derniers frappeurs à lui faire face. Acosta a été crédité de sa huitième victoire de la saison contre trois défaites. Russ Stone a lancé toute la partie en faveur des Cards. Il a connu une assez bonne soirée en limitant les Indiens à cinq coups sûrs mais fut quand même tenu responsable de la défaite, sa quatrième contre cinq victoires.

UN CIRCUIT

Harvey Yancey a ouvert le pointage à la quatrième manche quand il expédia le premier lancer de Stone par-dessus la clôture du champ gauche, à environ 375 pieds du marbre. C'est son cinquième circuit de la saison.

A la cinquième manche, les Indiens groupèrent trois simples pour marquer deux autres points et prendre une avance de 3-0. Larry Calton ouvrit la manche avec un simple et Jerry Marshall suivit avec un autre simple pour permettre à Calton de courir jusqu'au troisième-but. Charlie Robinson fut ensuite retiré sur un roulant à l'intérieur mais Calton en profita pour compter. Après le retrait de Contramaestre, Acosta aida sa propre cause en frappant un simple dans le centre. Marshall sut en profiter pour compter à son tour mais la manche prit fin quand Acosta tenta de se rendre jusqu'au deuxième coussin.

Après avoir facilement maîtrisé les Cards durant six manches, Acosta faiblit quelque peu à la septième pour permettre aux visiteurs de marquer leurs deux points du match.

Reginald Grenald commença la manche avec un simple dans la gauche. Paul Changer fut retiré au bâton mais Mario Miranda et Tom Guillman héritèrent de chacun un but sur balles. Jack Weiss suivit avec un ballon - sacrifice pour faire compter Grenald et Matty Alston y alla d'un simple pour faire compter Miranda. La manche prit fin quand Alston fut retiré au deuxième-but sur le coup au choix de Stone.

ILS SONT CHASSES

Reynald Garcia et Hector Soto, respectivement deuxième-but et voltigeur de droite des Cards, furent expulsés de la partie par l'arbitre Pat Foley à la suite d'une décision rendue à la sixième manche.

Après avoir eu un but sur balles, Reggie Thomas fut surpris entre le premier-but et le deuxième et il tentait de courir vers le deuxième coussin quand l'arbitre Foley décida que Garcia lui avait causé de l'interférence. Thomas se rendit alors au deuxième-but mais Garcia et Soto ne manquèrent pas de protester contre la décision de Foley et tous deux furent chassés pour la balance de la rencontre.

ENTRE LES COUSSINS: Les Indiens joueront à Drummondville ce soir... Ils seront inactifs demain mais reviendront au stade du parc Victoria samedi soir pour une autre visite des Cards de Granby... Le voltigeur Charlie Robinson s'en tira avec un jeu défensif spectaculaire quand Stone frappa un court ballon dans sa direction à la sixième manche... Acosta réussit quatre retraits consécutifs au bâton à la fin de la deuxième manche et au commencement de la troisième... De Jesus suivit son exemple avec un retrait au bâton à la fin de la huitième et trois autres dans la neuvième... Soto frappa un double au début de la deuxième manche mais Miranda fut ensuite retiré sur un ballon dans le centre tandis que Alston et Stone furent retirés au bâton... Acosta donna un but sur balles au tout premier frappeur des Cards à la première manche et les deux autres à la septième reprise...

GRANBY	Ab	P	Cs	Pp
Garcia, 2b	2	0	1	0
Guerra, 3b	3	0	0	0
Grenald, cg	4	1	2	0
Soto, cd	2	0	1	0
Miranda, rec	3	1	0	0
Guillman, 1b	3	0	0	0
Weiss, ce	3	0	0	1
Alston, ac	3	0	1	1
Stone, lanc	3	0	0	0
Thompson, ac	0	0	0	0
Changer, cd - 2b	2	0	0	0
a-Cruz, fr - cd	1	0	0	0
Totaux	30	2	5	2

QUEBEC	Ab	P	Cs	Pp
Yancey, cd	4	1	1	1
Thomas, rc	3	0	0	0
Nazario, 1b	3	0	0	0
Poole, rec	3	0	0	0
Calton, 3b	2	1	2	0
Marshall, 2b	2	1	1	0
Robinson, cg	3	0	0	1
Contramaestre, ac	2	0	0	0
Acosta, lanc	2	0	1	1
De Jesus, lanc, rel.	1	0	0	0
Totaux	25	3	5	3

a-Retiré sur roulant pour Thompson à la 8e manche.

Granby	000 000 200—2 5 0
Québec	000 120 00x—3 5 1

Erreur: Poole. Coup de deux-buts: Soto. Coup de circuit: Yancey. Buts volés: Garcia, Thomas. Sacrifice: Marshall. Ballon-sacrifice: Weiss. Doubles-jeux: Alston à Garcia à Guillman; Grenald à Thompson. Laissés sur les buts: Granby 5, Québec 1.

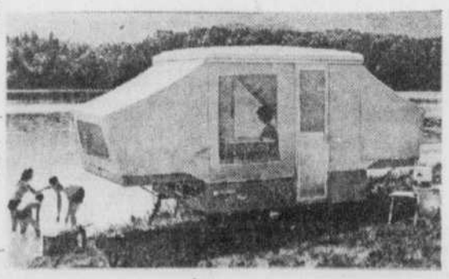
	ML	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Stone	8	5	3	1	2	1
Acosta	7	4	3	2	3	2
De Jesus	2	1	0	0	0	0

Lanceur gagnant: Acosta (8-5). Lanceur perdant: Stone (5-4). Arbitres: Tarry Downhard, au marbre; Pete Foley, sur les buts. Assistance: 1,208. Interférence: Garcia. Durée de la joute: 2h.25.

LOUEZ UNE AUTO POUR CETTE FIN DE SEMAINE
A partir de $15.95
LEGER SUPPLEMENT PAR MILLE

Louez une voiture neuve
Chevrolet et compact Modèle 1969
Vendredi 5 p.m. au Lundi 9 a.m.
Essence, huile et assurance comprises.
TILDEN auto-location
1030 rue St-Jean
Tél.: 529-9978

TENTES-ROULOTTES LIQUIDATION
Rembec

1 REMBEC 6 places - 1969 Reg. $1,695.00 SPECIAL $1,425.00
1 REMBEC 8 places - 1969 Reg. $1,895.00 SPECIAL $1,550.00
1 REMBEC 6 places - 1969 Demonstrateur SPECIAL $1,350.00
1 NIMROD Crown Riviera 69 Reg. $1,495.00 SPECIAL $1,335.00
1 NIMROD Modèle Capri 69 Reg. $1,295.00 SPECIAL $975.00
2 NIMROD Pionner 69 Reg. $750.00 SPECIAL $475.00

NIMROD
FINISSEZ LA SAISON . . . ET PENSEZ A L'AN PROCHAIN
PROFITEZ DE CES AUBAINES - PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS
VEZINA sport
550 boul. Wilfrid Hamel Tél.: 524-8525
PLACE FLEUR DE LYS

Ed Spiezio vient hanter les Cardinals avec un circuit

SAN DIEGO (PA)—Ed Spiezio est venu hanter son ancienne équipe avec un circuit à la neuvième manche, hier soir, pour permettre aux Padres de San Diego de disposer des Cardinals de Saint-Louis 3-2 dans la Nationale de baseball.

C'était le 12e circuit de l'année pour Spiezio, qui a passé les deux dernières saisons avec Saint-Louis.

Il s'agissait du septième revers des Cards en 29 parties tandis que San Diego mettait fin à une disette de neuf joutes sans victoire.

Steve Carlton, 13-6, a été débité de la défaite tandis que Billy McCool, a remporté sa troisième victoire contre cinq revers après être venu en relève à Clay Kirby, à la neuvième.

St-Louis	000 002 000	2	6 0
San Diego	000 020 001	3	5 0

Carlton et McCarver; Kirby, McCool 9 et Cannizzaro, Ruberto 9. G.: McCool 3-5. P.: Carlton 13-6. Circ.: S.D.: Ferrera 10, Spiezio 12.

Juan Marichal perd encore

PHILADELPHIE (PA)—John Callison a claqué deux circuits et Cookie Rojas et Don Money en ont frappé chacun un, hier soir, pour donner aux Phillies de Philadelphie une victoire de 5-4 sur les Giants de San Francisco, alors que Juan Marichal a subi sa quatrième défaite d'affilée, un record pour lui.

Au cours du match, Willie McCovey a cogné son 34e quatre-buts de la campagne.

San Francisco	200 011 000	4	8 1
Philadelphie	200 200 00x	5	10 1

Marichal 13-8 et Barton; Wise 0-0, Champion 8 et Ryan. Circ.: S.F.: McCovey 34. Phi.: Rojas 3, Callison 12, Money 5.

14e circuit de Bench

CINCINNATI (PA) — John Bench, qui a raté un circuit de quelques pouces à la quatrième manche, a finalement bouclé le quatre-buts à la septième, conduisant hier soir les Reds de Cincinnati à un gain de 3-2 sur les Mets de New York.

C'était son 14e circuit de la campagne. La balle qu'il a frappée avec tant de force à la 4e fut un double.

Jim Merritt a accordé deux points et quatre coups sûrs à la première manche, mais s'est ressaisi, n'allouant que six coups sûrs durant le reste du match pour enregistrer son 11e gain contre seulement cinq défaites.

New York	200 000 000	2	10 0
Cincinnati	101 000 10x	3	7 0

McAndrew 3-4 et Grote; Merritt 11-5 et Bench. Circ.: Cin.: Bench 14.

Wynn fait perdre les Astros

HOUSTON (PA) — Un simple de Don Kessinger alors que deux hommes étaient retirés a fait compter le point égalisateur à la septième manche et une erreur du voltigeur Jim Wynn ont permis au coureur d'urgence Nate Oliver de marquer le but de la victoire, alors que les Cubs de Chicago ont triomphé, hier soir, des Astros de Houston, par le compte de 5 à 4.

Chicago	020 100 200	5	6 0
Houston	002 110 000	4	6 3

Nye 2-5, Selma 7 et Hundley; Billingham 4-6, Gladding 8 et Edwards. Circ.: Hou.: Alou 2.

Poussée de quatre points

LOS ANGELES (PA)—Andy Kosco et Bill Sudakis ont claqué des circuits consécutifs durant une poussée de quatre points, à la quatrième manche, mercredi soir, pour procurer une victoire de 7-5 aux Dodgers de Los Angeles aux dépens des Pirates de Pittsburgh, dans la Nationale de baseball.

Willie Stargell avait procuré une avance de deux points aux Pirates, dès la première manche grâce à un circuit de deux points.

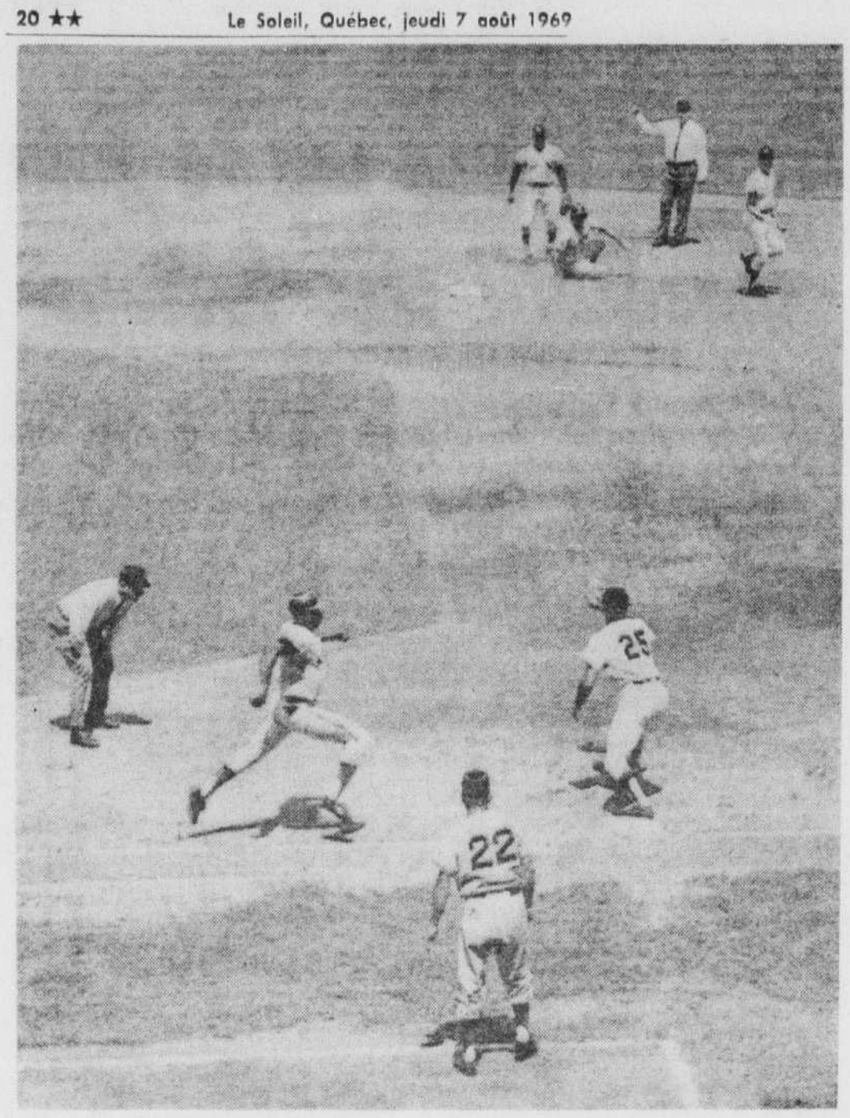
Willie Davis a produit deux points pour sa part, durant la poussée victorieuse des Dodgers.

Don Sutton a remporté sa première victoire depuis le 14 juillet même s'il a accordé 11 coups sûrs en 8 1-3 manches.

Al Oliver, à la huitième et José Pagan, à la neuvième, ont claqué un circuit chacun pour Pittsburgh.

Pittsburgh	200 010 011	5	11 1
Los Angeles	021 400 00x	7	13 0

Walker, Hartenstein 4, Dal Canton 6, Marone 6, Belinsky 7 et Sanguillen; Sutton, Brewer 9 et Torborg. G.: Sutton 13-11. P.: Walker 1-2. Circ.: Pitt.: Stargell 19, Oliver 9, Pagan 3. L.A.: Kosco 17, Sudakis 8.



DOUBLE-JEU CONTRE LES ANGELS — Les Angels de la Californie ont été victimes d'un double-jeu hier à New York à la deuxième manche d'une partie contre les Yankees et on voit Joe Pepitone (25) qui reçoit la balle de l'arrêt-court Gene Michael, à droite, après que ce dernier eut effectué le retrait au deuxième-but. Il venait de recevoir la balle d'Horace Clark, à gauche. Bubba Morton frappe dans ce double-jeu et c'est Jim Fregosi, après un simple, qui fut pris en défaut au deuxième coussin. Les arbitres sont Jim Odom au premier-but et George Maloney. (Téléphoto PA)

Les MENEURS

LES FRAPPEURS

(250 apparitions)

LIGUE NATIONALE

	PJ	Ab	P	Cs	Moy
Mota, LA	79	258	27	91	.353
Jones, NY	101	352	75	124	.352
Alou, Pitt	107	466	71	163	.350
Clemente, Pitt	90	322	59	110	.348
Johnson, Cin	86	327	62	113	.344
Stargell, Pitt	98	335	55	114	.340
Perez, Cin	103	414	81	140	.338
Rose, Cin	97	389	82	130	.334
Sanguillen, Pitt	81	278	33	91	.327
Bench, Cin	89	317	53	103	.325

LIGUE AMERICAINE

	PJ	Ab	P	Cs	Moy
Carew, Minn	93	350	70	127	.363
Oliva, Minn	100	411	92	137	.333
F. Robinson, Ba	104	379	86	128	.332
Smith, Bos	94	367	62	122	.332
Reese, Minn	88	266	30	85	.320
Petrocelli, Bos	105	358	64	111	.310
White, NY	84	274	41	84	.307
Blair, Bal	106	449	84	138	.307
Howard, Wash	111	412	77	125	.303
Powell, Bal	106	378	59	114	.302

CIRCUITS

Nationale — McCovey, SF 33; May, Cin 30; H. Aaron, Atl et Perez, Cin 28; Wynn, Hou 25.

Américaine — Jackson, Oak 41; Howard, Wash 35; Killebrew, Minn 31; Powell, Balt et Yastrzemski, Bos 29.

POINTS PRODUITS

Nationale — Santo, Chi 92; Perez, Cin et McCovey, SF 87; Banks, Chi 84; May, Cin 82.

Américaine — Killebrew, Minn 101; Powell, Balt 97; Jackson, Oak 87; Yastrzemski, Bos 82; Howard, Wash 79.

LANCEURS

(le plus de victoires)

Nationale — Seaver, NY 15-7; Nieko, Atl et Jenkins, Chi 13-9; Perry, SF 14-7; Gibson, St-L, 14-8; Osteen, LA 14-9.

Américaine — McLain, Det 16-6; McNally, Balt 15-1; Culp, Bos 15-7; Stottlemyre, NY 15-8; Lolich, Det 14-4; Odom, Oak 14-5.

(Matches d'hier soir non compris).

FOOTBALL

MARDI

Toronto 33, Montréal 26

HIER

Ottawa 35, Calgary 19

SAMEDI

Montréal à Hamilton

DIVISION EST

	G	P	N	Pp	Pc	P
Ottawa	2	0	0	82	34	4
Hamilton	1	0	0	34	28	2
Toronto	1	1	0	61	60	2
Montréal	0	2	0	41	80	0

DIVISION OUEST

	G	P	N	Pp	Pc	P
Sask.	1	0	0	22	20	2
Edmonton	1	1	0	48	34	2
Winnipeg	1	1	0	14	18	2
Calgary	1	1	0	51	42	2
Colombie-B.	0	2	0	27	34	0

Deux victoires pour Mlle Gurr

BLACKPOOL, Angleterre (Reuter) — Donna Marie Gurr, de Vancouver, a remporté hier le 220 verges dos aux championnats nationaux de natation.

Donna, âgée de seulement 14 ans, a franchi la distance en 69.8 secondes pour inscrire le meilleur temps pour une Canadienne dans sa catégorie.

Elle a remporté sa deuxième victoire de la journée aux 110 verges dos en 28.8, devançant de loin ses adversaires britanniques.

Le boxeur a laissé entendre qu'il avait joué plusieurs rôles comme acteur même au cours de sa carrière dans l'arène et qu'il a d'excellentes chances de choisir le rôle d'acteur comme futur gagna-pain.

Au cours de sa carrière comme boxeur, Quarry a totalisé des gains en argent d'environ $700,000. Ses plus grosses bourses ont été lors de ses combats contre Ellis et Frazier.

BASEBALL

HIER

Ligue Nationale
Atlanta 6, Montréal 3
San Francisco 4, Philadelphie 3
New York 2, Cincinnati 3
Chicago 5, Houston 4
Saint-Louis 2, San Diego 3
Pittsburgh 5, Los Angeles 7

Ligue Américaine
Minnesota 5, Detroit 1
Oakland 6, Cleveland 4
Kansas City 1, Baltimore 2
Seattle 6, Boston 5
Washington 4, Chicago 3
California 1, New York 4

Ligue Provinciale
Granby 2, Québec 3
Thetford à Sherbrooke (remise, pluie)

Ligue Métropolitaine
Patro Roc-Amadour 1,
Orioles de Charlesbourg 9

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Saint-Louis à San Diego (soir)
Pittsburgh à Los Angeles (soir)

Ligue Américaine
Minnesota à Detroit (soir)
Oakland à Cleveland (soir)
Kansas City à Baltimore (soir)
Seattle à Boston

Ligue Provinciale
Granby à Sherbrooke (2)
Thetford à Plessisville
Québec à Drummondville

Ligue Métropolitaine
Parc Mareband vs Beauport
Patro Charlesbourg vs
Patro Roc-Amadour

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	70	41	.631	—
New York	66	47	.557	8½
Saint-Louis	60	51	.536	10½
Pittsburgh	55	53	.509	13½
Philadelphie	44	64	.407	24½
Montréal	35	76	.315	35

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	58	45	.563	—
Atlanta	63	50	.558	—
San Francisco	61	49	.555	½
Los Angeles	58	50	.537	2½
Houston	57	53	.518	4½
San Diego	35	75	.318	26½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	75	54	.688	—
Detroit	59	48	.551	15
Boston	58	51	.532	17
Washington	57	56	.504	20
New York	54	56	.491	21½
Cleveland	46	66	.411	30½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	68	42	.618	—
Oakland	60	43	.594	3
Seattle	45	62	.421	21½
Kansas City	44	64	.407	23
Chicago	43	66	.394	24½
Californie	41	65	.387	25

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Drummondville	38	24	.600	—
Québec	29	26	.527	4½
Pleasiaville	29	28	.509	5½
Sherbrooke	27	28	.491	7
Thetford Mines	27	30	.478	7½
Trois-Rivières	27	30	.478	7½
Granby	24	33	.421	10½

Lanceurs probables pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

St-Louis (Torrez 6-4) à San Diego (Santorini 4-10), soir.

Pittsburgh (Bunning 9-8) à Los Angeles (Osteen 14-9), soir.

LIGUE AMERICAINE

Oakland (Lauzerique 2-1) à Cleveland (Tiant 8-12).

Seattle (Talbot 5-4) à Boston (Nagy 6-2).

Minnesota (Kaat 10-7) à Detroit (Wilson 10-7), soir.

Kansas City (Drago 5-9) à Baltimore (McNally 15-1), soir.

Triple-jeu des Orioles

Motton ruine la superbe performance de Rooker

BALTIMORE (PA)—Le frappeur d'urgence Curt Motton a claqué hier soir un circuit de deux points alors que deux hommes étaient retirés à la huitième manche, ce qui a valu aux Orioles de Baltimore une victoire de 2-1 aux dépens des Royals de Kansas City.

Le quatre-buts, le deuxième de Motton cette saison, a ruiné une superbe performance du gaucher Jim Rooker, 2-9, qui n'avait jusqu'alors accordé que quatre coups sûrs.

Le match a donné lieu à un triple jeu de la part des Orioles, le quatrième cette saison dans les majeures. Le troisième but Brooks Robinson a commencé le jeu en retirant Ellie Rodriguez sur un roulant. Il a lancé la balle au deuxième coussin, retirant Joe Foy. Le deuxième but Dave Johnson a ensuite relayé la balle au premier but Boog Powell.

Kansas City	000 100 000	1	5 0
Baltimore	000 000 02x	2	8 1

Rooker 2-9 et Rodriguez; Cuellar 14-9, Richert 9 et Etchebarren. Circ.: Balt.: Motton 2.

Erreur coûteuse

CLEVELAND (PA) — Chuck Hinton a échappé un ballon de Jose Tartabull à la 11e manche, hier soir, laissant deux joueurs croiser le marbre et les Athletics d'Oakland ont ainsi triomphé des Indiens de Cleveland 6-4.

Oakland	000 300 001 02	6	9 0
Cleveland	000 300 200 00	4	6 2

Krausse, Fingers 7, Lindblad 8-2 9, Lachemann 11 et Duncan. Williams, Paul 8, Law 9, Pizarro 2-3 10 et Sims. Circ.: Cle.: Horton 21, Snyder 2.

Double victorieux

BOSTON (PA) — Des doubles de Wayne Comer et Gerry McNertney à la dixième manche ont valu hier soir aux Pilots de Seattle une victoire de 6-5 sur les Red Sox de Boston.

Seattle	100 100 021	5	11 0
Boston	300 010 001	5	11 1

Segui, Paitin 4, Bouton 6, Barber 7, Locker 2-2 10 et McNertney; Lonborg, Lyle 8, Romo 3-8 10 et Moses. Circ.: Bos.: R. Smith 22, Andrews 8.

Gain des Yankees

NEW YORK (PA)—Les Yankees de New York n'ont pas eu besoin de coup sûr pour briser l'égalité à la sixième manche, hier, pour enfin l'emporter 3-1 aux dépens des Angels de Californie.

Le gaucher Fritz Peterson a remporté sa cinquième victoire d'affilée.

Roy White a marqué le point décisif lorsque Gene Michael a causé un jeu forcé au deuxième coussin après que deux artilleurs californiens eurent accordé trois buts sur balles consécutifs.

Californie	000 100 000	1	6 0
New York	010 001 01x	3	6 2

Murphy 6-11, Wright 6, Wilhelm 8 et Azcue; Peterson 11-12 et Fernandez. Circ.: Calif.: Spencer 3, N.Y.: Murcer 15.

Circuits tardifs

MILWAUKEE (PA)—Des circuits de Frank Howard, à la huitième manche, et de Paul Casanova, à la neuvième, ont permis, hier soir, aux Senators de Washington de vaincre les White Sox de Chicago, 4-3.

Washington	010 000 021	4	10 0
Chicago	000 200 010	3	4 0

Bosman, Knowles 7, Higgins 9-8 et Freneh. Casanova 9; Edmondson, Osinski 8, Wood 7-8 9 et Herrmann. Circ.: Wash.: Howard 36, Casanova 4. Chi.: Williams 2.

Trois coups sûrs

DETROIT (PA)—Jim Perry a lancé une partie de trois coups sûrs et Tony Oliva a fait compter les 499e et 500e points de sa carrière, alors que les Twins de Minnesota ont vaincu de justesse les Tigers de Détroit, 3-1, hier soir.

Minnesota	110 000 100	3	8 0
Detroit	010 000 000	1	3 0

Perry et Tischinski; Lolich, Hiller 9 et Price. G.: Perry 13-4. P.: Lolich 14-5.

Jerry Quarry veut se retirer après son combat avec London

LOS ANGELES (UPI) — Le boxeur poids lourd Jerry Quarry, battu deux fois par des aspirants au titre, a annoncé hier son intention de se retirer de la boxe après son combat du 3 septembre à Oakland contre Brian London.

Quarry, âgé de 24 ans, a été envoyé au tapis récemment à la septième ronde de son combat au Madison Square Garden contre Joe Frazier, reconnu comme le champion des poids lourds par six états. Il avait été battu auparavant par Jimmy Ellis, qui est reconnu comme le champion par l'Association mondiale de la boxe.

"Je veux me retirer pendant que je suis encore assez jeune pour faire quelque chose d'autre," a déclaré Quarry. "J'aimerais faire carrière au cinéma ou à la télévision."

Le co-gérant de Quarry, Johnny Flores, a été surpris de cette nouvelle, et il a déclaré que jamais il ne prévoyait une telle nouvelle.

Mais avant que Quarry n'accroche ses gants, il s'entraînera lundi à Minneapolis en vue de son combat contre London.

Quarry a ajouté qu'il aurait annoncé sa retraite plus tôt mais qu'il avait promis de se battre contre London, une faveur qu'il accorde au promoteur Jerry Berkheimer de Oakland.

Bobby Murcer se retrouve et les Yankees remontent

NEW YORK (UPI) — Bobby Murcer était un joueur tourmenté quand les Yankees de New York sont revenus à domicile après leur dernier voyage à l'étranger. Une léthargie prolongée au bâton, un séjour sur le banc et l'attente d'un héritier lui causaient de nombreuses inquiétudes.

Mais la pression psychologique qui harcelait Murcer depuis deux mois a été considérablement réduite depuis quelques jours.

Mardi soir, Murcer réchauffait le banc. L'instructeur Ralph Houk avait assis son champ droit sur le banc dans la deuxième partie d'une série de trois contre les Pilots de Seattle sur la Côte Ouest. Houk pensait qu'un repos chasserait l'anxiété de Murcer au marbre et il avait raison.

Un Bobby Murcer détendu est sorti de l'abri des joueurs à la neuvième manche avec les Yankees tirant de l'arrière 2-0. Deux hommes se trouvaient sur les sentiers et deux retraits alors que Murcer se tenait dans le cercle des frappeurs. Bobby regardait Clyde Wright, le lanceur de relève des Pilots qui se réchauffait. "Il semblait en grande forme," d'ajouter Murcer.

Murcer ne s'est pas donné beaucoup de temps pour réfléchir à sa léthargie au bâton. Il s'est élancé sur la première offrande de Wright, une balle rapide à l'intérieur, et il l'a envoyé dans les estrades du champ droit. Les Yankees venaient de remporter leur quatrième victoire consécutive, et Murcer devenait le héros de la partie avec seulement un élan au bâton.

"Il était temps que j'aie la chance de sourire," a déclaré Murcer alors qu'il conversait avec les journalistes qui avaient entouré son casier après la partie.

Les journalistes étaient de retour le lendemain après-midi, et le sourire de Murcer était encore plus rayonnant. Il avait compté le premier point des Yankees dans une victoire de 3-1 après avoir cogné un double dans la deuxième manche, et il avait complété une journée parfaite au bâton en frappant son 15e circuit de la saison contre le lanceur Hoyt Wilhelm dans la huitième.

Bien qu'il ne soit âgé que de 23 ans, Murcer a déjà fait l'objet de nombreux commentaires. Il vint au camp d'entraînement des Yankees en 1966 comme une recrue phénoménale. Il a joué la majeure partie de la saison à Toledo dans la ligue Internationale avant de passer deux ans dans les forces armées.

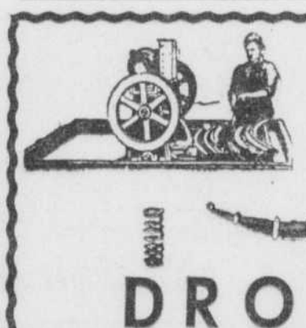
Murcer est retourné aux Yankees cette année, confiant qu'il était prêt à faire le saut. Avec le retrait de Mickey Mantle, les Yankees regardaient Murcer comme leur nouvelle étoile au bâton. Durant les deux premiers mois de la saison, il s'est comporté en champion. Il frappait pour une moyenne de .321 avec 11 coups de circuits et 43 points produits avant qu'il ne se blesse au pied dans une joute contre Kansas City, le Jour du Souvenir. Une semaine plus tard il était de retour dans l'alignement mais ce n'était plus la même chose.

Murcer a commenté:

"Depuis ma blessure, rien ne fonctionnait plus. Je ne sais pas ce que c'était, une léthargie ou un manque de coordination, je ne le sais pas."

Depuis cette joute à Kansas City, la moyenne de Murcer n'a pas cessé de descendre jusqu'à ce qu'elle se stabilise aux alentours de .260. Murcer était très tendu quand l'équipe est revenue de Seattle mais à la suite de ses récentes performances, il est présentement le joueur le plus heureux en ville.

La seule chose qui inquiète Bobby Murcer ces temps-ci c'est sa femme Kay qui attend son second enfant d'un jour à l'autre.



• TREMPAGE A L'HUILE
• Main-d'oeuvre de précision

DROLET
RESSORTS D'AUTOMOBILES INC.
1275, DES ARTISANS (Près Ave St-Sacrement)
TEL.: 683-1711



R-8

EN SPECIAL A $1,795.
pour quelques jours seulement

Pour si peu, obtenez autant que 6 couches de peinture canadienne et 5 bains antirouille. Sièges rembourrés de 7 p.c. de caoutchouc mousse. 4 portes pour une meilleure facilité d'accès. Tableau de bord et pare-soleil capitonnés. Rétroviseur extérieur. Loquets de sécurité enfants. Phares de recul. Essuie-glaces 2 vitesses. Ceintures de sécurité avant et arrière. Freins à disques sur les 4 roues. Suspension à roues indépendantes. Moteur 5 paliers très souple. Vitesse de croisière 80 m.p.h. Accélération 0/60 en 15 secondes. 40 milles au gallon. Fabriquée au Québec, les pièces sont au Québec. La RENAULT-8 est la seule à vous offrir autant pour si peu! PROFITEZ-EN vite en allant voir votre concessionnaire autorisé de confiance:

RENAULT carette AUTOMOBILES Ltée
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy. Tél.: 681-7371



Woodtone
fini d'extérieur

UN NOUVEAU PRODUIT REVOLUTIONNAIRE...
pour LAMBRISSAGE, CLOTURES, BARDEAU, etc.

Le fini d'extérieur **Woodtone de Flecto** apprête, scelle, colore et protège presque toute surface en bois dans une seule opération.
Le fini d'extérieur **Woodtone de Flecto** comporte les avantages de l'huile et du latex à la fois.
Le fini d'extérieur **Woodtone de Flecto**, disponible en quatre couleurs, peut être dilué à l'eau pour un fini semi-transparent. Il est étanche, sèche rapidement, ne tane pas et contient un **addatif spécial à base de mercure** qui protège contre la moisissure. Le fini d'extérieur **Woodtone de Flecto** s'applique soit au pinceau, au rouleau ou au vaporisateur.

Turgeon & Jobin Ltée
205 rue Montmagny — Québec
TEL.: 529-2161
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
CHARGEX
OUVERT VENDREDI SOIR ET SAMEDI MATIN POUR VOTRE COMMODITE



DETERMINATION OU ANXIETE — Chris Haub, un joueur extrêmement déterminé, se prépare à exécuter un service au tournoi de tennis junior de Miami Shores à Mason Malmuth. Haub a donné tout ce qu'il avait mais il s'est tout de même fait éliminer dans un match chaudement disputé 8-10, 6-1 et 1-6. (Téléphoto PA)

Championnats omnium de tennis canadien

Moore doit se surpasser pour disposer du Canadien Sharpe

TORONTO (PC) — Le Sud-Africain Ray Moore a dû se surpasser hier dans le dernier match de la journée aux championnats omnium de tennis canadien pour finalement disposer du Canadien John Sharpe, 1-6, 9-7, 6-3, 8-10 et 6-3 dans les simples masculins.

Moore, âgé de 22 ans, était le sixième favori et le Torontois Sharpe, 12e.

Le match a duré trois heures.

Le favori John Newcombe, d'Australie, a défait le Montréalais Tony Pospisil 6-3, 6-3, 6-0. Dans les doubles masculins, Newcombe et le Newyorkais Ron Holmberg ont disposé des Ontariens Jim Boyce et Dale Power, 6-0, 6-1.

Plus tôt dans la journée les blessures, la maladie et la pluie avaient durement éprouvé les joueurs participant aux championnats omnium de tennis canadien.

Le Torontois Peter Burwash et Rudy Hernando, de Detroit, ont néanmoins triomphé 6-1, 6-3 et Dave Brown et Chris Burr, de Toronto, dans les doubles masculins, mais Burwash a été blessé à un oeil à mi-chemin dans le match.

"Je croyais que la balle avait brisé mon verre de contact, a-t-il déclaré plus tard. Je sentais quelque chose dans le coin d'un oeil et l'autre oeil était également irrité. Mais ça n'a dû être que de la poussière."

Le sixième favori Pancho Guzman de l'Equateur, s'est vu accorder la victoire dans les simples masculins lorsque le Néo-Zélandais Brian Fairlie s'est retiré à la fin du second set, 10-8, 6-1. Fairlie n'a pu dormir la nuit précédant le match à cause de troubles intestinaux mais il a livré une lutte serrée durant le premier set.

Ils étaient sur un pied d'égalité dans le deuxième set lorsque la pluie a interrompu le jeu. Il était évident que Fiarlie était souffrant dès la reprise.

Le Mexicain Hector Gonzalez et l'Américain Gerry Perry ont dû se retirer des doubles masculins lorsque Gonzalez s'est déchiré un muscle d'un genou, alors que le compte était de 4-3 au premier set contre Don McCormick, de Victoria, et Tony Bardsley, de Vancouver.

Dans les simples féminins, la deuxième favorite Vicki Berner, de Vancouver, a dû lutter ferme lors de son premier match du tournoi pour vaincre la Torontoise Vivienne, 4-6, 6-2, 8-6.

La favorite Faye Urban, de Windsor, Ontario, a éliminé la Torontoise Benita Senn, 6-1, 6-4.

Un très fort vent de mécontentement souffle sur les athlètes américains

AUGSBOURG (AFP) — Un vent de mécontentement a soufflé ces jours derniers sur l'équipe américaine d'athlétisme et il fut même un temps question de nouvelles manifestations des partisans du Pouvoir noir. On parla aussi de boycottage de la rencontre contre l'Angleterre prévue à Londres dans une semaine.

En fait, il s'est avéré que les athlètes d'outre-Atlantique sont surtout mécontents des conditions d'hébergement qu'ils trouvèrent à Stuttgart, d'abord, et à Augsbourg, ensuite. Ils ont estimé en effet avoir été logés dans cette dernière ville dans des hôtels de second ordre où la nourriture ne leur convint pas, alors que leurs officiels ont trouvé place dans le meilleur établissement local.

Le lanceur de marteau George Frenn, désigné comme porte-parole par ses coéquipiers, a déclaré hier lors d'une conférence de presse tenue à Augsbourg: "Si l'on veut que nous réalisions des performances, il faut que nous bénéficions des meilleures conditions d'hébergement, comme les autres équipes étrangères en déplacement dans d'autres pays".

Après avoir souligné que les athlètes américains se contentent de leur indemnité quotidienne de deux dollars et ne concourent pas pour de l'argent — ce qui a implicitement démenti les rumeurs selon lesquelles des vedettes comme John Carlos, Lee Evans et Bob Beamon auraient exigé d'importantes sommes pour accorder des interviews — Frenn a rejeté la responsabilité de la situation sur les dirigeants américains "qui ne se sont pas souciés à temps de ces problèmes".

"En ce qui concerne Londres, les membres de l'équipe américaine tiendront une réunion dans la capitale britannique pour définir leur attitude future", a ajouté George Frenn.

EXAGERATIONS

Les dirigeants américains, dont Jesse Pardue, ont estimé pour leur part, lors de la même conférence de presse, que les réactions de leurs athlètes étaient exagérées et qu'il ne convenait pas de dramatiser.

L'équipe américaine quittera l'Allemagne aujourd'hui en trois groupes, par avion, pour Londres. Le sauteur en longueur Bob Beamon, champion olympique et recordman du monde, ne fera pas partie de ce déplacement qui marquera la fin de la tournée européenne des Américains. Il regagnera les Etats-Unis directement.

Les dirigeants américains, auxquels ses apparitions en chapeau melon et costume de dandy couleur crème au bord des pistes, ont, semble-t-il, autant déplu que ses contre performances — il se classa quatrième et dernier lors de la rencontre intercontinents à Stuttgart — sont tombés d'accord avec lui pour le laisser quitter momentanément la sélection des Etats-Unis. "J'ai besoin de prendre mon entraînement et mes études dans un climat familier", a déclaré Beamon.

Les Etats-Unis se surpassent

AUGSBOURG (AFP) — Les Etats-Unis ont remporté la rencontre d'athlétisme qui les a opposés à l'Allemagne fédérale hier et avant-hier à Augsbourg, par 133 points à 101 chez les hommes alors que chez les dames les Allemandes ont battu les Américaines par 68 points à 66.

Pour le décathlon, l'Américain Bill Toomey est arrivé individuellement en tête avec 8,116 points devant l'Allemand Kurt Bendlin 8,055.

Hunt frappé à la tête

PHILADELPHIE (UPI) — Ron Hunt, le deuxième but des Giants de San Francisco, a été frappé à la tête par un lancer durant la première manche, hier soir contre les Phillies de Philadelphie.

Il a été transporté au St-Joseph Hospital pour des examens aux rayons-X et pour observation. Le docteur James Walker, le médecin des Phillies, a déclaré qu'Hunt souffrait d'un choc après avoir été atteint par un lancer du joueur de champ intérieur Cookie Rojas.

PLONGEE SOUS-MARINE



Air: $1.00
Location:
Réservoir et
Détendeur ... $2.00
Costume $3.50

NAUTILUS SPORT
3026, Raudot - Ste-Foy (Près du pont de Québec)
Tél.: 656-9671 - Ouvert tous les jours

AU CHAMPIONNAT PROVINCIAL, DIMANCHE, A STE-THERESE



JEAN-CLAUDE GRATTON



DENIS GIROUX



KENNY KING



GEORGES LOISELLE

Ces quatre champions NASCAR feront partie d'une délégation de 20 audacieux conducteurs montréalais, qui tenteront, dimanche prochain, de se mériter la plus importante partie d'une alléchante bourse de $6,000. Cette somme sera l'enjeu du CHAMPIONNAT PROVINCIAL MOLSON, 100 tours, pour voitures derniers modèles "sportsman", sur le rapide tracé d'un demi-mille de l'autodrome Ste-Thérèse. Les organisateurs de cet événement unique ont confirmé que plus de 35 inscriptions sont enregistrées, pour ce 100 tours. Egalement au programme, un championnat de 25 tours, réunissant plus de 40 voitures de classe "Hobby". Les amateurs sont priés de noter que les guichets seront ouverts dès 10 heures a.m.

"LA BELLE SAISON DES ECONOMIES CHEVROLET/OLDSMOBILE"

CHEVROLET EN PREMIER — TOUJOURS PREMIER



- Salle de montre accueillante
- Vendeurs dévoués
- Département de pièces le plus complet
- Service après Vente le plus recherché
- Mécanique générale
- Débosselage
- Chambre à peinture la plus moderne
- Alignement de roues et balancement
- Service mise au point le plus moderne
- Plan d'accommodation G.M.A.C.
- Assurance M.I.C.
- Enregistrement sur les lieux
- Voitures usagées de toutes marques
- Service Chargex
- Service de location à longue échéance

POUR VOTRE PROTECTION TOUT SOUS UN MEME TOIT...

Achetez votre voiture chez J. D. et faites toutes les démarches administratives sur les lieux mêmes de votre achat!

● Aucun comptant ● Assurance M.I.C. ● Licence sur les lieux ● Financement G.M.A. C. sur les lieux ● Service sûr et courtois.

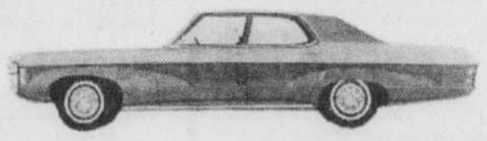
REDUCTIONS DES MODELES 1969

allant jusqu'à $800.00 d'escompte

vous seront accordées sur l'achat de voitures neuves dont voici quelques exemples...

CHEVROLET 1969

Biscayne - 6 cyl. - Transmission automatique - Pneus blancs - Grands enjoliveurs de roues - Radio.
Prix régulier $3586.
Escompte $ 591.
PRIX J-D $2995.



CAMARO 1969

H.T. 2 portes - 8 cyl. - Transmission automatique - Radio - Sièges-baquets - Pneus blancs - Grands enjoliveurs de roues - Toit vinyle.
Prix régulier $3876.
Escompte $ 481.
PRIX J-D $3395.



OLDSMOBILE 1969

Delta - H.T. 4 portes - 8 cyl. - Moteur 310 h.p. - Transmission automatique - Turbo 3 vitesses - Servo-Direction - Servo-freins - Volant de luxe - Pneus blancs - Grands enjoliveurs de roues - Radio - Toit vinyle.
Prix régulier $4940.
Escompte $ 800.
PRIX J-D $4140.



EPIC 1969

De luxe - 2 portes - 4 cyl. - Moteur 84 h.p. - Transmission automatique.
Prix régulier $2468.
Escompte $ 168.
PRIX J-D $2300.



NOUS AVONS UN BESOIN URGENT DE VOITURES USAGEES

LE DEPARTEMENT DES PIECES EST OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 5H.30 P.M.

J-D CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
60 SUD, DORCHESTER / 565, BOUL. HAMEL / TEL.: 529-4564

POUR VOS TRAVAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION ET BRICOLAGE

CONSULTEZ LES SPECIALISTES EN LA MATIERE



LOUIS CANAC-MARQUIS Limitée
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
TEL.: 683-3629 — 25 MARIE DE L'INCARNATION - QUEBEC

Palmer et Player vont essayer de revivre à l'omnium de Milwaukee

MILWAUKEE (UPI) — Arnold Palmer et Gary Player, deux joueurs qui ont déjà fait partie du meilleur trio au golf professionnel, ont bien l'intention de prouver aux plus jeunes qu'il leur reste encore de la vie dans "leurs vieilles jambes".

Tous les deux, plus souvent que jamais, ont vu leurs chances de victoire s'envoler aux tournois de cette année à la suite de brillantes performances de la part des jeunes joueurs de l'Association des golfeurs professionnels. Et tous les deux essaieront de prouver qu'ils peuvent encore gagner alors qu'ils participent à l'omnium de Milwaukee, doté d'une bourse de $100,00, qui débute aujourd'hui.

Palmer, âgé de 39 ans, dont les gains en argent ont dépassé le million il y a deux ans, a plus que le premier prix de $20,000 en vue. Il doit finir soit premier ou deuxième s'il veut avoir une place sur l'équipe de la coupe Ryder, qui comptera 12 joueurs, qui affrontera la Grande - Bretagne en septembre.

Quant à Player, âgé maintenant de 33 ans, il aimerait bien empocher un chèque afin de hausser ses gains à plus de $100,000 pour l'année. Avec les $3,000 qu'il a gagnés la semaine dernière au tournoi de Westchester, Player a gonflé son compte en banque à $92,000 pour l'année.

Palmer est présentement au 15e rang au classement de la coupe Ryder et ce n'est qu'à la dernière minute qu'il a accepté de participer au tournoi ici, après avoir fourni une performance assez médiocre à Westchester, ce qui l'a empêché de se classer sur l'équipe de la coupe Ryder. Palmer a déjà été le capitaine des Etats-Unis deux fois en plus d'avoir été membre de quatre autres.

Ce tournoi se déroulera sur le parcours du North Shore Country Club, d'une distance de 7,075 verges et de normale 72, jusqu'à dimanche, alors que le nombre de 150 participants sera coupé après la ronde de demain.

Player, qui a participé à seulement 13 tournois cette année, dont celui de Westchester après une longue absence, a déclaré que ses coups roulés étaient assez bien, mais qu'il connaissait beaucoup de difficultés avec ses coups de départ, et ce problème lui nuira sûrement ici, car le parcours du North Shore favorise plutôt le frappeur à longs coups.

Dave Stockton, qui a empoché le premier prix de $40,000 ici l'an dernier, a admis qu'il était difficile de défendre son championnat.

"J'ai défendu mon titre à Cleveland il y a quelques semaines et j'ai terminé parmi les derniers," a-t-il poursuivi. "Mais je ne veux pas que cela se reproduise ici".

Stockton avait mérité les honneurs du tournoi ici l'an dernier avec une fiche de 275, soit 13 sous la normale. Il avait alors terminé avec quatre coups d'avance sur Sam Snead et avec six coups d'avance sur Dave Marr et Tom Weiskopf, qui avaient terminé tous deux au troisième rang.

George Knudson en quête d'une troisième victoire consécutive

VANCOUVER (PC) — George Knudson, qui a déjà empoché cette année plus de $35,000 sur le circuit professionnel des Etats-Unis, cherchera à remporter, pour la troisième année consécutive, le championnat de l'Association canadienne des golfeurs professionnels, le tournoi le plus riche jamais offert exclusivement aux professionnels canadiens.

Un peloton de 132 golfeurs devait prendre le départ ce matin à 8h. dans la première ronde du tournoi de quatre jours.

Knudson est arrivé à Vancouver hier, moins d'une heure avant de participer à une ronde pro - am qui constituait une avant-première du championnat de 72 trous doté de bourses totalisant $33,175.

Knudson et Al Balding détenteurs du World Cup, sont favorisés pour remporter le premier prix de $5,000 et la coupe Labatt.

Knudson prendra le départ, sur le parcours de 6,754 verges du Point Grey Golf and Country Club, frais et dispos car il vient de terminer des vacances de deux semaines après avoir participé à l'Omnium canadien à Montréal.

Balding, par contre, termine 19 semaines frustrantes sur le circuit américain. Il a même été éliminé la semaine dernière dans la classique de golf Westchester dotée de bourses totalisant $250,000.

Knudson et Balding ont décidé de ne pas participer à l'Omnium de Milwaukee afin de s'inscrire au championnat de la CPGA.

Le parcours de Point Grey ressemble à celui du Royal Quebec, à Boischatel, où Knudson a émerveillé tout le monde, l'an dernier, en enregistrant 268, soit 20 coups sous la normale pour les 72 trous, pour remporter le championnat de la CPGA.

Napoles n'est pas prêt

MEXICO (UPI) — Jose Napoles, qui a enlevé dernièrement le championnat mondial mi-moyen à Curtis Cokes, a refusé hier une bataille pour le titre contre Emile Griffith, bataille qui aurait été présentée le mois prochain, parce qu'il aurait eu alors à livrer une bataille qu'il trouve trop difficile.

"Je connais bien Griffith", a dit Napoles. "C'est un boxeur fort et un combat contre lui serait pour moi comme aller à la guerre", a-t-il ajouté. Son gérant Cuco Conde a parlé dans le même sens.

Tournoi de golf amateur au club de golf de Lévis

Le huitième d'une série de dix tournois amateurs inscrits cette année au circuit de golf provincial O'Keefe aura lieu cette fin de semaine au club de golf de Lévis, à Lévis.

Les quelque 168 golfeurs amateurs devant participer à ce tournoi de deux jours portent maintenant à près de 3,000 le nombre de golfeurs et golfeuses amateurs, et de professionnels, qui ont touché une victoire depuis le début de la saison sur ce circuit provincial de golf.

Les professionnels ont suivi ou suivront les amateurs de la classe A, le dimanche, à quatre de ces tournois. Toutefois, ni les pros, ni les golfeuses, participent au tournoi de Lévis, en fin de semaine.

A Lévis, les 125 golfeurs des classes B et C prendront le départ à compter de 8:30 a.m., samedi, suivis des 43 amateurs de la classe A, dès 10:00 a.m., dimanche.

Les deux derniers tournois du circuit O'Keefe sont prévus pour les 15, 16 et 17 août, au club Drummondville, pour golfeurs et golfeuses amateurs, et au club Ki-8-Eb de Trois-Rivières, vendredi, samedi et dimanche, 22, 23 et 24 août, où les professionnels se joindront aux amateurs.

Vendredi, 8 août, est la date limite pour s'inscrire au tournoi de Drummondville et vendredi, 15 août, à celui de Trois-Rivières. Les inscriptions, sur formules officielles, doivent être envoyées aux clubs-hôtes avec les $4.00 de participation individuelle, remis ensuite aux clubs où les tournois ont lieu.

8:30—Jean Bégin, Lévis; Pierre Gagné, Lac Beauport; Gérard Fortin, Lévis.
8:38—Gérard St-Laurent, Lévis; Roland Alain, Lac Beauport; Gerry Dempsey, Lévis.
8:46—Denis Bédard, Lac St-Joseph; Tony Malnville, Lévis; Marcel Boisclair, Lévis.
8:54—Gérald Dennie, Lac Beauport; René Théberge, Lévis; Roland Labrecque, Lévis.
9:02—Pierre Tardif, Lac Beauport; Gérard Pednault, Lévis; Albany Cameron, Lévis.
9:10—Jean-Marie Bédard, Stoneham; Jean-Claude Laprise, Lévis; Raymond Nadeau, Lévis.
9:18—Jacques Fortier, Stoneham; André Cameron, Lévis; Pierre Delage, Jr., Lévis.
9:26—Temps libre.
9:34—Maurice Bourget, Lévis; R. Soucy, Castor; Guy Auger, Stoneham.
9:42—John Boulanger, Lévis; Guy Couillard, Montmagny; Paul Maheu, Lac St-Joseph.
9:50—Gil Rochette, Lévis; Aimé Auger, Stoneham; Denis Dumas, Lac Beauport.
9:58—Robert Bégin, Rimouski, Jean Rochette, Lévis; Bob Laflamme, Lac St-Joseph.
10:06—Daniel Decaens, Lorette; Gilles Larouche, Lévis; Rolland René, Victoriaville.
g10:14—Marcel Lambert, Lévis; Laurent East, Lévis; Clarence Galant, Lorette; Adrien Roy, Royal Québec.
10:22—Jacques Côté, Lévis; Gérald Poirier, Lévis; Marcel Paré, Lévis.
g10:30—A. Beaudet, Ki-8-Eb; Maurice Bédard, Lévis; Jules Parent, Shawinigan.
10:38—Temps libre.
10:46—Pierre Gourdeau, Lévis; J. Chevrier, St-François; Laurent Michaud, Lac Beauport.
10:54—Marcel Carrier, Lévis; Jacques Reynaud, Lévis; Benoit Gaudreau, Montmagny.
11:02—Roland Dion, Montmagny; Norio Watanabe, Lévis; Steve Morrison, Lévis.
11:10—Arthur Dennie, Lac Beauport; Clarence Belduc, Lévis; Claude Couture, Lévis.
11:18—Louis Girouard, Lorette; Roger Dorval, Lévis; Raymond Simon, Lévis.
11:26—Ray Robitaille, Lac Beauport; Robert Brannion, Lévis; Roger St-Jacques, Lévis.
11:34—M. Mathieu, Ki-8-Eb; Marcel Larochelle, Lévis; Maurice Francoeur, Lévis.
11:42—Aimé Ouellet, Montmagny; Guy Côté, Lévis; Marcel St-Laurent, Lévis.
11:50—Temps libre.
11:58—Benoit Gagné, Lévis; Robert Maranda, Lévis; Simon Morin, Montmagny.
12:06—Yves Langlois, Lévis; Gilles Bolduc, Lévis; Jean-Paul Michaud, St-François.
12:14—Yvan Maheu, Lévis, A. Fleury, Ki-8-Eb; Eric Beaulieu, Lévis.
12:22—Jean-Guy Lavallée, Lévis; Gérard Lemieux, Lévis; René Paquet, Lorette.
12:30—René Couture, Lévis; Jacques Boulanger, St-Jean; Jean Carrier, Lac St-Joseph.
12:38—A. Samuel, Laprairie; Aubert Poirier, Lévis; Jos Lennox, Lévis.
12:46—Temps libre.
12:54—Roland Sabourin, Lévis; D. Parenteau, Ki-8-Eb; Camille Pomerleau, Lévis.
13:02—Jean-Claude Rousseau, Courville; Come Charland, Lévis; Adélard Lachance, Lévis.
13:10—Marcel Castonguay, Boule Rock; Léonard French, Lévis; Raymond Robitaille, Lévis.
13:18—Claude Guay, Lévis; François Delage, Lévis; Serge Ouimet, St-François.
13:26—Claude Langlois, Lévis; Wellie Lachance, Lévis; Claude Hall, St-François.
13:34—Yvon Nadeau, Lévis; Raymond Samson, Lévis; Lorenzo Maltais, Stoneham.
13:42—Serge Nadeau, Lévis; Roger Côté, Lévis; Maurice Dubé, Courville.
13:50—Gilbert Simard, Lévis; P. Thivierge, Castor; Zéphirin Paquet, Lévis.
13:58—Pierre Robitaille, Lévis; Jean-Paul Laflamme, Lévis; J. Eddy Bouret, Lac Beauport.
14:06—Yvon Robitaille, Lévis; Guy Turmel, Lévis; Michel Leclerc, Boule Rock.
14:14—Jean-Paul Carrier, Lévis; Pierre Delage, Jr., Lévis; Jacques Ouimet, St-François.
14:22—André Fortier, Métropolitain; Roch Ferland, Courville; Pierre Verrault, Lévis; Stewart Burgess, Lévis.

CLASSE A — DIMANCHE

10:00—D. H. Terreau, Lac Beauport; Léopold Marotte, Lévis; Jean Lachance, Lévis.
10:08—Léon Paquin, Lac Beauport; Tom Paradis, Lévis; Ray Côté, Lévis.
10:16—Fernand Robitaille, Lévis; Cy Fordham, Lévis; Roméo Coulombe, Lévis.
10:24—Temps libre.
10:32—Fernand Rinfret, Lévis; Ed White, Lévis; Eugène Sauvé, Castor.
10:40—Simon Soucy, Lévis; Gilles Poliquin, Lévis; Laurent Ampleman, Lac Beauport.
10:48—Raymond Roberge, Lévis; Roger Tanguay, Lévis; Michel Soucy, Lévis.
10:56—Temps libre.
11:04—Noël Lachance, Lévis; Hubert Powers, Lévis; Marc Gendron, Lac St-Joseph.
11:12—Roger Soulard, Lévis; Jean-Claude Samson, Lévis; B. Quessy, St-Hyacinthe.
11:20—Henri Beaudry, Lévis; Jacques Bégin, Le Portage; André Dumas, Lévis.
11:28—Simon Noiel, Lévis; Léandre Létourneau, Lévis; Gilles Gagnon, Terrebonne.
11:36—Yves Pellerin, Lévis; Georges Blouin, Lévis; Guy Poupart, Berthier.
11:44—Temps libre.
11:52—Fernand Roy, Lévis; Paul Morin, St-François; Pierre Charette, Lévis.
12:00—Guy Brochu, Lévis; Tony Farovitch, Cedarbrook; Jacques Martin, Lévis.
12:08—J. P. Raiche, Lac Beauport; Robert McGilvray, Lévis; Simon Letourneau, Lévis; Guy Boulanger, Lévis.

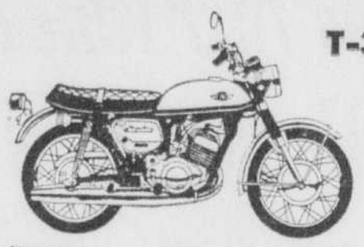
Fischer signe avec Detroit

SARNIA (CP) — Mark Fisher, un gros lanceur gaucher du Sarnia Drawbridge Inn, a signé un contrat avec l'organisation des Tigers de Detroit, à la suite de brillante performances lors des championnats canadiens de baseball junior ici en fin de semaine dernière.

Ce joueur, âgé de 19 ans et natif de Brandon, a retiré 15 hommes sur trois prises pour battre le club Crisman lors de la joute finale au cours de laquelle il a aussi dirigé l'offensive de son club en frappant deux doubles.

Allez de l'avant

T-350 Rebel



Puissant 39 c.v., vitesse maximum 110 m/h., transmission à 6 vitesses, 13.8 sec. au 1/4 mille s.s. Venez voir ... etc.

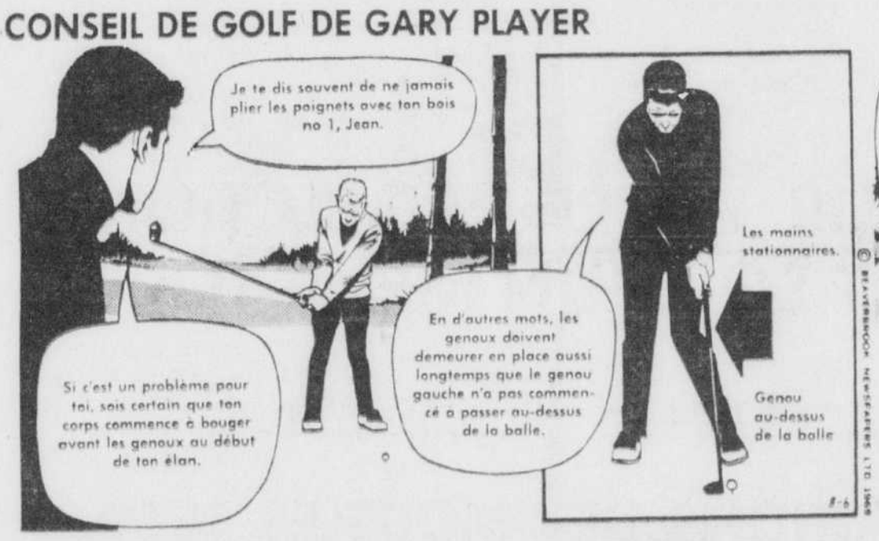
Suzuki '69

Nap. Côté

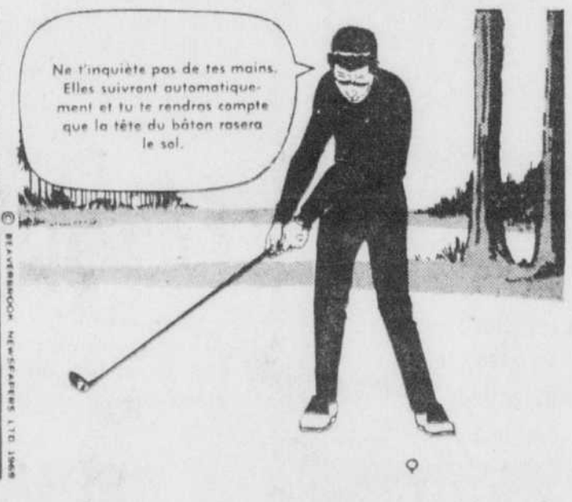
874 - 878 est, rue St-Joseph

Québec 2 529-8187

CONSEIL DE GOLF DE GARY PLAYER



Surveiller ses genoux au départ



QUI DIT RHUM LAMB'S

...s'y connait!



Distillé et embouteillé par Lamb's Rum Company, Montréal.

Trois accusations

Jim Brown fuit les lieux d'un accident

BEVERLY HILLS (UPI) — L'ancien joueur de football - étoile Jim Brown a été libéré moyennant un cautionnement de $2,250 hier, après son arrestation pour avoir frappé un homme de 52 ans avec son auto et s'être enfui des lieux de l'accident.

Le juge Léonard Wolfe de la cour Municipale a ordonné à Brown, âgé de 33 ans, et maintenant acteur, de se présenter en cour le 28 août pour interrogatoire préliminaire.

Brown avait été arrêté plus tôt au cours de la journée par les adjoints du shérif, qui l'ont vu assis dans un stationnement d'autos avec une jeune fille de 19 ans.

Les adjoints ont déclaré qu'un mandat d'arrestation avait été émis contre lui à la suite d'un accident de la circulation survenu vendredi dernier.

Un rapport d'accidents indique qu'une auto conduite par Arthur Brush Sr. avait été frappée de derrière par une autre conduite par Brown. Les dommages étaient mineurs et les deux conducteurs ont stationné leur véhicule. Brush s'est alors avancé vers Brown et s'est identifié.

Brush a déclaré que Brown avait refusé de s'identifier et qu'il était retourné à son véhicule.

Brush a de plus ajouté que Brown a mis son auto en marche et que lui s'était alors placé devant l'auto afin d'empêcher Brown de se sauver. Celui-ci a alors frappé Brush qui est tombé sur l'avant de l'auto. Et toujours selon la version de Brush, Brown l'a traîné ainsi pendant 75 pieds avant de s'arrêter et de tirer Brush dans la rue, pour ensuite se sauver.

Brush a alors pris le numéro de licence de la voiture. Le véhicule a été identifié par la suite comme étant celui de Brown et Brush a aussi identifié l'ancien centre - arrière sur des photographies.

Brown est accusé de deux fautes graves: d'avoir frappé Brush avec son auto et d'avoir fui ensuite les lieux de l'accident, et d'une faute mineure, celle d'avoir traîné Brush sur le capot de son char.

Betsy Clifford, espoir du Canada

VANCOUVER (PC)—Selon les officiels de l'équipe nationale de ski, c'est la jeune Betsy Clifford, âgée de 15 ans, d'Ottawa, qui a les meilleures chances de triompher dans les épreuves internationales de ski.

Dans un communiqué émis hier, ces mêmes officiels ont établi la liste des meilleurs skieurs canadiens qui figurent sur la liste de la Fédération internationale de ski.

Mlle Clifford, disent-ils, pourraient bien devenir une autre Nancy Greene.

Mlle Clifford est cotée 16e du monde dans le slalom et 20e dans le slalom géant.

Par ailleurs, Keith Shepherd, de Nelson, C.-B., est 22e sur la liste de la FIS pour le slalom et 37e pour le slalom géant.

Roulez vos cigarettes avec

LE TABAC À CIGARETTES

EXPORT



ET PAPIER A CIGARETTES EXPORT

VENTE D'ENTREPOT

Commençant vendredi le 8 août — Ouvert Samedi jusqu'à midi

ARTICLES DE PECHE, CHASSE ET CAMPING

Prix incomparables

CANNES A PECHE HURON CANADIAN $9.95

CANNE AQUA FISH $3.95

MOULINET PIONEER A LANCER LEGER $2.55

MOULINET MITCHELL $12.25

MOULINETS ABU $5.75

FANAL COLEMAN No 200 $14.95

REPARATION DE CANNES ET MOULINETS MITCHELL



ENSEMBLE MOULINET MITCHELL

CANNE 'GOLD BOND' et Monofilament



$29.95

GLOBE IMPORT Co.

101 ,rue St-Pierre

Québec P.Q.

Tél.: 692-0209

LEURRES ASSORTIS A PARTIR DE .07

MOUCHES GLOBE (Notre fabrication) la douzaine .99

LIGNES CORTLAND "DOUBLE TAPER" REG. $14.60, SPECIAL $9.95

MONOFILAMENT HURON 8 lbs Test la bobine de 100 verges .38

CANNES GARCIA A PARTIR DE $10.95

POELE COLEMAN 2 FEUX $15.95

CATALOGUES DISPONIBLES

INSCRITS et choix commentés

Ce soir

Course No 1 — Trot N.G. $1,000 69 cond. — Bourse $600

1—Les Lad.	Y. Catellier	D'après dernière	8-5
2—Frivolous Ede.	Y. Pelchat	Bon placement	2-1
1—Knockout Mir	J. Cyrenne	Toujours proche	5-2
6—My Scotch	J.-A. Verret	Dans sa classe	4-1
4—Andy Kirk	J. Giguère	Aux aguets	7-1
8—Sugarfoot Lad	E. Brazeau	Part trop loin	9-1
5—Andrew Princeton	R. GrandMaison	Pas dangereux	12-1
3—Jimmy Gent	W. Hébert	Bon dernier	14-1

Course No 2 — Amble à réclamer $1,000 — Bourse $500

7—Eliminator	J. Cyrenne	Entre bonnes mains	8-5
1—Irish Peter	E. White	Position idéale	2-1
4—Gallant Brooke	L. Duquette	A surveiller	5-2
6—Burton Hi Le	G. Fillion	Dernière bonne	4-1
3—Elise Spencer	C. Richer	Mince chance	6-1
2—Dixon Adios	P. Lachance	Ancien bon	8-1
5—Fly High	Y. Pelchat	Ne porte pas son nom	10-1
8—Speedy Sam	J. Giguère	Gardera sa position	12-1

Course No 3 — Amble N.G. $1,000 à vie cond. — Bourse $600

3—Smith Bel	N. Tremblay	Choix logique	8-5
7—Dancer Drummond	A. Veilleux	Viendra de loin	2-1
1—Rideau Star	J. Cyrenne	Nouveau venu	5-2
4—Sunrise Abe	P. Côté	Pas régulier	4-1
5—Abe Peter	M. Goguen	J'en doute	7-1
2—Perky Wick	Y. Catellier	Un coup d'oeil	10-1
6—Mistouk	G. Mallard	Ne peut tenir	12-1

Course No 4 — Amble à réclamer $1,000 — Bourse $500

4—Gait Way Express	J. Lefebvre	Un gagnant	8-5
7—Iola Van Peter	J. Cyrenne	Jamais bien loin	2-1
1—Regal Yates	N. Tremblay	Bien placé	5-2
3—Margaret Cash	L. Duquette	Imprévisible	4-1
5—Richard	Y. Pelchat	Pourrait tout prendre	6-1
8—Atwater Scott	P. Lachance	Va se noyer	8-1
6—Two Mountains Dish	Alex. Page	Petit coeur	10-1
2—Cax Scott	A. Jean	Une autre fois	12-1

Course No 5 — Amble Finale de la série "Québécoise" — Bourse $7,000

1—Abe Senator (7)	Y. Pelchat	Entrée non pariée	
1A—Regal Don (8)	Y. Catellier	Entrée non pariée	
4—Brazil Fleurie (4)	Pas nommé		
3—Amanda Hanover (5)	Pas nommé	Celui à gagner	8-5
8—Two Mountains Vic (1)	D. Normandin	Sera favorite	2-1
2—Lucky Lassie (2)	J. Cyrenne	Poulain de classe	5-2
7—Dagwood Mir (3)	P. Lacharité	Sentimentale	4-1
6—Oregon Adios (6)	A. Jean	Aura de la misère	7-1
		Dangereux l'an prochain	10-1

Course No 6 — Amble à réclamer $1,500 — Bourse $600

7—Sure Pick	Pas nommé	Un "Sure Bet"	8-5
1—Prince E Grattan	J. Cyrenne	Sera meilleur ici	2-1
2—Hickory Holly	L. Lemire	Monte de classe	5-2
3—Sally Abe	Pas nommé	Pas encore battu	4-1
4—Green River Jane	G. Fillion	Pour une surprise	7-1
5—Spaceman	J. Lefebvre	Va trouver ça dur	9-1
6—Style Guide	Y. Pelchat	Efforts demandés	12-1

Course No 7 — Trot N.G. $1,300 69 cond. — Bourse $700

3—L S Gentry	D. Larochelle	Aucun doute	8-5
1—Mr Coal Dust	A. Marcotte	Bien possible	2-1
2—Southern Chief	J. Cyrenne	Sera dans la lutte	5-2
5—Darnley's Choice	Y. Pelchat		
8—Two Mountains Fury		Cheval difficile	4-1
7—Josedale Scott Free	R. GrandMaison	Ne sera pas assez rapide	7-1
8—Crystal Fifi	Pas nommé	Tentera sa chance	10-1
4—Champ Moray	M. Cournoyer	S'ennuie de son ami	12-1
	F. Robitaille	Fermera la course	14-1

Course No 8 — Amble N.G. $1,000 69 cond. — Bourse $600

1—Dale Wil	F. Bourque	De fil en fil	8-5
5—Dudley's Wick	J. Cyrenne	Sera proche	2-1
7—Alex Watchim	R. GrandMaison	Ne tiendra pas	5-2
6—Gold Student	Y. Catellier	Pas à conseiller	4-1
3—Peter Mar Mic	A. Jean	Aucune chance	7-1
2—Diplomat Rotan	J. Guenette	Une farce plate	10-1
4—Ann B Adios	E. White	Oubliez-le	12-1

Course No 9 — Amble à réclamer $2,500-$3,500 — Bourse $700

3—Two Mountains Vane	P. Giguère	Faut y croire	8-5
5—Total Yankee	I. Aubin	Attention à lui	2-1
7—Snowman Pete	P. Noël	Devra faire vite	5-2
6—Ace Dean	J. Quesnel	A la veille d'éclater	4-1
1—Sonny Arden	Y. Tremblay	Bon négligé	7-1
2—Tino Brooke	Y. Pelchat	Conducteur rusé	10-1
4—Count Newport	P. Lachance	A vos risques	12-1

Course No 10 — Amble à réclamer $2,000 — Bourse $650

2—Admiral Herbert	J. Cyrenne	On ne peut se tromper	8-5
5—Mazie Pointer	B. Gervais	Un bon partenaire	2-1
4—Tammany Hall	J. Lefebvre	Gros rival	5-2
1—Canada Richelieu	D. Larochelle	Sera proche	4-1
3—Little Bo Peep	D. Normandin	Régulière	7-1
6—Christian Abe	M. Cournoyer	Trop fort pour lui	10-1
7—Coquin Bri	Y. Pelchat	Pas d'affaire là	12-1
8—Meadow Whitey	R. Marcotte	Pas ce soir	14-1

Finale de la Série Québécoise

Huit poulains et pouliches en quête de la bourse de $7,000

Huit poulains et pouliches se disputeront une importante bourse de $7,000 ce soir à la piste de courses de Québec alors que l'on présentera la grande finale de la Série Québécoise, une compétition réservée aux ambleurs de deux ans.

Comme d'habitude, cette épreuve sera disputée en cinquième course puisqu'il s'agit de l'attraction principale au programme.

Sept des huit chevaux qui avaient récolté le plus d'argent dans les éliminatoires prennent le départ ce soir.

L'autre est Val Fleurie qui est gravement malade. Ce retrait permet à Oregon Adios qui était 9e sur la liste d'obtenir une des postions de départ. Il y aura même un éligible, soit Bourm Frise.

Les favoris sont tellement évidents qu'ils seront retirés du pari-mutuel. Il s'agit de l'unité d'écurie d'Abe Senator et de Regal Don. Ce dernier qui sera conduit par Yvon Catellier a remporté chacune des six éliminatoires et a ainsi accumulé un joli magot de $5,722.00 Yvon compte bien faire un autre saut dans la liste des gains en argent en y ajoutant la première prime de $3,150.00 Quant à Abe Senator qui sera conduit par Yvon Pelchat il a également remporté deux gains dans les divisions où ne figurait pas Regal Don.

D'après les conditions de la Série les deux premières places ont été reservées aux pouliches qui prendront le départ et après un tirage Lucky Lassie a remporté le corridor le long de la clôture et Amanda Hanover, le deuxième. Selon les bourses méritées durant les préliminaires toires auxquelles il a pris part les deux principaux adversaires de l'unité d'écurie devraient être Two Montains Vic et Dagwood. Cependant malgré leur collecte de $1965. et $1,633 respectivement, les protégés de Denis Normandin et de Pierre Lacharité n'ont pas encore de victoire à leur compte dans la Série. Brazil Fleurie, par contre a un triomphe à son compte en 2.08 4-5 comparativement à 2.07 pour la victoire la plus rapide par Regal Don.

PHARMACIE JOLICOEUR
698, rue St-Jean-529-2171
RAYON DE PHOTOGRAPHIE
Consultez notre expert
JACQUES BELANGER

DEMAIN VENDREDI à 8.30 A LA LUTTE TOUR
GRANDE FINALE 2 de 3 A FINIR
Combat par équipes
ANTONIO BAILLARGEON et JACQUES ROUGEAU vs HANS SCHMITD et FIDEL CASTILLO
1re FINALE
LES 4 NAINS EN EQUIPES 2 de 3 A FINIR
SKY LOW LOW et LITTLE BRUTUS vs LITTLE BEAVER et JOE RUSSELL
COMBAT 30 MINUTES
GINO BRITO vs CARLOS COLOMB
COMBAT 20 MINUTES
EDDY AUGER vs CHENE LEE
Entrée: Enfants $1.25. Général $1.75. Rés.: $2.25
Réservations: 524-6200 - 529-0524
515 Mgr Gauvreau

Huit conducteurs suspendus à Richelieu

MONTREAL (UPI) — Huit conducteurs ont été suspendus hier à la piste du Parc Richelieu de Montréal après que les officiels de la piste les eurent trouvés coupables d'avoir trop gagés un "long-shot" dans une quinella lors du programme de mardi.

Les officiels ont déclaré que l'argent parié dans les septième et dixième course était les plus fortes sommes misées pour une combinaison dans laquelle les favoris n'apparaissaient pas. Les conducteurs de la septième course ont été suspendus pour "avoir arrangé" cette course, et une enquête sera aussi faite au sujet de la dixième course.

L'enquête a été menée par les juges de la Canadian Trotting Association et par les officiels du parc Richelieu. Les conducteurs suspendus sont: Roger Kinser, Marc Gingras, Henri Filion, Marcel Brosseau, Jean-Paul Charron, André Boucher, Clément Bélanger et Gaston Guindon.

Le cheval favori à la septième course, Mareen Mc, a terminé loin derrière le peloton, et le gagnant a été Edgewood Brook, un pari à 9-2.

Championnats provinciaux à Sainte-Thérèse dimanche

Pas moins de 75 automobiles en piste dimanche après-midi à l'autodrome de Sainte - Thérèse alors qu'on présentera les épreuves en vue des championnats provinciaux dans les catégories Sport, récents modèles, et dans la catégorie "Hobby".

On présentera une épreuve de cent tours pour la première catégorie et une épreuve de 25 tours pour la deuxième. Les vainqueurs recevront les trophées "Molson".

Dans la principale classe, 38 bolides sont inscrits venant de Montréal, Trois-Rivières et Québec.

Parmi les favories on verra Jean-Paul Gratton, de Montréal, qui sera au volant d'une Chevelle 64, Denis Giroux, avec une Chevelle 66, Jean-Paul Cabana, Kenny King tous deux avec des Chevelle et Jacques Loiselle avec Mercury-Comet.

Il y aura aussi Philippe Paré qui détient actuellement le titre et qui donne toujours le meilleur de lui-même. Au volant d'une Acadian 65, il tentera le tout pour le tout, afin de garder ce titre tant convoité et une bonne part des $6,000. en bourse.

Dans la classe "Hobby", une quarantaine de voitures sont inscrites, dont, en particulier, une Camaro 68, qui sera conduite par Reynald l'Heureux.

RÉSULTATS à Richelieu



TROT — $1,500

2—Tasha Ling, Desjardins, $9.90, 5.00, 4.00; 5—Cote Mir, Poulin, $3.20, 2.80; 1—Sharp Kilt, M. Lachance, $4.50.
Temps: 2:06 4-5.

AMBLE — $1,100

2—High Gay, Villemure, $3.20, 2.90, 2.20; 1—Frozen Chips, Martineau, $6.90, 5.20; 4—Evergreen Helen, Gendron, $3.80.
Temps: 2:09 2-5.
PARI-DOUBLE: $16.90.

AMBLE — $2,600

6—Senateur Bunter, Martineau, $67.50, 14.60, 6.60; 2—Dan Minbar, Villemure, $5.10, 3.60; 3—Kawartha Beatie, Côté, $3.60.
Temps: 2:04 1-5.

TROT — $1,200

5—Success Bomb, Lahaie, $3.30, 2.70, 2.30; 4—Macaroni, Bardier, $4.70, 3.00; 2—Griffith Hanover, Diotte, $4.80.
Temps: 2:06 3-5.
QUINELLA: $10.50.

AMBLE — $4,720

3—Maree Volo, Surprenant, $15.80, 8.10, 2.80; 1—Romeo Flicka, D. MacTavish, $3.00, 2.20; 6—Marksman Mir, Sauvé, $2.60.
Temps: 2:09 2-5.

AMBLE — $1,100

3—Adnrea Angus, M. Lachance, $6.00, 4.70, 2.90; 4—Bux Mont Pride, Hébert, $3.80, 2.80; 1—R.J. Adios, Bardier, $2.20.
Temps: 2:06 2-5.

AMBLE — $1,200

5—Rox, M. Turcotte, $21.90, 8.90, 3.20; 1—Will Lor Dolly, Bardier, $4.90, 2.70; 6—Harwood Wires, G. Fillon, $2.20.
Temps: 2:09 1-5.
QUINELLA: $50.50.

AMBLE — $1,400

7—Saving Bond, Lavallée, $15.70, 5.40, 3.60; 3—Hob Lem, M. Turcotte, $2.40, 2.90; 2—Ray's Valley Song, Jeanisse, $3.70.
Temps: 2:07 1-5.

AMBLE — $4,000

6—Seal Time, M. Lachance, $4.40, 2.30, 2.20; 4—Connecticut Star, Côté, $3.10, 2.50; 1—Adios La Flamme, Villemure, $2.30.
Temps: 2:05.

AMBLE — $1,500

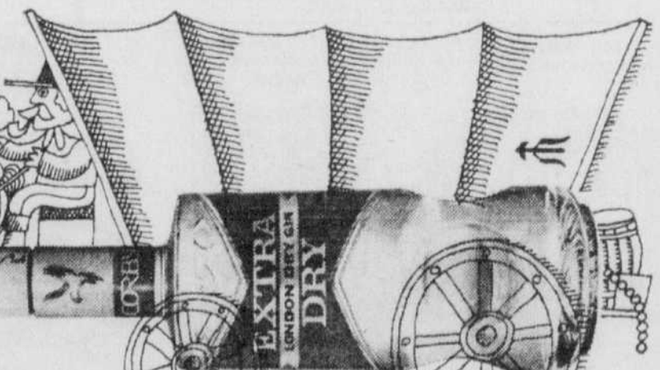
5—Duc Drummond, Côté, $5.10, 2.80, 2.40; 3—Star Mir, Lacharité, $2.50,2.50; 4—The Bootlegger, Savignac, $2.90.
Temps: 2:06 3-5.
EXACTA: $14.00.

Aux 5 magasins associés:
TOUT (excepté le poisson)
POUR COMBLER L'AMATEUR DE PECHE!
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
7				
8				
9				
10				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais



explorez le canada
EN PIONNIER

Cet été, n'hésitez pas à partir. Laissez résolument derrière vous les lieux habituels et lancez-vous comme les pionniers vers des endroits que vous ne connaissez pas: Squamish, Eyebrow, Sheet Harbour, Shediac peut-être... avec leurs noms mélodieux comme celui du gin Extra Dry



Corby, le "sec des secs", un produit dont le Canada peut être fier, tout comme de la vodka Grand Duke que vous trouverez sûrement, elle aussi, sur votre chemin.

CORBY



VENTE ESTIVALE
PNEUS DELUXE "CROSS COUNTRY"

520/10 - 520/12 - 600/13 - 650/13
13.00 chacun

- Confection de robuste nylon DuPont 4 plis
- 20% plus robuste que les pneus d'équipement d'autos neuves
- Câble de composition de Polybutadiene et de nylon DuPont
- Eprouvés sur pistes en vue de la sécurité sur les autoroutes.
- Pneus à traction solide et de roulement doux qui vous assureront moins de bruit, épargne d'essence et meilleure maîtrise de conduite.
- Modèle à épaulement rond assurant meilleure traction et plus de maîtrise lors des virages sur tout genre de chaussée.
- Assurance à vie contre les aléas de la route et garantie complète pour la durée de la semelle contre les défauts de main-d'oeuvre et de matériaux.

700/13 - 735/14
775/14 - 560/15
735/15 - 775/15
15.00 chacun

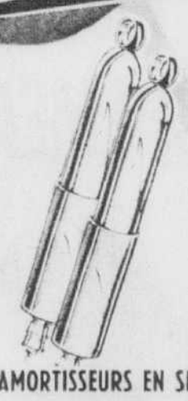
825/14 - 825/15
17.00 chacun

855/14
19.00 chacun

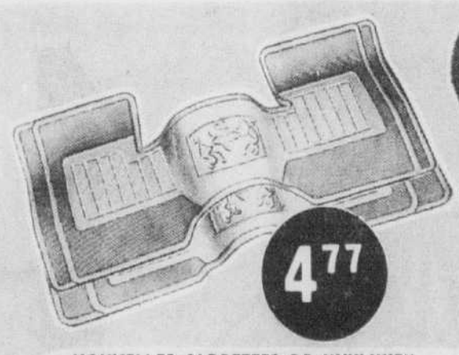
(Flancs blancs... $1.22 de plus)



HUILE A MOTEUR "PENNDUROL"
De formule supérieure répondant aux exigences les plus rigides des moteurs. Incorpore un détergent prévenant la formation de gomme affaiblissant l'énergie et de vernis pouvant s'accumuler sur les soupapes et les lève-soupapes hydrauliques.
Multigrade 10/30 (Rég. 69¢) Spécial 58¢



AMORTISSEURS EN SPECIAL
Vérification gratuite de sécurité ● Amortisseurs "Cross Country" pour toutes marques d'autos ● Conformes ou supérieurs à l'équipement initial ● Matériaux et main-d'oeuvre entièrement garantis ● Sécurité accrue - roulement plus doux - épargnent les pneus!
INSTALLATION DISPONIBLE (Rég. 6.49 Spécial) 4.66



NOUVELLES CARPETTES DE "VYLUXE"
● Moulées de Vyluxe de haute qualité ● Bordures à l'épreuve du roulement ● Base antidérapante ● Grande surface propre ● S'adaptent à toute auto pour protection de porte à porte ● Riches teintes de rouge, bleu, vert, brun ou noir
AVANT (Rég. 5.98) 4.77
ARRIERE (Rég. 4.49) 3.29

SPECIAUX POUR L'AUTO
SIMONIZ SUPER BLUE
Cire liquide additionnée d'un nettoyeur assurant la protection de la cire en pâte et la facilité d'application d'une cire liquide. Bouteille de 14 onces.
(Rég. 1.98) Spécial 1.44

BROSSE A LAVER L'AUTO
Soies de plastique à l'épreuve des dissolvants, dos de brosse en plastique. Interrupteur de débit d'eau sur l'écrou du boyau. Poignée à prise isolée.
(Rég. 1.69) Spécial 1.39

"REDDI-RAK JR"
Deux barres d'acier pressé de 42 3/4" - 4 ventouses
S'agrafe à la gouttière avec crochets et courroies 2 sangles à fixation, 48" de long, avec raccords verrouillant à clé. S'adaptent à la plupart des autos et roulottes. (Rég. 5.98) Spécial 4.77

SIEGE VENTILE
Confection de fil de fer à boudins recouvert de fibre enrobée de plastique pour durée prolongée et confort de l'air climatisé. Multicolore - 16" x 32". (Rég. 1.79) Spécial 1.37

SPECIAL DE CAMPING TABOURET DE CAMPING PLIANT
Cadre robuste à l'épreuve des intempéries, confectionné de résistantes tiges d'acier spécialement conçu pour supporter jusqu'à 250 livres. Couverture de toile résistante. (Rég. 1.79) Spécial 1.27

POELE COLEMAN "TOURISTE"
Poêle de camping compact à deux brûleurs. Anneaux des brûleurs inoxydables. Résistant bâti d'acier au fini émail cuit. (Rég. 19.95) - Spécial
Carburant Coleman - boite de 128 onces. (Rég. 1.79) Spécial 1.27
15.97

POUBELLE D'AUTO "Rubbermaid"
● Support exclusif retenant la corbeille en place ● Sert aussi à ranger cartes, cigarettes, lunettes de soleil, cartouches à ruban, etc. ● Peut être placée à l'avant ou à l'arrière. (Rég. 99¢) Spécial 87¢

GROSSE GLACIERE EN MOUSSE
Le format idéal pour les grosses familles. Contenance geante de 40 pintes avec amplement d'espace pour les aliments périssables pour quelques jours de camping ou les pique-niques plastique robuste et de bonne qualité. Spécial 1.97

QUEBEC: 266 EST, BOUL. CHAREST - TEL.: 524-1455
CENTRE D'ACHATS LES GALERIES CHARLESBOURG TEL. 626-9533

La grève des employés de banques privées en Uruguay

Grave affrontement entre le gouvernement et le parlement

MONTEVIDEO, Uruguay (d'après AFP) — La grève des employés de banques privées qui dure depuis plus d'un mois a provoqué hier un grave affrontement entre le gouvernement et le Parlement de l'Uruguay.

La crise a éclaté hier matin lorsque l'Assemblée générale législative (qui groupe sénateurs et députés) a annulé par 66 voix sur 67 votants la mobilisation des 3,500 directeurs et employés de trente banques centrales et de leurs départements de commerce extérieur. Cette mobilisation avait été décrétée par le gouvernement le 26 juillet.

Le président de la République, M. Jorge Pacheco a aussitôt opposé son véto à cette décision du Parlement et a confirmé la mobilisation des grévistes.

Le 26 juillet, les autorités militaires avaient donné aux employés de banque grévistes jusqu'à mardi pour reprendre leur travail, faute de quoi, ils seraient déclarés "déserteurs, révoqués et déférés devant la justice militaire".

Le Parlement de son côté, devant la gravité de la situation, désirait annuler la mobilisation et les effets résultants de son application, notamment la révocation des réfractaires.

Le véto du président Pacheco, de son côté, non seulement confirme la mobilisation des 3,500 employés en question, mais stipule qu'elle peut être étendue à tous les employés de banque (il y en a 9,000 au total).

De son côté, le général Cesar Borda, commandant en chef de l'armée, a déclaré hier que la situation concernant les employés de banque n'avaient pas varié: les 2,000 "rebelles" qui n'ont pas répondu à l'ordre de mobilisation sont considérés comme "déserteurs". Toutes les forces armées sont cantonnées dans leurs casernes "en prévision de n'importe quelle éventualité".

En vue de la tenue d'un sommet arabe

Le roi Hussein entreprendra une tournée des pays arabes

LE CAIRE (AFP) — Le roi Hussein de Jordanie va se rendre dans un certain nombre de pays arabes dans le courant de ce mois pour hâter la tenue d'une conférence arabe au sommet. L'annonce de ce voyage a été faite par le souverain hachemite lui-même, dans une interview à l'agence égyptienne du Moyen-Orient.

Le monarque jordanien a indiqué que sa visite aura pour objet "d'examiner les derniers développements de la situation au Moyen-Orient et de plaider, auprès des dirigeants arabes qu'il rencontrera, la nécessité d'un nouveau sommet arabe ainsi que d'une plus grande contribution à l'action commune".

Selon les premières informations recueillies au Caire, le roi Hussein s'entretiendrait au cours de son voyage avec le président Nasser et les souverains du Koweit, de l'Arabie Séoudite et de la Libye, qui depuis le sommet de Khartoum, en août 1967, accrodent une assistance financière à la Jordanie et à la République Arabe Unie.

La liberté de la presse en Argentine

L'hebdomadaire "Primera Plana" saisi pour "campagne d'informations inexactes"

BUENOS AIRES, Argentine (AFP) — La tension croissante au sein de l'armée argentine entre "nationalistes" et "libéraux" a fait hier sa première victime, avec la saisie, par le ministère de l'Intérieur, du dernier numéro de l'hebdomadaire d'opposition "Primera Plana". En fait la sanction qui frappe la plus grande revue politique d'Argentine, est extrêmement dure puisque, aux termes du décret gouvernemental, promulgué mardi soir en application de l'état de siège instauré dans le pays, la parution de "Primera Plana" est désormais interdite. Selon un communiqué publié par le ministère de l'Intérieur, cette mesure aurait été décidée à la suite de la "campagne d'informations inexactes" menée par le journal.

Dans son dernier numéro, la revue affirmait dans un éditorial signé par son directeur, M. Ramiro de Casasbellas, que l'actuel commandant en chef de l'armée, le général Lanusse, avait entrepris en accord tacite avec le chef de l'Etat, le général Ongania, de démanteler les groupes militaires nationalistes qui, selon "Primera Plana", conspirent contre le régime actuel.

"Primera Plana" est la troisième publication politique saisie par le gouvernement du général Ongania. Les deux autres sont: "Prensa Confidencial", un petit hebdomadaire de bourse (qui a été autorisé, par la suite, à réapparaître) et "Azul y Blanco", revue hebdomadaire d'extrême-droite, saisie tout récemment.

Huit tornades ont ravagé le Minnesota hier soir

OUTING, Minn. (PA) — Pas moins de huit tornades se sont abattues sur le nord du Minnesota en fin de journée, mercredi, semant la mort et la destruction dans les stations balnéaires, les fermes et les forêts du nord de cet Etat. Le bilan s'élève à 14 morts et des centaines de blessés.

On craint que le taux des victimes soit plus élevé à cause des pêcheurs disparus sur plusieurs lacs.

Le village d'Outing, qui compte 300 habitants, en plus des centaines de touristes qui envahissent la région à cette période, a été le plus sérieusement touché.

Une des tornades a détruit la plupart des maisons et chalets en bordure du lac Roosevelt, non loin d'Outing.

"C'est un désastre, tout a été rasé", a commenté un policier de la région.

Un habitant du lac Roosevelt durant l'été, John Tyler, âgé de 17 ans, a expliqué que les siens avaient entendu un sifflement et qu'ils s'étaient couchés sur le plancher du chalet. "Les lits ont commencé à sauter et quelques secondes plus tard nous étions enterrés sous un amas de planches".

Grève

La clandestinité semble renaître

ATHENES (AFP) — Dans une circulaire clandestine ornée des portraits du roi Constantin et de l'ancien premier ministre grec, C. Caramanlis — circulaire parvenue par la poste aux correspondants étrangers — un certain "général Akritas" qui se présente comme le chef du "Mouvement national de résistance grecque" a lancé mardi un appel "à tous les Grecs, sans distinctions politiques" afin qu'ils se groupent derrière M. Caramanlis pour renverser le régime actuel. La même circulaire demande d'autre part à M. Caramanlis de prendre la tête du mouvement de libération "malgré l'amertume et la déception qu'a pu lui causer naguère l'ingratitude de ses concitoyens".

Le manifeste du général Akritas menace "tous les collaborateurs et complices du régime de punitions exemplaires".

Dans un paragraphe spécialement destiné aux Américains en mission en Grèce, le manifeste revendique la responsabilité de douze attentats à la bombe commis récemment dans la région d'Athènes contre des biens et notamment des voitures appartenant à des Américains.

"Si vous continuez à appuyer le régime actuel de dictature conclut le manifeste, vous serez responsables de la guerre civile qui menace".

M. Constantin Caramanlis, auquel le manifeste fait appel, s'est retiré à Paris bien avant l'arrivée au pouvoir du gouvernement issu du coup d'Etat militaire de 1967.



MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★ 72e ANNEE — No 184 QUEBEC, JEUDI 7 AOUT 1969 PAGE VINGT-CINQ

Nixon

Entretiens pour le discours à la télévision

(UPI, AFP) — Le président Nixon a consacré la journée d'hier à de longs entretiens avec quelques membres de son cabinet, afin de préparer le discours qu'il doit prononcer vendredi soir (10 h.p.m.) à la télévision américaine sur la politique "intérieure" — Bien-être social, Santé, etc. — de son administration.

De retour à la Maison Blanche hier soir, après ces deux jours de "repos" au Camp David, il doit quitter Washington samedi prochain pour quatre semaines de vacances à San Clemente, en Californie. Le président, qui est originaire de Californie, y a acheté il y a quelques mois une résidence avec plage particulière sur le Pacifique.

C'est à Los Angeles que le président accueillera en triomphe, le 13 août, les trois astronautes d'Apollo 11 et c'est à San Clemente, sa "Maison Blanche" d'été, qu'il recevra les 21 et 22, le président Park Chung Hee de la Corée du Sud.

M. Nixon doit annoncer, de San Clemente également et avant la fin du mois, le retrait d'un nouveau contingent de troupes américaines du Vietnam.

ENTRETIENS AVEC KIESINGER

D'ici à son départ pour vacances, M. Nixon aura deux entretiens, aujourd'hui et demain, avec le chancelier Kurt Georg Kiesinger d'Allemagne fédérale, arrivé dans la capitale américaine en visite officielle hier après-midi.

La liste des sujets que le chancelier Kiesinger et le président Nixon aborderont au cours du "sommet" est longue, mais ne comporte aucun ordre de priorité. Il s'agira d'un vaste tour d'horizon, où le problème de Berlin, hissé soudain de la première page des journaux, comme celui de la sécurité européenne, des relations Est-Ouest, de la Communauté Européenne, de la situation en Asie, etc. tiendront une place équivalente. Telle est l'opinion que l'on recueillait hier dans l'entourage du chancelier. M. Kiesinger a d'ailleurs dit lui-même au cours de sa visite à l'ONU que dans le monde "tout se tient" et qu'il n'est pas possible de dissocier les principaux problèmes.

A l'issue de son entretien, hier matin, au siège des Nations unies, avec le secrétaire général U Thant, le chancelier fédéral allemand a d'ailleurs déclaré au cours d'une conférence de presse qu'il suivait avec intérêt mais sans grand optimisme le "sondage" actuellement en cours auprès de l'Union soviétique sur Berlin mais qu'il n'en était pas moins possible que l'Union soviétique ait "certaines raisons" de souhaiter une situation plus "ordonnée" dans l'ancienne capitale allemande.

L'Ouest se met d'accord pour relancer les négociations sur Berlin

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France se sont mis d'accord avec le gouvernement d'Allemagne fédérale sur la démarche commune à effectuer auprès du gouvernement soviétique, en vue de relancer les négociations sur Berlin.

Le département d'Etat a annoncé hier, que les trois ambassades occidentales à Moscou transmettraient séparément au gouvernement soviétique l'offre d'ouverture prochaine d'entretiens destinés à améliorer la situation à Berlin.

L'annonce de la démarche des occidentaux coincide avec l'arrivée à Washington du chancelier Kurt Kiesinger, qui a manifesté, lors de son passage à New York, quelque scepticisme sur les chances de succès d'une ouverture sur Berlin.

La démarche occidentale, indique-t-on au département d'Etat, a été suscitée par le discours conciliant du ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko, qui déclarait le 10 juillet, que Moscou était prêt à discuter des moyens à prendre pour éviter que de nouvelles complications surgissent à Berlin.

La note commune des trois occidentaux, dont la teneur n'a toutefois pas été révélée, répondrait que les trois puissances occupantes sont disposées à participer à des entretiens avec l'Union soviétique sur des garanties définitives d'accès à Berlin et sur l'amélioration des communications entre les deux Allemagnes à Berlin.

Aucune indication n'a encore été donnée sur le niveau auquel les occidentaux proposeraient d'engager les entretiens sur Berlin.

SECURITE EUROPEENNE

L'ouverture que les occidentaux sont sur le point de faire à Moscou sera certainement au premier plan des entretiens que le président Nixon aura avec le chancelier Kiesinger, jeudi et vendredi. Le gouvernement de Bonn aurait déjà manifesté son inquiétude de voir les trois puissances occidentales s'engager trop avant dans des négociations avec Moscou avant que l'Union soviétique ait ralenti ses attaques de propagande contre l'Allemagne fédérale et que, d'une façon générale, les relations entre les deux pays se soient améliorées.

On considère par ailleurs à Washington que les suites que connaîtra l'ouverture occidentale sur Berlin pourront déterminer le sort de la Conférence sur la sécurité européenne proposée l'an dernier par les puissances du Pacte de Varsovie.

On ne s'attend pas non plus, du côté occidental, que cette démarche puisse avoir des conséquences immédiates. Intervenant à sept semaines des élections allemandes, les trois puissances désirent éviter que cette démarche puisse être considérée comme favorisant soit les chrétiens-démocrates, soit les sociaux-démocrates, le chancelier Kiesinger ou M. Willy Brandt. C'est pour cette raison que la démarche à Moscou interviendra avant que le chancelier allemand ne commence ses conversations avec le président Nixon à Washington.

Affaire Kennedy: la date de l'enquête n'est pas fixée

BOSTON (UPI et PA) — Le procureur de district Edmund S. Dinnis a déclaré qu'il maintenait sa requête pour l'ouverture de l'enquête relative à la mort d'une jeune secrétaire voyageant dans l'automobile du sénateur Edward M. Kennedy, même si le juge de district a refusé pour le moment d'approuver cette demande.

Le juge de district James E. Boyle, d'Edgartown, a répondu que cette demande d'enquête "n'était pas claire" pour un certain nombre de raisons. En outre, il a demandé au procureur général Dinnis s'il lui demandait d'user de son "pouvoir discrétionnaire" et d'approuver la demande d'enquête ou s'il (Dinnis) prévoyait agir seul en vertu du mandat que lui confère la loi de l'Etat du Massachusetts. Dans ce dernier cas, le juge n'a qu'à fixer la date de l'enquête.

Le juge James A. Boyle, de la Cour de district d'Edgartown, Mass., a refusé de rendre une décision immédiate sur une requête écrite présentée par Dinnis, relativement à l'enquête.

Cependant Dinnis a déclaré qu'il procéderait à l'enquête de toute façon, en se prévalant de la loi du Massachusetts sur les enquêtes. Cette loi se lit partiellement comme suit:

"Le procureur général ou le procureur du district peuvent... réclamer qu'une enquête soit tenue dans le cas de toute mort que l'on suppose avoir été causée par des moyens externes."

L'accident a coûté la vie à une jeune secrétaire de Washington, D. C., Mlle Mary Jo Kopechne.

Par ailleurs, le père de Mary Jo Kopechne a déclaré hier qu'il se rendrait en Cour si cela devenait nécessaire pour empêcher qu'on pratique une autopsie sur le corps de sa fille.

Il a cependant admis qu'il y avait un certain nombre de questions demeurées sans réponse dans cette affaire, mais a-t-il ajouté, "nous ne permettrons pas qu'on dérange notre fille".

Il est bon de rappeler que peu de temps après la mort de la jeune fille, la mère avait déclaré qu'elle aimerait qu'on pratique une autopsie sur le corps de sa fille.

Le père s'est dit assuré que les autorités de l'Etat de Pennsylvanie, où a été inhumé le corps de Mary Jo Kopechne, se rendront au désir des parents de la victime et qu'elles n'exhumeront pas le corps.

Parlant des autorités du Massachusetts, le père a ajouté "qu'on ne s'était jamais chargé de les consulter et qu'on les avait toujours tenus à l'écart de cette affaire comme si cela ne nous regardait pas".

Une amie de Mme Joseph Kopechne, a déclaré que la mère est dans un état de grande nervosité.

"Nous sommes tous très bouleversés de toute cette affaire, et nous tentons de calmer Mme Kopechne autant que possible", a ajouté cette amie.

Cette dame, qui n'a pas voulu révéler son nom mais qui demeure chez les Kopechne, a déclaré que Kennedy n'avait pas été en contact avec la famille depuis qu'il avait plaidé coupable de délit de fuite, dans l'accident qui a coûté la vie à Mary Jo Kopechne, âgée de 28 ans.

Le sénateur Kennedy a paru à la télévision nationale, le soir du même jour, pour expliquer l'accident. Mme Kopechne, en attendant cette explication à la télévision, a déclaré qu'elle était satisfaite de la déclaration et qu'elle espérait que Kennedy demeurerait à son poste.

Ann Arbor

Arrestation de Manuel, présumé complice de John Collins

(AFP, UPI) — Andrew Julian Manuel (alias Richard Diaz Jr), 25 ans, ami et peut-être complice de John Collins, accusé du meurtre de la dernière des victimes d'un (ou de plusieurs) sadique (s) dans la région d'Ann Arbor (Michigan) a été arrêté hier à Phoenix en Arizona, a révélé M. J. Edgar Hoover, chef du FBI.

Manuel a été appréhendé par des agents du FBI, chargés de l'enquête. Il n'a opposé aucune résistance. Un mandat d'arrêt ait été lancé lundi contre lui. Il est accusé d'avoir volé une roulotte en Californie et soupçonné d'être impliqué dans l'affaire des crimes d'Ann Arbor.

Il doit être ramené au Michigan pour y être questionné sur les activités de son ami Collins.

Par ailleurs, à Ann Arbor, la police a révélé que John Collins connaissait peut-être cinq des six autres jeunes filles assassinées dans la région depuis 25 mois.

De son côté, la police de Salisbury, en Californie, a révélé que Roxie Ann Philipps, morte étranglée le 30 juin non loin de là, était une bonne amie d'une jeune fille que Collins avait fait monter dans sa voiture la veille.

Collins, 22 ans, doit comparaître en Cour aujourd'hui, sous l'accusation d'avoir étranglé Karen Sue Beineman, 18 ans, une étudiante de première année à l'université Eastern Michigan. La jeune fille a été vue vivante pour la dernière fois le 23 juillet, avec un jeune homme à motocyclette. D'après la police, le jeune homme serait Collins.

Italie

Prestation de serment

ROME (AFP)—Les 24 membres du nouveau gouvernement Rumor ont prêté serment ce matin au palais du Quirinal, en présence du président de la République, M. Giuseppe Saragat.

La liste du gouvernement sera complétée jeudi lors de la première réunion du Conseil des ministres, par la nomination des sous-secrétaires d'Etat.

A la suite de cette cérémonie du serment, les ministres entrent officiellement en fonctions, succédant aux membres du gouvernement démissionnaire du 5 juillet dernier.

LOCATION
VAISSELLE
COUTELLERIES
VERRERIES POUR
TOUTES OCCASIONS
CHAMPLAIN VAISSELLE ENR.
351 est, boul. Charest, Qué.
Tél.: 525-7905

Le calme envahit Belfast après trois jours d'émeutes

BELFAST (AFP) — Dans le calme subitement revenu, les catholiques et les protestants du quartier de Crumlin, après s'être opposés pendant trois jours d'émeutes, attendent le prochain épisode de leur curieuse guerre de religion.

Les rues de Shankhill, le quartier protestant de Hooker, le fief catholique de Crumlin, la frontière des deux secteurs, portent encore discrètement les signes de la flambée de violence: les carcasses des véhicules brûlés ont été retirées, les inscriptions sur les murs rendues illisibles, les pavés ont disparu.

Dans la rue de Crumlin, les boutiques conservent malgré tout leurs vitrines protégées par des planches et des plaques de contreplaqué, et les propriétaires y ont pudiquement inscrit: Business as Usual (Ouvert comme d'habitude). Mais signe que la trêve risque de durer, un restaurateur enlevait mercredi matin ses barricades.

Les Irlandais de ce quartier pauvre et populeux de Belfast se rencontrent sur les lieux de leur affrontement de mardi. Certains se montrent très inquiets d'un phénomène qu'ils considèrent comme très grave en ce qui concerne l'avenir de la lutte pour l'unité du pays: il s'agit des départs forcés des familles protestantes isolées dans des quartiers catholiques, ou vice versa, quartiers qu'elles habitaient depuis des années.

Ces déménagements qui sont le symptôme de l'apparition d'une haine véritable, sont intervenus après des menaces formulées par des gangs de jeunes tenus par beaucoup pour irresponsables.

Ce qui jusqu'à présent n'était, dans l'esprit de certains manifestants, que des affrontements passionnés d'Irlandais toujours convaincus de leur bon droit, va mener, craignent-ils, à une possible partition de fait entre catholiques et protestants et l'engrenage des émeutes, va prendre de plus en plus nettement le caractère d'une guerre de religion comme autrefois.

ALIMENTS
K mart
Une filiale de S.S. Kresge Company Limited
HAUTE QUALITE A BAS PRIX - MAGASINEZ ET EPARGNEZ AUJOURD'HUI!



CUIT A LA VIRGINIE
JAMBON
Première qualité, maigre et frais.
Coupé comme vous le désirez
$1.19 lb
Prix K mart
Vendredi et samedi seulement

Vérifiez nos aubaines

LEGRADE
BACON
FRAIS TRANCHE
Prix K mart la livre .69

HYGIENIC
SAUCISSES
FUMEES
Prix K mart la livre .49

K mart
PLACE FLEUR DE LYS
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI INCL. DE 9H.30 A.M. A 10H. P.M. ET LE SAMEDI DE 9H. A.M. A 10H. P.M.

VENTE D'ENTREPOT au magasin
C. ROBITAILLE inc.
$150,000 DE MARCHANDISES
à liquider à prix extraordinairement réduits
Nous devons libérer la moitié de l'espace de notre entrepôt pour faire place au stock d'automne qui arrive. Durant le mois d'août, lisez attentivement les annonces de Robitaille; elles signifieront pour vous de véritables économies!



Le "Golden Guard" de Sealy
Le matelas qui s'est le plus vendu l'an dernier et dont nous répétons l'offre cette année. Nouvelle couverture améliorée, rembourrage souple et piqûre en profondeur qui vous assure le meilleur confort dans votre sommeil.
MATELAS 49.95
sommier rembourré au même prix



Le "Comfort Guard" de Sealy
Des traverses exclusives à Sealy donnent au matelas "Comfort Guard" un support additionnel dans le centre, là où vous en avez le plus besoin. Un tissu damassé de haute qualité a été choisi pour la couverture. Le rembourrage "Dura-Lux", un mélange de coton et de mousse d'urethane est piqué en profondeur.
MATELAS 69.95
sommier rembourré au même prix



Le "Posturepedic" de Sealy
Un matelas ferme et confortable, ni trop dur, ni trop mou. Le Posturepedic a été créé avec la coopération de médecins orthopédistes. Avec Posturepedic, jamais de mal de dos au lever. Choisissez le Posturepedic ferme ou extra-ferme selon vos préférences.
MATELAS 89.95
sommier rembourré au même prix

C. ROBITAILLE INC. - 200 EST, RUE SAINT-JOSEPH TEL.: 529-2141 - FACILITES DE PAIEMENT - OUVERT LE JEUDI SOIR ET LE VENDREDI SOIR

Moscou met encore le PC roumain en garde contre les manoeuvres impérialistes

D'après l'agence France-Presse

Ce n'est pas sans l'accompagner d'un avertissement que le parti communiste soviétique a fait cadeau au PC roumain d'une statue en bronze de Lénine, d'environ trois pieds de hauteur.

C'est devant la statue du maître, placée sur un socle devant la tribune du président du 10e congrès du PC roumain, que M. Katoutchev, chef de la délégation soviétique, a déclaré ce matin: "L'impérialisme s'efforce de jeter un pont en direction des pays socialistes dans le but de miner notre cohésion, de favoriser les complots contre-révolutionnaires et d'accentuer sa pénétration économique".

Cette déclaration du chef de la délégation russe est une critique presque directe de la visite de M. Nixon en Roumanie et elle rappelle par ses expressions le langage déjà employé par Moscou pour critiquer la politique tchécoslovaque du printemps 1968.

Affirmant qu'il convenait d'opposer une riposte "collective" à cette manoeuvre impérialiste, M. Katoutchev a fait allusion à plusieurs reprises à l'instrument puissant que constitue l'alliance militaire des pays socialistes unis au sein du traité de Varsovie.

On ne relève toutefois que ces seuls propos dans l'intervention de Katoutchev qui soient de nature polémique. Ils n'en constituent pas moins un rappel à l'ordre de l'adhésion roumaine au traité de Varsovie.

M. Katoutchev s'est abstenu de toute allusion à l'attitude chinoise, conformément aux consignes du congrès interdissant toute polémique du haut de tribune du PC roumain.

Dans le rapport qu'il a présenté hier au congrès du parti M. Ceaucesco, secrétaire général du PC et chef de l'Etat roumain, a réaffirmé, sans nommer une seule fois M. Nixon, que la visite du chef de la Maison Blanche à Bucarest n'avait rien changé à la politique étrangère de son pays, ni dans le sens d'un rapprochement avec l'occident ni dans celui de concessions au Kremlin.

M. Ceaucesco n'a pas hésité à dire une nouvelle fois "non" à l'intégration économique au sein du Comecon, ce marché commun est-européen instauré en 1949.

MARQUE D'ATTENTION DE LA PRAVDA

La Pravda consacre aujourd'hui près d'une page à ce rapport de M. Ceausesco.

Cette marque d'attention surprend quelque peu les observateurs présents à Moscou. Ils notent également que les passages de l'intervention du dirigeant roumain et plus particulièrement ceux qui portent sur la politique étrangère ont fidèlement reproduits, y compris celui où il déclare: "Par l'expression "système mondial du socialisme" nous entendons, non un bloc où les Etats se fondent en un tout et où l'on ne distingue pas les éléments qui le constituent, mais l'affirmation du socialisme comme force internationale née de sa victoire dans un certain nombre d'Etats indépendants qui se développent d'une manière autonome et organisent leurs relations entre eux sur la base de nouveaux principes - ceux du marxisme - léninisme et de l'internationalisme prolétarien".

Un article des correspondants du journal à Bucarest rend compte du déroulement de la première journée du Congrès. Ils rappellent que celui-ci précède de peu la commémoration du 25e anniversaire de la "libération de la Roumanie du joug fasciste". Cette libération, ajoutent-ils, a commencé à la suite de l'assaut victorieux de l'armée soviétique et du soulèvement des forces patriotiques dirigées par le parti communiste. Depuis ce temps les travailleurs roumains ont obtenu d'importants succès dans le développement économique et culturel", conclut la "Pravda".

Tchécoslovaquie

Offensive politique et mesures autoritaires dans les prochains jours

PRAGUE (AFP) — "Le parti communiste et les organismes d'Etat vont entreprendre dans les prochains jours une offensive politique qui sera, il est vrai, accompagnée des inévitables mesures autoritaires dans tous les cas où l'activité de ceux qui violeront l'ordre public tombera sous le coup de la loi", annonçait hier la "Pravda" de Bratislava dans un article consacré aux perspectives d' "août et d'après août" deux semaines avant l'anniversaire de l'invasion par les forces armées du Pacte de Varsovie.

Evoquant les "fauteurs de troubles" qui "distribuent des tracts et appels variés de contenu séditieux et opposés à l'Etat, invitant la population à porter le deuil et boycotter les magasins, les chemins de fer et les transports urbains à certaines dates", le journal affirme qu'il s'agit là "d'une évidente tentative pour influencer la partie de la population qui adhère sans aucun doute possible au socialisme et qui est également déterminée à aider le parti dans sa lutte pour éliminer les insuffisances dans l'approvisionnement des magasins et la discipline du travail et pour juguler les progrès de l'inflation, — mais qui est politiquement désorientée, impatiente par conséquent vulnérable à la propagande nuisible".

Pour parer à cette situation, indique la "Pravda", "les causes des situations des crises passées vont être analysées dans les prochains jours d'un point de vue marxiste — léniniste, le public sera mieux informé, les dirigeants du parti et de l'Etat répondront aux questions qui leur seront posées dans la presse, à la radio et à la télévision". D'autre part, "les auteurs et distributeurs de tracts et appels seront démasqués sans merci et poursuivis selon la loi. Les prescriptions concernant le droit de réunion seront scrupuleusement observées. Le plus grand soin sera apporté au fonctionnement sans faille des transports, des sources d'énergie et autres systèmes essentiels pour le fonctionnement de l'économie tchécoslovaque". "Cette attitude constructive face à nos problèmes — offensive politique d'une part, inévitables mesures autoritaires de l'autre — garantiront la paix, l'ordre et la consolidation politique et par la suite également économique, dans les journées d'août et d'après août", conclut la "Pravda" de Bratislava.

Par ailleurs, une délégation militaire soviétique, conduite par le général Alexei Epichev, chef de la direction politique des forces armées soviétiques, est arrivée hier à Prague à l'invitation de l'administration politique générale de l'armée tchécoslovaque, annonce l'agence C.T.K.

L'agence précise que les membres de cette délégation ont été reçus après leur arrivée par le général Vaclav Dvorak, secrétaire d'Etat au ministère de la Défense nationale.

Durant leur séjour en Tchécoslovaquie, les membres de la délégation doivent s'entretenir avec les responsables militaires tchécoslovaques et échanger leurs expériences du travail d'éducation politique dans l'armée. Ils doivent également visiter des unités de l'armée tchécoslovaque.

Déserteurs et insoumis réfugiés à Berlin-Ouest: 2 mises en liberté

BERLIN (AFP) — Tandis que les trois alliés occidentaux (France, Grande-Bretagne et Etats-Unis) poursuivent leurs entretiens sur le problème des déserteurs et des insoumis ouest-allemands réfugiés à Berlin-Ouest, deux réfractaires ont été mis en liberté provisoire.

Dans les milieux berlinois informés, on estime que les alliés, tout en réaffirmant le statut "démilitarisé" de Berlin-Ouest, décideront de rapatrier sous leur propre autorité les déserteurs et les jeunes gens qui avaient reçu leur ordre d'appel sous les drapeaux avant de se réfugier dans l'ancienne capitale. En tant que membres des forces armées d'Allemagne Fédérale, les uns comme les autres n'ont en effet pas le droit de résider en permanence à Berlin-Ouest.

La situation des jeunes gens qui se fixent à Berlin-Ouest avant leur appel sous les drapeaux sera, semble-t-il, plus difficile à régler. Depuis une loi votée le 27 juin par le Bundestag, mais pas encore entrée en vigueur, la législation ouest-allemande sur le service militaire obligatoire leur est applicable. On ignore cependant s'ils seront rapatriés au moment de leur incorporation.

Nouvelles du "Ben Franklin"

WASHINGTON (AFP) — Le submersible scientifique "Ben Franklin" à bord duquel une équipe de savants et d'océanographes dirigée par le professeur Jacques Piccard, se laisse dériver dans le Gulf Stream, le long des côtes américaines, avait parcouru hier 1,000 milles marins depuis son départ de Palm Beach, en Floride, le 14 juillet.

Le "Ben Franklin" doit en principe atteindre les environs du Cap Cod, dans le Massachusetts, lorsqu'il terminera sa mission après un mois de plongée.

CHAQUE ACHAT VOUS DONNE UNE CHANCE DE GAGNER LE PRIX DE $500. EN ARGENT ATTRIBUE CHAQUE SEMAINE AU MAGASIN DU JUSTE MILIEU...

SPECIAUX RETOUR A L'ECOLE

J.B. LALIBERTE LIMITÉE

TUNIQUES REGLEMENTAIRES
Confection soignée en tissu lavable, viscose et acétate. Modèle approuvé par la Commission Scolaire de Québec. Couleur gris charbon. Prix d'aubaine.
VALEUR 5.98 pour fillettes de 4 à 6x ans: 4.44
VALEUR 6.98 pour fillettes 7 à 14: 5.55

BLOUSES SANS REPASSAGE
Merveilleux tissu Polyester et coton très facile d'entretien. Manches courtes ou longues. Col à pointes. Blanc, bleu, rose, jaune.
VALEUR 1.98 pour fillettes de 4 à 14: 3/$5
VALEUR 2.98 adolescentes 10 à 16: 2/$5

JUPES GRISES REGLEMENTAIRES
Pour les élèves de la Commission Scolaire de Québec. Style ligne A, avec élastique à la taille. Tissu lavable, viscose et acétate.
VALEUR 5.98 pour fillettes de 7 à 14: 4.88
VALEUR 6.98 adolescentes 8 à 16 teen: 5.88

BLAZERS TRICOT ACRIL
La tenue préférée de la jeunesse. Excellente confection en tricot 100% Fibre Acrylique, lavable à la machine et très facile d'entretien. Marine, rouge vin.
Grs: 4 à 6x pour filles et garçonnets. Rég. 9.98 7.99
Grs: 7 à 14 pour fillettes. Rég. 10.98 8.99
Grs: 8 à 14 teen pour adolescentes. Rég. 12.98 9.99

JOLIS SOULIERS POUR FILLETTES
Marques réputées dont nous devons taire le nom. Modèle à courroies en cuir verni, loafers ou lacés en cuir mat. Pointures: 8½ à 12 et 12½ à 4. Largeurs B-C-D. Choix de beige, rouge, vert, brun, noir.
VALEUR 8.98 4.88

CHEMISES DE TOILETTE
Beau coton Sanforisé blanc, bleu, vert, jaune, ou à fines rayures de couleurs variées. Poignets doubles ou simples. Marque réputée. Grs: 11 à 14½.
VALEURS JUSQU'A 5.00
1.99 2 POUR 3.75

PANTALONS A PRESSAGE PERMANENT
Confection soignée en tissu lavable sans repassage, Térylène et Fortrel. Bronze, vert, brun, jade, whisky, gris. Qualité durable.
Grs: 6 à 10. Demi-taille élastique. 8.98
Grs: 12 à 18 Modèle avec passe-ceinture. 10.98

PYJAMAS ATTRAYANTS
Modèles variés, en coton ou flanellette, dans une foule de rayures ou imprimés de fantaisie. Grandeurs: 8 à 16 ans. Prix d'aubaine.
1.99

POPULAIRES CHANDAILS "LAVEZ ET PORTEZ"
Tricot lavable et facile d'entretien, en fibre acrylique. Couleurs pour tous les goûts. Col montant ou roulé. Manches longues. Grandeurs: P.M.G. Prix alléchant.
3.99

LOT DE SOULIERS POUR GARCONNETS
Elégants modèles lacés, de fabrication réputée, en cuir brun ou noir, souple et durable. Semelle Neolite ou crêpe-mousse. Pointures: 8½ à 12 et 12½ à 4. Seulement 75 paires à ce bas prix.
VALEUR 7.98
4.88

Mallette "Porte-documents" pour garçons et fillettes
Solide moulage monopièce en Vinyle très résistant aux éraflures et aux taches. Filière dans le couvercle. Serrures antirouille. Brun, noir, olive. Format pratique 17 x 12 x 4½ pouces.
VALEUR 7.98 6.28

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30
SERVICE MISE DE COTE ET FACILITES DE PAIEMENT

Visitez votre NOUVEAU MAGASIN, 1170 rte de l'Eglise - coin boul. Laurier, STE-FOY!

LES SPECIAUX SONT DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS CANADIAN TIRE

Dehors comme dedans protégez votre maison en la parant avec Mastercraft

CANADIAN TIRE



Peindre est maintenant un plaisir, avec Mastercraft. Comme son nom l'indique, c'est une peinture de type professionnel, qui convient partout à merveille! Pour l'extérieur ou l'intérieur c'est la meilleure peinture que la technologie moderne (et Canadian Tire) aient réussi à mettre au point pour vous. Sèche en un rien de temps. Qu'est-ce qu'on peut exiger de plus, d'une peinture? Il existe une "Mastercraft" pour chaque usage. Celle qui vous en donne le plus pour votre argent!

LE FINI EXTERIEUR

Latex acrylique d'extérieur

Le blanc à finir qui donne une finition parfaite. S'étend en douceur, sèche en vitesse. Superbe et durable, elle résiste aux intempéries. Vos mains et vos instruments se lavent facilement, après avoir peint.

8.90 LE GALLON
2.60 la pinte

Alkyde d'extérieur

Le fini idéal pour une maison de rêve — en une seule couche. Toute une gamme de couleurs décoratives — 234 en tout — en pratiques sachets (inclus dans le prix). Ou encore, choisissez parmi nos 4 couleurs pré-mélangées.

9.45 LE GALLON
2.85 la pinte

BLANC UNE COUCHE... 9.98 le gallon; 2.98 la pinte

FINIS D'INTERIEUR

Latex satin 1 couche

Nous vous recommandons cette excellente peinture d'intérieur. Couvre très bien la surface, n'importe où. Séchage rapide. Durable et facile d'entretien. Disponible en 8 teintes pré-mélangées, blanc à finir et choix de 234 couleurs en sachets (inclus dans le prix).

7.95 le gallon
2.35 la pinte

Email latex semi-lustre

Très bien assorti à la peinture Latex satin ci-haut, parfait pour les bordures. Ce fini lustré protège bien les surfaces exposées. Prévient les taches et l'humidité, dans la cuisine et la salle de bains. Sèche en seulement 30 minutes. Lavable.

9.50 le gallon
2.90 la pinte





Voici d'autres excellentes peintures 'Mastercraft'

- Email polyuréthane à planchers: Un fini résistant, pour entrées, patios et planchers. 8.95 le gallon; 2.65 la pinte.
- Email lustré d'intérieur/extérieur: couleurs spéciales et mélanges prêts à étendre. 8.95 le gallon; 2.65 la pinte; 89¢ le demiard.
- Email ultra-blanc d'intérieur/extérieur: haut lustre comme de la porcelaine, et très résistant! 10.98 le gallon; 3.19 la pinte; 98¢ le demiard.
- Email alkyd semi-lustre: pour un fini résistant et lavable, sur les murs et boiseries. Couleurs spéciales ou pré-mélangées. 8.45 le gallon; 2.45 la pinte.
- Apprêts d'intérieur/extérieur: Alkyd d'intérieur: 8.95 le gallon; 2.65 la pinte. Alkyd d'extérieur: 9.45 le gallon; 2.85 la pinte. Apprêt latex d'extérieur: 8.90 le gallon; 2.60 la pinte.
- Teintures à bois et finitions: 3 mélanges prêts à étendre, 14 teintes-bois en sachets, pour embellir clôtures, mobilier, boiseries, etc... 7.25 le gallon; 2.19 la pinte; 84¢ le demiard.

Soyez mieux en sécurité

ECHELLES ET ESCABEAUX D'ALUMINIUM

A ECHELONS PLATS A COULISSE 20 PIEDS..... **27.95**

Idéal pour les peintres. Essayé à 1720 lb/po. Dispositif de blocage en fonte et à ressorts. Pieds articulés garnis de caoutchouc strié. Corde imputrescible et poulie.

24 pieds	33.95
28 pieds	40.95
32 pieds	46.95

ESCABEAU TRES LEGER 4 PIEDS..... **10.98**

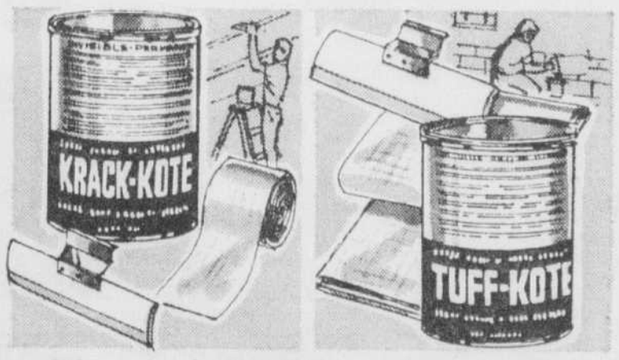
Très robuste, stable; entièrement rivé. En aluminium refoulé et recuit. Marches de 3" x 1¾" et tablette à sceau garnie de rainures antiglissantes. Pieds de caoutchouc.

5 pieds	12.29
6 pieds	13.98

EPARGNES SURES!

Des à-côtés qui rehaussent le décor!





Réparez la finition vous-même!

KRACK-KOTE d'intérieur

Boîte de 32 oz avec applicateur et tissu de 3¾" x 36' **6.39**

Parfait pour boucher les fissures, remplir les joints, refaire la finition et imperméabiliser.

Ensemble plus petit: Krack-Kote de 16 oz et tissu de 3¾" x 18'..... **4.19**

Krack-Kote seulement, boîte de 32 oz..... **4.10**

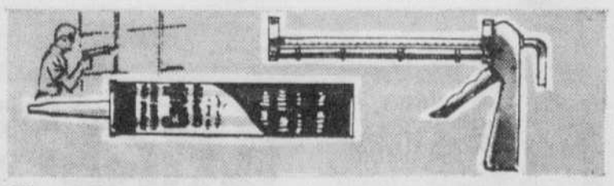
TUFF-KOTE d'extérieur

Boîte de 32 oz avec applicateur et 12 pi. car. de tissu..... **5.49**

Composé pour réparer les fissures extérieures, le stucco, la maçonnerie, les cheminées, etc....

Tuff-Kote seulement, boîte de 32 oz..... **4.10**

Tissu Tuffglass et applicateur pour Krack-Kote et Tuff-Kote, 5⅓" x 24'... **2.55**



N'oubliez pas vos outils à calfeutrer!

Pâte à calfeutrer Armor-Coat

Prévient l'humidité, protège le bois, le métal et la maçonnerie. Grande endurance! Noire, grise ou blanche. Cartouche de 20 po. cu. **.33**

Pistolet à calfeutrer

Chargement facile. Fonctionnement sûr, par rochet. Pour cartouche de 8½" x 2". Chacun..... **.99**

Nécessaires "Faites-le vous-même" de 'Simplex'

EFFET "BOIS" OU "MEUBLE ANCIEN" à votre CHOIX! **3.95** le jeu

Voici tout ce qu'il vous faut pour rénover vos vieux meubles, leur donner un superbe grain de bois ou une patine séculaire sans même enlever le vieux fini. Vous passez la base de votre choix, puis l'ombrage spécial Shado-tone et vous essuyez pour obtenir un splendide effet. Le jeu comprend: enduit de base, ombrage spécial Shado-tone, essuyeurs, papier-émeri et mode d'emploi. Suffisant pour rénover 2 gros meubles.

FINI MEUBLE-ANCIEN: choix de 6 finis magnifiques — Provincial français, Vert "vieux Monde", Or du Désert, Turquoise royal, Blanc antique ou Orange de Séville.

FINIS SIMILI-BOIS: Noyer, tek, Acajou moderne, Cerisier naturel, Bois fruitier ou Noyer d'Amérique.

BLANC D'EXTERIEUR facile à étendre **3.29** Gallon

Voici la meilleure peinture à bas prix. Vous aimerez cet excellent Blanc d'extérieur ou encore le Lustre blanc d'intérieur. Les 2 peuvent être teintées. Une très bonne peinture, pour ce prix.

PLASTIQUE LIQUIDE polyuréthane **8.95** Gallon

Fini transparent, lustré ou satiné, pour boiseries extérieures ou intérieures et le métal. Pas besoin de base ou de préparation spéciale. Fini supérieur au vernis.

2.95 la pinte; 98¢ le demiard

PEINTURE aluminium **3.99** Gallon

Le bois ou le métal prennent un bel éclat avec cet excellent fini métallique pour intérieur ou extérieur. La fameuse marque Armada, sur laquelle vous pouvez compter!

La pinte **1.19**

IMPERMEABILISANT Armor-Coat **4.98** Gallon

Etanchez votre maison avec ce tout nouveau produit imperméabilisant. Contient 5% de silicone, pour résister à l'humidité. Parfait pour la brique, la maçonnerie, même le stucco. Prévient la détérioration et les dommages dus à la chaleur.

La pinte **1.49**

EMAIL Easi-Spray **1.39** 14 onces

Sèche vite, s'applique sur bois, plâtre, métal, plastique, etc.... Aussi pour meubles, berceaux, fer forgé, app. ménagers, jouets, tondeuses à gazon, etc.... 17 couleurs décoratives, plus noir, blanc, ancien mat, blanc antique, aluminium, laiton, cuivre, or, vernis à bateaux, lustre polyuréthane et 3 apprêts.

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CARTE DE CRÉDIT P. Simard Inc. MAGASIN ASSOCIE
JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC
CLIENT PRIVILEGIÉ

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

REMBOURSEMENT 10% PAR MOIS DE VOTRE DU

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR TOUT ACHAT COMPTANT (région de Québec)

A Québec aujourd'hui



Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Galerie d'Art St-Laurent: Exposition permanente de peintures, sculptures, émaux, céramiques, antiquités au Centre d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans.

Mimi-Bourbeau-Langlois, peintre: Séminaire St-Augustin (pavillon central) Cap-Rouge.

Irenée Lemieux, peintre: A la Maison Routhier, angle Rochambault et De Brabant, (13h30 à 17h et 19h30 à 22h.)

Esther Bédard et Claire Demers, peintres: A la galerie du Château Frontenac, (rez-de-chaussée).

Elisabeth Poirier: Exposition de toiles, au foyer du palais Montcalm (visite sur demande au gardien).

Zao Wou-Ki: Au Musée du Québec.

Exposition de peintures des artistes qui ont participé au symposium de peinture au Festival d'été, au foyer du Palais Montcalm de 12h à 22h.

Concert

The Musical: Au Moulin du St-Laurent, Ile d'Orléans à 15h.

Musique tzigane avec Lajos Molnar: Au Moulin du St-Laurent, Ile d'Orléans à 20h.45.

Festival d'été

Théâtre pour enfants: "Faby au Far-West" à l'Institut Canadien à 14h.

"La Paix du Dimanche": De John Osborne, à l'Institut Canadien à 21h.

Spectacle de variétés: Terrasse Dufferin à 21h.

Orchestre Symphonique de Montréal: Soirée viennoise. Solistes: Colette Boky, Percy Price et Claude Corbeil. Direction: France-Paul Decker. Dans la cour du Séminaire à 21h.

Théâtre

"C'est la faute au camping" de Michel André: Comédie en trois actes au théâtre La Frenière, Ancienne-Lorette à 21h.

Variétés

Rythm'Blue: Au Grand Salon du Pavillon Pollack avec The Hurricane, Sweet J.W., The Poor Nanny et The Stormers à 20h.00.

Les Loisirs Laval: Discothèque à la Résille, Pavillon Pollack à 21h.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec le trio de l'Auberge, 7h. à 1h30.

Au complexe de la Porte Saint-Jean — Le Temple: Discothèque psychédélique — la Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne; Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De midi à 7h., danseuses à gogo. Ce soir et demain; danse 10h30 et 12h30 — Rose Denuy — Caroll — Janett.

Baril d'Huitres — Ce soir 10h30 et 12h30 Guilda et ses Variétés '69.

Cabaret Victoria — Ce soir danse. Demain Les Gerdens et Denis Walsh.

Château Bonne-Entente — Musique d'ambiance.

Château Lac-Beauport — Ce soir: danse.

Chez Gérard — Ce soir: Danse avec discothèque.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir "Michel Louvain et ses musiciens". Danse avec orchestre.

Club Lafayette — Ce soir: orchestre: Charles Gingras.

Club Napoli — Demain soir à 8h30 danse avec Michèle Pando et son trio.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs — Au piano-bar à partir de 5h., Lise Lévesque; à partir de 10h., Pierre Roche.

Hôtel Carol — Orchestre Les Gentlemen.

La Diligence — Ce soir à 10h. au "Guitare-Bar" Florient Lambert, danse.

La Fiche, La Nouvelle - Orléans, boul. Laurier — Ce soir. Danse, musique allemande.

Le Barillet — Ce soir danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2h.

Le Voilier Panorama — Aujourd'hui, 5h30, 10h., 11h30, 1h. — danseuses. Orchestre.

L'Italia — Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir et mardi: 8 heures à 2 heures.

Manoir Saint - Castin — Wlad Ferrari au piano-bar du café Normand. Mardi, mercredi, jeudi, vendredi.

Motel Carillon — Bibiane — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous; orchestre Bob Plante. Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir danse avec orchestre Les Modernistes et Jany.

Restaurant Laurentien au "Bar-Dansant" — Ce soir, danse.

Restaurant Le Caillou — Ce soir danse avec orchestre et "Chantons en choeur".

Restaurant Le Voo Doo — Ce soir: danse avec orchestre de Mr Gibson. Aussi Discothèque.

Restaurant Sam Wong — Ce soir: au salon-bar de 9h. à 2h.; danse avec le Quatuor Arioso.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: — "Rosemary's Baby" (3) (version française) (137 min.) Couleur à 8h.50; "La fille au code secret" (—) (99 min.) Couleur à 7h.10. FIN: 11h.07.

CANARDIERE: — "Coplan sauve sa peau" (5) 1h.20; 4h.30; 7h.45. "Le miracle de l'amour" (6) 3h.10; 6h.25; 9h.35. FIN: 11h.

CAPITOL: — Représentation continue de 1h.00 à 11h.00; Courts métrage à 1h.00; 2h.55; 5h.00; 7h.00; 9h.00. "Valérie" (6) (96 min.) à 1h.15; 3h.20; 5h.20; 7h.25; 9h.20.

CARTIER: — Matinée pour enfants: "Le livre de la jungle" (—) à 1h.00. "Les secrets de la vie" (—) à 2h.20. FIN: 3h.38. Soirée: "Opération Marakesh" (—) 6h.15; 9h.35. "L'homme, l'orgueil de la vengeance" (5) à 7h.50. FIN: 11h.00.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au Cinéma Bijou: — "Orpheo Negro" (—), 6h.15, 9h.35. "Monika" (—), 8h.00.

CINEMA DE PARIS: — Actualités: 1h.00, 5h.05, 7h.05. "Quel numéro ce faux numéro" (6), 1h.10, 5h.20, 9h.40. "Le train" (—) 2h.50; 7h.15.

EMPIRE: — "Un soir, un train" (3) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h. 9h.00. FIN: 11h.00.

IMPERIAL: — "Vie secrète des femmes" (6) 1h.15, 5h.29, 9h.48. "Réseau secret" (6) 2h.27, 6h.51. "Chasseur d'espions" (5) 4h.09, 8h.23. FIN: 11h.00. Ouverture sur semaine à 5h.15.

LAIRET: — Matinée pour enfants: "Le livre de la jungle" (—) à 1h.00. "Les secrets de la vie" (—) à 2h.20. FIN: 3h.38. Soirée: "Opération Marakesh" (—) 6h.15; 9h.35. "L'homme, l'orgueil de la vengeance" (5) à 7h.50. FIN: 11h.00.

LIDO: — "Autant en emporte le vent" (—) 7h.30.

ODEON — SALLE FRONTENAC: — "Razzia au F.B.I." (—), 2h.30, 5h.30, 8h.35. "Les anges en mini-jupe" (—), couleur, 1h.00, 4h.00, 7h.00, 10h.05. Fin: 11h.30.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN: "Funny Girl" (4), couleur à 2h.00, 8h.00.

PIGALLE: "Les tribulations d'un Chinois en Chine" (—), couleur (96 min.), 12h.30, 3h.45, 6h.50, 10h.05. "Navajo-Joe" (5), Scope, couleur (86 min.), 2h.05, 5h.20, 8h.40.

PRINCESSE: — "Les tartares" (—) 1h.05, 6h.04. "Quatre garçons dans le vent" (A-5) 2h.42, 7h.41. "Mystère de la chambre forte" (—) 4h.35, 9h.34. FIN: 10h.58.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: "The April Fools" (5) Couleur. Le mercredi, samedi et dimanche, à 1h.16; 3h.00; 5h.00; 7h.00; 9h.00. Tous les soirs à 7h.00 et 9h.00.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: "2001 Odyssée de l'espace" (—) Couleur, le mercredi, samedi et dimanche, matinée à 2h15. Soirées à 8h15.

SILLERY: — "Bataille de feu" (—) 7h.30. "Tous les héros sont morts" (—) 9h.00. FIN: 10h.45.

ST-ROMUALD: Fermé sur semaine.

STUDIO 9: — "La maison des vierges endormies" (5) Réal. Kozaburo Yoshimura, français scope 7h.30, 9h.45.

Inusité et réconfortant

QUATUOR DE SAXOPHONE PIERRE BOURQUE présenté par la Société de musique de chambre de Québec. Programme: Marche du Tsar de Louis de Caix d'Hervelois; Sévilla d'Issac Albeniz; Thème et Variations d'Alexandre Glazounov; Grave et Presto de Jean Rivier; Suite Roumaine de Jean Absil; Petit Quatuor de Jean Françaix. Au Conservatoire d'Art dramatique, hier.

C'est sur une note inusitée et réconfortante que s'est terminée la présente saison de la Société de musique de chambre de Québec, alors que le Quatuor de saxophone Pierre Bourque était l'invité de cet organisme. Inusité, parce qu'il ne nous était pas donné d'entendre pour la première fois ici un tel ensemble, l'occasion ne s'en présente pas moins que très rarement; réconfortante, parce que les quatre musiciens qui composent ce quatuor — Pierre Bourque, Claude de Brisson, Rémi Ménard et Jean Bouchard — ont tous été formés au Conservatoire de Québec (le premier étant le professeur des trois autres) avant d'aller poursuivre leurs études à Paris.

Même si l'on a devant soi des instruments d'une facture et d'une sonorité totalement différentes, cet ensemble n'est pas sans nous rappeler le quatuor à cordes. Non pas tellement à cause de l'écriture des oeuvres qu'il interprète mais surtout par sa discipline, sa musicalité, son expressivité. Car, malheureusement, ce genre de formation doit se rabattre sur un répertoire à la fois restreint et d'un intérêt relatif. Par bonheur, le Quatuor Pierre Bourque parvient à nous faire oublier cette carence grâce à des exécutions d'un remarquable fini et d'une rare intelligence, d'où n'est pas exempte une virtuosité souvent éblouissante.

Toutes ces qualités ont pu être admirées aussi bien dans les deux transcriptions qui ouvraient le programme — "La Marche du tsar" de d'Herveloix où se retrouvent des sonorités imitant les cuivres, et "Sévilla" d'Albeniz, qui y conserve malgré tout son caractère — que dans les oeuvres écrites pour le saxophone.

Ces dernières, qu'elles soient signées Glazounov, Jean Rivier, Jean Absil ou Jean Françaix, ne pèseront jamais très lourd dans l'histoire de la musique. Elles sont surtout faites pour bien mettre en relief les possibilités expressives et techniques de l'instrument. De ces pages, le "Grave et Presto" de Rivier m'est apparu d'une texture plus solide, particulièrement le mouvement lent, qui a été joué avec un constant souci des nuances et un legato exceptionnel.

Les cinq parties qui composent la "Suite Roumaine" du compositeur belge Jean Absil se veulent plus sérieuses que le "Petit Quatuor" de Françaix, lequel encadre un Andante expressif d'un Allegro gentiment ironique et d'un Presto d'un humour un peu court. Les uns et les autres ont fait l'objet d'interprétatioons modèles.

A coup sûr, Québec, avec le Quatuor de saxophone Pierre Bourque, a contribué à former un ensemble de grand mérite.

Marc SAMSON

Le pavillon d'Israël présente des oeuvres de Rita Klein et Roni Goldberg

MONTREAL — Des oeuvres de deux artistes israéliens viennent de s'ajouter à l'exposition artistique du pavillon d'Israël, à Terre des Hommes.

La première collection se compose de batiks de Rita Klein. Le procédé utilisé pour la création d'un batik est en quelque sorte le même que celui en usage pour l'exécution des oeuvres faites à l'aide d'une toile de soie. C'est grâce à Rita Klein qu'Israël connut ce nouveau mode d'expression artistique, il y a une dizaine d'années. Les oeuvres de l'artiste, dont les couleurs éclatantes sont probablement la principale caractéristique, se divisent en deux catégories: les abstraites et celles qui montrent des paysages.

L'autre collection nouvellement exposée au pavillon d'Israël est faite de peintures à l'huile, d'aquarelles et de gravures sur cuivre de Roni Goldberg. Actuellement de passage au Canada, le jeune artiste de 26 ans donnera des démonstrations de gravure sur cuivre au pavillon d'Israël de Terre des Hommes tous les jours, de 11h à 18h, jusqu'à la fin d'août.

Tout comme les oeuvres de ce dernier, les batiks de Rita Klein seront exposés en cet endroit jusqu'aux derniers jours d'août.

Premier profit pour le festival de Mariposa

TORONTO (PC) — Le festival folklorique de Mariposa a enregistré un profit cette année, pour la première fois depuis sa fondation, il y a neuf ans, a déclaré le président Tom Bishop.

Ce festival, tenu récemment durant trois jours à Toronto, a attiré quelque 3,000 personnes.

Selon M. Bishop, les recettes provenant de la vente des billet seront de l'ordre de $60,000.

Pour réaliser ce festival, il en a coûté de $45,000 à $47,000.

L'an dernier, la direction du festival avait eu un déficit de plus de $4,000.

Bilan du congrès de la Fédération des Centres culturels du Québec

Lors du récent congrès de la Fédération des Centres culturels du Québec, qui a eu lieu à Joliette, les délégués ont résolu de collaborer avec le ministère des Affaires culturelles en ce qui a trait à la diffusion de la culture et d'accepter l'offre du ministère de financer le secrétariat nécessaire à la réalisation de cette collaboration.

On se souviendra que cette décision avait été prise lors d'une assemblée générale, en juin. La résolution du congrès sanctionne donc l'orientation que veut prendre la Fédération et recommande l'étude, par le ministère, d'une politique d'aide aux centres, basée sur des critères précis et favorisant la participation financière des municipalités.

Tout en préparant un projet d'amendement sur les conditions d'admission des membres, la Fédération propose la formation de comités régionaux solides. De plus, des démarches seront entreprises auprès des autorités administratives afin qu'une exemption de la taxe de vente à l'achat d'équipement nécessaire à la diffusion de la culture, soit accordée aux membres de la FCCQ au même titre que les maisons d'enseignement.

La Fédération acceptera toute invitation du ministère des Affaires culturelles de participer à l'élaboration de son programme d'activités et souhaite une consultation plus efficace entre les deux organismes pour l'adoption de politiques culturelles pouvant affecter les centres individuellement et collectivement.

En plus d'augmenter la cotisation des membres de la Fédération, le Congrès a résolu d'exploiter la possibilité de subventions privées pour permettre à la Fédération de s'autofinancer dans une plus large mesure.

On a également résolu d'organiser au moins deux colloques par année au profit de ceux qui oeuvrent dans l'animation culturelle. Enfin, la Fédération doit entreprendre des démarches auprès de la Galerie nationale du Canada afin que soit répétée dans d'autres régions de la province, une expérience d'animation en muséologie, présentée il y a quelques mois à Jonquière. On recommande aussi la reprise de démarches auprès des universités en vue d'élaborer des programmes de formation d'animateurs culturels.

Les membres ont aussi accepté que des organismes culturels d'outre - frontière puisse s'affilier à la FCCQ selon les modalités qu'arrêtera le conseil d'administration. On souhaite aussi qu'une commission politique culturelle soit formée pour définir des structures culturelles uniformes.

A l'issue du congrès, M. Laurent Bouchard, de Jonquière a été choisi pour présider la Fédération. On sait que M. Philippe Sauvageau, l'ancien président et l'un des fondateurs de la Fédération, a remis sa démission.

Les autres membres du conseil d'administration sont MM. Fernand Lindsay, de Joliette, Bernard Ducharme, de Shawinigan, Pierre Parent, de Drummondville, Claude Gauthier, de Gatineau, Lucien Legault du Nord-Ouest québécois, Jean S. Ouellet, de Rivière - du - Loup et Robert Savard.

CINE-CLUB INTERNATIONAL présente 18 ANS
1er PRIX DU FESTIVAL DE CANNES
ORFEU NEGRO
EASTMANCOLOR
Un film de Marcel Camus
2e FILM
MONIKA
Un film de INGMAR BERGMAN
CINEMA LE BIJOU
15, Ch. Ste-Foy - 522-7956

CLAUDIA CARDINALE
ROD TAYLOR
HARRY GUARDINO
TOUS LES HEROS SONT MORTS
Technicolor
18 ANS
JAMES DRURY
étoile de la série télévisée "LE VIRGINIEN" dans
BAPTEME DE FEU
PANAVISION - COULEURS
CINEMA SILLERY
1720, rue St-Michel, Sillery - 527-6684

LES CINÉMAS CLIMATISÉS
FAMOUS PLAYERS
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET
UN CHEF-D'OEUVRE D'EXPRESSION (Cinéma)
POUR TOUS
YVES MONTAND
ANOUK AIMEE
UN SOIR... UN TRAIN
2e SEM!
COULEURS
REPRESENTATION COMPLETE A 1h. 3h. 5h. 7h. et 9h.
ENFANTS MOINS DE 14 ANS 75c
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
Gagnant de 10 OSCARS!
Entrée: $1.50
14 ANS
Version Panavision EN COULEUR
2e SEMAINE
AUTANT EN EMPORTE LE VENT
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD - OLIVIA deHAVILLAND

Enfin en FRANÇAIS...
ENVOLEZ-VOUS A LA LUNE ET AU-DELA DES ETOILES...
GAGNANT D'UN OSCAR
MERVEILLEUX EFFETS VISUELS
3e SEM!
POUR TOUS
2001: odyssée de l'espace
UNE RÉALISATION de STANLEY KUBRICK
PANAVISION EN COULEURS
Représentation en soirée 8.15
Enfants moins de 14 ans: 75c
CHAMPLAIN
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

PRINCESSE-IMPERIAL
Jour .75 14 ANS Soir 1.00
1 Scope - 3 Couleurs
BEATLES
• 4 GARCONS DANS LE VENT
• MYSTERE DE LA CHAMBRE FORTE
• LES TARTARES
1.00 - 14 ANS
3 films dont 2 couleurs
• CHASSEUR D'ESPION
• VIE SECRETE DES FEMMES
• RESEAU SECRET

10e SEM.
TOUTE LA VÉRITÉ SUR LE BONHEUR CONJUGAL...
18 ANS
LE MIRACLE DE L'AMOUR
EN COULEUR
AUSSI: COPLAN SAUVE SA PEAU
STATIONNEMENT GRATUIT
Centre d'Achats Canardière - 661-8575
Air Climatisé
CINEMA CANARDIÈRE

"JE VEUX VIVRE, ÊTRE LIBRE"
18 ANS
Valérie
Tendre/sensualité
Avec DANIÈLE OUIMET GUY GODIN
Un film de DENIS HÉROUX
— HORAIRE —
1h.15 - 3h.20 - 5h.20
7h.25 - 9h.20
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

CHARLTON HESTON
MAXIMILIAN SCHELL
SYMPHONIE DES HEROS
EN COULEURS
CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
Commençant vendredi le 8 août et ce, jusqu'au 14 août incl.
2 ième FILM
POUR TOUS
LE PIRATE DU ROI

EMMENEZ VOS ENFANTS VOIR LE GRAND FILM ...
POUR TOUS
DU 4 AU 9 AOUT
Le Livre De La Jungle
de Walt Disney
TECHNICOLOR
Aussi d'une grande beauté..
LES SECRETS DE LA VIE
WALT DISNEY TECHNICOLOR
ENFANTS MOINS DE 14 ANS 50c
d'après l'oeuvre de RUDYARD KIPLING
REPRESENTATION COMPLETE A 1H.
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

DES DEMAIN!
14 ANS
PLUS
PETER CUSHING
CHRISTOPHER LEE
BARBARA SHELLEY
DRACULA PRINCE DES TENEBRES
EN COULEUR
FRANKENSTEIN CRÉE LA FEMME
EN COULEUR
"OPERATION MARRAKECH"
"L'HOMME L'ORGUEIL ET LA VENGEANCE" (14 ANS)
DERNIER JOUR AUX 2 CINES:
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050

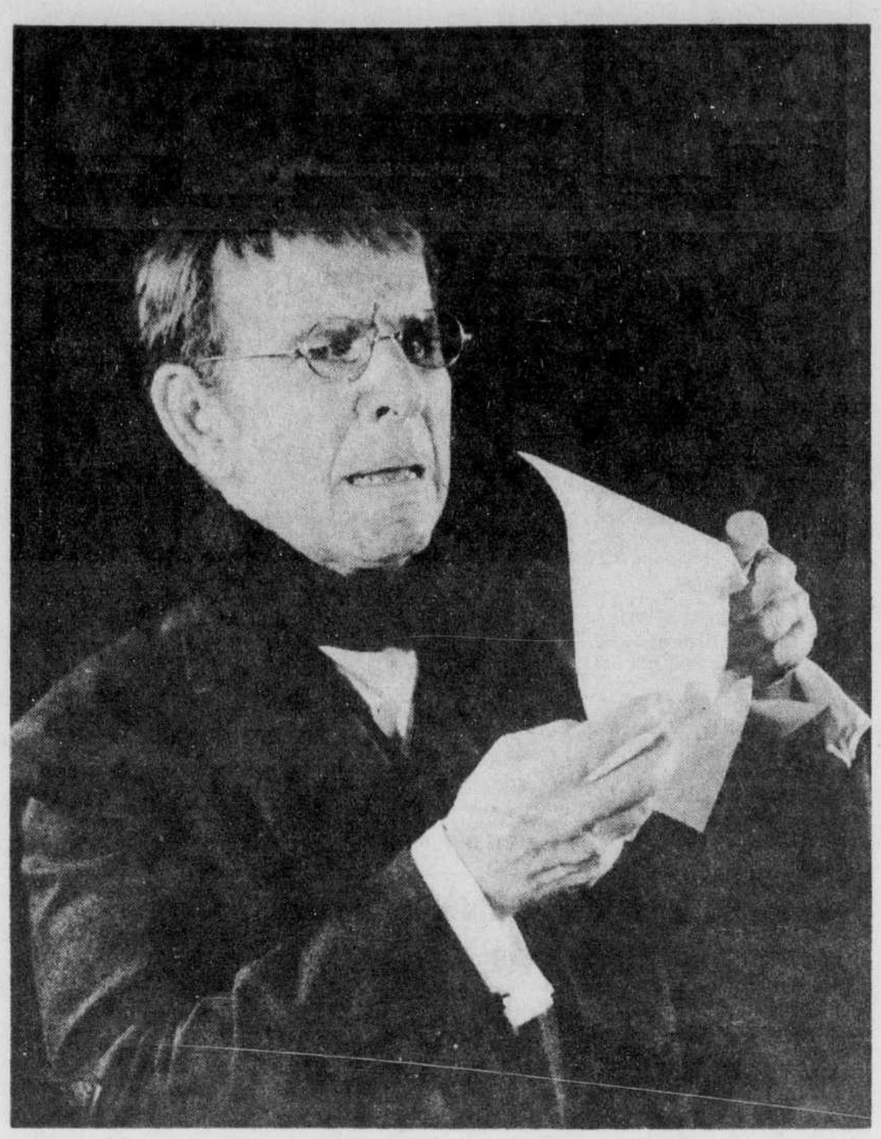
LE PIGALLE TEL.: 525-9724
A L'AFFICHE
14 ANS
JEAN-PAUL BELMONDO
URSULA ANDRESS
LES TRIBULATIONS D'UN CHINOIS EN CHINE
EN COULEURS
AUSSI
NAVAJO JOE
SCOPE-COULEURS

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
A L'AFFICHE
14 ANS
Bob Hope
Elke Sommer
Phyllis Diller
QUEL NUMERO CE FAUX NUMERO
EN COULEURS
LE TRAIN
BURT LANCASTER

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES
Paramount présente
Mia Farrow
dans une Production William Castle
Rosemary's Baby
en COULEUR
version FRANÇAISE
avec
John Cassavetes
Ruth Gordon / Sidney Blackmer
Maurice Evans / et Ralph Bellamy
Adapté pour l'écran et réalisé par Roman Polanski
D'après le roman d'Ira Levin
PLUS
DIRK BOGARDE
SUSANNAH YORK
LILLI PALMER
"LES FILLES DU CODE SECRET"
TECHNICOLOR
AUJOURD'HUI!
CANADIEN
2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922
Représentation complète à 7h.

14 ANS
Jack Lemmon et Catherine Deneuve sont "The April Fools"
Egalement avec Peter Lawford, Jack Weston, Myrna Loy et Charles Boyer
Chanson-titre par Dionne Warwick. Thème musical par Burt Bacharach et paroles de Hal David. Musique de la trame sonore originale sur disques Columbia. Une production Jalem. Technicolor. Mise en scène de Hal Dresner. Réalisation Gordon Carroll. Directeur, Stuart Rosenberg.
AUJOURD'HUI!
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
2 Représentations 7h. et 9h.

LES CINEMAS ODEON
Meilleure actrice
POUR TOUS
BARBRA STREISAND
VERSION FRANCAISE
FUNNY GIRL
TECHNICOLOR PANAVISION
Sur sem. 2h. et 8h.
LE DAUPHIN
LES ANGES EN MINI-JUPE
2e GRAND FILM
"RAZZIA AU F.B.I."
EN COULEURS
14 ANS
FRONTENAC
Climatisées
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529 9745
STATIONNEMENT INTERIEUR
Parc-Auto Paquet & Laliberté



TRIOMPHE — Hume Cronyn a reçu une ovation exceptionnelle, mardi, pour son interprétation dans "Hadrian VIII". (Photo Douglas Spillane)

Succès de "Hadrian VIII" au Festival de Stratford

STRATFORD, Ont. (PC) — Hume Cronyn, un acteur d'origine canadienne installé maintenant à Hollywood, a reçu une formidable ovation pour son interprétation du rôle titre de la pièce Hadrian VIII, présentée mardi soir au Festival de Stratford.

Vedette de la sixième production de la saison, à Stratford, Cronyn a été acclamé par les critiques pour son interprétation de Frederick William Rolfe. Son interprétation a été qualifiée de triomphe sans précédent.

Robert Tanner, du Whig-Standard, de Kingston, écrit: "Hadrian VII a été acclamé par une foule en délire, comme étant le grand succès de l'année... Hume Cronyn y a été magnifique...La mise en scène est habile et discrète, les décors sont simples et extrêmement pratiques et les costumes sont superbes..."

Audrey M. Ashley, dans l'Ottawa Citizen, dit: "un triomphe personnel d'un genre tout particulier pour l'acteur Hume Cronyn... La pièce de Peter Luke, Hadrian VII, apporte le genre de véhicule dont rêvent les comédiens. Quelle que soit la direction que prenne cette pièce un peu excentrique, elle ne cesse jamais de divertir, et atteint parfois un éclat qui n'est pas habituel dans le théâtre moderne."

Jacob Siskind, du Montreal Gazette: "Hume Cronyn a accompli un travail magnifique en donnant vie à Frederick William Rolfe... les autres interprètes sont excellents, sans exception. Jean Gascon a dirigé cette production avec discrétion et simplicité-l'une des productions les plus originales de Stratford."

Herbert Whittaker, du Toronto Globe and Mail: "Lorsque cet Hadrian s'humilie devant le cardinal c'est un moment bouleversant, et c'est le genre d'interprétation qui nous fait retenir notre souffle. Le reste de la troupe est absolument splendide. La mise en scène de Gascon est puissante et hautement dramatique."

Zelda Heller, du Montreal Star: "Dans une mise en scène qui est presque une chorégraphie, pleine de souplesse et de passion, conçue dans la dignité, la compassion et le rire indulgent, Hadrian, Gascon et Stratford triomphent une fois de plus.

L'actrice Rivka Rebenn de passage à Toronto

TORONTO (PC)—Rivka Rebenn, qui se trouve à Toronto avec son mari Stan Seiden pour la première de la pièce The Odd Couple-un drôle de couple-l'une des quatre productions présentées à Toronto cet été, se rappelle l'époque où elle dut manger des hamburgers durant trois jours parce qu'elle ne savait pas commander autre chose.

L'actrice et chanteuse d'Argentine jouait avec une troupe de théâtre yiddish à Montréal il y a six ans. Elle ne parlait qu'espagnol, italien et yiddish et dut se débrouiller durant quelques jours toute seule en attendant des instructions de sa troupe.

La jolie brunette a abandonné sa carrière il y a un an et demi après avoir épousé M. Siden, propriétaire d'un théâtre où sa troupe jouait. Depuis, elle a étudié l'anglais à l'école. Les Seiden vivent dans un grand appartement de Los Angeles, lorsqu'ils ne sont pas en tournée d'une ville à une autre. M. Seiden présente actuellement six spectacles en tournée.

A Los Angeles, Mme Seiden s'adonne à la natation et au golf avec son mari.

Elle occupe aussi ses loisirs parmi un groupe d'acteurs qui viennent en aide aux enfants délaissés.

Mme Seiden a commencé à jouer au théâtre à Buenos Aires à l'âge de cinq ans. Elle fut longtemps l'une des jeunes actrices les mieux connues d'Amérique du Sud, mais elle ne regrette pas d'avoir mis fin à sa carrière.

"S'il se présentait quelque chose qui ne dérange pas ma vie conjugale, dit-elle, j'accepterais peut-être, tout comme mon mari. Mais c'est lui qui passe en premier."

Réactions à l'affaire Kouznetzov

Réactions soviétiques

MOSCOU (AFP) — L'écrivain soviétique Anatoli Kouznetsov qui s'est réfugié en Grande-Bretagne, a été exclu de l'Union des écrivains soviétiques "pour trahison envers sa patrie, trahison du socialisme et duplicité politique et morale", annonce l'agence Tass.

L'annonce de l'exclusion, effective à la date du 31 juillet est la première réaction en URSS à la défection de l'écrivain.

"Kouznetsov est resté en Angleterre, où il s'était rendu pour le compte de l'Union des écrivains sous le prétexte de rassembler des documents en vue d'écrire un livre sur Lenine. Il avait promis ce livre à sa revue, "Younost", et avait déclaré par écrit que faire ce livre était le rêve le plus brûlant de toute sa vie littéraire", déclare l'agence Tass en annonçant l'exclusion de l'écrivain.

DENONCIATION

L'écrivain Boris Polevoi, directeur de la revue "Iounost" dénonce dans un long article de la "Literatournaia Gazeta" la "trahison" d'Anatole Kouznetsov, ce "judas", dit-il, qui a demandé la semaine dernière asile à la Grande-Bretagne.

En apprenant cette nouvelle, les écrivains soviétiques, écrit Polevoi, ont d'abord pensé qu'il s'agissait d'une "provocation montée contre un voyageur inexpérimenté, ou que celui-ci avait pu être atteint d'une maladie psychique". Mais bientôt la confirmation du refus de Kouznetsov de rentrer en URSS est venue, poursuit-il, "et cet aspect ignoré de sa personnalité, qu'il avait caché — non seulement à ses lecteurs mais aussi à ses amis et à ses proches — commençait à apparaître. Maintenant tout était clair: une trahison avait été commise, une des plus basses".

Polevoi évoque ensuite longuement les conditions dans lesquelles Kouznetsov obtint la "mission" — la rédaction d'un livre sur le séjour de Lenine à Londres — qui lui permit de quitter l'URSS. "Le comité de rédaction de "Iounost" où il était récemment entré avait enregistré sa demande, lui avait donné une avance et s'était entremis auprès de l'Union des écrivains pour l'envoi de Kouznetsov à Londres. Les yeux enflammés, il parlait à ses collègues de son désir de voir les maisons où avait vécu Lenine, le respirer l'air de la bibliothèque où il avait travaillé, de visiter le cimetière d'Higmate et de se recueillir sur la tombe de Karl Marx comme l'avait fait Lenine avant de quitter Londres".

Au lieu de cela, dès le premier jour "il est allé à Soho où sont concentrés les mauvais lieux, il a assisté à une séance de strip-tease et il a ensuite voulu se trouver une prostituée", précise Boris Polevoi. Tout ce que Kouznetsov a pu dire sur les manuscrits qu'il avait cachés et sur sa décision de fuir, s'il le fallait en se procurant un équipement d'homme grenouille, ne sera pris au sérieux par personne estime le directeur de "Iounost". "Qui en Angleterre, s'exclame-t-il, ne sait pas que les écrivains soviétiques voyagent librement dans le monde entier comme touristes et comme journaliste et que seul un fou peut enfouir ses manuscrit sous terre" ?

"Dans notre monde, le monde du socialisme, conclut Polevoi, vous, l'ex-Kouznetsov, vous êtes rayé pour toujours de la liste des écrivains russes et soviétiques. Pour eux vous êtes mort pour toujours, car notre peuple, qui a fait la première révolution socialiste, a défendu sa patrie et ses idées dans la plus grande des guerres, ne pardonne jamais la trahison. Votre mère et votre fils, et l'enfant que va mettre au monde la femme que vous aviez promis d'épouser auront honte de porter votre nom, et les héros des meilleurs de vos livres que vous avez reniés resteront durant toute votre vie vos ennemie les plus implacables."

Réaction de Graham Greene

LONDRES (AFP) — Dans une lettre parue hier matin dans la presse, l'écrivain britannique Graham Greene demande à ses confrères de ne plus autoriser la publication de leurs oeuvres en union soviétique.

L'écrivain catholique estime en effet que l'affaire Kouznetsov oblige les écrivains britanniques à reconsidérer leur position, la publication de leurs livres en Union Soviétique étant utilisée par la propagande "pour donner l'impression d'une liberté culturelle" dans ce pays.

"Tant que l'oeuvre de Soljenytsine sera interdite et que Daniel et Sinyavsky demeureront dans leur camp de travail, conclut Graham Greene, je fais appel à tous mes amis écrivains pour que nous refusions toute publication de nos prochains livres en Union soviétique".

Le directeur d'un théâtre en plein air part à la recherche d'un toit

WINNIPEG (PC) — On aura eu beau réunir tous les subsides, dons et revenus de la vente de billets à prix réduit, le seul théâtre en plein air au Canada devra disparaître l'an prochain si on ne lui trouve pas un toit, affirme Jack Shapira, directeur de Rainbow Stage Inc.

Les pluies de l'été dernier ont imposé au théâtre une perte brute de $80,000, réduite à $27,000 grâce à une campagne de souscription, et "les finances sont serrées depuis le début", dit M. Shapira, qui prévoit un autre gros déficit cette année.

"On ne peut continuer à jouer à la roulette russe avec la température, a-t-il lancé récemment lors d'une campagne dans l'espoir de recueillir quelque $200,000 pour abriter le théâtre sous un toit, dans le parc Kildonan, en banlieue de Winnipeg.

"Même les menaces de pluie nous tuent, a-t-il expliqué. S'il crachine ou bruine dans l'après-midi, les clients n'osent se présenter au spectacle en soirée."

Le théâtre même, propriété de la Corporation métropolitaine de l'agglomération de Winnipeg, a été conçu plutôt comme plateau pour les fanfares que comme scène théâtrale, dit M. Shapira.

Le conseil municipal et le gouvernement provincial ont chacun accordé des octrois annuels de $20,000 depuis que Rainbow Stage est entré en scène en 1966, mais les organismes fédéraux, et notamment le Conseil des arts, ont rejeté toute demande d'aide.

Comédies musicales

En réponse à une demande de Rainbow Stage, le Conseil des arts a affirmé cette année que les fonds étaient réservés aux formes de théâtre moins susceptibles d'attirer les spectateurs que ne l'est le répertoire de comédies musicales du Rainbow.

Cette année, la troupe présente The King and I et Funny Girl.

La troupe qui a précédé le Rainbow Stage, le Winnipeg Summer Theatre, s'est mise à l'oeuvre dans le même parc en 1954 et a disparu en 1965, après un déficit accumulé de $93,000.

Le théâtre peut recevoir quelque 3,000 personnes. La saison désastreuse de l'an dernier n'a totalisé qu'une assistance de 34,600 au regard de 70,377 en 1967, année des Jeux panaméricains à Winnipeg.

Outre le manque de subsides fédéraux, M. Shapira se sent brimé par une annonce publiée le 7 juillet dans l'hebdomadaire américain Newsweek. L'annonce d'une page en couleurs, commandite du bureau fédéral du tourisme, vantait le Théâtre sous les étoiles, de Vancouver, pourtant disparu depuis 1963 pour les mêmes raisons qui menacent le Rainbow.

Non seulement le texte de l'annonce ne mentionait-il pas le Rainbow Stage mais la vignette présentée comme celle du défunt théâtre de Vancouver, représentait en fait le Rainbow Stage de Winnipeg.











IBM Canada Ltée Nomination à la haute direction



J. A. Avery B. P. Kuehn R. G. Clifford

IBM Canada Ltée annonce les nominations suivantes:

M. J. A. Avery continuera dans ses fonctions de Vice-Président, Mise en marché, Traitement des données, pour la Région de l'est. Il est responsable de toutes les activités de mise en marché, traitement des données, dans le sud-est de l'Ontario, la Province de Québec et les Maritimes.

M. B. P. Kuehn, qui était Vice-Président, Division des Centres de calcul, a été nommé Vice-président, Mise en marché, Traitement des données, pour la Région centrale. Dans ses nouvelles fonctions, il sera responsable de toutes les activités de mise en marché, traitement des données, dans la Province d'Ontario, à l'exception de la section sud-est.

M. R. G. Clifford, qui était Directeur de district, Région 1, a été nommé par le Conseil d'administration au poste de Vice-Président, Mise en marché, Traitement des données, pour la Région de l'ouest. Il sera responsable de toutes les activités de mise en marché, traitement des données dans la Colombie-Britannique, la Saskatchewan, l'Alberta et le Manitoba. —

L'actualité financière

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier. — Le climat boursier s'est amélioré hier à Wall Street avec la rentrée dans le marché de gros investisseurs et la cote a marqué une avance appréciable jusqu'en dernière heure alors qu'il y eut un léger tassement attribuable à des prises de bénéfices.

Les achats institutionnels ont porté le volume des transactions à 11,100,000 actions, ce qui représente une hausse substantielle par rapport au total de 8,940,000 actions échangées mardi. Le mouvement de hausse, marquait la continuation de la tendance amorcée en fin de séance mardi.

Au dire d'un courtier, les investisseurs semblent attirés dans le marché par les bas niveaux des cours à la suite de la baisse prolongée de la cote depuis le milieu de mai. Même si la Bourse a monté la semaine dernière, la liste mobilière n'a récupéré qu'une faible partie de ses pertes antérieures.

L'avance nette du marché, la semaine dernière, qui représentait 8.53 points à l'indice des industrielles de Dow Jones, a porté cet indicateur boursier à 826.59. On était encore loin du niveau de 968.85 atteint le 14 mai alors que la Bourse a marqué son plus haut sommet de l'année.

La remontée de la cote hier, même si elle revêt un caractère technique, traduit en quelque sorte l'espoir entretenu par nombre d'investisseurs au sujet d'un relâchement de la tension monétaire. On sait qu'un comité d'urgence sur la crise des taux d'intérêt a adressé mardi au président Nixon une résolution lui demandant d'exercer son autorité pour obtenir de la Réserve fédérale et des banques la réduction des taux d'intérêt qui atteignent actuellement des niveaux record aux Etats-Unis.

Toutefois, jusqu'à maintenant, il n'y a aucun indice permettant de croire que la Réserve fédérale adoucira prochainement ses restrictions sur le crédit même si on a l'impression dans certains milieux que l'économie américaine a commencé à se "refroidir". Il est vrai que deux petites banques ont ramené récemment de 8 1-2 à 8 pour cent leur taux d'intérêt préférentiel, mais ce geste n'a pas encore été imité par les grandes institutions financières même si les prêts commerciaux aux Etats-Unis ont diminué la semaine dernière pour une troisième semaine consécutive.

La meilleure performance de la Bourse de New York où l'indice DJ a marqué hier une avance de 4.65 points à 825.88 — la première hausse de la semaine — a causé bonne impression sur les marchés canadiens. A Toronto, l'indice des industrielles, un excellent baromètre de la Bourse, a fermé avec une hausse de 0.59 de point. Par moins de 1,698,000 actions ont changé de mains comparativement à 1,446,000 mardi.

Il y avait cependant une ombre au tableau: la faiblesse des mines d'or qui ont perdu 5.25 points à l'indice pour passer à 159.92, leur niveau le plus bas depuis septembre 1967. La baisse des titres aurifères qui se poursuit depuis déjà deux semaines a fait suite à l'adoption par le Fonds monétaire international du système d'or-papier qui s'ajoutant à l'or, au dollar et au sterling élargira la base du commerce mondial.

A Montréal, les industrielles ont dirigé une légère avance des cours sur un marché nettement plus actif. Le virement a porté sur 750,800 actions industrielles et minières au regard de 512,600 mardi.

IBM Canada Ltée



L. K. Lodge

Le Conseil d'administration d'IBM Canada Ltée annonce que M. Lorne K. Lodge a été élu membre du Conseil.

M. Lodge, qui est Vice-Président exécutif de la compagnie, est entré à IBM en 1956. Il est diplômé de l'Université de Toronto et membre de l'Institut des Comptables agréés. —

Une année record d'investissements dans la région du nord-ouest du Québec

La région administrative du nord-ouest du Québec a commencé à se prévaloir des avantages de la loi de la prime à l'investissement. Le ministre de l'Industrie, M. Jean-Paul Beaudry, a révélé hier à l'exposition régionale de Rouyn que 28 demandes de primes dont 18 dans le secteur du bois et 10 dans d'autres sont parvenues au ministère.

Sur ces demandes, cinq ont déjà été acceptées et les autres sont présentement à l'étude. Elles représentent des investissements de $13.5 millions. Le ministre a indiqué qu'elles pourraient dépasser $18 millions. La région du nord-ouest québécois connaîtrait ainsi une année record d'investissements dans le domaine manufacturier. Récemment, on a annoncé la construction d'une usine de panneaux de particules.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.2 point à 96.3 à la Bourse de Londres.

Nomination à la Société des Pâtes et Papiers Kruger



M. J. A. KRAEMER

M. B. J. Kruger, président de la Société des Pâtes et Papiers Kruger Limitée a le plaisir d'annoncer la nomination de M. J. A. Kraemer au poste de vice-président exécutif de la compagnie.

M. Kraemer est président de Kruger Pulp and Paper Sales Inc. de New York et un des directeurs de la Société des **Pâtes et Papiers Kruger Limitée.**

Augmentation des emprunts sur polices d'assurance-vie aux E.-U.

NEW YORK (PA) — Les détenteurs de polices d'assurance-vie — ils sont 130,000,000 aux Etats-Unis — accroissent présentement les emprunts sur leurs polices, parce qu'à un taux de cinq pour cent, c'est actuellement pour eux, l'argent disponible au meilleur compte.

Dans cette période de resserrement monétaire, caractérisée par des intérêts ascendants et une disponibilité limitée d'argent pour les emprunts, les taux d'intérêts hypothécaires atteignent jusqu'à 8 1-2 pour cent et les prêts personnels dans les banques portent intérêt à presque 12 pour cent.

Le volume des emprunts sur polices a augmenté régulièrement au cours des dernières années, parce que le détenteur de police peut ainsi épargner de l'argent lorsqu'il s'agit de financer l'achat d'une maison, d'une voiture ou autre item plus petits.

Un autre cas où la possibilité d'emprunter sur polices vaut son pesant d'or est celui des compagnies qui assurent la vie de leurs principaux dirigeants, pour des montants considérables. Dans l'éventualité où la compagnie a besoin d'un fort montant comptant pour un court laps de temps, elle peut emprunter sur polices et bénéficier alors d'un intérêt plus bas.

Le taux d'intérêt de cinq pour cent des prêts sur polices est un taux établi par la loi dans la plupart des Etats des E.-U.

En plus de l'avantage d'un intérêt plus bas, les détenteurs de polices s'adressent à leur compagnies d'assurance pour l'obtention de prêts, pour une seconde raison, à savoir que l'approvisionnement d'argent chez les banques et autres institutions d'épargne est devenu plus limité, vu les restrictions monétaires imposées par le gouvernement américain.

Hausse du prix du cuivre au Canada

TORONTO (PC) — La firme Hudson Bay Mining and Smelting Co. Ltd. a annoncé qu'elle haussait le prix de son cuivre domestique de 50 à 53 cents la livre.

Le relèvement suit le récent mouvement de hausse des prix du cuivre à l'échelle mondiale, a dit la compagnie.

De son côté, la compagnie Noranda Sales Corp. a annoncé une hausse identique du prix de son cuivre électrolytique, qui passe de 50 à 53 cents la livre, pour les commandes livrées au client.

Quant au prix outre-mer, il est déterminé quotidiennement à la Bourse des métaux de Londres, et il est habituellement un peu plus élevé que le prix domestique.

Bénéfices accrus de la Compagnie Donohue Limitée

L'état consolidé des bénéfices de la Compagnie Donohue Limitée, pour les six premiers mois de l'année 1969, révèle des profits nets avant déduction des dividendes sur les actions privilégiées, de $755,653, comparer à $692,382 pour la période correspondante de 1968. Le bénéfice net après déduction des dividendes sur les actions privilégiées s'élève à $568,153 soit $0.32 l'action ordinaire à comparer à $504,882 ou $0.28 durant la même période en 1968, soit une augmentation de 12.5 pour cent.

Cette augmentation est attribuable principalement à l'accroissement de la production résultant de la semaine de travail de sept jours en vigueur depuis le mois de juillet 1968. Le revenu additionnel résultant de l'augmentation, le 1er janvier 1969, de $5.00 la tonne, du prix de vente du papier journal a compensé, en partie seulement, l'augmentation du coût de la main-d'oeuvre, de la matière première et des autres matériaux de construction, note le rapport.

L'EXPANSION

"L'installation de la nouvelle machine à papier journal d'une filiale de votre compagnie, La Compagnie de Papier Charlevoix Limitée, rappelle le rapport, est à peu près complétée à un coût qui, selon nos estimés, sera inférieur au budget".

Sans tenir compte des revenus qui pourront résulter de la vente de la production de La Compagnie de Papier Charlevoix Limitée, nous estimons que les bénéfices pour l'année 1969 seront légèrement supérieurs à ceux de l'an dernier, déclare, au nom du conseil d'administration, M. A. Emile Beauvais, président du conseil.

Le rapport indique que le dividende régulier de $0.10 par action a été déclaré payable le 2 septembre 1969, aux actionnaires inscrits le 15 août 1969.

Les experts-comptables recommandent de nouvelles normes internationales

TORONTO — Le rapport du vérificateur sur les états financiers des compagnies limitées devrait être simplifié et normalisé. Telle est l'opinion exprimée par une commission internationale d'experts-comptables dans une étude intitulée "The Independent Auditor's Reporting Standards in Three Nations" qui vient d'être publiée.

Cette étude, basée sur des recherches comparatives menées au Canada, aux Etats-Unis et au Royaume-Uni, a été faite sous les auspices de l'Institut Canadien des Comptables Agréés et de diverses associations d'experts-comptables aux Etats-Unis et au Royaume-Uni. C'est la seconde d'une série d'études tendant à améliorer les pratiques comptables et à assurer leur normalisation entre les différents pays.

Les modifications proposées dans cette étude quant au rapport du vérificateur auront pour résultat "de réhausser la valeur des services rendus par le vérificateur dans le monde international des affaires".

Notons, parmi les conclusions de la commission, que ce sont les actionnaires qui devraient nommer le vérificateur ou ratifier sa nomination; que le vérificateur devrait être autorisé à assister aux assemblées des actionnaires et qu'il devrait parfois en être requis; que des mécanismes devraient être mis en place pour obliger la direction à informer les actionnaires au cas où le vérificateur estimerait nécessaire de modifier son opinion après avoir émis son rapport.

Il est proposé dans l'étude que le rapport soit simplifié, qu'il se borne à spécifier les états financiers auxquels il se rapporte, à les qualifier brièvement et à indiquer qu'il exprime une opinion plutôt qu'une attestation.

Le texte du rapport du vérificateur arrêté par la commission ne comprend qu'une seule phrase indiquant si, de l'avis du vérificateur, les états financiers sont "fidèles" (fair and reasonable). Le texte du rapport actuellement utilisé au Canada comprend deux paragraphes. On y emploie l'expression "présentement fidèlement" (present fairly) et on se réfère aux principes comptables généralement reconnus et à la continuité dans leur application.

La commission entreprend maintenant de nouvelles recherches dans les pays membres sur la question de savoir jusqu'à quel point le vérificateur peut se fier au travail fait par d'autres experts-comptables. Un rapport concernant ces recherches devrait être publié cet automne.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — La demande était relativement bonne, les échanges, modérés aux marchés aux bestiaux de Montréal, hier. Les arrivages ont été plus nombreux que ceux d'une semaine plus tôt. Les prix étaient stables.

Les arrivages, dans l'ouest et dans l'est, ont été de 260 bêtes à cornes, 184 veaux, aucun porc et 36 moutons et agneaux.

Il n'y a eu aucune vente de bouvillons ou de taures.

Les vaches de qualité moyenne se vendaient de $23 à $24.25, les communes, de $20.50 à $22.25, tandis que les sujets destinés à la mise en conserve et à la charcuterie se vendaient de $17 à $19

Il n'y a pas eu de ventes de taureaux.

Les veaux de lait de bonne qualité rapportaient de $39 à $40, ceux de qualité moyenne, de $34 à $37.59, les communes, de $25 à $32.

Les porcs se vendaient $34.50. Les agneaux destinés à l'abattage rituel se vendaient de $29 à $36

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Les achats des exportateurs connaissaient une activité marquée, à la fermeture de la Bourse de Winnipeg, hier, entraînant une augmentation des prix du seigle et des graines oléagineuses.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs.

	Haut	Bas	Fer.	Fer. pr.
LIN				
Oct.	312⅝	308⅝	312	308¾
Déc.	284⅝	284¼	284⅝	284¼
Mai	292⅝	292¼	293⅛	292
GRAINE DE COLZA				
Nov.	208¼	206	207⅜	206¼
Jan.	201⅜	200	201⅜	200
Mars	199	198¼	198½	197¼
AVOINE				
Oct.	72¼	72	72¼	72
Déc.	—	—	71½	71¼
Mai	—	—	72¼	72¼
ORGE				
Oct.	102½	102⅜	102⅜	102⅜
Déc.	—	—	101¾	101¾
Mai	—	—	100⅜	100⅜
SEIGLE				
Oct.	117	115⅜	117	115⅜
Déc.	114	112⅝	114	112
mai	118⅝	117⅜	118⅛	117½

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Fer.	Fer. pr.
BLE				
Sep.	123⅛	122	123⅝	122¼
Dec.	128⅛	127	127⅝	127¼
Mars	132¼	131¼	131⅝	131½
Mai	137⅜	136⅜	132⅝	132½
Juil.	131⅜	130⅜	131⅛	130½
MAIS				
Sep.	122½	121¼	121½	121⅜
Dec.	116⅜	115⅛	115⅞	116½
Mars	121½	120⅜	120½	121¼
Mai	124⅜	123⅝	123⅝	124½
Juil.	127¼	126⅛	126¼	127
AVOINE				
Sep.	59⅛	58⅝	58⅝	58⅛
Déc.	62⅛	62¼	62¼	62⅛
Mars	65¼	65	65¼	65
Mai	65½	65¼	65½	65¼
SEIGLE				
Sep.	110⅜	110¼	110⅜	110⅜
Déc.	113⅞	113¼	113⅞	113½
Mars	115⅞	115½	115⅞	115⅝
Mai	116½	115¼	116½	115⅜
SOYA				
Aout	265	264⅜	264⅞	264½
Sep.	246½	246	246⅜	246¼
Nov.	235⅞	235¼	235⅝	235½
Jan.	240½	239⅝	240½	240¼
Mars	245⅛	244½	244½	244⅜
Mai	248½	247⅞	248⅛	248¼
Juil.	250	249⅜	249⅞	249⅝

BOURSE AMERICAINE

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Ventes en '00 haut bas ferm. chang.

Tit.	Div.				
Aerjt	.50a	13	17	16½	16¾ — ⅛
AirW		98	14½	12	14 +1⅜
Asamera O		1020	25¼	24⅛	24⅜ — ⅛
BanffO		64	12	11½	11½ — ⅛
Barnes		27	18⅞	18⅛	18⅜ + ⅛
BellPh	2.50	1	41⅛	41⅛	41⅛ — ⅛
Beth	.30g	12	11¾	11	11 ..
Brascan	1a	85	16½	16	16¼ + ⅜
Camp Ch		76	9¼	8⅞	8⅞ —3-16
CdnGrid		22	15½	14⅞	15 ..
CdnHome		192	21⅝	20⅜	20⅜ + ⅛
C Javelin		119	15⅝	14⅝	14⅝ + ⅛
CdnMarcon		8	5⅛	5	5 — ⅛
CdnSup		122	24¼	22	22⅜ +2
Cominco	1.40	8	31	30½	30⅝ + ⅛
Creole	2.60a	23	33⅝	32⅝	33⅛ + ⅛
CubicCp		16	19½	19	19¼ + ⅛
DataProc		163	28¼	27½	27½ — ⅛
Digital		121	67	64½	66 +2⅜
Dome Pet		13	74⅜	74⅛	74⅜ + ⅛
Domtar	.60	16	12¾	11⅝	12⅜ + ⅛
Dynatec		51	9⅝	9¼	9⅝ + ⅛
Fed Res		58	6⅝	6¼	6½ ..
FordCan	2	2170	55⅝	55	55⅝ + ⅛
Genisco		15	6⅝	6⅜	6⅜ ..
GiantYl	.40	53	9½	9¼	9½ + ⅛
ImpCh	.19g	2	6⅝	6⅜	6⅜ + ⅛
Imp Oil	.50	36	17	16⅜	17 + ⅛
LTVAer	.80	51	21½	20⅝	20⅝ —1⅛
LTVEl	.50	13	9⅝	9⅜	9⅜ ..
LTVTl	.10g	20	6⅝	6¼	6⅝ + ⅛
McCrory	wt	8	8⅞	8⅝	8⅝ ..
Merrill I		65	4 7-16	4 1-16	4 3-16 — ⅛
MohawkA		24	9	8⅝	8⅞ ..
MohawkD		164	85	83½	84 — ⅛
Molybd		53	29⅞	28⅝	29⅝ +2
NCdn Oils		134	10¼	10	10 — ⅛
Okoni I		8	13⅜	13⅜	13⅜ + ⅛
PeeEl		28	27	25⅝	25⅝ —1⅜
PEPIInc		24	24⅝	22⅜	24⅝ +2⅛
PlantInd		129	27⅞	24⅛	25 —2
RichfordInd		69	12¾	11⅜	11⅜ — ⅛
RioAlg	.40	6	17	16⅝	17 + ⅛
ShattDenn		11	5⅝	5½	5⅝ + ⅛
SlickCp	.32	100	14⅝	13½	13⅝ — ⅜
Softron	.16	103	23¼	21⅜	23⅛ +1⅝
Stantk		49	3 1-16	3 1-16	3 1-16 +1-16
StCan	1.20	5	19½	19¼	19¼ — ⅛
Syntex	.40	245	65	63⅞	64⅝ +1⅜
Tech Tp		82	8¼	8	8 + ⅛
Techcol	.40b	39	18¼	17⅞	18 + ⅛
Teleft	.40	4	13⅝	13½	13¼ + ⅛
Tonka	.40	21	33⅝	32⅜	33⅜ ..
ToolRE		269	17¼	16½	16⅝ — ⅜
Trnsair		4	4⅜	4⅛	4⅛ — ⅛
Unit Asb	.07g	50	5¼	5 1-16	5⅛ + ⅛
Vernit		308	21⅞	20½	21 + ⅛
WnNuclear		9	11⅜	11⅛	11⅜ ..
Wheelab	.60a	2	22⅜	22½	22⅝ + ⅛

Volume des transactions: 4,260,000 actions.

Nouvelles brèves

Dominion Stores

L'année financière terminée le 22 mars 1969 fut un exercice satisfaisant pour Dominion Stores Limited, du point de vue de la hausse des ventes, a déclaré M. Thomas G. McCormack, le président de la compagnie, dans son rapport annuel. Toutefois, les forces économiques et l'activité de la concurrence ont anéanti la possibilité de traduire le surplus de ventes en accroissement de revenus pour les actionnaires, sous forme de bénéfices nets, a-t-il ajouté.

Pour la 28ième année consécutive, les ventes ont atteint un nouveau sommet, se chiffrant par $602,886,000, une augmentation de 3.20 pour cent sur celles des 53 semaines terminées le 23 mars 1968 au montant de $584,192,000. Le rapport mentionne que la moyenne des ventes hebdomadaires, compte tenu du fait que l'exercice précédent comprenait 53 semaines, fut de 5.18 pour cent plus élevée. Les bénéfices nets ont été de $9,522,000 ou de $1.17 par action au regard de $10,508,000 ou de $1.30 l'action l'année précédente. Au montant de $1.47 par action, les impôts sur le revenu surpassèrent de 26 pour cent le profit net de $1.17 par action.

Consolidated-Bathurst

Malgré une augmentation de ses ventes nettes, les bénéfices nets de Consolidated - Bathurst Limitée ont diminué durant le premier semestre de l'année si on les compare à ceux de la période correspondante de l'an dernier. Dans un rapport financier, la compagnie révèle que ses bénéfices nets pour la première moitié de 1969 se sont établis à $5,896,000 soit l'équivalent de 72 cents par action comparativement à $6,400,000 ou 82 cents l'action durant la même période l'an passé. Par ailleurs, les ventes nettes sont passées de $142,858,000 à $164,562,000 d'une année à l'autre.

La compagnie affirme que les bénéfices des derniers six mois de 1969 devraient dépasser ceux de la même période l'an dernier.

La Société d'Administration et de Fiducie

La Société d'Administration et de Fiducie a porté à 8 1-2 pour cent son taux d'intérêt sur les certificats de placement garantis émis pour cinq ans. Par ailleurs, les taux d'intérêt sur les certificats à plus court terme s'établissent comme suit: 7 3-4 pour cent pour les certificats de 30 à 59 jours; 7 7-8 p.c. pour ceux de 60 à 90 jours; 8 p.c. pour ceux de 90 à 364 jours; 8 1-8 p.c. pour ceux d'un à trois ans; 8 1-4 p.c. pour ceux de 3 à 5 ans et 8 1-2 p.c. pour ceux de cinq ans.

Le Fonds Desjardins

Le rapport du Fonds Desjardins qui couvre la période trimestrielle qui a pris fin le 30 juin dernier signale que la valeur unitaire de la section "A" a diminué de 10.9 pour cent comparativement à une baisse de 6.8 p.c. de l'indice des valeurs industrielles de la Bourse de Toronto. Ce pourcentage ne tient toutefois pas compte du dividende de $0.0685 payé le 1er juin dernier. Les réserves accumulées ont été utilisées à l'achat de titres de ressources naturelles, profitant des cours en régression depuis le début de juin.

Par ailleurs, la transformation de la section "B" (fonds à revenu) annoncée en mai dernier, est maintenant complétée de sorte que le protefeuille est composé presque entièrement d'hypothèques. Le rendement moyen de cette section s'élevait à 8.5 pour cent net annuellement au 30 juin. L'actif net combiné des deux sections atteignait $8,800,000 en date du rapport.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (Reuter) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, côtait 69.70 francs sur le marché libre de l'or français, au regard de 69.90 francs mardi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $20, valait 214.00 francs comparativement à 211.40 la veille.

LONDRES (Reuter) — L'once d'or fin côtait $41.10 en argent américain sur le marché européen de l'or, au regard de $41.40 mardi.

Tendance des marchés

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Spartan	22300	185	175	185	+5
HudBay Co	16800	$18¼	18	18¼	+ ⅛
Jamaica PS	13300	65	65	65	
C Imp Bk	12710	$18⅜	18⅛	18⅜	
Oshawa A	9800	$29½	29½	29½	+ ⅛
Int Nickel	5960	$37⅛	37	37¼	+ ⅛
Alcan	4715	$28⅛	28⅛	28⅛	+ ⅛
Imp Oil	4437	$18¼	18⅛	18¼	+ ⅛
Van D Hout	4300	500	480	500	+ ⅛
Bell Can	4297	$44⅛	44	44	— ⅛

MINES

Carbec	61000	26	25	25	—2
Dumont	59000	29	25	27	+4
N Form	34926	15	12½	14	—1
Ladubord	33100	170	120	165	+36
Cadillac	18500	800	760	800	+20

Volume des transactions: 750,800 actions comprenant 220,000 actions industrielles et 530,800 minières et pétrolières.

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Revsue	44555	265	230	240	—15
Gulf Can	15861	$20	18¾	20	—1½
Bk Mont	11061	$14¼	13¾	14	— ¼
C Ind Gas	10215	49½	9¾	9½	+ ⅜
Suptest Od	9675	$41¾	40	41½	+1¾

MINES

C Shawk	211053	106	90	106	+16
N Imperal	46213	305	265	295	+30
N Colistin	40800	260	229	255	+27
Donalda	39900	31	26	31	+6½
Min Ore	38500	17	13	15	—1

HUILES

Okalta	28215	41	35	35	—6
Northld	17300	73	66	69	—4
W Delt W	16825	580	530	580	+45
W Decalt	14095	900	820	900	+80
Dynamic	13950	260	251	255	—5

Volume des transactions: 1,698,000 actions.

Cours moyens de Dow Jones

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	822.32	831.83	817.67	825.88	+4.65
20 C F.	196.36	200.21	197.81	197.78	+0.45
15 Ut.	117.14	117.71	116.03	116.79	—0.22
65 Tit.	279.73	282.60	277.81	279.99	—0.96

Volume des transactions: 11,100,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 3.1 points à 381.5.

Titres les plus actifs à la Bourse de New York

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Villager Ind	173800	12	—1½
Sundstrnd	163100	34⅞	—1¾
Natomas	154400	72⅝	—1¾
Reyn Tobac	143200	35½	— ⅞
Occiden Pet	108600	33⅝	+ ⅛
Southern Co	98000	25⅝	— ⅜
Pennz Unit	91900	32⅜	— ⅛
Gen Instru	88900	28½	— ⅜
Am Motors	87300	8⅜	— ⅛
Anaconda	75400	29¼	+ ⅜
Zapat Norn	74300	30½	+ ⅜
Fedders	74100	25⅜	+1⅛
Benguet	73400	22¼	—1
Atl Rich	73200	110½	+1
Webb Del E	71900	19⅛	+1⅛

Fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
A.G.F. Special Fund	3.84	——
Andresa Equity	3.92	4.28
All Cdn Com	7.66	8.37
All Cdn Div	9.17	10.02
All Cdn Ven	4.28	4.67
American Growth	6.19	6.80
Associate Investors	5.33	5.58
Beacon Growth	6.09	6.65
Canada Growth	6.52	7.16
Canada Security	4.09	4.31
Canagex	9.88	10.29
Cdn Channing Venture	5.85	6.41
Cdn Gas Energy	14.42	15.80
Cdn Investment Fund	4.20	4.61
Cdn Scudder Fund	20.06	20.06
Cdn Sec Growth	4.87	5.34
Cdn S.A. Gold Fund	4.94	5.40
Cdn Trusteed	4.66	5.09
Canafund	57.90	60.86
Capital Growth	8.89	9.12
Chase Fund	11.36	12.42
Collective Mutual	7.05	7.44
Commonwealth Intl	12.56	13.76
Commonwealth Intl Lev	3.73	4.09
xCompetitive Capital	8.26	9.05
Corporate Investors	5.79	6.33
Corporate Inv Stock Fund	6.12	6.69
xDividend Shares	3.73	4.09
Dominion Compound	4.79	5.21
xDreyfus	12.70	12.92
Entarea Investment	5.70	6.23
Federated Financial	4.99	5.45
Federated Growth	5.92	6.63
xFidelity Trend	24.82	27.14
First Participating	16.59	18.13
Fraser Growth	3.88	4.25
Gis Compound	9.54	10.43
Gis Income	3.93	4.30
Growth Equity	7.27	7.99
Guardian Growth	8.12	——
Harvard	7.84	8.57
IOS Venture	4.43	4.84
Industrial Growth	11.87	12.91
International Growth	6.58	7.19
xKeystone Cust S-1	20.39	22.25
xKeystone Cust S-4	4.97	5.43
xKeystone Cust K-2	5.24	5.72
xLexington Research	14.78	16.15
Magna Carta	3.10	3.38
Maritime Equity	3.40	3.72
Marlborough	9.49	——
Molson M Fund	5.25	5.74
Mutual Accumulating	3.42	5.93
Mutual Bond	8.48	8.86
Mutual Bond Income	4.67	4.86
Mutual Growth	6.07	6.64
Mutual Income	5.59	6.11
Natrusco	13.10	13.68
Natural Resources	8.60	9.40
xOne William Street	15.67	15.67
Pension Mutual	8.20	8096
Performance Plus	7.54	8.24
Prêt et Revenu Mutuel	7.20	7.91
Prêt et Revenu Amér.	11.19	12.29
Principal Growth	5.85	6.42
xPutman Growth	11.17	12.21
Regent Fund	10.03	10.99
Royfund	5.66	5.84
Taurus	6.35	6.58
xTechnol	5.54	6.84
Timed Investment Fund	6.48	6.51
United Accumulative	5.16	5.67
United Horizon	3.26	3.58
United American	2.78	3.05
United Venture	4.81	5.29
Universal Savings Equity	7.16	7.83
Western Growth	5.99	6.58
Winfield Growth	5.84	6.38
Xanadu	4.13	4.51
York Fund of Canada	6.58	7.19

(x) En monnaie américaine.

COURS DE MARDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.20	2.40
Beaubran	42.06	45.67
Champion Mutual	7.45	8.14
Executive Fund of Cda	8.18	8.59
Exec Inv Intl Ltd	6.31	6.63
Fonds Collectif A	6.59	7.54
Fonds Collectif B	5.09	524
Fonds Collectif C	9.32	10.18
Fonds Desjardins A	8.02	——
Fonds Desjardins B	4.42	——
Growth Oil and Gas	21.21	——
Investors Growth	11.31	12.37
Investors Intl Mutual	7.99	8.73
Investors Mutual	5.29	5.78
Keystone Canada	6.87	7.75
Keystone Polaris	4.20	4.61
Le Fonds P.E.P.	3.31	3.60
Provident Mutual	6.85	7.49
Prov Stock Fund	6.04	6.61
Radisson	3.71	——
Spec	9.58	10.47

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	7.96	8.61
American Bus	3.23	3.50
Boston Fund	8.20	8.96
Mass Inv Growth	11.77	12.86
Wellington Fund	11.79	12.82

A la Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) — Les échanges ont été modérés à la Bourse de Montréal, hier, et les cours ont fléchi légèrement dans l'ensemble.

Les industrielles ont perdu 0.09 point à 158.39 et les mines d'or, 0.01 à 39.99. Les pétrolières ont gagné 0.01 à 39.99.

Les transactions ont porté sur 1,698,000 actions, comparativement à 1,446,000 mardi.

Les actions de Bell Canada ont fléchi de ¼ à 44, celles de Canadien Pacifique de ⅛ à 25⅛, celles de Consolidated Bathurst de ⅛ à 18⅛, celles de Dominion Textile de ⅛ à 18⅛, celles de Domtar de ⅛ à 12⅜, celles de Power Corp de ⅛ à 29⅛, celles de Provigo de ⅛ à 13⅛, celles de Steinberg de ¼ à 24¼ et celles de Price Bros de ⅛ à 24⅛.

Les actions de Canada Cement ont monté de ⅛ à 29⅛, celles de Distillers de ⅛ à 19⅛, celles de Imasco de ⅛ à 19⅛, celles de Mol

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Accra	9200	11	13	13	— 1
Acme Gas	1000	25	25	25	— 1
Advocate	450	250	240	250	+ 5
Agnico	700	114	113	113	— 2
Akaitcho	1500	68	68	68	+ 3
Am Larder	500	28	28	28	— 2
Ang R	11400	83	80	83	+ 3
Ang U Dev	2100	80	78	80	+ 2
Area	1600	335	320	325	— 5
Argosy	2200	76	75	75	
Armore	4620	19	19	19	— ½
A Arc	36500	11	10	11	
Aunor	105	340	340	340	+10
Bankeno	8800	795	785	785	+15
Barex	2000	47	46	46	— 2
Barnat	500	56	56	56	— 4
Belletere	3000	15	15	15	— ½
Bethlm	2420	$14⅞	14½	14⅞	+ ⅜
Big Nama	6000	27½	25	27½	+2½
Bl bay	22100	12½	10½	12½	+2½
Broul Reef	3000	40	39	40	
Brunswk	725	680	660	680	+20
Bunker H	1400	13½	13	13½	
Cadillac M	3440	24	22	24	— ½
Calmor IB	3000	81	80	80	— 1
C Mines	18200	49	45	47	
Camflo	1700	510	505	505	—10
Camindx	x700	47	47	47	
Cam Chib	x50	$40	$40	$40	
Camp RL	900	$19¼	19	19¼	— ¾
C Tung	600	164	156	164	+ 8
Cdn Keely	5000	5½	5½	5½	+ ½
C Lencourt	2x30	17½	17	17½	+1½
C Mal	18500	26	21	26	+ 5
Candore	5 000	14	14	14	— ½
Can-fer	2200	300	285	300	+ 5
Captain	1000	11	11	11	
Cassiar	x50	$16¼	16¼	16¼	
Cent Pat	2500	200	192	200	+ 6
Chemaloy	600	305	300	305	
Chestrvlle	1000	19	19	19	
Chib Kay	1000	15	15	15	
Chimo	2200	148	143	148	+ 2
Coch Will	3400	96	93	93	— 2
Comb Met	9000	20½	20	20	
Coniagas	500	40	40	40	
Conigo	2500	33	32	33	+ 2
C Shaw	211053	106	90	106	+16
C Bellek	2000	7	7	7	
C Callinan	5200	10	10	10	— 1
Con Fardy	100	340	340	340	— 5
CG Arrow	x25	16	16	16	
C Morlan	1750	440	420	420	
Con Negus	6000	20½	20	20½	+ ½
C Rambler	500	88	88	88	+ 3
C Red Pop	2000	13½	13½	13½	
Conwest	5500	835	825	830	+ 5
Copncorp	1000	42	41	42	— 2
Cop Fields	8150	180	175	176	— 2
Cop Man	1000	14	14	14	— 1
Courvan	1000	23	23	23	— ½
Craigmt	2400	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Crowbank	2000	24	23	23	—
Deer Horn	1500	15	14	14	
DENAlona	3100	75	70	71	+ 1
Delhi Pete	1100	19	19	19	— ½
Denison	1078	$43¾	43¼	43¾	+ ¾
Dicknsn	1000	290	280	285	+ 3
Discovry	100	175	175	175	—15
Dome	450	$49½	49½	49½	— ¾
Donal	26900	31	26	31	+5½
Dunrale	1000	35	35	35	
Dynasty	800	$15	14¾	15	+ ¼
East Mal	1500	225	225	225	— 5
East Sull	1000	800	785	785	+20
Endako	845	$13½	13¼	13½	+ ½
F Mar	600	160	150	160	+11
F Nat Uran	500	120	120	120	
F Orenada	x230	20	20	20	
Fort Reino	2600	138	131	132	— 3
Frex	8100	153	145	150	— 2
Gnt Masct	9400	265	257	257	+4
Giant k	721	875	855	855	—115
Goldray	2800	240	235	240	
Goldrim	5500	43	43	43	
Gortdrm	350	435	430	430	
Grdroy	21200	61	60	60	— 1
Grandlc	155	$11	11	11	+ ½
Granisle	350	$12	12	12	+ ½
Green Pnt	3000	21	20	20	— 1
Gulch	500	20	20	20	
Gulf L	4000	12	12	12	+ 1
Gunnar	1000	150	146	150	+ 4
Headway	2500	12½	12½	12½	— ½
Heath	1000	6	6	6	
High-Bl	500	375	375	375	
Hollinger	200	$28½	28¾	28½	
Huds Bay	200	$77¼	76	77	+ 1
Hydra Ex	6860	23	22	22	
Int Bibis T	1000	38	38	38	+ 6
Int Mogul	2329	$19	17½	18	+1¾
Iron Bay T	100	390	390	390	
Irish C	14500	26	20½	26	+ 5
Iso	8450	310	360	365	+ 5
Ivex	7500	45	43	45	
Joliet	3000	33	33	33	+ 1
Jonsmith	5000	14	14	14	
Jorex Ltd	1100	160	150	150	—10
Joutel	2500	114	110	110	
Kam Kotia	1200	310	310	310	
Kerr Add	1951	$12¾	12½	12½	— ¼
K Anacon	707	60	60	60	
L Dufault	1025	700	680	680	—10
Lakehead	2000	36	36	36	
La Luz	100	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Leitch	3500	17	16½	17	
Liberian	245	$11	11	11	+ ¼
Louvicrt	2500	17	16½	17	
Lytton M	1000	365	350	350	—15
Macassa	x100	165	165	165	
Macdon	1138	17½	17½	17½	+ ½
Madeline	2110	450	435	450	— 5
Madsen	200	180	175	175	— 6
Malartic	2000	115	115	115	
Man Bar	2700	125	114	125	+10
Match	8000	18	16½	16½	—1½
Mattgmi	200	$13¾	12¾	13¾	
Maybrun	500	12½	12½	12½	+ ¼
Mc Adam	6200	120	117	119	+ 3
Mc Intyre	1100	$117¾	115	117¾	+3¾
McWat	2000	60	60	60	
Mercer	2000	85	82	82	— 3
Midrim	2700	58	58	58	
Min Ore	28500	17	13	15	— 1
Mt Wright	5125	21	20½	21	
Multi-Mi	9600	125	113	120	—
New Ath	3500	34	33	34	
New Cal	1500	36	35	36	
Newconx	2400	695	680	690	+10
N Goldvue	1000	10	10	10	+1½
N Harri	x250	8½	8½	8½	
N Impri	44213	305	265	295	+30
N Mylama	500	17	17	17	
Newnor	3000	9	8½	9	+ ½
N Que Ragi	960	$12½	12	12½	+ ½
N Senator	3000	24½	22	22	— 2
Norbeau	500	31	27	31	
Norgould	200	8½	8½	8½	
Norlex	9600	40	37	39	+ 1
N Cold	40600	260	228	255	+27
Northrst	4091	$14	13¾	14	+ ½
N Rock	5060	104	95	97	— 9
Obaska	2000	10	10	10	— ½
Openska	3725	$10½	10¼	10¼	— ¼
Orchan	100	390	390	390	+15
Pamour	100	248	248	248	+ 3
Paramaq	3000	9	9	9	
Patino	1834	$33	32	32	+1½
Pce Expl	6500	126	120	121	—
Pick Crow	3000	45	43	45	+ 1
Pine Point	2425	$34½	33⅞	33⅞	— ⅝
Placer	605	$34⅛	34¼	34¼	+ ⅛
Preston	433	$11¾	11½	11¾	+ ¼
Pyramid	1200	65	65	65	
Que Chib	2200	32	31	31	+ 1
Que Man	2000	28	28	28	
Radiore	3500	54	52	52	— 2
Rayrock	2100	195	190	195	+
Reeves	400	126	126	126	— 9
Renable	300	110	110	110	
Rio Alg	11175	$18½	17½	18¼	— ¼
Rio Alg c w	250	600	600	600	— 5
Roman	2950	14	13	13½	+ ½
Ryanor	2000	16¾	16	16¾	+ ¾
St Fabn	11800	31	26¼	30½	+ ½
Sherritt	5727	$13⅜	13¼	13⅜	— ¼
Sigma	286	510	510	510	
Silvrfld	200	280	280	280	—10
Silmq	10600	35	32	35	+1½
Sisco	2000	280	280	280	+ 4
Steep R	2915	565	550	565	+15
Sud Cont	1500	30	29	30	
Sullivan	600	780	770	775	—10
Sun Ex	11000	10	9	9	—1½
Teck Corp	1145	820	810	810	
Texmont	9200	60	58	58	— 2
Texore	2000	25	24	24	— 1
Tex-Sol	700	60	60	60	+ 2
Thom L	1000	35½	35	35½	—1½
Tombill	2150	142	136	139	— 3
Torbrit	600	100	95	100	— 4
Tormont	2000	8	8	8	+ 1
Towag	2000	34	34	34	
Tribag	300	125	120	123	+ 8
Trin Chib	7000	29	27	28	— 2
U Keno	600	625	625	625	+ 5
Upp Can	x50	300	295	295	— 4
Urban Q	2500	17	17	17	+ ½
Vespar	1500	67	66	66	
West Mine	1925	330	315	330	+25
Wilco	1100	45	45	45	— 2
Willroy	6100	88	88	88	+ 3
Win-Eld	2000	12½	12½	12½	
Yk Bear	2000	875	850	860	—10
Yukon C	1000	215	215	215	— 5
Zenmac	1000	14¼	14¼	14¼	— ¼
Zulapa	2000	15	15	15	

HUILES

Alminex	950	595	580	580	+ 5
Am Ledue	500	17	17	17	
Asamera	7620	$27	26	26¼	+ ¼
Banff	2250	$12⅞	12¾	12⅞	+ ⅛
Bralsa	500	520	500	520	+20
Calvert	2000	38	37	38	+
CS Pete	6900	810	780	810	+30
CS Pete w	550	500	470	500	+35
C Dehi	1210	675	640	640	—50
C Ex Gas	1600	900	800	800	+100
C Homestd	66	$22⅜	22½	22½	+ ⅛
C LI Pete	5000	140	134	140	+ 5
Cdn Sup O	3225	$36¾	35	35¾	+1¼
Cdn Trient	200	800	800	800	
Cent Del	1390	$13¾	13¼	13¾	+ ⅜
Charter Ol	1800	$12⅛	12	12	
Chieftan D	321	$10	10	10	— ¼
Clark Can	1050	395	390	390	
C East Cr	1100	400	400	400	
Dynam	12950	260	251	255	—
Ensign Oil	550	310	310	310	
French Pt	1150	975	960	960	+10
Gt Colisds	250	600	600	600	—10
Int Helium	1900	85	85	85	
Mill City	9150	305	290	305	+ 5
Nat Pete	1000	440	415	425	—15
Nthld	17200	75	66	66	— 6
Numac	600	835	825	825	— 5
Okalt	39215	41	35	35	— 6
Petrol	2100	183	180	182	+ 4
Pinnacle P	4100	180	170	180	+10
Place G	1500	191	181	191	+ 1
Ponder	600	100	100	100	— 3
Ranger	2475	$16¼	15½	16¼	+1¼
Scurry Rn	3650	$25¾	24¼	24⅝	+ ⅛
Spooner	4175	410	395	400	
Triad Oil	3875	475	460	465	+10
U Canso	606	975	950	975	+45
U Canso w	100	525	525	525	—10
Un Reef P	500	35	35	35	+ 5
Ulster Pet	4894	425	410	410	— 5
Wespac	702	28	28	28	— ½
W Dec	14095	900	820	900	+80
W Dec w	16825	580	520	580	+45
World Wde	100	450	450	450	+25

DISTRIBUTION PRIMAIRE

Fed Farm	1100	$6	5¼	5⅞	+ ⅜
CHall e	11200	55	52	55	

INDUSTRIES

Abitibi	1575	$9⅝	9¼	9¼	— ⅛
Abitbi 7½p	125	$52⅝	52½	52½	+ ½
Acklands	1085	$13⅝	13	13	— ⅛
Ackind 2p	100	$15½	15¼	15¼	+ ¼
Acres Ltd	295	$16¼	16¼	16¼	
A.G.F.M	880	$14	13½	14	+ 1
Agratec I	425	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Aimco Ind	635	$13½	13	13	— ½
Alta Gas T	1600	$40½	40	40½	+ ½
Alta Nat	1000	$22¼	22	22	
Algo Cent	800	$7½	7½	7½	
Algoma St	2681	$16	15¾	16	
Algon	500	400	400	400	—25
Alcan	4900	$28¾	28¾	28½	+ ⅛
Alcan pr	925	$33	32	33	+1⅝
Almin 2p	x9	$35½	35¼	35½	
Anglo-cn	125	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛
Asg GT 4½	x5	$28	28	28	
Aquitaine	4915	$20	19¼	19⅝	+ ⅜
Argus	127	$16	16	16	—1¼
Args 250 p	x28	$35½	35¼	35½	
Argus B pr	x18	$37¼	37¼	37¼	
Argus C pr	250	$11⅝	11⅝	11⅝	— ⅛
Asbestos	4240	$25	24	24⅜	+ ⅜
Atco Ind	1345	$14⅞	14¾	14⅞	
Atl Sugar	1035	$6¼	6	6¼	— ⅛
Atl Sug A	2140	$13⅝	13¼	13½	
Atl Sug pr	60	$58	57½	57½	
Auto Elec	700	$12⅜	11½	11½	— 1
Bahama	8250	56	55	56	+ 1
Bk Mtl	11064	$14⅛	13¾	14	— ⅛
Bank N S	1110	$21⅞	21½	21⅞	+ ⅜
Bartaco	400	$14	13¾	13¾	+ ⅜
Becker B p	400	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Bell Canad	4071	$44¼	44	44	— ½
Block Bros	625	$7	7	7	
Bombrdier	350	$18¾	18⅜	18⅝	— ⅛
Bow Valy	1625	$22	20½	20½	— ¼
Bow Vlly w	150	$16½	16½	16½	— 1
Bow-m pr	x20	$37¼	37¼	37¼	
Bramalea	732	$7	6⅞	6⅞	+ ⅛
Bramal w	450	500	500	500	—25
Brascan	2628	$17⅜	17	17⅜	+ ⅜
BC Forest	75	$31	31	31	
BC Frest p	100	$41	41	41	
BC Sugar	100	$16¾	16¼	16¼	— ¼
BC Sugar p	x100	$15½	15½	15½	
BC Phone	330	$69	68	68	— ½
BCPh 4¾ p	x10	$63½	63½	63½	
BCPh 1956	x6	$62½	62½	62½	
BCPh 6.50	150	$25	23	23	
Bruncor	1020	$5¾	5⅝	5⅝	
Burrard	x105	$8	6	6	
Cad Dev	960	$8	8	8	
Cad Dev b p	340	$17½	17⅜	17⅜	— ⅛
CAE Ind	325	$7¾	7⅝	7⅝	
Calgary P	1000	$24⅜	24¼	24⅜	— ⅛
Calgry P p	x30	$70	70	70	
Calgy 540 p	50	$107½	107½	107½	— ½
Calvrt Dle	200	105	105	105	+ 5
Campeau	900	$7	6¼	6⅝	+ ⅛
CD Sugar	510	$34¼	34	34	— ¼
Can Cem	199	$29⅝	29⅝	29⅝	+ ½
Can Cem p	109	$18½	18½	18½	
Can Malt	125	$19¼	19¼	19¼	
Can Malt p	2100	90	90	90	
C Packrs	150	$15⅞	15⅞	15⅞	— ⅛
Can Perm	1230	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
Cdn Brew	4550	$9⅜	8⅞	8⅞	— ⅛
C Brew Ap	200	$30¼	30¼	30¼	+ ¼
C Brew Ap	1400	$16½	16½	16½	— ⅛
C Chem w	950	225	225	225	
Cdn Equty	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
C Curtis	900	120	110	120	
CG Invest	125	$62	62	62	—1½
C Goldale	1300	$7⅞	7½	7½	+ ⅛
C Hydro	1539	$17	16¾	17	+ ¼
C Imp Bank	3925	$19	18⅛	19	+ ⅝
CGOL	10215	$9½	9¼	9½	+ ⅛
CIL	800	$14¼	14	14¼	
C Interurb z2	0	410	410	410	
C Intrurb p	100	$10	10	10	
C Marconi	425	495	485	495	+10
CP Inve pr	2280	$33	32¾	33	+ ⅛
CP Inve wt	2448	$55	830	850	+15
CPR	3065	$75	74½	75	+ ½
CPR $3 pr	100	$38⅝	38⅛	38⅝	
Cdn Salt	100	$15⅝	15⅜	15⅝	—1¼
Cdn Tire A	175	$54¼	53¾	54	— ¼
C Utilities	100	26	26	26	+ 1
CUtil 6 pr	x5	$85	82	83	
C Util wts	x50	$75	825	825	
CWN G 4 pr	200	$17¼	11¼	11¼	
CWN 5½ p	225	$15	15	15	
Canron	180	$16¼	16¼	16¼	+ ⅛
Capit Div	2800	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Cara	1150	$9¼	9	9¼	
Carrier JD	400	$15⅝	15½	15¼	+ ¼
Cassiby L	400	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Bell Canad	4071	$44¼	44	44	— ½
Block Bros	625	$7	7	7	
Bombrdier	350	$18¾	18⅜	18⅝	— ⅛
Bow Valy	1625	$22	20½	20½	— ¼
Bow Vlly w	150	$16½	16½	16½	— 1
Bow-m pr	x20	$37¼	37¼	37¼	
Bramalea	732	$7	6⅞	6⅞	+ ⅛
Bramal w	450	500	500	500	—25
Brascan	2628	$17⅜	17	17⅜	+ ⅜
BC Forest	75	$31	31	31	
BC Frest p	100	$41	41	41	
BC Sugar	100	$16¾	16¼	16¼	— ¼
BC Sugar p	x100	$15½	15½	15½	
BC Phone	330	$69	68	68	— ½
BCPh 4¾ p	x10	$63½	63½	63½	
BCPh 1956	x6	$62½	62½	62½	
BCPh 6.50	150	$25	23	23	
Bruncor	1020	$5¾	5⅝	5⅝	
Burrard	x105	$8	6	6	
Cad Dev	960	$8	8	8	
Cad Dev b p	340	$17½	17⅜	17⅜	— ⅛
CAE Ind	325	$7¾	7⅝	7⅝	
Calgary P	1000	$24⅜	24¼	24⅜	— ⅛
Calgry P p	x30	$70	70	70	
Calgy 540 p	50	$107½	107½	107½	— ½
Calvrt Dle	200	105	105	105	+ 5
Campeau	900	$7	6¼	6⅝	+ ⅛
CD Sugar	510	$34¼	34	34	— ¼
Can Cem	199	$29⅝	29⅝	29⅝	+ ½
Can Cem p	109	$18½	18½	18½	
Can Malt	125	$19¼	19¼	19¼	
Can Malt p	2100	90	90	90	
C Packrs	150	$15⅞	15⅞	15⅞	— ⅛
Can Perm	1230	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
Cdn Brew	4550	$9⅜	8⅞	8⅞	— ⅛
C Brew Ap	200	$30¼	30¼	30¼	+ ¼
C Brew Ap	1400	$16½	16½	16½	— ⅛
C Chem w	950	225	225	225	
Cdn Equty	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
C Curtis	900	120	110	120	
CG Invest	125	$62	62	62	—1½
C Goldale	1300	$7⅞	7½	7½	+ ⅛
C Hydro	1539	$17	16¾	17	+ ¼
C Imp Bank	3925	$19	18⅛	19	+ ⅝
CGOL	10215	$9½	9¼	9½	+ ⅛
CIL	800	$14¼	14	14¼	
C Interurb z2	0	410	410	410	
C Intrurb p	100	$10	10	10	
C Marconi	425	495	485	495	+10
CP Inve pr	2280	$33	32¾	33	+ ⅛
CP Inve wt	2448	$55	830	850	+15
CPR	3065	$75	74½	75	+ ½
CPR $3 pr	100	$38⅝	38⅛	38⅝	
Cdn Salt	100	$15⅝	15⅜	15⅝	—1¼
Cdn Tire A	175	$54¼	53¾	54	— ¼
C Utilities	100	26	26	26	+ 1
CUtil 6 pr	x5	$85	82	83	
C Util wts	x50	$75	825	825	
CWN G 4 pr	200	$17¼	11¼	11¼	
CWN 5½ p	225	$15	15	15	
Canron	180	$16¼	16¼	16¼	+ ⅛
Capit Div	2800	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Cara	1150	$9¼	9	9¼	
Carrier JD	400	$15⅝	15½	15¼	+ ¼
Cassiby L	400	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Cat Sugar	1035	$6¼	6	6¼	— ⅛
Atl Sug A	2140	$13⅝	13¼	13½	
Atl Sug pr	60	$58	57½	57½	
Auto Elec	700	$12⅜	11½	11½	— 1
Bahama	8250	56	55	56	+ 1
Bk Mtl	11064	$14⅛	13¾	14	— ⅛
Bank N S	1110	$21⅞	21½	21⅞	+ ⅜
Bartaco	400	$14	13¾	13¾	+ ⅜
Becker B p	400	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Bell Canad	4071	$44¼	44	44	— ½
Block Bros	625	$7	7	7	
Bombrdier	350	$18¾	18⅜	18⅝	— ⅛
Bow Valy	1625	$22	20½	20½	— ¼
Bow Vlly w	150	$16½	16½	16½	— 1
Bow-m pr	x20	$37¼	37¼	37¼	
Bramalea	732	$7	6⅞	6⅞	+ ⅛
Bramal w	450	500	500	500	—25
Brascan	2628	$17⅜	17	17⅜	+ ⅜
BC Forest	75	$31	31	31	
BC Frest p	100	$41	41	41	
BC Sugar	100	$16¾	16¼	16¼	— ¼
BC Sugar p	x100	$15½	15½	15½	
BC Phone	330	$69	68	68	— ½
BCPh 4¾ p	x10	$63½	63½	63½	
BCPh 1956	x6	$62½	62½	62½	
BCPh 6.50	150	$25	23	23	
Bruncor	1020	$5¾	5⅝	5⅝	
Burrard	x105	$8	6	6	
Cad Dev	960	$8	8	8	
Cad Dev b p	340	$17½	17⅜	17⅜	— ⅛
CAE Ind	325	$7¾	7⅝	7⅝	
Calgary P	1000	$24⅜	24¼	24⅜	— ⅛
Calgry P p	x30	$70	70	70	
Calgy 540 p	50	$107½	107½	107½	— ½
Calvrt Dle	200	105	105	105	+ 5
Campeau	900	$7	6¼	6⅝	+ ⅛
CD Sugar	510	$34¼	34	34	— ¼
Can Cem	199	$29⅝	29⅝	29⅝	+ ½
Can Cem p	109	$18½	18½	18½	
Can Malt	125	$19¼	19¼	19¼	
Can Malt p	2100	90	90	90	
C Packrs	150	$15⅞	15⅞	15⅞	— ⅛
Can Perm	1230	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
Cdn Brew	4550	$9⅜	8⅞	8⅞	— ⅛
C Brew Ap	200	$30¼	30¼	30¼	+ ¼
C Brew Ap	1400	$16½	16½	16½	— ⅛
C Chem w	950	225	225	225	
Cdn Equty	200	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
C Curtis	900	120	110	120	
CG Invest	125	$62	62	62	—1½
C Goldale	1300	$7⅞	7½	7½	+ ⅛
C Hydro	1539	$17	16¾	17	+ ¼
C Imp Bank	3925	$19	18⅛	19	+ ⅝
CGOL	10215	$9½	9¼	9½	+ ⅛
CIL	800	$14¼	14	14¼	
C Interurb z2	0	410	410	410	
C Intrurb p	100	$10	10	10	
C Marconi	425	495	485	495	+10
CP Inve pr	2280	$33	32¾	33	+ ⅛
CP Inve wt	2448	$55	830	850	+15
CPR	3065	$75	74½	75	+ ½
CPR $3 pr	100	$38⅝	38⅛	38⅝	
Cdn Salt	100	$15⅝	15⅜	15⅝	—1¼
Cdn Tire A	175	$54¼	53¾	54	— ¼
C Utilities	100	26	26	26	+ 1
CUtil 6 pr	x5	$85	82	83	
C Util wts	x50	$75	825	825	
CWN G 4 pr	200	$17¼	11¼	11¼	
CWN 5½ p	225	$15	15	15	
Canron	180	$16¼	16¼	16¼	+ ⅛
Capit Div	2800	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Cara	1150	$9¼	9	9¼	
Carrier JD	400	$15⅝	15½	15¼	+ ¼
Cassiby L	400	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Cat Sugar	1035	$6¼	6	6¼	— ⅛
Atl Sug A	2140	$13⅝	13¼	13½	
Atl Sug pr	60	$58	57½	57½	
Auto Elec	700	$12⅜	11½	11½	— 1
Bahama	8250	56	55	56	+ 1
Bk Mtl	11064	$14⅛	13¾	14	— ⅛
Bank N S	1110	$21⅞	21½	21⅞	+ ⅜
Bartaco	400	$14	13¾	13¾	+ ⅜
Becker B p	400	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Bell Canad	4071	$44¼	44	44	— ½
Block Bros	625	$7	7	7	
Bombrdier	350	$18¾	18⅜	18⅝	— ⅛
Bow Valy	1625	$22	20½	20½	— ¼
Bow Vlly w	150	$16½	16½	16½	— 1
Bow-m pr	x20	$37¼

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain

Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Pphlishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Béauf, Cailleres, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chuteaux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Rotuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 65c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Dans les comtés suivants du Québec: Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $25.00; 6 mois: $13.00; 3 mois: $8.50; 1 mois: $3.00. (Edition Bas-St-Laurent)

Dans les autres comtés du Québec: 1 an: $30.00; 6 mois: $17.00; 3 mois: $10.00; 1 mois: $5.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $15.00; 1 mois: $5.00.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.50; 1 mois: $6.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	173
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	259
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes-Motocyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	725
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	436 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	286
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funérailles	115
Diverses	273
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	169
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement à louer	536
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	549
Infirmières-Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements appartement à louer (Par quartier)	410 à 422
Logement appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	502
Perdus-Trouvés	123
Personnels-Non responsabilité	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV-Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	339
Service domestique	338
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	110
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

ARGENT de particulier, 1ère, 2e hypothèques. Tél. 683-3793. quo-8

POUR toutes demandes hypothécaires, 1ère, 2e hypothèques, Bourse de Prêts de Québec Enr. Tél. 683-4394 soir 626-1613. quo-8

PRET, $50,000, à $10,000,000, commerce, contracteur église, centre d'achats, bloc appartements, motel hôtel, manufacture, hôpital, prêt personne, jusqu'à $5,000, 849-3012. quo-11

PREMIERE et deuxième hypothèques, Québec et les environs. 529-8366. quo-12

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barette, courtier licencié, 683-5205, soir 683-0614. quo-16

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon Carrier, Laforce, notaires, 28 Desjardins, 525-4637. quo-19

DEUXIEME hypothèque. Soir seulement, téléphonez, 667-0734. quo-20

SUR propriété, 1ère ou 2ième hypothèques, d'un particulier, 524-9904. quo-20

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-26

2e HYPOTHEQUE, taux 14% décroissant, fonds illimités, service rapide S.I.F. courtiers, licencié, 681-2802. quo-3

107 ASSURANCES

ASSURANCE AUTOMOBILE

PROTECTION complète, couverture immédiate (V2C) (V30C) (R15). Paiements faciles, aucun cas refusé. Service téléphonique 24 heures. Tél. 653-2888. quo-15

ECONOMISEZ en me téléphonant, aucun cas refusé, permis suspendus, jeunes ou vieux bons ou mauvais dossiers, V2C, V 30C, immédiatement, 329-4277. quo-21

110 MEDECINS

Dr Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-7

DEPRESSION, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude, Centre de Psychologie Pratique, 750 est St-Joseph, 524-5849. quo-21

122 VACANCES-VOYAGES

CHALETS, Manoir Falaises, nécessaire cuisine, $48.00 semaine, La Malbaie 418-665-2800. quo-21

123 PERDU-TROUVE

MONTRE dame, bracelet noir, perdue Giffard, récompense. 667-1509. quo-11

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

PROTEINAIL vous procurera des ongles plus résistants et plus jolis. Si vous souffrez d'ongles qui se fendillent ou cassent, il suffit de masser du Proteinail deux fois par jour sur et autour des ongles. Proteinail contient des protéines de conception scientifique qui sont promptement absorbées par les ongles et l'épiderme. Il agit comme une excellente lotion à mains pour adoucir la peau sèche. Notre offre spéciale vous permet de faire l'essai de Proteinail à nos frais. Seulement $2.95 pour une valeur de $3.95 (format régulier de $2.95 plus format de $1.00 pour sac à main gratuit). Servez-vous du format de sac à main durant 3 semaines et, si vous ne constatez pas d'amélioration, retournez le format régulier pour remboursement. A Pharmacie Place Laurier, Ste-Foy. 4-21

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire, Case Postale 1881, Québec, 524-6108. quo-27

135 ENSEIGNEMENT-COURS

SECRETAIRE . . . OU NON !!

SUIVEZ

les cours professionnels de :
SECRETAIRE MEDICALE :
donnés sous la surveillance d'un médecin de Québec
SECRETAIRE JURIDIQUE :
donnés sous la surveillance d'un avocat de Québec
SECRETAIRE DE COMPAGNIES
D'ASSURANCES ET D'IMMEUBLES :
donnés sous la surveillance d'un assureur de Québec

Ces cours sont donnés pour la première fois à Québec et permettent aux jeunes filles d'embrasser des carrières rémunératrices et peu encombrées.

POUR INFORMATION :

INSTITUT DE QUEBEC

785 de Salaberry, Québec
Ch. 206
522-6624

quo-8

ECOLE Commerciale Bluteau. Cours jours, soir. 7e à 13e année; certificat ministère de l'Education ou Commercial abrégé. 473 Canardière, 524-2215. quo-8

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE

RUES, cour, stationnement, trottoir, garage, estimé gratuit. Desrochers & Frères. 527-7307. quo-2

TOURBE $25, 1,000 pieds livré, terre $12, finition parterre. 872-7285. quo-31

GAZON cultivé, $0.04 le pied, tourbe de champs, $0.03 le pied, livré. 623-1127. quo-7

TERRE, tourbe, sable, pierre, nivelage, machinerie lourde. Embellissement Cantin, 872-9815. quo-20

TERRE $12, gazon $0.02 3-4 le pied, tuile 24 x 24, $1.10, 18 x 18, $0.85. 872-1193. quo-20

FINISSONS parterres, estimé gratuit, plans budgétaires, prix spécial. 849-3012. quo-20

140 ARBRES ET PARTERRES

CONSTRUCTION pour tous travaux paysagiste, maçonnerie, travail garanti, 872-1560. quo-26

TOURBE, .02 1-2, .03 le 1,000 pds livré, estimé gratuit. 522-8989. quo-4

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et service lessiveuse et sécheuse, Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue. 529-8479. quo-19

NETTOYAGE de cour, balayage d'asphalte, etc. Tél. 663-7798. quo-2

144 CHAUFFAGE

NETTOYAGE de brûleurs, pots et boules de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4090. quo-12

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-30

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458. quo-26

160 AGENCES MATRIMONIALES

SEPARES, veufs, célibataires. Consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue. 522-6523. quo-8

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphonez 523-7458. quo-19

PASSEPORT pour l'Amitié, club rencontres Normandie, 50 Sainte-Ursule, composez 523-3279. quo-26

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-28

ORDINATEUR, astrologie, rencontres, amour, mariage réussi, bonheur garanti. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec, 683-7459. quo-30

POUR faire rencontre. Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-1

162 PHOTOGRAPHES

PHOTOGRAPHIES mariage $35, couleur $65, album compris. Studio Paquet, 626-3411. quo-21

169 REMBOURREURS

REPARATION

MATELAS ET SOMMIERS
Tissus à votre choix
Estimation gratuite
à domicile
Qualité et satisfaction garanties
LES MATELAS BEAUCERONS ENR.
485 ave du Vieux Pont
St-Georges de Beauce
Spécialité : Motels et institutions.
Maison établie depuis 30 ans
TEL.: 228-3323

quo-9

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
JOURS D'AUBAINE

EPARGNEZ sur l'achat de meubles et appareils ménagers neufs. Bon choix de meubles de chambres, de cuisine et dinette, mobilier de chesterfield, divans-lits, fauteuil de repos, lits continentaux, et superposés, matelas à ressort. Bas prix garanti, sur cuisinières électriques, pour courant 110 ou 220, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radio-stéréos, téléviseurs, fournaises à l'huile. Facilité paiement jusqu'à 36 mois pour payer. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-8

PAUL BEGIN ENR.
AMEUBLEMENT

ROUTE de Lévis face Quatre Chemins de Charny, très grand choix de meubles, tapis, accessoires électriques de marques réputées. Demander nos prix jusqu'à 36 mois pour payer. Ouvert tous les soirs excepté samedi soir 839-9196. quo-2

FOYER DU MEUBLE

FIANCES, ameublement neuf, 21 morceaux, $1,195 pour $648 jour, soir 144 St-Vallier ouest, 529-9648. quo-26

FOYER DU MEUBLE

PRIX et conditions imbattables sur poêles, réfrigérateurs Bélanger, laveuses, sécheuses General Electric, set cuisine, chambre, matelas, salon, télévision, fiancés, ameublement, 21 morceaux, $648, jour, soir, 144, ouest, St-Vallier, 529-9648. quo-26

VERITABLE occasion, pour balance financé, ameublement neuf. M. Bourré, 529-9640. quo-7

LIQUIDATION, meuble, appareil électrique usagés, tout doit être liquidé. Venez faire votre offre 529-3522, 522-5020. quo-21

80 LITS simples usagés, parfaite condition, y compris matelas, oreillers, $10 chacun, 40 pupitres, très bon état, $5 l'unité. S'adresser 150 Christophe-Colomb Ouest, 523-0820. quo-9

LEOPOLD Tremblay Inc., Economisez sur achat de meubles et appareils électriques. Membre des magasins Prestige. Pouvoir d'achat de 63 magasins. 36 mois pour payer, ouvert tous les soirs. S'adresser 1123 rue Commerciale, St-Romuald, situé 3 milles du Pont Québec. Tél. 839-9441. quo-11

DEPART. Continuez versements, ménages complets, bloc ou séparément. Grégoire, 529-9640. quo-26

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois. 626-1108 demander M. Harvey. quo-27

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE, vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-9

TAPIS gros et détail nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Brinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-21

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machines coudre usagées Singer. Pour réparation et location, s'adr. 324 est Saint-Joseph, 522-8128. quo-23

AUBAINE, machines coudre zig-zag, boutons, boutonnières, balance $35. 529-8987. quo-14

AJUSTEMENT et graissage de toutes marques, spécial $1.45. Tél. 529-8988. quo-14

NETTOYAGE ou shampooing, possage de tapis de tous genres, 623-0913. quo-23

209 PIANOS-ORGUES

VENDEUR des pianos Heintzman. Achetons pianos usagés. Paul Bégin, 839-8507. quo-21

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-27

COURS piano, orgue, méthode rapide, principe, oreille, domicile, 681-1075, 525-7881. quo-8

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISIONS, meubles, portatives $25 et plus, $10 additionnels, 12 mois garantie, location 3 mois, crédités achat, réparation domicile. 529-3522, 522-5020. quo-13

TV $25, et plus avec garantie, service à domicile, 1317, 3e Avenue. 324-6487 ou 525-6878. quo-13

VENTE, service TV, 310, 6e Rue. Tél. 524-8157. quo-2

TELEVISION, bon état, $50, écran 19 pouces. 681-2022. quo-11

STEREO Philips, neuf, Téléphonez à 661-6040. quo-7

TELEVISIONS, $25, $50, garanties 12 mois, location, argent versé crédité, spécial agent manufacturier, écran 21 garanti 12 mois, $19.95 service couleur. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-3

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques louer ou acheter. Machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-20

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, 3 mois, $18. 555 Charest Est, 529-9244. quo-20

DACTYLOGRAPHES à louer, $7.50 par mois, ou 3 mois $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5136. quo-27

221 ANTIQUITES

ACHETERAIS vieux meubles, horloges, lustres, abat-jour, lit cuivre. 832-4756. quo-22

SET chambre, style colonial, Tél. 623-5533. quo-8

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-8

ACHETONS monnaie et pièce d'or, canadiennes, américaines, autres pays. 653-8213. quo-20

DECISION orateurs en chambre 1867-1902, 1235 pages, 524-8081, 525-6927. quo-8

GROSSE collection de timbres à vendre, plusieurs milliers de timbres différents, vieille collection. 667-0471. quo-8

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-12

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-12

248 ANIMAUX

CHIEN DE CHASSE

BEAGLE pure race, mâle, 8 semaines. Loretteville, 842-1656. quo-9

CHEVAL de selle American Quarter Horse, 7 ans, très bien dressé, $450. Tél. 831-8003. quo-8

CANICHE Toy, gris argent, petit mâle offert pour accouplement 681-1319. quo-15

VENDONS, achetons, caniches, pomeraniens, Chihuahua, cockers, beagles, esquimaux, dobermans, 661-6668. quo-23

CANICHES Toy, gris, noirs, blancs, à sacrifier, 2 mois, 1178 Boul. Ste-Anne, Villeneuve, 663-9241. quo-7

CHATS, chiens toutes races. Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 839-9164. quo-28

CHEVAL de selle avec selle, Tél. 878-2461. quo-12

BERGERS Allemands, pension $2 jour, chiens domestiques, dressage. 872-2266. quo-29

VENDONS, achetons chiens toutes races, tél. 681-1292. quo-30

CANICHE, standard, couleur noir, débarras $20. Tél. 524-1052. quo-11

CHIEN esquimau, 7 semaines. Tél. 653-5444. quo-7

JEUNE chien, genre Poméranien, bon pour enfant. Tél. 661-7133. quo-7

PENSION pour chevaux. Ancienne-Lorette. Tél. 656-6788 ou 872-1474. quo-11

JEUNE Beagle de race aussi glacière à pique-nique. 842-3394. quo-8

BERGERS Allemands, 1 mois, 1 mâle, 2 femelles. Tél. 849-2408. quo-8

CHEVAL de selle, pur sang, enregistré. 653-3578. quo-9

BELLE valeur: poneys bons et beaux pour enfants, compris harnais, voiture et siège. Acheteur sérieux, visible, essais si désiré. 656-1387. quo-9

BERGER Allemand, 5 semaines. Tél. 656-9423. quo-9

CHIEN Samoyède, à vendre, $100. Tél. 656-0412. quo-9

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

1968 YAMAHA, 100 cc., 3,000 milles, garantie, finance. 522-6671. quo-8

MOTO Triumph, 650 cc., 1964, moteur neuf, $600. 527-1956. quo-8

SCOOTER 1965, excellente condition, très propre. Après 5 hres, 529-6962. quo-8

BICYCLETTE fille, garçon, 3 vitesses et ordinaire, reconditionnée. S'adresser à 1725 rue Nicolet St-Pascal, 2e étage, en arrière, apt 1, tél. 667-0598. quo-9

DEPART. Continuez versements, ménages complets, bloc ou séparément. Grégoire, 529-9640. quo-26

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois. 626-1108 demander M. Harvey. quo-27

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

YAMAHA 250 état neuf, 1,000 milles, après 5 hres. 656-6604. quo-8

YAMAHA 305, 1968, très bon état. Tél. 529-4690. quo-8

MOTO Harley à vendre. Tél. 529-3675. quo-12

SCOOTER Vespa, 88, 180cc, très propre, bon ordre, 623-9372. quo-8

MOTO Jawa, 1968, 250cc., s'adresser 834 Rigaud, Ste-Foy. quo-12

SUZUKI, 80, Scrambler, 1968, 4,000 milles, après 7 hres. 828-2296. quo-8

SEARS, 1968, 2,900 milles, offre raisonnable acceptée, jour 529-0191, 529-2042 soir quo-12

TRIUMPH TR-6, 1962, bon ordre, offres raisonnables acceptées. 681-1077. quo-13

MOTO Harley, Chopper, 1957, 1200 cc., Tél. 681-6588. quo-9

MOTO Jawa, 250 cc., $135, petite remorque domestique, $65. 683-7247. quo-9

YAMAHA 100 cc., état neuf, cause départ. Tél. 626-0089. quo-13

MOTO Honda, 350 cc., 1968, $800, cause auto. 529-3923. quo-9

HONDA 1968, Scrambler 5,800 milles, parfaite condition 653-9831. Après 6, quo-13

BSA, 1968, peinture metalflake, et Candy, soir 527-4318. quo-13

SCOOTER Vespa, 150 cc., sprint, à sacrifier, 681-5280. quo-9

HONDA 1967, Scrambler, 305 cc., avec équipement 9,000 milles, accepte toute offre raisonnable. 529-3257. quo-9

MOTO Triumph Bonneville 1968, 650 cc., après 5 heures. 842-5429. quo-9

258 CAMPING

CARILLON AUTO INC.

TENTE-roulotte, Imperial de Vallières, équipement complet, $1,200. Tél. 656-1000. quo-7

TENTES françaises, diverses grandeurs à louer, prix raisonnable. 653-3762. quo-13

TENTES-roulottes à louer, 3 prix différents. Tél. 623-1992. quo-25

TENTES-remorques, Universa, neuves modèle 1968, accepterais échange. 661-3711. quo-21

REMORQUES différentes grandeurs, pour équipement camping 5 Godbout, St-Romuald, 839-9185. quo-28

TENTE roulotte Vallière, 6 places, toute équipée, 687 Routhier, Ste-Foy. quo-8

CHEVROLET Camper, V-8, 1965, équipée au complet, état neuf, prix $4,500. 421, 50e Rue Est. quo-8

TENTES-roulottes, à louer, à très bonnes conditions. Tél. 661-5806. quo-29

TENTE-roulotte 1968, avec dinette, poêle, chaufferette, lumières, le tout gaz propane, etc. 661-9865. quo-8

TENTES-roulottes neuves, toutes équipées à louer $45. tél. 842-6900. quo-9

TENTE-ROULOTTE, 1969, avec moustiquaire, modèle, Camp-King, 872-2634, 653-3727. quo-11

TENTE-roulotte à louer, équipement fourni si nécessaire. Tél. 653-3707. quo-7

TENTE-remorque, toit rigide, auvent, prix à discuter, Tél. 527-4586. quo-7

TENTE-roulotte, neuve à louer, bonnes conditions. Tél. 872-1015. quo-8

TENTE-remorque Vallières, 1966, Duchesse, 6 personnes, gaz propane, poêle, réfrigérateur, chaufferette, lavabo, pompe, $900. Tél. 651-0515. quo-8

TENTE canadienne, 8 x 12 propre, $30. Tél. 653-2517. quo-8

TENTES roulottes louer, S'adresser 3241 Chemin Ste-Foy. Tél. 653-0344. quo-9

TENTE-roulottes, 1968, à louer, très bonne condition. Tél. 663-9078. quo-4

TENTE-roulotte, avec cuisine, auvent, chaufferette, glacière, poêle, fournaise, fanal Coolman, 2 matelas, pneus de rechange, 661-8935. quo-9

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 302 Dumurer, 523-8601. quo-8

AUBAINE piano de concert Baldwin, 6 pieds, âge 5 ans et n'a presque pas servi, valeur $6,500 pour $2,000. Léopold Aubé, 64 Ave Roberval, Baie-Comeau, 296-3534. quo-9

SYSTEME de sons complet, prix spécial, 525-6671. Après 5 heures. quo-12

GUITARE marque Fender, avec amplificateur, caisse de résonnance, $200. 882-2355. quo-12

DRUM Sonor, très propre, couleur noir métallique, prix discutable. 872-9850. quo-8

DEUX amplificateurs, un reverb, guitare. Après 5 hres, 522-2369. quo-9

CAISSES de son, haut parleurs 15 pcs, Jensen. Tél. 623-0869. quo-12

SAXOPHONE tenor, état neuf, valeur $400, prix à discuter, 681-9083. Après 5 heures. quo-9

VEND ou échange batterie pour caméra 35mm., 681-6874. quo-13

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, prix d'aubaine, 842-1911. quo-33

BOIS de démolition de toutes sortes. Tél. 832-4488. quo-9

275 DIVERS

AVIS AUX ACHETEURS
NOUS VENDONS EN GROS
VENTE EN BLOC
LOT DE ROBES
LOT DE MANTEAUX TRENCH
LOT DE 3 COMPLETS
W. & M. BESHRO
775, EST ST-JOSEPH
QUEBEC, 524-0755

quo-9

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 119, rue St-Paul. 692-0317. quo-16

CAUSE DEPART

BUREAU, lit jumeau, divan, chaise TV, réfrigérateur, 12 pi. cu., poêle électricité, 4 ronds, set cuisine, set valsera, manufacturé. 523-2989. quo-9

BATTERIE de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, Stainless Steel, valeur $139. $59. 524-3198. quo-7

DEPART, laveuse, sécheuse, set chambre moderne, table salon, réfrigérateur, laveuse, poêle pour chalet, etc. 667-2848. quo-7

275 DIVERS

OR

A vendre, 1 Kilo-bar, 999.0 Pur, $1,600. am. 527-6861. quo-9

A SACRIFIER

RADIO, stéréo, pick-up, télévision, caméra, appareils électriques, malle, etc. 872-2881. quo-2

NOUVEAU Meubles combinés neufs, poêle 220, réfrigérateur et évier. 837-0816. quo-7

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, télévision. Tél. 661-7105. quo-7

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, aubaine, réparation et pièces. 683-0263. quo-15

DEPART, ménage espagnol, neuf, liquider pour balance paiement, valeur $3,000, balance $1,500. M. Lavoie, 529-9640. quo-7

LIQUIDATION, à sacrifier, meubles, appareils électriques neufs et usagés, venez faire votre offre, tout doit être liquidé. Ameublement de Québec, 430 St-Vallier Ouest, 529-3522, 522-5020. quo-13

POELE Westinghouse, à vendre, 2 grands fourneaux, cause déménagement. 1-885-4925. quo-7

TUILES de parterre, marches de ciment, chaines, 849-8646 ou 849-8148. quo-18

NOUVEAU, Cuisinières-meubles, compactes, 30", comprenant poêle, réfrigérateur, évier. 827-0816. quo-19

RESERVOIR eau chaude, presque neuf. Tél. 842-2014. quo-20

FOAM isolant, première qualité, un pouce $62, 1,000 pieds. 842-1911. quo-22

ESCOMPTE formidable sur toute notre marchandise de marque renommée. Réfrigérateur automatique 16 p. c., $289, 5 p. c. $115. Laveuse séheuse $154, poêle 220, $112, set salon $129, télévision couleur 16 pouces, $398. Stéréo 6 haut-parleurs, $250. Lit continental $59. Set de chambre, $109. Set cuisine $52. Télévision 19 pouces, $139. Hidebed $145 etc. Terme, mise de côté. Robitaille Inc., 504, Canardière, 529-9488. quo-22

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition, prix raisonnables et garantie. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-23

POELE, ameublement vivoir, table, lampe, fauteuil, plate-glass, miroir. 842-8268 quo-25

EQUIPEMENT complet de cuisine et ameublement de restaurant, usagé de 6 mois, valant la moitié prix. 1785 de la Ronde, 523-2362. quo-25

A qui la chance de se procurer un ameublement de 3 pièces, valeur régulière de $1,895 pour aussi peu que $1,269. Tél. 626-1108 demander M. Audet. quo-27

LIQUIDATION avant déménagement, lot matelas, ameublements divers. M. Thibault, 529-9649. quo-26

CONTINUEZ versements $21.53 par mois, ménage complet. Grégoire, 529-9640. quo-26

PRIX du gros, outils mécaniciens, équipement garage, neufs, usagés, 527-5725. quo-26

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 2 services $15. Tél. 524-5198. quo-26

25 MACHINES à coudre reconditionnées, $19.95 et plus. 623-5404. quo-27

ABANDON commerce, comptoirs à viande, fermés, laitier, fruits, légumes, tablettes, tranche-jambon, moulins à viande, balances, caisses enregistreuses, chambres froides, très propres, termes faciles, 656-0068. quo-27

MENAGE neuf, 3 pièces, pour meilleur prix, défions toutes compétitions, Tremblay et Bergeron meubles, 626-1102. quo-27

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, $10 et plus, 842-1172. quo-7

MIROIRS, 30 x 60, $20, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-28

REFRIGERATEUR commercial, 6 portes vitrées, parfait ordre, aubaine. $225. 626-3352. quo-28

HIDE-bed, poêles électriques, réfrigérateurs, set chambre, lits jumeaux. 524-9904. quo-28

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, aubaine, 842-1912. quo-28

LAMBRIS extérieur, masonite, clapboard, 245 mille pieds, légère imperfection. 842-1914. quo-28

AUBAINE, stéréo, tourne-disques, 60 pcs, avec disques, 524-3198. quo-9

BANC, scie, chaise, linge, bassinette, chaise d'enfant, cadre, divers, 623-2913. quo-29

GUITARE marque Fender, avec amplificateur, caisse de résonnance, $200. 882-2355. quo-12

DRUM Sonor, très propre, couleur noir métallique, prix discutable. 872-9850. quo-8

DEUX amplificateurs, un reverb, guitare. Après 5 hres, 522-2369. quo-9

CAISSES de son, haut parleurs 15 pcs, Jensen. Tél. 623-0869. quo-12

SAXOPHONE tenor, état neuf, valeur $400, prix à discuter, 681-9083. Après 5 heures. quo-9

VEND ou échange batterie pour caméra 35mm., 681-6874. quo-13

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, prix d'aubaine, 842-1911. quo-33

BOIS de démolition de toutes sortes. Tél. 832-4488. quo-9

275 DIVERS

AVIS AUX ACHETEURS
NOUS VENDONS EN GROS
VENTE EN BLOC
LOT DE ROBES
LOT DE MANTEAUX TRENCH
LOT DE 3 COMPLETS
W. & M. BESHRO
775, EST ST-JOSEPH
QUEBEC, 524-0755

quo-9

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 119, rue St-Paul. 692-0317. quo-16

CAUSE DEPART

BUREAU, lit jumeau, divan, chaise TV, réfrigérateur, 12 pi. cu., poêle électricité, 4 ronds, set cuisine, set valsera, manufacturé. 523-2989. quo-9

BATTERIE de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, Stainless Steel, valeur $139. $59. 524-3198. quo-7

DEPART, laveuse, sécheuse, set chambre moderne, table salon, réfrigérateur, laveuse, poêle pour chalet, etc. 667-2848. quo-7

275 DIVERS

LITS, 3-4, junior, meubles bébé, linge bébé, filles. 623-9602. quo-7

MANTEAU vison, grandeur

300 HOMMES DEMANDES

JEUNE HOMME 20-24 ANS

UNE importante compagnie de produits de beauté requiert les services d'un jeune homme pour seconder le gérant d'une équipe publicitaire, l'initiative et l'enthousiasme seront de précieux atouts. Permis de conduire exigé. Pour entrevue, M. Jacques Dunoulin, 5h30 à 7 hres. Tél. 529-6352. quo-7

COMMIS demandés, magasin mercerie hommes, au moins 5 ans d'expérience, âgé 25 à 40 ans, références exigées. S'adresser 842 St-Joseph Est. quo-27

DEUX, 2e cuisiniers, demandés, avec expérience, se présenter restaurant Quatre-Bourgeois, 2916 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. quo-7

MECANICIEN pour réparer moteurs, 2 temps et 4 temps, ouvrage permanent. Tél. 681-7741. quo-7

MAGASIN de mercerie recherche commis avec au moins 5 ans d'expérience dans chaussures âgé 25 à 40 ans, références exigées. S'adresser 842 Est St-Joseph. quo-27

MANUFACTURIER demandé pour confection robes, vêtements de sport, blouses, travail régulier. Allied Fashions, 209 est, Ste-Catherine, Montréal, 844-2391. quo-7

CUISINIER, pour travailler soir, références. S'adresser 260 St-Vallier ouest.

CUISINIER demandé avec expérience pour faire pizza, travail soir, Restaurant Pizza du Québec, 326 Dorchester, 525-4881. quo-11

HOMME bilingue, bonne personnalité, pour service d'hôtel, possédant licence chauffeur, se présenter, 15 avenue Ste-Geneviève. quo-7

JEUNES hommes demandés 17 à 20, travail dans restaurant, ouvrage à l'année. Tél. de 9 heures a. m. à 5 heures p. m. demander le chef 653-8797. quo-8

BASMAN, demandé, pour orchestre de danse, demandez Guy, heures repas. Tél. 524-9795. quo-8

ATTENTION, hommes et femmes demandés avec voiture, temps plein et partiel, pour département publicité, compagnie internationale, gros revenus. Tél. entre 3 et 6 heures, 681-2063. quo-12

GERANTS et vendeurs demandés pour représenter une nouvelle compagnie dont ses produits sont très en demande, vente facile, très haute commission accordée et boni substentiel. Ecrire C. P. 327, St-Martin, co. Beauce. Tél. 382-3876. quo-8

SI vous avez une automobile, vous êtes marié, alors faites moi confiance. Cette année vous allez faire une moyenne de $150 par semaine, temps plein ou partiel, après 6 hres, 842-2342. 124-7

CUISINIER, short order, travail de nuit, s'adresser à 683-3855 Après 6 hres p. m. quo-7

HOMMES d'expérience sur assemblage d'armoires et sur scie circulaire, pour travailler dans boutique à bois. S'adresser 95 du Manège, Beauport. quo-8

MAITRE-coiffeur demandé avec clientèle, pour travailler sur rue St-Louis, Haute-Ville, bon salaire. 529-4351. quo-13

JEUNE homme pour l'assistance édifices, maintenance générale, bilingue, 2 1-2 ans d'expérience dans l'électricité. 837-7308. quo-7

VENDEUR efficace pouvant signer minimum 10 contrats par semaine, salaire $80 plus bonus. Rendez-vous 1010 Ouest St-Cyrille, Chambre 2, entre 9 et 5 heures. quo-13

HOMME de service demandé, classé no 4, pour station de service, emploi disponible immédiatement. 527-8634. quo-9

COMMIS avec expérience dans marchandise à verge, salaire selon expérience. 529-7402. quo-13

DISTRIBUTEUR en gros avec capital $500.00 ligne exclusive, 50% commission. Ecrire Boite 2432 Québec 2. quo-9

HOMME demandé pour station de service, avec expérience dans la mécanique et référence requises, bon salaire, appeler entre 2 et 4hres, 525-9857. quo-8

PATISSIER avec expérience demandé, restaurant de l'Aéroport, Ancienne-Lorette, 872-9335. quo-9

JEUNES gens et hommes demandés pour faire de la vente, salaire très intéressant s'adresser entre 9 heures a. m. et 5 heures p. m. à G. Paradis, 118 rue Saunders près Cartier. quo-13

JEUNES hommes demandés, âge 20 à 35 ans, pour travail dans cafétéria, situé Centre Industriel St-Malo, pour rendez-vous 683-1785. quo-9

10 BRIQUETEURS demandés. Téléphonez à 839-9310. quo-8

306 AGENTS

REPRESENTANTS VENDEURS OFFRE DE FRANCHISES

Compagnie canadienne française, internationalement connue, en plein essor et très progressive, offre franchises de machines à coudre.

Capital minime requis. Possibilités financières illimitées. Entraînement fourni. Territoire exclusif.

Véritable occasion pour le vendeur dynamique.

Territoires disponibles: Québec, Lévis, Lauzon, Montmagny, Rivière-du-Loup, Rimouski, Chicoutimi, Lac St-Jean et Baie-Comeau.

Pour de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire mentionnant curriculum vitae ou téléphoner frais virés.

NECCHI CANADA INC.
6586, rue St-Hubert,
Montréal, P.Q.
Tél. 1-514-273-8561

dis-9

DISTRIBUTEURS

POUR VENTE DE LIQUEURS PATATES CHIPS A DOMICILE AVEC VEHICULE BREUVAGE FIESTA 527-2634

quo-8

307 VENDEURS DEMANDES

REPRESENTANTS

NOTRE compagnie désire des représentants avec forte personnalité, pour offrir des services aux professionnels, et aux hommes d'affaires, le traitement est sur base de commission, nous avons plusieurs territoires à réorganiser dans la province. Tél. jour 681-5132 promotion des ventes soir, 683-0614. quo-9

VENDEURS bilingues dynamiques, expérimentés, équipement de sport, auto modèle récent, commission, territoire Québec, Lac St-Jean, Gaspésie, Agences Roger Roy, 984 Boulevard Labelle Ville de Laval. quo-8

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

GAGNEZ RAPIDEMENT DES $ $ $ $

OPPORTUNITE exceptionnelle. Avec $200 et plus vous pouvez établir votre propre commerce, à la maison, genre petite boutique. Vendez robes, costumes, manteaux de notre manufacture. Gros profit à peu de frais même à domicile. Département des boutiques, Roland Champagne, 62 rue Augusta, Sorel, P.Q. quo-9

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

CUISINIERS avec expérience homme ou femme, s'adresser 26 rue Ste-Anne. quo-7

HOMMES et femmes sérieux demandés, intéressés à gagner de l'argent facilement à plein temps ou temps partiel, s'adresser 825-2080. quo-7

VENDEURS, vendeuses, jeune compagnie dynamique vente non spécialisée, revenu illimité. Tél. 661-4441. quo-9

344 COUPLES DEMANDES

CONCIERGES

COUPLE demandé, pour conciergerie dans la haute-ville, expérience requise, Emploi à plein temps, logement fourni plus salaire selon expérience. S'adresser le jour à 681-4627. quo-21

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

BESOIN D'ARGENT ?

TRAVAILLEZ le matin ou l'après-midi, près de chez vous, comme Représentante Avon. Maîtresses de maison de préférence. Expérience de la vente non-essentielle. Ecrivez ou téléphonez

523-7706

Territoires: Iles d'Orléans, Boischatel, Ste-Brigitte de Laval, Parc Neilson, St-Dominique, St-Sacrement, Ville Vanier, St-Rodrigue, Ste-Odile.

dis-9

ATTENTION dame ou demoiselle, 18 à 50 ans, désirant augmenter leur revenu de $75 à $150 par semaine, à temps plein ou partiel, comme conseillère en beauté. Pour information rendez-vous de 7 à 9 heures p. m. 7725 ave Trudel, ou écrire C. P. 7071 Québec 7. quo-9

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

Sténo-dactylo bilingue

Expérience 2 à 5 ans, dans le travail de bureau.

Correspondance française et anglaise.

Traduction.

Classement.

Salaire selon expérience.

Avantages marginaux.

Papeterie Abitibi Ste-Anne Ltée, Beaupré, Province de Québec.

TEL.: 263-3731

dis-8

STENO-MEDICAL
STENO BILINGUE
DACTYLO BILINGUE

Poste vacant immédiatement, appelez OFFICE OVERLOAD 529-9371

BUREAU DE POSTE

COMMIS avec expérience pour sous-bureau. Agée de 20 à 35 ans, apparence soignée, semaine de 40 heures, bon salaire, et bénéfices sociaux, s'adresser Jalo Inc, 815 Myrand, Ste-Foy, le matin de 9 hres à midi. quo-9

IMPORTANTE COMPAGNIE

DE produits de beauté requiert les services de jeunes filles 18-25 ans, désireuse de se créer une carrière dans le domaine de l'esthétique. Travail et formation assurés, salaire minimum, $93 par semaine. Pour entrevue M. Jacques Dumoulin, 529-6352. quo-7

20 JEUNES filles ou jeunes femmes à temps plein ou partiel, désireuses de gagner $80-$90 par semaine, comme conseillère en produits de beauté. Belle apparence et âgée au moins de 18 ans, 681-2774. quo-7

SERVEUSE d'expérience demandée, 75 rue Boisclerc. quo-11

ON demande fille de table, à temps plein. S'adresser à M. Foussard, de 2 à 5 hres, à l'Auberge des Gouverneurs, 3030 Boul. Laurier, prière de se présenter. quo-7

SERVEUSES demandées, expérience non nécessaire, bons avantages, 20 ans et plus. Se présenter Restaurant Le Baron, route Principale St-Romuald, demander le gérant. quo-11

SERVEUSES demandées, avec expérience, pour restaurant licencié, travail le soir, Restaurant Quatre-Bourgeois, 2910 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. quo-7

AIDE-cuisinière demandée, s'adresser au Restaurant Grande-Allée. Demandez Mme Boisvert. quo-7

SERVEUSES pour comptoir-lunch, s'adresser Chez Rita, 795 est boul. Charest. quo-8

CAISSIERE demandée, expérience non nécessaire, s'adresser en personne à 550 de la Couronne entre 1 hre à 5 hres. quo-8

VENDEUSE demandées, pour faire connaître nouveau produit, travail le soir. Ecrire dépt. 121 Le Soleil. quo-9

MASSEUSE avec expérience demandée. Ecrire au Dépt. 122 Le Soleil. quo-9

STENO-dactylo bilingue, M. Tremblay, Québec Photo Service Inc., 2920 Mgr Gauthier, Giffard, 663-7868. quo-7

$5 L'HEURE et plus, nouvelle compagnie canadienne de cosmétique, à base d'huile de vison, travail temps partiel, 527-9849, entre 10 et 6 p.m. quo-9

SERVEUSES avec expérience demandées, s'adresser en personne seulement 16 rue Ste-Anne, demander Mlle Bégin. quo-13

SERVEUSES avec expérience pour comptoir-lunch, restaurant Sandra, 3, 100 Laforêt, Ste-Foy, 653-3984. quo-9

FEMME ou filles demandées, temps plein ou partiel, pour travail dans cafétéria, situé Centre Industriel St-Malo, pour rendez-vous communiquer 683-1785. quo-9

SERVEUSE demandée pour bar-restaurant, Elite 54 Couillard. Tél. 522-0384. quo-13

SERVEUSE d'expérience, pour le soir, au Buffet Guy, 2481 Chemin St-Louis. Tél. 651-3152. quo-8

353 INFIRMIERES-GARDES-MALADES

INFIRMIERES licenciées demandées pour service général de jour, dans hôpital privé. Auxiliaires licenciées demandées pour service de nuit, en service général. Tél. 527-4216. quo-3

358 SERVICE DOMESTIQUE

2 SYMPATHIQUES jeunes filles pour travail dans gentilles familles torontoises, chambre propre, bon salaire. 221-3535. S. Rotstein 6 Restwell Cr., Willowdale 452 Ontario. quo-8

DAME pour garder bébé, 7 mois, à domicile, Charlesbourg, lundi au vendredi, 8 à 5 hres, 626-4187. quo-11

CALIFORNIE, bonne pour famille docteur, catholique, l'anglais pas nécessaire. Ecrire détails, avec photo, références, D. C. Buncke, 1565 Kingswood Dr, Hillsborough, Calif. 94010, USA. quo-11

STE-FOY, ouvrage général, 5 enfants, 4 âge scolaire, fin semaine libre. Jour, 656-5583, soir, 653-2696. quo-7

FEMME d'un certain âge demandée, pour garder 2 enfants, et s'occuper légers travaux ménagers, journée de 8 à 6, 626-3550. quo-7

FILLE ouvrage général maison, références exigées, sachant cuisine, pas d'enfant, 2 adultes, $25 semaine. 527-2956. quo-8

5 JOURS semaine, 2 enfants, 13-6 ans, 626-1475 soir. quo-8

SILLERY, avec expérience, sachant cuisiner, 3 enfants, 7-10 ans, mère travaillant à l'extérieur, bonnes conditions. Après 6 heures 683-1264. quo-12

LES SAULES, pour septembre, femme ou fille, prendre soin bébé un an, 8 à 5 hres, lundi au vendredi, 527-4125. quo-12

AIDE-familiale demandée à Toronto, chambre privée, ouvrage de maison, 1 enfant, un peu d'anglais, environ 20 ans. Ecrire Mme D'Ancona, 62 Transwell, avenue Willowdale, 450, Toronto Ontario. quo-8

JEUNE fille, 25 ans et plus, pour ouvrage général de maison, 2 adultes. 527-1968. quo-8

AIDE-familiale, expérience. Dans Ste-Foy, 2 enfants, 651-4361. quo-8

FILLE pour garder maison, 3 adultes, fin semaine libre, banlieue, Québec, soir après 6 hres 872-2384. quo-7

JEUNE fille, expérience requise, travail général, enfants 15, 13 et 8 ans, à l'année, pour fin d'août. 651-1872 ou écrire à Mme R. Gagnon, 842 Mgr Grandin, Ste-Foy, Québec 10. quo-8

PERSONNE de 35 à 55 ans, sachant faire cuisine, pour 2 personnes âgées. Tél. 839-9222. (St-Romuald de Lévis). quo-4

BONNE demandée, un enfant, paroisse Notre-Dame du Chemin, lundi au vendredi, 8.30 à 5.30 hres, 849-2238. quo-9

AIDE-familiale avec expérience, chambre seule, vacances et congés payés, fins de semaine libres à partir du samedi midi. Salaire $30 par semaine, augmentation régulière, trois enfants, 1, 3 et 7 ans. Tél. 683-1618. quo-8

AIDE domestique pour soins du bébé et travaux ménagers, foyer agréable, chambre privée et connaissance de l'anglais utile. Ecrire à Mrs. C. Sager, 77 Covewood Street, Willowdale, Ontario (Toronto). quo-9

359 SERVICE DE GARDERIE

POUPONNIERE privée à l'année, à semaine ou fin semaine. 849-3616. quo-26

JEUNE fille offre ses services pour garder enfants, Charlesbourg. 626-8637.

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER d'expérience, construction maison, chalets, sous-sol, armoires modernes. 651-3299. quo-21

HOMME demande emploi pour faire ménage et entretien gazon. 842-1123. quo-14

MENUISIER d'expérience 20 ans, réparation construction, finitions sous-sol. Tél. 822-1177. quo-27

BOUCHER d'expérience, cherche emploi à temps plein. 527-4992. quo-7

TIRAGE, réparation, joints, gyproc, plâtre, peinture, ouvrage garanti. 524-7062. quo-8

MENUISERIE générale, réparation diverse, construction armoires modernes. Estimé gratuit, 663-4701. quo-29

TROMPETTISTE pour trio, orchestre travail note ou à l'oreille, 872-1813. quo-20

MENUISIER, réparation générale de tout genre. Tél. 837-6106. quo-7

LIMAGE scie ronde, égoine, scie ruban, 623-0448. quo-7

MENUISIER, réparation générale de tout genre, tirage joint, finitions sous-sol. Après 6 heures, 626-9400. quo-9

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies recouvrement d'abat-jour. Mlle Dufour, 653-4539, 524-4754. quo-12

ESTHETICIENNE, visagiste, travaillerait temps partiel, ou fin de semaine 651-3339. quo-13

COUTURIERE, Parc Horizon, réparation de tous genres, tél.: 651-7682. quo-13

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

RUE LAVAL

3 1-2 MEUBLE, jour, 529-6821 soir et fins de semaine, 651-7133, 523-5746. quo-11

FLAT meublé, près Château Frontenac. Tél. 651-0673. quo-15

4 PIECES, chauffé, libre, $40 par mois, 872-2881. quo-16

1 1-2 meublé, à sous-louer, dans quartier latin, frais peint, libre 1er septembre 529-5569, après 5 heures. quo-7

RUE St-Paul, 3, pièces, propres, modernes, chauffées, libres, 872-2881. quo-2

147 ST-PAUL, 4 pièces, salle bains, propre. Tél. 523-8109, Mme Labbé, soir, 692-1286. quo-4

411 QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, PL. SAPINIERE PRIX MODIQUE

CONSTRUCTION BETON
PARFAITEMENT INSONORISE
EPREUVE FEU
HALL, APPARTEMENTS LUXUEUX
PRES RECEVOIR TELECABLE
BUANDERIE, PELOUSE, PISCINE, ETC.
SERVICE CONCIERGERIE
PRES ECOLE, EGLISE, AUTOBUS
EAU CHAUDE FOURNIE
STATIONNEMENT, REMISE
GRAND 1 1-2, 4 1-2, $130, $120
SEPT. OCT. NOV. DEC.
MEUBLES SI DESIRE
626-6692, 653-7458

quo-18

PLACE STE-ANNE

3 pièces

PRES école, église, centre d'achats Canardière, stationnement, buanderie, piscine, libre immédiatement et 1er septembre, voir concierge, app. 2, 1755, rue Ernest-Lapointe, angle 18e rue, information, jour 527-5126 ou 527-9088, soir, 683-9077. quo-4

ST-ALBERT

2½ - 4 - 5 PIECES

NEUFS, tapis, près église, école, stationnement. 623-3948. quo-8

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2, PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité, inclus dans le prix du loyer. 626-3513, 626-6425. quo-27

1½, 3½,

MEUBLE, tout confort, piscine, tennis, badmington, électricité inclus, 626-3513, 626-6425. quo-28

ST-PAUL-APOTRE, LE LAURENTIEN

COIN 23e et 2e Avenue, bloc en construction, 6 étages avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur, et extérieur et sun deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure, occupation 1er septembre et plus. Jour 524-9226, pour visiter tous les jours, meublés ou non, venez constater par vous-mêmes tous les avantages du Laurentien. quo-28

APPT DES LILAS

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, $135 mois. 626-9584, après 7 hres soir. quo-20

412 QUARTIER MONTCALM

412 QUARTIER MONTCALM

Place Samuel De Champlain

UN NOUVEAU CONCEPT DE VIVRE

DIX-NEUF ETAGES D'APPARTEMENTS LUXUEUX

350 CHEMIN STE-FOY, VISIBLE

dis-23

412 QUARTIER MONTCALM

LE BOISCHATEL BOUL. DE L'ENTENTE

LOGEMENTS 2 1-2 meublés, pour octobre et novembre, ascenseur, balcon, tapis, électricité inclus, garage disponible. 681-6737 ou 527-0440. quo-2

LE BELVEDERE

LUXUEUX 4 et 5 pièces, chauffé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle, 2 salles de bains, garage, service élévateur et concierge, libre 1er septembre. Informations, 527-5126, 527-5088 ou 1105, Belvédère. quo-15

2 PIECES, meublé, 390 Chemin St-Louis, appt 16. Tél. 681-8680. quo-15

6 PIECES, exceptionnel, face Plaines, 390 Chemin St-Louis, appt 16. Tél. 681-8680. quo-18

ST-SACREMENT, 755 Marguerite-Bourgeois, 2 1-2 pièces meublés, ou non, ascenseur, concierge, épreuve feu, conditions avantageuses, jour 527-1687, soir 527-0440. quo-2

ST-CYRILLE, 2 1-2, 1er plancher, chauffé, électricité, salle bains, 524-6710, 626-3218. quo-20

LE Baronet Enr., 110 Ouest Grande-Allée, coin Carrier, 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés ou non, service concierge, ascenseur. S'adresser au concierge. quo-25

LE Vimy, 2 1-2 pièces, meublé, mur brique, ascenseur, concierge, poêle, réfrigérateur, électricité, $155 par mois, libre 1er septembre. 527-0549, 651-2134 quo-25

3 PIECES, salle bains, chauffé, meublé, $110 mois. 623-1385. quo-25

2-3 PIECES, meublés, modernes, libre et septembre, concierge, chute vidanges, tapis. Appointements, 523-2672. quo-26

MURRAY, 9 pièces, 2 étage, adultes, $225. Tél. 875-3657. quo-28

9 PIECES, 2e étage, 1 1-2 salle bains, 5 chambres à coucher, $220 mois. Ave Murray près Chemin Ste-Foy, Tél. 527-3061. quo-2

FLAT, meublé, chauffé, éclairé, pour 2 personnes, rue Dolbeau, 527-5800. quo-1

831 PAINCHAUD, 3 1-2 pièces, chauffé, semi meublé, sous-sol, entrée privée, 2 personnes, 1er août, 683-0276. Soir 5 à 7. quo-7

689 JOFFRE, magnifiques 2 et 3 pièces, modernes, meublé, 100% insonorisé, balcon, rez-de-chaussée, service de conciergerie, libres, 681-5643. quo-3

LUXUEUX logement neuf, 844 Calixa-Lavallée, 7 1-2 pièces, accessoires ménagers, électricité fournis, stationnements, $325. 832-8927. quo-8

CHEMIN Ste-Foy, près hôpitaux, 5 pièces, chauffé, balcon, 681-5798, 683-7406. quo-22

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, concierge, meublé, non meublé. 681-7496. quo-2

3 PIECES, poêle, réfrigérateur, 1060 Père Marquette, libre 1er septembre, Après 4 hres. 527-4585. quo-9

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipé, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre 1er septembre, 527-5126, 527-9088. quo-3

1480 FRONTENAC, sous-louer, 1er septembre, 3 grandes pièces, non meublé, chauffé, stationnement, près Université, hôpitaux, après 5 hres, 527-9766. quo-9

ST-SACREMENT, boul. St-Cyrille, à sous-louer, 4 pièces chauffées. 527-9919. quo-13

2 PIECES, chauffé, éclairé, entrée privée, Tél. 527-0328. quo-4

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

880 RICHELIEU, 5 pièces, non chauffé, poêle, $110. 683-7474, 525-8427. quo-7

HAUTE-Ville, appartements modernes, meublés, entrée privée, buanderie. 525-8278, 623-5115. quo-11

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé s'adresser 481 St-Réal, Tél. 525-8709. quo-12

748 ST-JEAN, 7 pièces, chambres peuvent être louées. 525-5427, 522-4843. quo-15

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublé. 522-4843, 525-5427. quo-15

4 PIECES, plus salle bains, Tél. 522-7270 ou 523-8839. quo-15

595, AMEUBLEMENT neuf, eau chaude fournie, 45 St-Jean, coin Salaberry quo-19

LOGEMENT, 2 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, service conciergerie, libres, 522-1025. quo-26

LOGEMENT meublé, tapis Turquie mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-28

TURNBULL, 2 pièces, bain, propre, eau chaude, chauffé, incinérateur, conciergerie, laveuse automatique, septembre, 370. Tél. bureaux, 525-9776, rés., 523-6983, 875-2570. quo-8

LATOURELLE, 8 pièces, bains, non chauffé, 220, eau chaude, 522-2155. quo-11

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, 1er plancher, libre, $75 soir 529-6073, 872-9001. quo-12

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, 2e, $100, libre. 527-5015. quo-8

D'AIGUILLON 5 pièces, salle bains, 220, $65 par mois. Tél. 522-4157. quo-12

6 PIECES, 746 St-Olivier, s'adresser entre 7 et 9 hres. quo-9

APPARTEMENT non meublé, chauffé, 3 pièces. Après 6 hres, 523-6379. quo-13

SOUS-louer, logement, 4 pièces, $50. Tél. 529-8545. quo-9

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

414 QUARTIER ST-ROCH

786 EST Boul. Charest, 1 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, libres, neufs, balcon, épreuve feu, ascenseur. 524-3448. quo-7

2, 3, AUSSI bachelor, meublé, chauffé, entrée seule, libre, 523-4124. quo-8

FLAT meublé, 2 1-2 pièces, 705 Est Boul. Charest, 527-0235. quo-25

2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, électricité 793 est St-Joseph. quo-2

2 1-2 PIECES, $25, semaine, 5 pièces, non chauffé, $60. 522-1028. quo-12

ST-FRANCOIS est, 3 pièces, bain, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, propre, septembre, $80 bureau 525-9776. Rés. 523-2603, 875-2570. quo-12

FLAT 2 pièces, chauffées, meublées, une personne $15.00, 546 Abraham. quo-12

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

FIANCES, 3 pièces à louer, ameublement neuf à vendre, M. Maranda 523-3780. quo-12

3 PIECES, premier, 220, $45 mois, chauffage électrique. 484 Hermine. quo-13

3 PIECES, très propre, libre immédiatement. Tél. à 524-8541. quo-7

ST-MALO, 4 1-2 pièces, neuf, chauffage électrique, libre 1er septembre, 833-2577. quo-12

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 1er plancher, 527-0856. quo-8

4 PIECES, non chauffé, Avenue des Oblats, jour seulement, 529-8683. quo-13

2 PIECE, meublé, réfrigérateur, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée seule, 350 Père Grenier, 523-1517. quo-7

416 CHARLESBOURG

LOGEMENTS NEUFS

4, 3, 2 PIECES, tapis mur à mur dans chambres, salon, entrée laveuse, sécheuse, grand stationnement, prise courant auto, 626-8334. quo-9

3, 4, 5 PIECES

NEUFS, août, insonorisés, Hydro comprise, chauffés, buanderie automatique. 626-3348, 651-6369. quo-12

ST-RODRIGUE

4645, 4e AVENUE, appt 11, coin 45e Rue, logements neufs, 3-4 pièces, tapis mur à mur, clair de tout avec stationnement. 623-9776, 626-4463. quo-7

626-3027

2, 3, 4, PIECES, chauffé, eau chaude et électricité fourni, 7210 Paul Comtois. quo-29

ANGERS & PARENT INC.

2, 3, 4, 5 PIECES, rue Trudelle et Palement. Tél. 683-3272, 527-2024. quo-25

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, près école, tout fourni, occupation immédiate, $115. 628-0046. quo-11

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, 9050 rue Laval, face église, tapis salon, 1er septembre, 1er octobre, $120. 623-9983, 626-2884. quo-7

GRANDS 4 1-2 pièces, modernes, chauffés, électricité, tous services entièrement inclus, meublés si désiré. 651-4272. 1025 rue de Chauvigny. quo-13

CONFORT, 3, 4 pièces, neuf, chauffage électrique, insonorisé. 653-8069, 626-3348. quo-13

COIN Métropolitain 47e Rue Est, 3, 4, 5 pièces, août. quo-13

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé, 3 1-2 pièces, non meublé. 623-3642. quo-18

3 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, bon service d'autobus, près écoles. 623-0110 ou 623-1039. quo-21

4 PIECES, ascenseur, épreuve du feu, insonorisé tapis mur à mur partout, électricité, eau chaude et toutes dépenses incluses, $150. 7650 Trudel, 527-6823, 527-3554. quo-9

4 1-2 CHAUFFE, eau chaude fournie, stationnement, service buanderie, 626-5983, 623-3030. quo-13

GRAND 3 1-2 pièces, 1er plancher, chauffage électrique, eau chaude, électricité fournis, conciergerie, piscine, tennis, stationnement, avec prise, libre fin d'août, 490, 42e Rue est, appt 2, 626-7857. quo-9

ST-RODRIGUE, 3 1-2 pièces, meublé, bain couleur, entrée seule, près centre d'achats, libre 1er septembre, 623-7378. quo-28

416 CHARLESBOURG

4 PIECES, neuf, toutes commodités, stationnement, libre immédiatement, 656-0975. quo-28

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, S'adresser le soir, 623-3642. quo-20

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, près centre d'achats. Tél. 626-0281. quo-29

4 PIECES neufs, chauffé, éclairé, insonorisés, eau chaude, $125. 626-3348. quo-3

MAGNIFIQUES logements, $115 mois, eau chaude, chauffage fournis. Placé Le Monolier, 626-8905. quo-4

417 RIVE-SUD

APPTS A LOUER

LEVIS et St-Romuald, vue sur fleuve, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, tous les services, réservez dès maintenant 839-6230 ou 839-6753. quo-8

LAUZON, 3 pièces, neuf, chauffé, bain, meublé ou non, 839-8557. quo-7

LEVIS, 2 1-2 pièces, neuf, chauffé, meublé, près hôpital, 839-8557. quo-7

LEVIS, 32 et 36 rue St-Edouard, 4 1-2 et 1 1-2, chauffés, vue sur fleuve, piscine, $80, $130. Tél. 837-4973 ou 837-7677. quo-26

6 PIECES, plus salle bains, libre immédiatement. Tél. 839-6639. quo-27

LEVIS, 44 Fraser, trois 4 pièces, un 2 1-2, rénovés, chauffés, prélarts, fournis, 837-1430, 828-2139. quo-27

LAUZON, 5 1-2 pièces neufs, pour septembre, octobre. 837-0035. quo-7

LAUZON 4 pièces, 220, eau chaude, $60, endroit tranquille. 837-1332. quo-8

ST-ROMUALD, 7 pièces, salle bains, chauffage air chaud, huile. 832-0355. quo-29

3 1-2 PIECES, meublé, ultra-moderne, s'adresser: 12 Diana, tel. 839-9622. quo-30

ST-NICOLAS, 3 pièces, chauffé, éclairé, 5 milles du Pont. 832-4528. quo-11

SOUS-sol, 3 pièces, salle bains, libre. Tél. 833-2792. quo-7

LAUZON, 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, libre 10 août, 837-0169. quo-7

4 PIECES, non meublé, très propre, près Hôtel-Dieu Levis. Après 5 hres, 833-2567. quo-9

2 RUE Fagot, Blenville, 4 pièces, plus salle bains, 220, libre immédiatement. 837-4153. quo-9

418 SILLERY

1 1-2 PIECE, poêle, réfrigérateur, $105, stationnement, buanderie, Parc Falaise, 651-5489. quo-22

AVE Laight, 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie. 525-9115, 683-3108. quo-8

419 STE-FOY

2½, 4½, 5½ NEUFS

ELECTRICITE INCLUSE
LIBRE IMMEDIATEMENT
SEPTEMBRE, PRES UNIVERSITE
781, ROUGEMONT, APPT 5
656-0955

quo-2

"Place Lauzon" 2, 2½, 3½, 4

LIBRE 1er SEPTEMBRE
MEUBLE OU NON
PISCINE INTERIEURE
ELECTRICITE INCLUSE
840 AVENUE DE LAUZON
653-4690

quo-9

CONCIERGERIE LE CHATEL RUE McCARTNEY

face au Château Bonne-Entente

4 1-2, 5 PIECES, ultra moderne, piscine intérieure, sauna, incinérateur, concierge, près école, université, autobus.

651-2516

quo-23

PLACE DE LA CONCORDE

3, 4 OU 5 pièces, très modernes, meublés si désirés, Salon de 12 x 21, grande chambre principale, spacieuses gardes-robes, ascenseur, incinérateur, piscine intérieure, bains sauna, terrasse, balcon, garages, téléâble, intercom à l'entrée principale, excellente insonorisation, buanderie chaque étage, service de conciergerie, à quelques pas du centre d'achats, école, église, autobus. Informations, Raymond De Rosa, 3180 Boul. Neilson, appt. 100. Direction: Chemin St-Louis, tournez rue Beaupré, voirie, viaduc Pont Québec, jusqu'au Boul. Neilson, ou Chemin Ste-Foy, tournez Duplessis, vers Pont Québec jusqu'au Boul. Neilson.

651-4643

quo-1

LUXUEUX, A BAS PRIX VUE SUR LE FLEUVE 1½, 2½ 3 et 4, NEUFS

ST-LOUIS, coin rue de l'Eglise, tapis, stationnement avec prise, buanderie, remise, service conciergerie. 651-5687. quo-28

2630 CHEMIN STE-FOY COIN MOREAU

TOUT à l'électricité, neufs, luxueux, piscine, 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meubles ou non, proximité centre paroissial, Université, hôpital Laval, Académie. S'adresser au concierge, tabagie, 656-1347. quo-18

"PLACE CHATEAUGUAY" 5½ - 4½ - 3½ - 2½, NEUFS

TERRASSE panoramique sur le toit, balcons privés, piscine chauffée, bains sauna, ascenseur, buanderie, garage intérieur, meublé si désiré, concierge, tout à l'électricité, à l'épreuve du feu, angle Duchesneau et France-Prime. Location immédiatement. 651-0783. quo-14

2½, 3½, 4, NEUFS CHEMIN ST-LOUIS

PISCINE, coin de la Vigerie, stationnements avec prises, tapis, buanderie, remise, concierge, coin Chemin Saint-Louis et Route de l'Eglise, libres: 651-1771. quo-25

ANGERS & PARENT INC.

TEL.: 683-3272 - 651-7243 - 527-2024

2 - 3 - 4 - 5 PIECES, rue De Norvège, eau chaude fournie, chauffé, sortie laveuse, sécheuse, remise, tapis mur à mur, stationnement etc. $120 à $145 par mois. quo-20

A PARTIR $110. MOIS

1 1-2, 2 1-2, TRES luxueux, près Université, et hôpital Laval, buanderie automatique, style espagnol, tapis mur à mur dans passage et logement, balcon vitré avec porte. 2840 rue Lamberville. 651-0710. quo-19

419 STE-FOY

COMPLEXE DOMICILIAIRE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, carrefour des Quatre-Bourgeois, service électricité, piscine extérieure, conciergerie, 930 Bégon, app. 4, 653-8002. quo-23

LE PIERRE FONTAINE

RUE de la Concorde, 4 1-2 pièces, moderne, service concierge, piscine intérieure, stationnement, libre, 653-2946. quo-14

RUE DE NORVEGE

1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, MEUBLES, ou non, chauffage électricité, stationnement, concierge. 651-7572. quo-27

Immeubles des Seigneurs

6, 5, 4, 3, 2 1-2, ELEVATEUR, piscine, garage, services électriques, angle Boul. Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-21

Place de Bourgogne

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Chemin Ste-Foy, Boul. Duplessis, 653-5291. quo-21

ETUDIANTS

LUXUEUX 2 1-2 pièces, meublés, aussi 4 1-2, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnements, jours, 529-6821 soir et fins semaine, 651-7133, 527-3337. quo-11

LOGEMENTS MEUBLES

2 1-2, 3 1-2, pièces, 3156 Boul. Neilson, Tél. 842-7107 quo-3

Carrefour 4-Bourgeois

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES, si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, 653-5291. quo-21

Jardin des Seigneurs

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES si désiré, piscine, tenn

421 Meublés

2 1-2 PIECES, meublé, près Université, entrée privée, stationnement jour 656-3406 soir 656-6491. quo-7

37 PEUPLIERS ouest, bachelor moderne, meublé, neuf, tapis ozite, salle bains céramique, entrées seules, stationnement compris duplex neuf, personnes distinguées. quo-11

1 1-2 PIECE, meublé, $60 mois, St-Pie X. 524-8624. quo-9

LIMOILOU, 1ère Avenue, face hôpital, 2 pièces, colontal, 524-2748, 653-8963. quo-11

2 PIECES, salle bains, moderne, rue Lavigueur, $20 semaine. 524-9709. quo-7

2 PIECES, chambre, cuisinette, meublé, plus salle bains, chauffé, eau chaude, neuf. $18 semaine, 527-5117. quo-8

LES SAULES, flat neuf, entrée, salle bains seules, libre 527-1431. quo-12

FLAT meublé, chauffé, éclairé, 1 1-2 pièce, quartier résidentiel, 626-9082. quo-8

LIMOILOU, 2 pièces, poêle, réfrigérateur, 1ère Avenue, près hôpital St-François d'Assise, stationnement, 628-0154, 524-7611. quo-12

TRES beau flat, 2 pièces, entièrement meublé, très propre, entrée privée, Belvédère. Personne distinguée. 527-3539. quo-8

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, septembre, adultes, $113. 525-6814. quo-8

ST-SACREMENT 1336 Garnier, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, meublé, tapis, tentures, libre immédiatement. 683-7406. quo-22

$110, 3 CHAUFFES, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie. Bourassa, 524-3529. quo-2

FACE hôpital Enfant-Jésus, 1 1-2 pièce, moderne, entrée privée, 623-9790. quo-3

ST-SACREMENT, 1 pièce, chauffé, éclairé, meublé, propre, libre 872-2881. quo-2

ST-PAUL Apôtre, 2 1-2 pièces, neuf, entièrement meublé, moderne, tapis mur à mur, chauffé, stationnement, entrée seule, près autobus, église, hôpitaux, prix modique, pour personne distinguée. 523-3594 le soir. quo-8

ST-ROCH, 2 et 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 872-2881. quo-2

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé libre 1er septembre, Tél. 829-3225, 661-8946. quo-8

GIFFARD, près école Samuel de Champlain, 4 pièces, meublé, moderne, 1er étage, $130, 1er septembre ou 1er octobre. 661-1627. quo-4

2580 CHAMPFLEURY, pour octobre, bachelor $95. 4 pièces, $140, 2015, 1ère Avenue, libre immédiatement, 3 pièces, $95, modernes, stationnement. 875-3532. quo-4

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, $18 semaine. 663-9476. quo-13

4 PIECES, meublé, chauffé, près Université, 925 Pouliot, septembre. 651-3700. quo-9

2 ET 3 pièces, plus salle de bains, chauffés, éclairés, eau chaude année. 69 St-Jean. quo-13

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, eau chaude. 527-2267. quo-13

LORETTEVILLE, Neufchâtel, bachelor, flat, 2 1-2, $25 semaine, demandez Yvan, 842-3984. quo-9

STE-FOY, sous-sol, libre, chambre simple, cuisine, $50 mois. 681-4255. quo-9

STE-FOY, 1er septembre, belle grande pièce, meublée, pour 2 étudiantes, cuisinette, salle bains, buanderie 651-2372. quo-13

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, eau chaude, électricité fournie, stationnement, chauffé, libre 1er septembre. 661-5176. quo-9

STE-FOY, 2 1-2 neuf, dans maison privée, près église Ste-Foy, 656-0030. quo-7

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

24 GARNEAU, près Livernois, confortables, tranquilles, réfrigérateur, personnes sobre, distinguée. quo-26

5 HAMEL, près Hôtel-Dieu, chambre-boudoir, à louer. 522-0282. quo-11

CHAMBRES, permis cuisine, $7, $8, semaine, tranquille, 692-0918. quo-2

CHAMBRES meublées, très propres, une deux personnes distinguées, 26 Ste-Famille. quo-7

CHAMBRE refait neuf, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, personne distinguée. 667-0207. quo-12

CHAMBRE meublée, eau chaude année, située 12 rue Ste-Famille, $9. semaine. quo-3

CHAMBRE, personne distinguée, pension si désiré, position stable, 522-1991. quo-8

CHAMBRE, meublée, chauffée eau chaude à l'année, $8.50 par semaine. 12 Ste. Famille, 524-6092. quo-3

431 QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRES meublées, permis cuisine, téléphone, pour monsieur tranquille. 2450 Maufils. quo-8

CHAMBRE-boudoir, près Enfant-Jésus, accès cuisine, entrée privée, fille distinguée, tapis, tout neuf. 687-1373. quo-8

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambres-boudoirs, très modernes, vanité, eau, accès cuisine, 681-9818, 667-2848. quo-18

CHAMBRES-boudoirs, modernes, accès cuisine, Canardière, près St-Michel, 661-8740, 651-2330. quo-8

PRES 18e, 1ère Avenue, $10 à $15, permis cuisine, entrée seule, balcon, repeint, 1er. 529-5595. quo-20

GRANDE chambre à louer, pour personne tranquille, Tél. 523-3559. quo-25

GRANDE et petite chambre, avec lavabo. Tél. 523-4609. quo-7

CHAMBRE meublée, permis cuisine, 2205 rue Bardy, Tél. 663-6608. quo-7

STYLE colonial, tapis permis cuisine, près hôpital St-François, 626-2711, 626-0085. quo-28

14e RUE, pour monsieur, seulement, famille privée. 522-7761, 524-9090. quo-8

ST-PIE X, chambre-boudoir, dans logement de jeunes filles, 667-2357. quo-2

ST-PASCAL, chambre-boudoir, coloniale, tapis, lavabo, près hôpital, 661-5062. quo-11

MEUBLEE, chauffée, éclairée, eau chaude, toilette privée, entrée seule, $10 semaine 524-1374. 24-7

FACE hôpital St-François d'Assise, grande chambre, poêle, réfrigérateur, $15. 683-7990. quo-7

CHAMBRE propre, tranquille, ensoleillée, sur rue, près autobus, hôpital, 524-2616. quo-12

BELLE grande chambre, libre immédiatement. Tél. 523-6162. quo-13

CHAMBRE avec réfrigérateur, entrée privée, stationnement, Tél. 523-9665. quo-9

CHAMBRE moderne, chez un couple, 2004 De Grandpré, appt 2. quo-7

PRES Enfant-Jésus, pour demoiselle, chez dame seule, Tél. 529-8048. quo-12

CHAMBRE moderne, entrée seule, permis cuisine, stationnement à l'année, 661-1209. quo-12

CHAMBRE, près autobus, permis cuisine, réfrigérateur, dame. 529-7123. 1866 Normandie. quo-9

CHAMBRE meublée, permis de cuisine, 645, 3e Rue Limoilou. quo-13

CHAMBRE lavabo, stationnement, pas permis cuisine, Après 7 heures 663-3153. quo-13

ST-ALBERT, chambre meublée, télévision, stationnement, permis cuisine, monsieur distingué, 628-0974. quo-9

432 QUARTIER MONTCALM

PRES Belvédère, près Salaberry, accommodation cuisine, tranquille, stationnement. 529-7996, 656-6631. quo-11

CHAMBRE à louer. Tél. 527-4913. quo-21

GRANDE chambre-boudoir, pour personne distinguée, ou couple, permis cuisine. 35 Fraser. quo-13

ST-CYRILLE Ouest, chambre, lavabo, tapis, homme distingué, libre, 527-6237. quo-16

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, 837-7233, 681-4290. quo-21

CHAMBRE, près Parlement, permis cuisine, libre 4 août. 529-6727. quo-26

RUE des Franciscains, chambre meublée, poêle, réfrigérateur. Tél. 683-0637. quo-26

AVE Turnbull, chambre, bain, balcon privé, $22, autre $10. 524-9904. quo-28

DESY, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, tranquille, balcon, $10. 527-8397. quo-28

PLAINES d'Abraham, neuve, joliment meublée, salle bains, permis cuisine. 523-6894. quo-8

GRANDE chambre avec pension, pour 3 personnes. 965 Casot, 681-9122. quo-29

ST-CYRILLE, chambre-boudoir, lavabo, tapis, poêle, réfrigérateur, balcon. 524-6168, 651-0490. quo-2

895 BOURLAMAQUE, appt 6, grande, personne distinguée, près autobus, téléphone. quo-12

DANS le centre, chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo. 683-7253. quo-8

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, entrée privée. 850 Marguerite-Bourgeoys. 527-2833. quo-4

ST-SACREMENT, chambres, près hôpitaux et arrêt d'autobus, accès cuisine, entrée seule, filles seulement, Tél. 527-4278. quo-9

CHAMBRE, meublée, personnes paisibles, téléphone, jessive, près hôpital St-Sacrement, 527-0710. quo-2

GRANDE chambre, pour homme sérieux, endroit tranquille, près autobus. 683-7573. quo-8

432 QUARTIER MONTCALM

CHAMBRE à louer, Avenue Brown, Tél. 527-5776. quo-7

CHAMBRE, très propre, pour personne distinguée. 404 Fraser, 681-2088. quo-9

CHAMBRE-boudoir, homme sérieux, coin Bégin. Raymond-Casgrain. Tél. 527-9284. quo-13

FACE hôpital St-Sacrement, grande chambre, préférence homme, stationnement gratuit. 683-2422. quo-13

CHAMBRES-boudoirs, avec lavabo, accès cuisinette, demoiselle aimant tranquillité. 681-9476. quo-4

PRES Marguerite-Bourgeoys, tranquille, conviendrait monsieur, 1430, De Repentigny, 681-3211. quo-4

GRANDE chambre, entrée seule, pension si désiré, s'adresser 632 ouest, St-Vallier. 524-9064. quo-9

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

RUE d'Aiguillon, 1er plancher, vue sur rue, entrée seule. 523-4134. quo-8

GRANDE chambre, 2 petites, Tél. 683-7944. quo-8

CHAMBRES-boudoirs, modernes, entièrement rénovées, réfrigérateur, cuisinière électrique, eau chaude, pour dame, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-28

PETITE chambre, permis de cuisine. Tél. 525-7034. quo-11

GRANDE chambre, meublée, chauffée, permis cuisine, 479 St-Réal 524-4445. quo-2

GRANDE chambre meublée, poêle, réfrigérateur, près Gare D'Aiguillon. 524-6419. quo-8

GRANDE chambre, propre, permis de cuisine, réfrigérateur, Tél. 524-0502. quo-4

434 QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE permis cuisine, aussi chambre avec cuisinette, 737 de la Reine. quo- 7

POELE, réfrigérateur, armoires, eau chaude, etc., $15 semaine, 527-9267. quo-12

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

COIN Taschereau, St-Ambroise, neuve, salle bains, conviendrait dame travaillant. 623-2987. quo-29

CHAMBRE pour personne seule, pension si désiré, 524-3997. quo-12

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-boudoir, avec évier, entrée seule, permis cuisine, neuve, 626-3263. quo-30

CHAMBRE, près 80e et Henri-Bourassa, maison neuve, service d'autobus, 626-3550. quo-7

438 SILLERY

CHAMBRE, permis cuisine, près Université, centre d'achats, Tél. 683-9778. quo-2

439 STE-FOY

ACCES cuisinette, face hôpital Laval. Tél. 651-2526. quo-11

CHAMBRE nombreuses commodités, télévision, près Chemin Ste-Foy, autobus. 656-1754. quo-11

BELLES chambres, permis cuisine, près centre d'achats, université, soir: 653-2740. quo-18

2 CHAMBRES: une avec permis cuisine, une avec pension. 656-6471. quo-18

PERMIS cuisine, conviendrait 2 personnes, si désiré, près Université. 681-4712. quo-18

3481 CARRE Nevers Nord, grande chambre, avec tapis, $12. 653-8100. quo-20

2915 CHEMIN St-Louis, chambre, tapis, accès cuisinette, vivoir, télévision. 651-1610. quo-20

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, toilette, lavabo, près hôpital Laval. 656-6288. quo-20

CHAMBRE-boudoir, demoiselle, permis cuisine, face hôpital Laval, entrée privée, maison neuve, 653-9143 ou 527-3714. quo-20

AVENUE Paradis, chambres,boudoir, entrée privée, permis cuisine. 837-7253, 681-4290. quo-21

CHAMBRE, pour monsieur, près hôpital Laval, permis cuisine, lavabo. 653-3669. quo-22

CHAMBRE, tapis mur à mur, entrée privée. Tél. 651-1815. quo-25

PROXIMITE Place Laurier, entrée, toilette, douche, lavabo, privés, monsieur. 656-0634. quo-25

ENTREE privée, meublée, moderne, lavabo, tapis, 873-3707, 681-9471. 2104 Chapdelaine. quo-28

PRES école normale Laval, accès cuisine, salon. Soir, entre 6 et 7 heures, 527-8887. quo-26

ARRIERE, Holiday Inn, permis cuisine, chauffée, éclairée, tranquille, $12, 653-9137. quo-27

CHAMBRE, près centre d'achats Laurier, entrée seule. Tél. 651-1138, 653-9741. quo-7

PARC Nelson, une 2 personnes, hommes seulement, entrée privée. 651-7185. quo-28

CHAMBRE double, près centres, et école Arts et Métiers. 656-1404. quo-7

GRANDE chambre, permis cuisine, stationnement, monsieur, 683-7018. quo-7

PRES Place Laurier, permis cuisine, si désiré, lavabo, stationnement, 653-0785. quo-7

CHAMBRE meublée, monsieur, entrée privée, téléphone, télévision, tranquillité, stationnement. 653-7042. quo-15

CHAMBRES luxueuses, simples ou doubles, permis cuisine, stationnement, Télévision 653-3076. quo-29

1172 AVENUE Beaupré, chambre, proximité Pont de Québec. Tél. 651-7306. quo-29

$20 BELLEVUE, près Université, monsieur seulement, $12. Tél. soir, 681-2319. quo-8

IDEAL étudiant, maison privée, tranquille, stationnement, entrée seule, permis cuisine ou pension désiré. 653-9714. quo-11

DEUX chambres, près hôpital Laval, permis cuisine. 656-6628. quo-11

RUE Moreau, chambres, pour personnes aimant la tranquillité. Tél. 656-6080. quo-11

CHAMBRE avec permis cuisine, près Centres d'achats et Université, 656-6221. quo-12

DEMOISELLE, près hôpital Laval, permis cuisine, thermostat, entrée seule. 656-1882. quo-8

CHAMBRES meublées, permis cuisine, entrée privée. Soir, 653-4141. quo-9

CHAMBRES, $12, $15, endroit tranquille. 3491 Carré Nevers, 653-8100. quo-4

RICHARD Turner, près route l'Eglise, boul. Laurier, salle bains seule, tapis, thermostat, entrée privée, 656-9005. quo-4

CHAMBRE, près Hôpital Laval, permis cuisine, lavabo, libre immédiatement, 656-1281. quo-3

440 BANLIEUE

LES Saules, chambre, pension, lavage, stationnement. Tél. 683-0888. quo-7

BEAUPORT, grande chambre, neuve, permis cuisine, entrée seule, stationnement. 663-7682. quo-28

LES Saules, chambres à louer, salle de bains, accès cuisine, meublée, entrée seule. Tél. 681-8953. quo-11

CHAMBRE, pouvant accommoder 2 enseignantes, ou gardes-malades, 842-4616. quo-8

444 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRE-pension, 2 jeunes hommes distingués, familiale, 335, 4e Rue. quo-9

CHAMBRE et pension pour personnes âgées, endroit magnifique près église, Parc Champs de Bataille, libre immédiatement. Tél. 529-0475, 529-6727. quo-8

PENSIONNAT La Mennais, 6e à 9e. 625-3571, Lac Etchemin, Dorchester. quo-13

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-28

PERSONNE distinguée, trouverai chambre et pension, maison moderne. Loretteville, 842-5594. quo-28

CHAMBRE et pension pour jeune homme, près centre Industriel. 523-2502. quo-29

CHEMIN St-Louis, Ste-Foy, bon chez-soi, pour monsieur, stationnement, déjeuner, lavage. Tél. 653-2130. quo-2

CHAMBRE pension pour 2 jeunes hommes distingués, 335, 4e Rue. quo-2

LIMOILOU, monsieur seulement, libre 15 août, maison privée, 523-1554. quo-3

CHAMBRE avec balcon, stationnement avec prise, pension si désiré, 656-0093. quo-12

CHAMBRE et pension, bon chez-soi, stationnement, pour monsieur, 656-1068. quo-3

CHAMBRE et pension, ou chambre seule à louer, Tél. 683-3224. quo-9

JOLIE chambre, avec pension, prix raisonnable, 230 rue St-Jean, 522-5392. quo-12

448 MAISONS A LOUER

ATTENTION PROFESSIONNEL

LORETTEVILLE, près hôpital, maison neuve, style canadien, 8 pièces, chauffé, eau chaude, prix $225 par mois, libre 1er septembre. Tél. 842-3429. quo-9

BOIS DE BOULOGNE

6 ET 7 1-2 pièces, secteur boisé et strictement résidentiel. Il faut voir. Parent & Faucher, 651-1360, 683-7573. quo-15

LAUZON, louer ou vendre, maison 2 logements, un libre. 837-9747. quo-26

448 MAISONS A LOUER

STE-FOY, duplex, 627 Routhier, 3393 Bécancourt, libres 1er septembre, 524-1976. quo-21

BOIS Boulogne, magnifique villa, terrain boisé, entièrement paysagé, 3 chambres coucher, salle familiale, foyer, salle manger, salon, patio, libre 1er septembre. J.-A. Vachon, courtier, 653-7956. quo-22

STE-FOY, maison privée, style canadien, 1 1-2 étage, 10 pièces, patio, et terrasse, 1er août. 715 D'Alquier. quo-27

MAISON à louer, Ste-Foy, 3359 Rochambault, 6 pièces, 3 chambres à coucher, libre 1er septembre, meublée, chauffée, électricité fournie, garage, $235 par mois. Tél. 653-2256. quo-27

775 SABREVOIS, Ste-Foy, 6 pièces, 3 chambres. Pour informations, 653-9704. quo-29

STE-FOY, 3224 de Galais, près église, école, centre d'achats, terrain jeux, 7 pièces, 3 chambres, foyer, tous appareils électro-ménagers fournis, salle de lessive, paysagé. 653-2517. quo-11

NEUFCHATEL, bungalow 5 1-2 pièces, $175 mois. Tél. 842-2208. 6 à 8 soir. quo-2

GIFFARD, avenue Gaspard, maison jumelée, 5 pièces, 1er octobre, 661-3141. quo-2

VILLENEUVE, bungalow, 6 pièces, plus sous-sol fini, Tél. 661-9912. quo-11

LIMOILOU, maison seule, 4 pièces, bain, 220, $50. 842-2306. quo-11

NEUFCHATEL, 5 pièces, salle bains, 47 Rang Ste-Geneviève. Tél. 842-3911. quo-8

UNITE de duplex, terrain boisé, endroit résidentiel, 653-4654. quo-9

SUPERBE 9 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, quartier exclusif, Parent et Frères, 651-1360, 651-7744. quo-9

STE-FOY, bungalow, seule, 5 pièces, 1er octobre, $165. Tél. 653-0101. quo-9

ST-ROMUALD, louer ou vendre, 4 pièces, vue sur fleuve. 839-5861. quo-4

STE-FOY, 8 pièces, sous-sol fini, $175 par mois, 651-1948. quo-9

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfant de fille-mère, autres, 8 ans d'expérience, 323-8231. quo-14

PRENDRAIS enfants pension, 4 ans et plus, Ville Vanier. 683-2485. quo-18

POUPONNIERE bébés naissants à 6 mois. Tél. 623-5971. quo-20

ST-RODRIGUE, couple sans enfant accepterais la présence d'un enfant. 626-6267. quo-26

PRENDRAIS enfants en pension de tous âges. 524-5334. quo-8

PRENDRAIS enfant en pension du lundi au vendredi, 623-5029. quo-9

PRENDRAIS enfant 4 ans et plus en pension. Tél. 828-2601. quo-8

FLAT, pour fille-mère, prendrais enfant pension, Tél. 842-1787. quo-12

PRENDRAIS enfants de tout âge, du lundi au vendredi. 626-3832. quo-9

PRENDRAIS enfant en pension, résidence privée, Charlesbourg 623-9500. quo-9

MAISONS A VENDRE

460 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS SEULES

RUE Ste-Anne, 16 pièces, acompte $10,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-11

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

VIEUX QUEBEC

PRES Château, 5 petits logements, semi-meublés, loués, prix raisonnable, Mme Y. Bray, 527-4777, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

AVE Laporte, maison chambre, touristes, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-11

SITUEE 10 et 30 rue Hébert, Québec, prix discutable, 872-9406. quo-3

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

ST-PAUL-APOTRE

COTTAGE brique 8 pièces, 4 chambres coucher, bien paysagé, près de la 4ième rue, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

FAITES UNE OFFRE

AVENUE Dumas, 5 pièces, 3 chambres, possibilité de logement au sous-sol, prix $24,000. André Thibault, 623-2436, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. Photo M.L.S. quo-8

RUE Bardy, près Canardière, 6 logements, 4 pièces, Bacque et Lizotte, courtier 842-1533, 651-5711. quo-11

1ère AVENUE, excellente construction, deux étages, huit pièces, garage, finance à 8%. Monique Lessard, 651-3868. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

BUNGALOW état neuf, piscine intérieure, garage, Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-PASCAL, bungalow 4 pièces, 2 chambres meublées, terrain paysagé, conditions intéressantes $13,000. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

PLAIN-pied, 6 pièces, construction récente, brique et pierre, en parfaite condition, $23,500. 524-4121. quo-12

ST-PAUL Apôtre, 5 pièces, sous-sol fini, garage, chauffage, eau chaude, grand terrain. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault Courtier, 529-1156. quo-12

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

URGENT

DEMANDONS propriété 2 ou 3 logements dans paroisse St-Pie X ou St-Paul Apôtre. Rolande G. St-Arnaud, 683-9039. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

Réduisez votre loyer

MAISON de 5 logements ayant un 7 pièces, sur un seul plancher, construit en 1957, garage, Ghislaine LeHouillier, 653-3988. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

13 REVENUS

PRIX vente intéressant pour acheteur sérieux. Offre raisonnable considérée. Conrad Légaré, 661-6503. Québec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-8

2 LOGEMENTS, aucune offre raisonnable refusée, directement propriétaire, 274, 9e Avenue. 661-6480. quo-13

8 LOGEMENTS, acompte $10,000, prix $50,000, revenu net, $6,500, possible $7,100, propriétaire, rentabilité 24%. 529-5595. quo-29

MAISON à revenus dans Limoilou, St-François d'Assise, St-Pascal. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-8

LIMOILOU, paroisse St-Esprit, 3 logements de 6 pièces, propre, prix $21,500 et comptant $2,500. Demandez Charles Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

STE-ODILE, 2 propriétés de 6 logements en parfait ordre, hypothèque 7%, toute offre à discuter, M. Régis Giguère 653-5531, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

3 LOGEMENTS, 5 pièces, $25,900, rue Bardy, en parfaite condition, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

ST-PIE X, 6 logements, 4 pièces, prendrais échange, Lacroix Immeuble Courtier, Emile Lacroix 681-0023, 651-4089. quo-8

ST-PIE X, maison 3 revenus, très propre, terrain magnifique 33,000. Jerry St-Arnaud courtier 522-4732, 527-7753. quo-8

5ième RUE, 3 logements 4 et 5 pièces, chauffés, prix $25,000.00, comptant $6,500.00, hypothèque actuelle $1,500.00 à 8 1-4%, Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtier 529-1156. quo-12

6 LOGEMENTS, 4 pièces, façade, construction 1964, impeccable, Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-12

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

RUE LAURIER

PRES des Plaines, possibilité de revenu, grande maison, 2 étages, 5 chambres à coucher, près de tout, hypothèque 7%, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-8

QUI VEUT VENDRE ?

AURAIT acheteur propriété près Couvent Bellevue, 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer, salle à manger, salle de jeux fini, environ $32,000. Rolande St-Arnaud, 683-9039. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

DES Erables, 6 chambres, conviendrait aussi pour bureaux. Mme Hecker, 525-8983. Immeubles Cartier courtier, 681-6389. quo-7

POUR communautés religieuses, spacieux bungalow, 12 pièces, foyers, 3 salles bains, garage, bien situé. Rachel Tremblay 653-2152. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-SACREMENT, Ave Monk, cottage 4 chambres, possibilité revenu. Mme Edgar Lemieux, 651-0728. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-CYRILLE, attention près université, transport public, cottage 2 étages, Lise Beaulieu, 653-8614. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

BOUGAINVILLE, près Plaine Abraham, cottage 8 pièces, 4 chambres, foyer, garage, occupation immédiate. Alexandre Hamel 527-9181. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-SACREMENT, rue Madeleine de Verchères, très jolie maison 12 pièces, garage double, conviendrait maison de chambres, ou professionnel, Fortin, Delage & Associés, courtiers, 522-5631. J. Perron, Rés. 626-5328. quo-8

DES Erables, cottage 8 pièces, garage, soubassement fini. Fernande Tremblay, 527-7332, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

NOTRE-Dame du Chemin, 489 rue Jeanne d'Arc, 2 logements, 7 et 4 pièces, à sacrifier directement du propriétaire, pour $12,000. Tél. 529-9586 ou Claude Lizotte, 872-9436. quo-21

OCCASION exceptionnelle, 10 revenus, rapportant 20% net; parterre, fleurs, acompte $25,000. Belvédère, cause santé, 527-3539. quo-11

BOUL. L'Entente, 6 logements, $12,000, acompte Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-11

466 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS SEULES

RUE Crémazie, maison seule, 9 pièces, acompte $6,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-11

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

COIN Lockwell, Turnbull, 5 revenus, un 6 pièces. Françoise Roy, 681-3916, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-7

PRES Salaberry, aubaine, $18,500, 3 logements, 5 pièces, garage. Jean Chevrier, 651-7668, Société d'Administration, courtiers. quo-8

ST-JEAN BAPTISTE, 3 logements, 5 1-2, 4 et 3 1-2 pièces, et bien entretenus. Demandez Arthur Theriault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

ST-JEAN Baptiste, maison à revenus, 11 logements, 1-7 non meublé, et 10 de 3 et 2 pièces, meublés, propres, bons revenus, revenu net 15% du capital investi. Demandez Charles Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

7 LOGEMENTS, location facile, $53,000, acompte $16,000. Maurice Parent 527-3553. Jean Dion & Associés courtiers, 651-6447. quo-9

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

MAISON flats, face Ecole Technique, François Roy, courtiers, 628-0818, 527-7298. quo-6

JACQUES-Cartier, placement tout repos, 20% du capital investi, situé, centre de la ville, 18 logements, 4 et 3 pièces, construction brique, plâtre, revenu annuel $16,156, acompte $19,400. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

470 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

8 PIECES, rénové au complet, 1969, prix $14,900, comptant discutable. Bernard Immeubles Courtiers 653-5798. Boutet 626-2751. quo-7

Le plus grand choix de maisons à vendre, vous est présenté, tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

OBLATS, 2 logements, pas chauffés, endroit commercial. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

ST-MALO, aubaine, 3 logements, 5 pièces, rénovés, brique, bien situé. Lucien Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

2 MAISONS, 4 logements, près église Sacré-Coeur, $15,000, 849-3754. quo-9

COIN de rues, 2 maisons, 2 logements, salle bains, et 220, pas chauffées, 522-4439. quo-11

LOGEMENT 5 pièces, plus un local prix $13,000, comptant $1,500. Bernard Immeubles courtiers, 653-5798, Poulin 522-2221. quo-7

ST-VALLIER Ouest, magasin, 2 logements, bonnes conditions paiement facile. Fernande Tramblay, 527-7332, Cartiers, courtiers, 681-6389. quo-9

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

CHARLESBOURG

MAISON neuve, 5 pièces, très bien située, près école, église, très peu de comptant $131.00 par mois, capital, intérêt taxes, 626-3912. 681-6163. quo-8

BUNGALOW état neuf, piscine intérieure, garage, Mme Jean-Paul Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-PASCAL, bungalow 4 pièces, 2 chambres meublées, terrain paysagé, conditions intéressantes $13,000. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

PLAIN-pied, 6 pièces, construction récente, brique et pierre, en parfaite condition, $23,500. 524-4121. quo-12

ST-PAUL Apôtre, 5 pièces, sous-sol fini, garage, chauffage, eau chaude, grand terrain. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault Courtier, 529-1156. quo-12

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

URGENT

DEMANDONS propriété 2 ou 3 logements dans paroisse St-Pie X ou St-Paul Apôtre. Rolande G. St-Arnaud, 683-9039. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

Réduisez votre loyer

MAISON de 5 logements ayant un 7 pièces, sur un seul plancher, construit en 1957, garage, Ghislaine LeHouillier, 653-3988. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

13 REVENUS

PRIX vente intéressant pour acheteur sérieux. Offre raisonnable considérée. Conrad Légaré, 661-6503. Québec Land Realty, Courtiers. 529-8456. quo-8

2 LOGEMENTS, aucune offre raisonnable refusée, directement propriétaire, 274, 9e Avenue. 661-6480. quo-13

8 LOGEMENTS, acompte $10,000, prix $50,000, revenu net, $6,500, possible $7,100, propriétaire, rentabilité 24%. 529-5595. quo-29

MAISON à revenus dans Limoilou, St-François d'Assise, St-Pascal. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-8

LIMOILOU, paroisse St-Esprit, 3 logements de 6 pièces, propre, prix $21,500 et comptant $2,500. Demandez Charles Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

STE-ODILE, 2 propriétés de 6 logements en parfait ordre, hypothèque 7%, toute offre à discuter, M. Régis Giguère 653-5531, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

3 LOGEMENTS, 5 pièces, $25,900, rue Bardy, en parfaite condition, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

ST-PIE X, 6 logements, 4 pièces, prendrais échange, Lacroix Immeuble Courtier, Emile Lacroix 681-0023, 651-4089. quo-8

ST-PIE X, maison 3 revenus, très propre, terrain magnifique 33,000. Jerry St-Arnaud courtier 522-4732, 527-7753. quo-8

5ième RUE, 3 logements 4 et 5 pièces, chauffés, prix $25,000.00, comptant $6,500.00, hypothèque actuelle $1,500.00 à 8 1-4%, Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtier 529-1156. quo-12

6 LOGEMENTS, 4 pièces, façade, construction 1964, impeccable, Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-12

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

RUE LAURIER

PRES des Plaines, possibilité de revenu, grande maison, 2 étages, 5 chambres à coucher, près de tout, hypothèque 7%, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-8

QUI VEUT VENDRE ?

AURAIT acheteur propriété près Couvent Bellevue, 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer, salle à manger, salle de jeux fini, environ $32,000. Rolande St-Arnaud, 683-9039. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

DES Erables, 6 chambres, conviendrait aussi pour bureaux. Mme Hecker, 525-8983. Immeubles Cartier courtier, 681-6389. quo-7

POUR communautés religieuses, spacieux bungalow, 12 pièces, foyers, 3 salles bains, garage, bien situé. Rachel Tremblay 653-2152. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-SACREMENT, Ave Monk, cottage 4 chambres, possibilité revenu. Mme Edgar Lemieux, 651-0728. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

ST-CYRILLE, attention près université, transport public, cottage 2 étages, Lise Beaulieu, 653-8614. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

A QUI LA CHANCE ?

RUE Capitaine Bernier, près futur centre d'achats, bungalow 5 1-2 pièces, prêt 6 1-4%, Laurent Lessard, 837-9809. Immeubles W. Légaré, courtiers, 653-4945. quo-12

LEVIS, Lauzon, St-David, maisons neuves, léger comptant, balance comme loyer, terrains vendre. Dallaire Entreprise, 837-9695. quo-13

LEVIS, maison seule vue sur fleuve, Case Postale, 274 Lévis. quo-19

CHARNY, 511, 17e Rue, bungalow, pierre, abri d'auto. 832-4530. quo-16

LEVIS, St-Romuald, St-David, maisons neuves, léger comptant, balance comme loyer, terrains vendre. Dallaire Construction, 837-9695. quo-29

PINTENDRE, 5 grandes pièces, faut vendre. Royer, courtiers, Carrier, 837-8671. quo-8

ST-DAVID, vue fleuve, 5 piè

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE, maison avec sous-sol fini, taux 6 1-4. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-8

LAC Beauport, style suisse, 10 pièces, foyer, terrain boisé. Royer, courtiers, 623-0406, Mainville. quo-8

SEIGNEURIE Cap-Rouge, modèles différents, prêts habiter. Intérêt $6%, terrains boisés vendre, 651-3722, 872-9447. quo-30

BEAUPORT, bungalow, 5 pièces, très propre, vue sur fleuve. Germaine Boucher, 661-5769, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-7

STE-THERESE, 209 Rochette, bungalow, 5 pièces, construction récente, pierre. Demandez Lucien Pelletier, 626-1436, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

NOTRE-Dame des Laurentides, 8 pièces, 5 premier, 3 sous-sol, construction récente, prix $15,950. Demandez Arthur Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-8

ORSAINVILLE, 2302 Des Bouvreuils, 6 pièces, sous-sol fini, $19,900, acompte discutable. Roger Turmel, 529-2575, J.-A. Turmel Inc., courtiers. quo-11

LIMITES Charlesbourg Ouest, magnifique 5 pièces, neuf, maison et terrain, $16,300, $1,000 comptant. 623-1853, 667-3276. quo-2

ANCIENNE-Lorette, maison rénovée, à neuf, 1 1-2 étage, 6 pièces, grand terrain, acompte discutable, très bonne condition. Tél. 872-1520. quo-11

MAGNIFIQUE cottage, coin Fatima, ville Les Saules, grand terrain, aubaine. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

ANCIENNE-Lorette, magnifique 5 pièces, 4 ans, hypothèque 6 1-2%, foyer, grand terrain bordé par rivière. M. Maurice Villemure 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

GIFFARD, avenue Gaspard, maison jumelée, vendre un, deux propriétaires, 661-3141. quo-2

BEAUPORT, grand bungalow briques, 8 pièces, 3 chambres, abri-auto, financement exceptionnel $22,500. Alexandre Hamel 527-9181. Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-7

NEUFCHATEL, rue St-Bruneau, près école, maison 5 pièces, terrain 90 x 90, intérêt 6 1-2%. Bacque et Lizotte courtier 842-1533, 651-5711. quo-11

NEUFCHATEL, propriété 6 pièces, chauffée, prix $15,000, hypothèque 6%, Immeuble Belvedère Ltée courtiers, 681-6358. quo-12

MONTMORENCY, 6 pièces, plus salle bains, à vendre, Tél. 661-5561. quo-8

ANGE-Gardien, maison 5 pièces, prix $5,-500, comptant $800. Il faut vendre dans la semaine. Bernard Immeubles courtier 683-5798. Poulin 522-2221. quo-7

COURVILLE, cottage 9 pièces, près école polyvalente, intérêt 7 1-4%, Fortin, Delage & Associés, courtiers, J. Perron 522-5631, Rés. 626-5328. quo-8

AUBAINE, 8 pièces, 1969, revenu $100. mois, intérêt 8 5-8%, Capital Trust Courtiers, 875-3505, 849-6976. quo-7

ANCIENNE-Lorette, bungalow 5 pièces, pierre et brique 1965, $15,000, Capital Trust courtier, 875-3505. Caron. quo-7

BEAUPORT, 49 rue Juchereau, magnifique bungalow, terrain, paysagé, prix discutable, inf., Laurent Lessard. 837-9809. Immeubles W. Légaré, courtiers. 653-4945. quo-12

ORSAINVILLE. Rue des Eperviers, maison 25 x 41, 4 chambres à coucher, intérêt 7 1-4%, prix $19,000, comptant $5,600, termes $126 par mois, capital, intérêts, taxes, Rés. 872-2017, Bur. 623-3233, 842-1647. quo-3

LORETTEVILLE, parc Gravelle, maison 25 x 39, façade demi-pierre, et cèdre, prix $16,750, intérêt 8 1-2%, $3,150 comptant, $141 par mois, capital, intérêts, taxes, Rés. 872-2994. Bur. 842-1647. quo-3

VILLE Les Saules, maison 25 x 37, façade en pierre de granite, murs déclin masonite émaillé, prix $16,000, comptant $1,000, $154 par mois, capital, intérêts, taxes, Rés. 683-1459. Bur. 681-6661. quo-3

LORETTEVILLE, Rue St-Maurice, à construire, maison 25 x 37 $16,300, léger comptant, termes faciles, rés. 872-2994. Bur. 842-1647. quo-3

DOMAINE, 13 pièces, habitable année, chauffé, aubaine pour retraités. 651-1909. quo-9

BEAUPORT, 10 pièces, style espagnol, garage double, échange possible, acompte raisonnable, Sylvère Desrochers, courtier 681-8271. quo-13

LES SAULES, 5 pièces, moderne, construction 5 ans, hypothèque 6 1-4%, Sylvère Desrochers, courtiers, 681-8271. quo-13

BUNGALOW 1969, prix $9,500, comptant $100, Capital Trace Immeubles, courtiers, M. Caron 875-3505. quo-13

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

OCCASION

LORETTEVILLE, magnifique bungalow, 6 pièces, terrain boisé, deux petits logements au sous-sol, revenu brut annuel $2,080, près hôpital Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

INTERET 7¼%

3 LOGEMENTS, 4 pièces, près écoles église, toute offre sérieusement considérée. Charles Fortier, 653-5123, Quebec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-8

BON PLACEMENT 35%

6 BACHELORS, construction neuve, près école, hôpital, église, excellentes conditions paiement. Charles Fortier, 653-5123, Québec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-8

GIFFARD, deux 3 pièces, chauffés, 40 x 35, garage, $27,500, 663-9262. quo-13

NEUFCHATEL, 913 Boul. Valcartier, maison 2 étages, 2 logements, chauffage central, habitable immédiatement, $8,000 comptant. 842-7413. quo-8

VILLE Bélair, maison 3 revenus, prix $13,000. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-8

BEAUPORT, 2 logements, Boul. des Chutes, bonne aubaine. Demandez Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-1234, 529-8121. quo-8

LORETTEVILLE, 2 logements, 1-5, 1-4, plus garage, près église, école, terrain, 60 x 162, acompte $3,000, balance facile. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

2 LOGEMENTS, 4 pièces, Ancienne-Lorette, directement propriétaire. 872-7887. quo-11

STE-BRIGITTE Laval, magnifique domaine, avec 7 chalets, plus inc artificiel, poissonnerie et golf miniature, terrain environ 180,000 pieds carrés, $23,500, conditions à discuter. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

25 x 45, 2 LOGEMENTS, intérieur refait neuf, $11,000, terrain 150 x 200, 267 Boul. Lamontagne, Bélair. quo-2

VILLE Vanier, propriété 2 logements, un de 5 pièces et un de 4 pièces, prix $15,-000, acompte $1,000. Immeuble Belvédère Ltée courtiers, 681-6358. quo-12

GIFFARD, 19 logements, neufs, tous loués, rendement 17%, Jerry St-Arnault, courtier 572-4732, 527-7753. quo-8

VANIER, 2 logements, 5 et 4 pièces, prix d'aubaine, comptant $3,000. Faut liquider. Bernard Immeubles, courtier 683-5798. Poulin 522-2221. quo-7

PRES Centre d'achats Canardière, 4 logements, un garage, prix $26,500, comptant $3,000. Bernard Immeubles courtier 683-5798. Boutet 626-2751. quo-7

VILLE Les Saules, 4 logements de 5 pièces, non chauffés, bien situé, prix d'achat raisonnable, taux d'intérêt 6%, à qui la chance? Fortin, Delage & Associés, courtiers, 522-5631. J.-R. Jobin, 872-7825 ou J. Perron, 626-5328. quo-8

LORETTEVILLE, 2 logements, 6 pièces, chauffage central, terrain 49 x 187, zone commerciale, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-9

5 LOGEMENTS, Giffard, 1965, très propre, $69,500. Maurice Parent 527-3553. Jean Dion & Associés courtiers, 651-6447. quo-9

BUNGALOW sous-sol fini, revenu $36, semaine. Mark Cantin, 681-2364. Jean Dion & Associés courtiers, 651-6447. quo-9

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

ANCIENNE-Lorette, 3 logements, un 6 pièces, et 2-3 pièces. Demandez Arthur Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

485 CHALETS A LOUER

VACANCES familiales, 5 et 6 personnes, semaine $60, $70, meublé, eau courante, réfrigérateur, pêche 15 lacs, truites, embarcation. 667-2214, Montréal, 645-8223. quo-18

MODERNE, toutes commodités, plage privée, à semaine, ou mois. 653-2633. quo-19

STE-CHRISTINE, magnifique maison, plage, golf, truites, etc., semaine, mois, saison. Soir, Québec, 626-8673, Portneuf 286-3345. quo-20

LA MALBAIE, Manoir Falaises, nécessaire cuisine, $48.00 semaine. 418-665-3800. quo-21

10 MILLES Québec, meublé, semaine, bord eau, chaloupe. 523-4937, 522-8689. quo-27

CHALETS, Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. 856-2368. quo-28

CHALET meublé, mois d'août. S'adresser 33, 4e Avenue, Lac St-Augustin. quo-29

LAC St-Joseph, pour fin d'été serait près faire rénovation, peinture, petits travaux etc., avec idée de louer l'an prochain. 523-5993. quo-8

485 CHALETS A LOUER

CHALET 5 pièces, meublé, 33 Route de l'Eglise, ville Bélair. Mme Champagne, 522-7545, 842-6157. quo-7

CHALET, Plage Fortier, libre 16 août au 30 août, 661-7949. quo-7

BEAUMONT, toutes commodités, pouvant coucher 8 personnes, plage privée, 837-2086. quo-2

LAC Beauport, habitable à l'année, 6 pièces, chauffé, meublé, 1er septembre au 1er mai. 849-3216. quo-9

LAC Sergent, chalet 5 pièces, meublé, loué année, garage, grand terrain, ruisseau. Tél. 876-2325, Neuville, P.Q. quo-9

CHALET meublé, eau, électricité, lac, pêche, St-Tite des Caps. 823-2709. quo-9

LAC Beauport, chalet 7 pièces, eau chaude, salle bains, réfrigérateur, poêle 220, électricité fournie. 527-1059. quo-9

MEUBLE, 4 pièces, Haut des Chutes Montmorency, août 523-3274, 822-2380. quo-9

486 CHALETS A VENDRE

CHALET MEUBLE

BORD de l'eau, très bien entretenu, terrain immense, électricité, téléphone. A voir G. Ducheseneau, 527-6857, Québec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-8

THETFORD - MINES LAC DU HUIT

GRAND terrain appartenant au Dr J.-M. Rousseau (chalet inclus), environ 400 pieds de grève. Pour renseignements écrire ou téléphoner à M. et Mme William Dufort 291 Boul. Labelle, Rosemère, Cté Terrebonne, Qué. Tél. 621-4175. quo-9

NEUFCHATEL, terrain pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2537, 849-3035. quo-14

35 RUE Nellson, Ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-14

ST-BERNARD, bord rivière Chaudière, meublé, eau courante, terrain 80 x 150, 651-4832. quo-15

CHALET 6 milles de Lévis, grand terrain. Case Postale 274 Lévis. quo-19

QUATRE chalets meublés, lac artificiel, petit restaurant, grandeur terrain désirée, prix discutable, cause maladie, 823-2709. quo-21

LAC Sept-Iles, sud, résidence d'été meublée, 8 pièces, foyer, bord lac, grand terrain, acompte $5,800. Mme Robert LeBoeuf, 337-2789. quo-18

BEAUMONT, aubaine, chalet suisse, vue sur fleuve. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-8

CHALET à vendre, ou louer, semaine ou mois. Tél. 523-3154. quo-29

ST-LAMBERT, chalet bord rivière. Demandez Clément Gosselin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 837-6000, 529-8121. quo-8

CHALET bord Lac Clément, très belle vue sur lac, plage, prix à discuter. 628-1832. quo-8

2 CHALETS, meublés, vue sur rivière Montmorency, Ste-Brigitte Laval, pelouse et arbustes, très propre, 849-8997. quo-2

CHALET à vendre, à Ste-Thérèse-de-Lisieux. Tél. 681-7466. quo-12

MAISON d'été, finie pour hiver, sauf solage, terrain 250 x 75, jeu tennis, environ 5 milles Québec, 837-9272. quo-12

DEVENEZ propriétaire, conditions faciles, à Laval, bonne construction, 524-4121. quo-8

ST-RAYMOND, Rang du Nord, après le pont, tournez à droite, 3 milles d'asphalte, 3 milles de gravier, longez rivière Ste-Anne. Magnifique bois rond, fraîche naturel, meublé complètement. Immense foyer pierres naturelles, très grand lac artificiel, terrain 6 1-4 arpents par 6, boisé, pouvant être exploité, voisin des limites de St-Raymond Paper, face rivière Ste-Anne. Route ouverte à l'année, endroit chasse et pêche, excellent pour autos-neige. Pleine sécurité pour enfants, très bonnes conditions. S'adresser, 651-4510, 651-9610. quo-9

CHALET neuf, 18 x 28, pour déménager, cause départ. 842-6072. quo-9

495 LOGEMENTS APPARTEMENTS DEMANDES

RECHERCNE 4 1-2 préférence meublé, quartier Montcalm, après 5 hres, 681-9277. quo-12

496 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A PARTAGER

STS-MARTYRS, compagne demandée pour partager appartement. Tél. 683-1609. quo-7

498 MAISONS DEMANDEES

AVONS BESOIN DE RESIDENCES

AVEC salle à dîner, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, dans Sillery, ou Ste-Foy. Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

GENS DE LA RIVE-SUD

ATTENTION. Pour l'achat ou la vente de votre propriété, consultez Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

URGENT

BESOIN immédiatement de propriétés dans Québec et Québec banlieue avec bons comptant et personnes sérieuses. Bernard Immeubles, courtier 653-5798. Poulin 522-2221. quo-7

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER

FIDUCIE des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet, 529-0537. quo-28

ACHETERAIS du propriétaire, maison revenu ou seule, Québec, banlieue, 661-5117. quo-11

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-30

J'AI plusieurs clients avec bon comptant pour maisons dans Charlesbourg et Orsainville. Demandez Rodolphe Corneau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 667-3999, 529-8121. quo-8

AVONS besoin de maisons seules et à revenus, avons clients sérieux. Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-8

LOUERAIS ou achèterais maison, paierais comme loyer à prix modique. 626-8792. quo-9

POUR achat, vente de maison, terrain, commerce, consulter Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, courtiers, 529-1156. quo-3

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

CENTRE St-Roch, édifice à bureaux, pour toute dimension. 529-9061. quo-8

ST-SACREMENT, endroit très accessible, 775 rue Marguerite-Bourgeoys, conviendrait pour médecins, dentistes, etc., environ 600 pieds carrés, stationnement, service concierge. Information jour, 527-1687, soir 527-9503. quo-9

AVE Turnbull, 700 pds de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9904. quo-21

LEVIS, bureaux neufs, climatisation et ventilation, chauffage électrique, divisions intérieures au choix, tapis, stationnements intérieur et extérieur, Couillard Entreprises. 653-5291. quo-15

GRANDE-Allée, près Parlement, bureaux, stationnement privés, 529-2949, M. Roy. quo-18

629, 3e AVENUE bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427. quo-18

RUE de Norvège, local neuf, pour bureaux privé, salle d'attente attenante, tous services inclus. 653-7870. quo-21

EDIFICE Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, locaux différentes grandeurs, occupation immédiate. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-25

STE-FOY, bureaux neufs, coin Quatre Bourgeois, et avenue de Bourgogne, grandeurs au choix, épreuve du feu, moderne, accès facile, stationnement gratuit, service concierge, air climatisé si désiré. Demander Roger Lacroix 653-4945. W. Légaré. quo-27

ST-JOSEPH, conviendrait salon barbier, 3 chaises, meublé, ou non, centre commercial, St-Roch. 522-4609, soir, 527-1969. quo-28

AVE Turnbull, 700 pds de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9904. quo-28

ULTRA-moderne, édifice 100 d'Youville et 580 Est Grande-Allée, différentes grandeurs, ascenseurs automatiques, ménage journalier, stationnement privé. 529-9077. quo-29

LOCAL pour bureau, à louer, 1,400 pds carrés, centre ville, près parlement, prix abordable, 529-8636. quo-8

CENTRE Industriel no 5, St-Malo, 2e étage, 6,000 pi. ca., tout ou partie, chauffé, ascenseur, stationnement. M. Jobin 651-5447, 692-8020. quo-12

BUREAU ou commerce, rez-de-chaussée, 527 pds, moderne, entrée privée, stationnement, août, 915 Mgr Grandin, coin Quatre-Bourgeois, 522-6484. quo-2

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-4

ROUTE de l'Eglise, salle d'échantillon ou bureau. Tél.: 651-1184. quo-9

2065 BOUL. Charest, ouest, espace, bureau et entrepôt, 650 pi. ca., et espace bureau, 420 pi. ca., stationnement gratuit, édifice moderne, libre immédiatement. Tél. 683-3732. quo-13

512 ENTREPOTS A LOUER

OU vendre, entrepôt, bureaux, magasins, maisons, garages, entreposage, Beauport. 667-0101. quo-18

ENTREPOT au sous-sol, environ 3,000 pieds, bâtisse épreuve du feu, porte de chargement, libre immédiatement, jour 683-4485 soir, 681-3440. quo-2

HAUTE-ville, 600 pds carrés, 1,200 pds, libre immédiatement. 683-7406. quo-22

513 ENTREPOTS A VENDRE

40 DORCHESTER, à vendre, aucun comptant, 8,000 p.c. 529-9051. quo-14

ST-ROCH, 3,200 pieds avec ou sans chambre réfrigérée. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-9

OU louer, 8,000 pieds, plancher ciment, industrie, garage, libre, 350, 3e Rue, 653-8861, Andre Chabot. quo-4

515 LOCAUX A LOUER

POSTE COMMERCIAL
Rue St-Jean

EDIFICE Le Séjour, rez-de-chaussée, poste idéal pour tabagie, pharmacie, salon de fleuriste, salon de coiffure. Claude Amyot 683-2103, 656-6166, Antoine Morin Associés, Courtiers. quo-8

BEAUPORT, local neuf, 567 Royale, centre ville, 800 pieds. 667-0745. quo-4

515 LOCAUX A LOUER

RUE ST-JEAN
LOCAL A LOUER
S'ADRESSER A 586 ST-JEAN quo-9

MAGASIN A LOUER
RUE ST-JOSEPH
EST DE MAGASIN POLLACK
APPROXIMATIVEMENT 1,100 PIEDS
ECRIRE DEPT 123 LE SOLEIL quo-9

338 DE la Couronne, près Carré Jacques-Cartier, local 600 pieds carrés, chauffé, libre immédiatement $300. Tél. 529-5311. quo-11

2 PIECES, chauffé, 346 St-Vallier Ouest. Inf. 529-5311. quo-7

LOCAL 12 x 45, pieds, avec cave même dimension, situé sur la Canardière. Tél. 623-7522. quo-7

2 SALLES 800 pds carrés chacune, pouvant servir bureaux, salle d'échantillons etc., $75 mois 628-0818. quo-11

A vendre ou à louer, bon poste commercial, 65 x 50, conviendrait très bien pour taverne, restaurant. M. Tremblay, 529-9648. quo-13

BUREAU, atelier et entrepôt, 4,000, 2,000 et 1,200 pieds, ascenseur, convoyeur. 330 St-Roch, 837-2623. quo-15

RUE Maufils, renové au goût du locataire, 13 x 50. Tél. 522-2817, soir, 626-5080. quo-19

515 LOCAUX A LOUER

LOCAL 17 x 34, 515 Ouest St-Vallier, 626-6842. quo-9

POSTE commercial, 1100 rue St-Jean, Galeries St-Jean, idéal tous genres commerces. 524-7855. quo-8

MONTMORENCY, 113e Rue, local pour fin commerciale. Tél. 661-7020. quo-21

UN seul local disponible de 2,000 pieds, dans centre d'achats, avec 2 portes de service. Vaste stationnement. Idéal pour bureau d'affaires, compagnie de finance, banque ou commerce, 20 commerces déjà établis, disponible 1er mai 1969. Raymond De Rosa Inc., courtier. Tél. 651-4643. quo-25

LOCAUX, atelier, entrepôt, grande vitrine, $40 et plus. Tél. 656-0163. quo-26

262, 2e AVENUE, 1,000 pieds carrés, chauffé, 2e étage, atelier ou entrepôt, $100 mois. 529-5311. quo-28

LOCAL à louer. S'adresser 949, 3e Avenue, Limoilou. 523-8219. quo-8

338 DE la Couronne, près Carré Jacques-Cartier, local 600 pieds carrés, chauffé, libre immédiatement. $300. Tél. 529-5311. quo-2

LIBRE immédiatement 229 St-Vallier, arrière Gare Centrale, let plancher, ciment, 3,500 pieds, renseignements M. Lefebvre, 529-9771. quo-12

CENTRE Industriel, No 5, St-Malo, 2e étage, 6,000 pi. ca., tout ou partie, chauffé, gicleurs, stationnement M. Jobin, 651-5447, 692-8020 quo-12

530 COMMERCES A VENDRE 530 COMMERCES A VENDRE 530 COMMERCES A VENDRE

STATIONS-SERVICE SUNOCO

DISPONIBLES : QUEBEC ET ENVIRONS

CAPITAL MINIMUM REQUIS
CONSIDERATION SPECIALE POUR CANDIDAT SERIEUX
REVENU MINIMUM GARANTI
ENTRAINEMENT COMPLET SUR LA VENTE,
COMPTABILITE, ADMINISTRATION
SALAIRE PAYE DURANT L'ENTRAINEMENT

SUN OIL COMPANY LIMITED

653-9389

2785 BOUL. WILFRID LAURIER, STE-FOY

dis-8

OPPORTUNITE

BON mécanicien et administrateur désireux de réussir à son propre compte pour réaliser douze à quinze mille dollars par année. Ecrire département no 947 Le Soleil. quo-22

EPICERIE LICENCIEE

A vendre pour inventaire, loyer $125 mensuel. Comptant discutable, bien situé. Lacroix Imm. Courtier Gilles Martel 681-0023, 683-5120. quo-8

SALON-BAR

HAUTE ville, cuisine réputée, piano-bar, clientèle de choix, conditions Jerry St-Arnault, courtier, 822-4732, 527-7753. quo-7

BEAU CHOIX

NOUS avons sept épiceries à Québec, et banlieue. Revenus très intéressants. Conrad Légaré, 661-6333, Québec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-8

DEVENEZ VOTRE PATRON

STATION service, artère très achalandée, revenus intéressants possibles, a vendre ou à échanger, A. Lévesque 667-1344, Québec Land Realty, Courtiers, 529-8456. quo-8

NETTOYAGE à sec, revenu $40 par jour et plus. 653-5198. quo-7

SALON coiffure, Grande-Allée, 10 séchoirs, bon chiffre d'affaires, 653-5698. quo-9

RIVE-Sud, tabagie, moderne, bien située, bon chiffre d'affaires, soir 837-2149, jour 837-4382. quo-14

COMMERCE d'autos usagées, bien centré Québec, établi depuis 20 ans, une aubaine, cause santé. Ecrire Dépt 926, Le Soleil. quo-16

SALLE réception, motel bar-salon, capacité 150, échange association. 872-9814. quo-18

RESTAURANT, bien situé, quartier St-Sauveur, prix aubaine, 667-3410. M. Auclair entre 6 et 8h. quo-18

RESTAURANT licencié à vendre. Tél. 523-9924. quo-8

EPICERIE licenciée, cause santé, ou local louer. 321 Caron, 522-0337. quo-20

FOYER de vieillards, licencié, près ville, cause santé. 651-1829. quo-22

MAGASIN seconde main, marchandise $2,000, pour $600, cause maladie, bonne clientèle. Jour, 525-6744, soir, 523-9217. quo-22

HOTEL 17 unités, licencié, salle manger, bar-salon, bon chiffre d'affaires, Neuville. 876-2128. quo-25

EPICERIE-boucherie licenciée, gros chiffre d'affaires, très moderne, air climatisé, acompte $20,000, directement du propriétaire, Ecrire Dépt. 103 Le Soleil. quo-26

ST-SAUVEUR, épicerie établie depuis 20 ans, bon chiffre d'affaires, vente raison sociale, 523-2697. quo-27

SALON coiffure, clientèle régulière, bien situé, bonne réputation, établi depuis plusieurs années. 524-3493. quo-7

SALON de coiffure, dans St-Roch, 10 séchoirs, acompte $3,000. Demandez Raymond Jobin, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 623-7463, 529-8121. quo-8

TAVERNE, revenu net $18,000, comptant $25,000. Lacroix Immeubles, Martel, 681-0023, Ecrire Dépt. 115 Le Soleil. quo-28

SALON coiffure à vendre, dans quartier Limoilou, excellente clientèle. Pour renseignements le soir 681-5468. quo-7

LAUZON, maison de chambres, 12 unités meublées plus résidence privée, prix $11,500, acompte $4,500. Demandez Armand Morand, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 653-3337, 529-8121. quo-8

HOTEL, maison de repos, restaurant service à l'auto, tabagie, épicerie licenciée. Demandez Mme Simard, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 842-6620, 529-8121. quo-8

RESTAURANT très bien organisé avec bonnes conditions. Demander Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-1234, 529-8121. quo-8

EPICERIE licenciée, avec chiffre d'affaires plus $100,000 par année. Demander Camille Germain, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 651-1234, 529-8121. quo-8

RIVE-Sud, salon coiffure avec résidence, 9 séchoirs, prix avantageux. Royer, courtiers, Carrier, 837-8671. quo-8

LEVIS, épicerie-boucherie, chiffre d'affaires intéressant, conditions faciles Royer, courtiers, Carrier, 837-8671. quo-8

MOTEL restaurant, maison 3 logements à vendre ou échanger, Route 2 Lévis, directement propriétaire, cause santé. 837-9777. quo-8

STE-THERESE Laval, aubaine, $8,000, restaurant en opération, 12 mois, plus maison meublée, terrain 150 x 125. Jean Chevrier, 651-7668, Société d'Administration, courtiers. quo-8

NEUFCHATEL, commerce épicerie licenciée, plain-pied, 5 pièces, épicerie et 4 pièces au sous-sol, prix $46,500, comptant $15,000 J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-11

UNE buanderie automatique, à vendre, conditions faciles, 161, 653-7196. quo-30

TAVERNE près centre ville, prix $30,000, acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée courtiers, 681-6358. quo-12

COMMERCE prospère à sacrifier, cause maladie, Tél. 522-1443. quo-12

MANUFACTURE poudre à balayer, avec recette, prête à opérer. 842-2540. quo-9

RESTAURANT équipement complet, chauffage électrique 17 places, transportable, santé, 837-9777. quo-3

BOULANGERIE, équipement à vendre, très bonnes conditions. 263-3415. quo-13

RESTAURANT-roulotte, tout équipé, prix d'occasion. Tél. 626-5242. quo-9

UNE aubaine pour les gens de Joly. H. Laroche, 653-8381. Jean Dion & Associés courtiers, 651-6447. quo-9

40 MACHINES à peanuts, route établie depuis 4 ans, 663-0550. quo-9

CASSE-croûte, $1,300, cause maladie. Tél. 626-1158. quo-13

531 COMMERCES A LOUER

ST-SACREMENT 755, Marguerite-Bourgeoys, environ 600 pieds carrés, conviendrait pour tabagie, fleuriste, etc, stationnement facile. Information, jour 527-1687, soir 527-9503. quo-9

LIMOILOU, petit commerce progressif, bonnes conditions, propriétaire transféré, 524-4311, 626-7852 qu.o-9

OPPORTUNITE pour cuisinier désirant devenir son propre patron, restaurant équipé, louer immédiatement 651-1808. quo-9

A louer, cause maladie, restaurant 684 Côte Ste-Geneviève. quo-9

Les annonces classées du Soleil sont pratiques pour vendre, louer, acheter, embaucher. Composez 529-9231.

564 TERRAINS A VENDRE

CHATEAU-RICHER

14 MILLES Québec, 1-2 mille boul Ste-Anne, boisés ou non pour chalets, toutes commodités, comprenant plage bord lac privé, 824-4892. quo-21

LAC BEAUPORT

VUE sur lac, plage, Royer, courtier, 651-7660, Mathieu Royer, 849-8776. quo-21

GREVE TERMINEE

BEAUPORT, vous pouvez commencer à construire votre propriété sur magnifique terrain, 6,643 pieds carrés, vue du fleuve, près de tous les services, Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-7

RUE CORRIGAN

PRES du Chemin St-Louis, grand terrain, 80' x 180', Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-8

DOMAINE ST-AUGUSTIN Enr.

PROJET de 250 terrains, $100 d'acompte, $25 mois pouveau développement, terrains boisés, pour chalets, lac à la disposition des résidents, seulement, 12 1-2 milles de Québec, conditions faciles, 878-2377, 878-2050. quo-2

TERRAINS Avenue St-Michel de Beauport, $0.20 pied carré, rue ébauchée, egout posé. 663-3215. quo-7

DUBERGER, rue Laurent, terrain 70 x 105. Tél. 683-7460. quo-11

NEUFCHATEL, terrain pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2537, 849-3035. quo-14

TERRAINS situés lac Beauport, entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 683-4933, 849-3191. quo-14

CHATEAU-Richer, des terrains, boisés pour chalets prix d'aubaine, 529-2883. quo-14

MAGNIFIQUES terrains, 100 x 150, Ste-Catherine, acompte $100, balance facile. 872-7324. quo-15

CHARLESBOURG, prêt à construire, rue asphaltée, 9,500 pieds carrés, vue sur fleuve, et tout Québec. 681-3527, 527-6823. quo-9

2 X 7 ARPENTS, Route Nationale, Ancienne-Lorette, accepterions échange commerce maison revenus, Québec métropolitain. 872-9814. quo-18

COURVILLE, bien situé, léger comptant, conditions de paiement faciles. 663-6402. quo-18

10 TERRAINS, prêts à bâtir, près écoles, église, paroisse Ste-Cécile, Charlesbourg, $0.42 pied carré, 626-4513 jour, soir, 626-6414. quo-18

STE-FOY, versant nord, grand terrain, 8,651 pieds carrés, $4,000. 626-1785. quo-19

PRES centre ski Stoneham, 31,000 pieds carrés, $0.06 1-2 pied. 626-2401. quo-19

COIN chemin Ste-Foy et Rockland, 100 x 150, $1 le pied carré, jour 653-4986, soir 656-0529. quo-20

LORETTEVILLE, à proximité golf, église, écoles, prêt construire, conditions 527-5309, 683-9740. quo-21

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant, 1% mois. Odilon Hamel, 626-0358. quo-21

STE-FOY, Bois de Vincennes, boisé, rue Lambert-Closse, 64 x 100, 653-8963. quo-25

LORETTEVILLE et Ancienne-Lorette, terrains différentes grandeurs, près école. 872-2582. quo-28

150 TERRAINS, termes faciles, John Hayes, Ste-Thérèse Lisieux, 663-4173. quo-25

STE-FOY, 88 x 140, total 12,320 pieds carrés, à $1.10 le pied, magnifique vue sur fleuve, situé rue de l'Anse. 529-9738. quo-25

STE-BRIGITTE de Laval, terrains de toutes dimensions, idéal pour chalets, environ $0.04 le pied carré, à proximité de toutes les commodités. Appelez dès maintenant, 663-4718. quo-27

PLAGE, sable blanc, Lac St-Nicolas, 5 milles du Pont. 653-8179. quo-27

LAC St-Charles, $300 boisés ou près lac privé, $25 comptant, $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-27

VILLENEUVE Terrasse Orléans, 56 x 95, après 6 hres, 661-7018. quo-18

TERRAIN St-Antoine Tilly, 100 x 100, sur fleuve. 872-7248. quo-7

2 TERRAINS, situés sur le bord de la rivière Cap-Rouge. Pour informations, 681-6156. quo-28

ST-RODRIGUE, 48e Rue Ouest, terrain 50 x 100. Tél. 623-5349. quo-29

100 x 135, bloc appartements, $7,000, Orsainville, 523-3852. quo-29

CHARLESBOURG, 3e Avenue Ouest, 61,-000 pieds, vue sur Québec. Demandez Rodolphe Corneau, Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 667-3999, 529-8121. quo-8

ST-NICOLAS, terrain boisé, 90 x 235, 1 1-2 mille pont, $4,700. 681-9224. quo-8

CHARLESBOURG Ouest, Ave Doucet, terrain façade 70, profondeur 100. 529-5084. quo-8

ANCIENNE-Lorette, Chemin St-Denis, terrain 70 x 95, prix d'aubaine. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-2

M.G.A. 1968, parfaite condition, 1119 Amiens, Ste-Foy, 653-8450. quo-7

TR-4, 1966, rouge, 20,000 milles, cause départ. Entre 1 et 2 heures, et soir après 5heures, 524-3930. quo-7

1963 Consul, 4 portes, très propre. 833-2133. quo-7

OLDSMOBILE 1963, tout équipée, 529-1452. Appelez 10.30 heures a.m. quo-7

OLDSMOBILE 1962, automatique, servofreins, direction, très propre. 683-1810. quo-8

564 TERRAINS A VENDRE

LAC St-Charles, face Auberge Cheval Blanc, 100 x 100, $650., 681-2078. quo-9

PROJET 5 terrains résidentiels, Lorette-ville, véritable aubaine. André Dion 681-6019, Jean Dion & Associés courtiers, 651-6447. quo-9

CAP-Rouge, près rivière 102 x 125 direct propriétaire, 653-9671. quo-9

PRES du centre d'achats Fleur de Lys, 30,000 pieds carrés, participation dans le financement de construction possible. Tél. 529-9566. 6-23

565 TERRES A VENDRE

ST-AUGUSTIN, à 200 pieds du fleuve, terre 500 x 1,800 pieds long, avec droit au fleuve, toute en culture, prix $5,000, acompte $2,500, balance facile. 626-6813. quo-15

VILLE Bélair, terre boisée, 1 x 21 arpents, très beau site, prix $1,500. 626-0813. quo-25

TERRE nue, 90 arpents drainés, aplanie à la grandeur, lac artificiel, village St-Michel Bellechasse, bornée route 2 et trans-canadienne, $10,000, conditions très avantageuses, possibilité développement domiciliaire, propriétaire, 527-0218. quo-7

ANCIENNE-Lorette

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

DE Bernière, garage privé à louer. Tél. 522-8322, 661-4387. quo-22

658 GARAGES A VENDRE

GARAGE de débosselage, en opération, terme facile, Case Postale 192, Lévis. quo-19

663 MACHINERIE A VENDRE

2 CHENILLES avec dompeuse, cause abandon affaires. Tél. 663-9262. quo-13

JOHN Deere, camion 4 tonnes, tracteur, chargeuse Gravely, $2,500. 661-3172. quo-18

MACHINE à souder Lincoln, 300 ampères, à gazoline avec 600 pieds de fil, montée sur camion, aubaine. 822-1784, après 5 heures. quo-9

JOHN Deer 440, treuil Brandon, rotobom cylindre dompeuse, 528-5863. quo-13

CONCASSEUR 22 x 36, primaire, 10 x 36, camion avec dompeuse, tracteur D-7, maichine à souder, Flode, boite d'acier pour camion etc., 661-4106. quo-4

686 ROULOTTES

ROULOTTES CHAMPLAIN

DISTRIBUEES exclusivement par roulottes Champlain Ltée, disponibles dans toutes grandeurs et couleurs, aussi maisons roulantes, service, pièces et accessoires, 1055 Rte 2 Ancienne-Lorette, 872-1993, situé à 1-2 mi. à l'ouest du Boul. Henri IV. quo-9

CONFIEZ à des experts la réparation de votre roulotte (camping Trailer), installation de l'accouplement, système électrique, lumières et freins. Can-Car Trailer Sales, 660 Graham Bell, Ste-Foy, 683-2318. quo-14

TENTE-roulotte, 14 et 16 pieds, à louer, toit rigide, $40 et $50 par semaine. Tél. 872-2968. quo-19

CLAUDE Vachon location roulottes Enr., 3461 des Platanes, Orsainville. 626-3589. quo-21

DEPOSITAIRE, roulottes Rocett et Holliday, neuves et usagées. Vente, location, service. Garage André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-19

ROULOTTES démonstrateurs, 1969, 14, 17, 19, 22, 26 pds, prix réduit. Centre Mobile Elite Inc., Place Fleur de Lys, 529-6614. quo-26

ROULOTTE neuve, 6 personnes, poêle, réfrigérateur, spécial, $1,695. Centre Mobile Elite Inc., Place Fleur de Lys, 529-6614. quo-26

ROULOTTE Corsair, 1967, 19 pieds. Jour, 832-4152, Appelez sur semaine. quo-14

CAMPER, Volkswagen 1968, 4,500 milles, toit se lève, loge 2 adultes, 3 enfants, tente attenante 7 x 9. Tél. 627-7423. quo-9

ARMAND Rémillard Ltée, le plus important vendeur de roulottes au Québec. Nouvelle adresse 230 Boul. Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. quo-30

YACHT 19 pieds, cruiser en fibre de verre, modèle 1969, moteur 200 H.P., inboard, outboard, aucun comptant, finance si désiré, 34 Dorchester 529-9051. quo-21

ROULOTTE équipée, 14 pieds, fabrication domestique, 2 personnes, $750. 661-7214. quo-11

TENTE-roulotte, Val-Bar Impérial, équipée. 2846 Le Noblet, 653-2434. quo-11

TENTE-roulotte, Starcraft 1967, bon ordre. Tél. 663-4739. quo-8

ROULOTTE L'Islet, Dauphine, 20 pieds, très propre, tout équipée, $3,000. 653-3572. quo-9

ROULOTTE 15 pieds, pour 4 personnes, toilette, réfrigérateur. Tél. 842-1386. quo-9

ROULOTTE mobile, meublé, eau, électricité, gaz, 18 pds. 661-4133. quo-9

AUBAINE, tente-roulotte, équipée, parfait ordre, $300. Tél. 623-7104. quo-9

TENTE-remorque, 1969, modèles variés, ouvert le soir, 2786 Boul. Laurier, voisin Place Laurier, 653-0606. quo-13

GLENDETTE, roulotte 18 pieds, avec équipement complet, état neuf. 822-1402. quo-13

ROULOTTE à loger, accommodation 6 personnes. Tél. 623-9752. quo-4

20 PIEDS, toilette, douche, eau chaude, attachements freins électriques, 527-6050. quo-9

TENTES-roulottes, neuves et usagées, modèles 1968 à liquider finance si désiré. 681-6744. quo-13

689 YACHTS-MOTEURS

PONANT, Caneton, Moth, 4.45, 4.85, Voiliers neufs, fibre verre, compétition, promenade, 10-30 pds. 683-3264. quo-15

3 YACHTS Criscraft, 1969, 30 pieds, équipés, Case Postale 192, Lévis. quo-19

BEAU choix de yachts, neufs et usagés. Rousseau Frères Inc., 2325 Du Colisée, 529-5711. quo-22

VOILIER Lightning 20 pieds, équipement moteur auxiliaire, 5 h.p., voiles dacron, roque en cèdre, 1967, remorque $1,600. Tél. 653-9581. quo-7

MERCURY Cruiser, 120 forces, 17 pieds, neuf, remorque Cabincruiser 20 pieds, 75 forces Johnson, équipé. 681-1288. quo-9

YACHT 15 pieds, avec moteur 25 forces, remorque, $400. Tél. 656-9694. quo-8

BON Cruiser, confortable 28, $6,000, conditions acceptées. Guy Lanouette, 527-0600. quo-29

CRUISER 24', 6 cylindres, Gray-Marine, pour fleuve, $1,200. 524-1734. quo-2

BATEAU à voile, Fennec, fibre de verre, parfait ordre, meilleure offre, visible 10 de la Rivière, Plage Germain, Lac St-Joseph, R. Lapointe. quo-9

Lancement d'un "vaisseau spatial" en Union soviétique

MOSCOU (AFP) — Les spécialistes soviétiques ont lancé hier un satellite artificiel, "Cosmos-291", annonce l'agence Tass, qui indique qu'il s'agit d'un "vaisseau spatial sans pilote à bord".

Les paramètres de l'orbite sont les suivants: périgée 92 milles, apogée 345 milles, période de révolution 91.5 min., inclinaison 62.3 degrés.

NDLR: A en juger d'après les termes employés par l'agence Tass ("vaisseau spatial"), il doit s'agir de l'essai d'un "Soyouz" ou, peut-être, d'un vaisseau de type nouveau. Les observateurs notent, d'autre part, que le périgée de l'orbite étant très bas, "Cosmos-291" est voué à une existence de très brève durée, à moins que son orbite ne soit rapidement modifiée.

Un système de stations spatiales

WASHINGTON (AFP) — Un administrateur de la NASA, le Dr George Mueller, prévoit l'établissement dans les dix prochaines années d'un système de stations spatiales synchronisées permettant notamment le transport relativement bon marché et l'analyse dans l'apesanteur de matériaux lunaires et terrestres.

Le système préconisé hier au cours d'une conférence au "National Space Club" par le Dr Mueller, administrateur associé de la NASA pour les vols humains, comporterait deux stations spatiales, l'une sur orbite terrestre et l'autre sur orbite lunaire reliées par un "système de navettes nucléaires". A chacune d'elles serait adjointe une autre navette qui assurerait la liaison dans un cas avec la Terre, dans l'autre avec la Lune.

Après les ingénieurs

Les hommes de science interrogent les membres de l'équipage Apollo 11

CENTRE SPATIAL DE HOUSTON (d'après UPI, PA et AFP) — **Les astronautes d'Apollo 11 ont déclaré hier à des hommes de science qu'ils avaient trouvé la Lune plus intéressante et plus riche en variétés de roches qu'ils ne l'avaient prévu.**

"Il y avait de nombreuses roches . . . Ils auraient désiré avoir le temps de s'éloigner et de faire des recherches. Dans leur esprit, la surface est riche de problèmes intéressants", a dit le géologue E.M. Shoemaker. "Le temps était extrêmement limité. C'est le genre de choses que vous aimeriez regarder pendant des semaines."

Shoemaker a dit que les astronautes lui ont fait la description d'une roche sur laquelle il semblait y avoir des coulisses de verre fondu, et qu'Aldrin a véritablement vu une roche de teinte pourpre".

D'autre part, un sismologue, le Dr Garry Latham, a déclaré que la meilleure hypothèse actuellement sur la structure de la Lune est qu'elle est faite "d'une croûte très dure recouvrant un centre plus ou moins pâteux".

Par "pâteux", Latham a expliqué qu'il désignait quelque chose de complètement ou partiellement fondu.

Shoemaker a dit que l'entretien avait été excellent, compte tenu des circonstances, mais que certaines informations avaient été perdues à cause du fait que les savants ont dû attendre que les ingénieurs aient complètement terminé leurs interrogatoires avant de pouvoir parler aux astronautes.

C'était hier la première journée, en effet, où les hommes de science pouvaient s'entretenir avec les astronautes.

Environ 50 hommes de science n'ont disposé que de trois heures avec les astronautes.

APOLLO 13 ET 14

La NASA a annoncé hier que les équipages d'Apollo 13 et d'Apollo 14 dont les lancements auront lieu respectivement en mars et en juillet 1970, passeront quelque 33 heures à la surface de la Lune, soit 12 heures et demie de plus que n'y séjournèrent Neil Armstrong et Edwin Aldrin.

Tout laisse prévoir qu'il en sera de même jusqu'à la fin de la quarantaine. En haut lieu, l'agence spatiale envisage même de la supprimer purement et simplement, à partir d'Apollo 13 en mars 1970, si les successeurs d'Armstrong et d'Aldrin sur la surface lunaire vont aussi bien qu'eux après leur retour à Terre.

Observée à Houston avec autant de vigilance que l'état de santé des trois héros de la Lune, la condition des souris vaccinées à l'aide d'une solution de poussière lunaire déterminera, elle aussi, la levée de la quarantaine du trio.

Plusieurs dizaines de ces rongeurs dépourvus de tout germe jusqu'à leur vaccin, sont l'objet de l'examen constant des médecins et des spécialistes du laboratoire. Aucun effet pathologique n'a été décelé jusqu'ici parmi ces bêtes.

Des autopsies se sont également révélées entièrement négatives.

Les astronautes prennent leur mal en patience avec 20 compagnons de semi-captivité au laboratoire lunaire de la NASA. L'atmosphère dans laquelle vivent ces simili-pestiférés" tient à la fois de l'hôpital ultra-aseptisé, de la maison d'étudiants et du cloître.

Outre des techniciens, médecins et stewards, dont la présence au LRL (Lunar Receving Laboratory) a toujours été prévue, six personnes s'y trouvent maigré elles. Ces spécialistes, dont une jeune femme, ont été accidentellement, ces derniers jours, au contact de la poussière lunaire ou avec de la vapeur sortie d'une pièce où était pratiquée l'autopsie des souris.

D'UN MOIS A SIX SEMAINES SUR MARS

Le premie, équipage américain à se poser sur Mars — dans les années '80 — passera "d'un mois à six semaines sur la surface de cette planète", a révélé le Dr Thomas O. Paine, directeur de la NASA au cours d'une conférence de presse au "National Press Club" hier.

Six pilotes, pour ce premier vol, se poseraient sur Mars.

Si le président des Etats-Unis et le Congrès autorisent une telle tentative, au total une douzaine d'hommes "fera l'aller et retour Terre-Mars qui durera deux ans". Ces astronautes voyageront, selon le Dr Paine, à bord de deux capsules lancées à l'aide de fusées à étages utilisant l'énergie atomique. Chaque cabine aurait un équipage de six hommes.

Le Dr Paine pense que le véhicule utilisé pourrait être expérimenté dès 1977 à haute altitude au-dessus de la Terre. Avant que trois des six passagers de chaque cabine atterrissent sur la planète rouge, leur engin se mettrait sur orbite martienne. Le module de débarquement martien fonctionnerait à l'instar d'un Lem lunaire — se détachant de la cabine mère, débarquant sur l'astre puis rejoignant le véhicule principal, demeuré sur la même orbite. Au retour vers la Terre, les conquérants de la planète Mars passeraient à proximité de Vénus.



APOLLO 13 — L'équipage de cette mission sera composé de James Lovell, commandant du vol; de Thomas Kittingly, pilote du module de commande, et de Fred W. Haise, pilote du module lunaire. Lovell, un vétéran de l'espace, en sera à son quatrième envol, alors que les deux autres feront leurs premières armes. Haise et Lovell atterriront sur la Lune et y feront de l'exploration.



APOLLO 14 — Alan H. Sheppard, commandant de mission; Stuart A. Roosa, pilote du module de commande, et Edgar D. Mitchell, pilote du module lunaire, seront du voyage d'Apollo 14, qui verra Sheppard et Mitchell marcher sur le sol lunaire. Sheppard, on s'en souvient, a été le premier Américain à aller dans l'espace, alors que les deux autres exécuteront leur premier vol.

Paquet

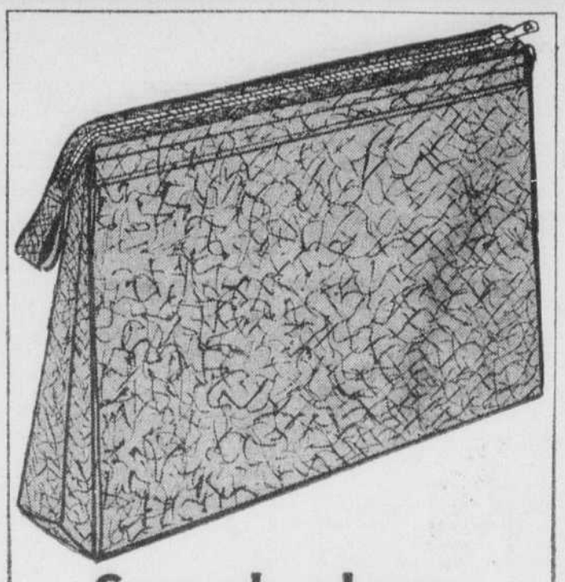
VENTE GÉANTE



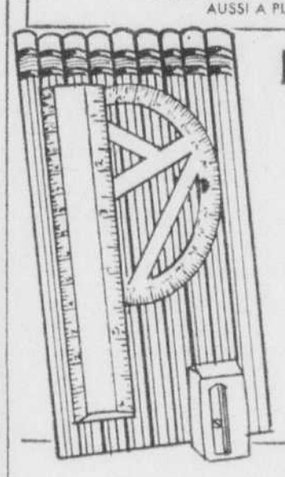
EN PRIX!
200 radios Transistor SONY
Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou facsimilés. Déposez-les dans nos boîtes spéciales à nos magasins du Centre-Ville et de Place Laurier.



Machine à écrire
Royal Mercury
Aussi belle qu'efficace. Un article indispensable pour le professeur et l'étudiant.
Valeur de 69.99
58.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



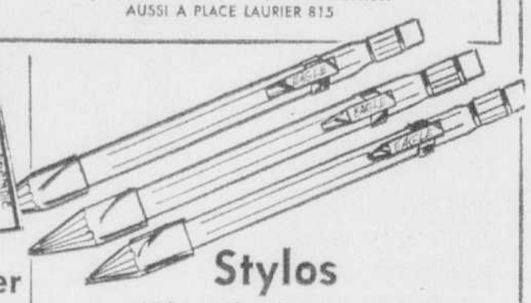
Sacs de classe
en vinyle imitant le cuir sous le grain
Genre portefolio. Fabrication solide. Durée prolongée.
Valeur de 3.59
2.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



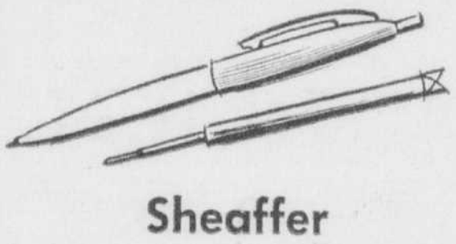
Ensemble Ensign
Comprenant 9 crayons, un rapporteur d'angles, une règle et un aiguisoir.
Valeur de 1.20
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Ensemble d'écolier
Comprenant 3 crayons, une gomme à effacer, un aiguisoir, un rapporteur d'angles, un étui à crayons.
Valeur de 1.35
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Stylos
genre Stickpens. Choix de pointes. Choix de couleurs.
Valeur de .39 chacun
3 pour .88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Sheaffer
Le nouveau Stylist 101 plus un recharge.
Valeur de 1.79
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Crayons
de couleurs. De bonne qualité. Etui de 12 crayons.
Valeur de 1.09
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Crayons
"psychedelic". Bonne qualité. Ensemble de 20 crayons.
Valeur de 1.20
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Sheaffer
Plume à cartouche. Avec cartouches de rechange.
Valeur de 1.49
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



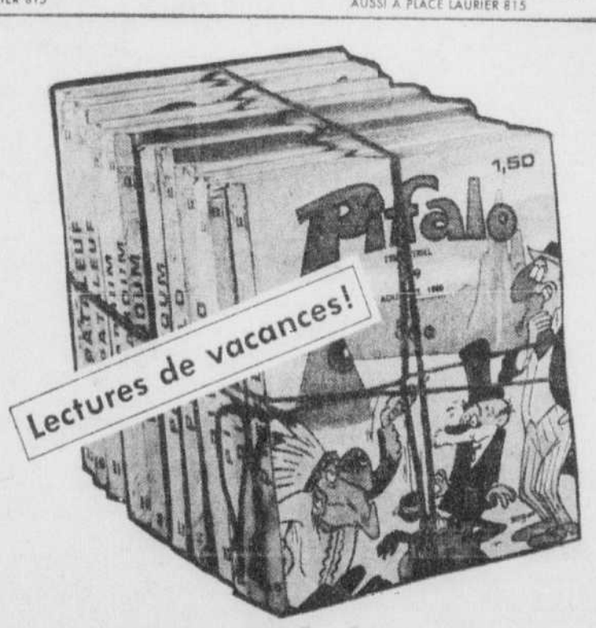
Paquet de 250 feuilles
Pour cahiers à anneaux. Une valeur incomparable.
Valeur de 1.49
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



Planche pince-notes
Très pratique pendant les cours, pour le professeur et l'étudiant.
Valeur de 1.25
.88
Paquet, papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 815



La grande aventure
Ensemble de 8 livres. Total 600 pages pour les 10 à 15 ans.
Valeur de 7.00
1.66
Paquet, librairie, rayon 68, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 868
Livraison sur commandes de 2.00 et plus.



Pifalo
Total 2300 pages entièrement illustrées. Des histoires et des jeux pour les 8 à 12 ans.
Valeur de 6.00
1.66
Paquet, librairie, rayon 68, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER 868
Livraison sur commandes de 2.00 et plus.

HEURES D'AFFAIRES D'ETE: CENTRE-VILLE DE 9H. A 5H., EXCEPTE LES JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M. — PLACE LAURIER DE 9H.30 A 5H., EXCEPTE LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE JEUDI 7 AOUT 1969

P. M.
6.00 (7) Nouvelles
(8) Six O'Clock Movie : "I Wanted Wings"
(10) Télé-métro c
(5) Dateline
(3) World of Sports
(12) Pulse
(11) Tour à tour
(13) Nouvelles
6.15 (11) Téléjournal
(3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (11) Nouvelles régionales
(3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(5) Gentle Ben c
(11) Ici Québec
(7) Le Saint c
(13) Club des Etoiles
6.45 (11) Aujourd'hui
7.00 (4) Signé : Ti-Blanc Richard
(3) News
(10) Le 10 vous informe c
(5) Land of the Giants c
(8) Bewitched c
(12) The Champions c
(13) Le rideau s'ouvre
7.30 (11) La soeur volante c
(3) Animal World c
(10) Cinéma Kraft: "Heures brèves" c
(7) Opinion publique
(4) Cinéma Kraft "Le grain de sable"
(8) The Flying Nun c
8.00 (11) (13) (7) Les grands films "La fille sur la balançoire" c
(12) It Is Happening c
(5) Telescope c
(3) The Prisoner c
(8) Hollywood's Finest c
8.30 (5) The name of the game c
(12) Dean Martin Presents the Golddiggers c
9.00 (3) Movie: "The Incredible Mr. Limpet" c
(4) (10) Vrai de vrai c
9.30 (4) (10) Vaudeville c
(12) Mannix c
9.45 (7) (11) (13) Atômes et Galaxies
10.00 (4) Sur la corde raide
(5) The F.B.I.
(8) Summer Focus 1969 c
(10) Toute la ville en parle
10.15 (7) (11) (13) Prenez le volant
10.30 (4) Panoramonde
(10) Le 10 vous informe c
(12) Our World c
11.00 (7) (11) (13) (3) (8) (5) (12)c Nouvelles
(10) La ronde des sports
11.15 (10) Cinéma: "Vendetta en Camargue"
(4) Heure exquise: "Monsieur La Caille"
11.18 (12) Pulse
11.20 (11) Ici Québec
11.26 (5) After Eleven "The Last of the Mohicans"
11.30 (8) The Joey Bishop Show c
(11) SOS Frequence 17 c
(7) Cinéma 7 "Les trois mousquetaires"
11.35 (13) Ciné-soir : "La colère d'Achille"
11.43 (12) Pajama Playhouse "Touch of Evil"
(3) Late Show : "The Loves of Salambo"

LE VENDREDI 8 AOUT 1969

A. M.
7.00 (3) Nouvelles c
7.45 (3) Morning Report
(8) News
7.50 (3) News
8.00 (3) Captain Kangaroo
(8) Farm and Home
8.30 (8) Spiderman
8.45 (10) 36-24-36
8.50 (4) Marc Legrand
8.55 (7) Première édition
9.00 (3) The Merv Griffin Show
(7) Ciné-matin : "Le ciel est rouge"
(8) Popeye
(10) Métro-matin c
(4) Dessins animés
(13) Colombine
9.30 (4) Madame est servie c
(8) Morning movie "The Fabulous Dorseys"
(13) Les sentinelles de l'air
10.00 (3) The Lucy Show c
(13) Caméra 13
(10) Madame est servie c
10.30 (3) Beverly Hillbillies
(7) (11) (13) "Ulysse et Oscar c
(4) Zorro
(5) Friendly Giant
10.45 (5) Chez Hélène
11.00 (7) (11) (13) "Chaque pays fête son grand homme"
(3) The Andy Griffith Show
(5) Mr. Dress-Up
(10) Le dernier des Mohicans
(4) Ciné-Matinée: "La bête à l'affut"
11.15 (12) News
11.25 (5) Pick of the Week
11.30 (11) Cinéma: "Larry agent secret"
(10) Rin Tin Tin
(7) Les arpents verts c
(3) The Dick Van Dyke Daytime Show
(8) Topper
(13) Matinée estivale
(12) University of the air
11.35 (13) A vous la parole
11.55 (5) News
P. M.
12.00 (3) Love of Life c
(7) Midi 7 en vacances
(8) Bewitched
(12) Romper Room c
(10) Première édition
12.05 (13) Les actualités
12.15 (4) L'actualité c
(10) L'école du bonheur c
(13) Les petites annonces
12.25 (3) News
12.28 (4) Editorial
12.30 (3) Search for Tomorrow c
(4) De tout, de tous
(12) Magic Tom c
(7) Deuxième édition
(13) Télé-matinée se poursuit
(8) That Girl c
(10) Eternel amour "Les compagnes de la nuit"
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
(13) L'école du bonheur
1.00 (3) One O'Clock Weather
(4) Palmarès
(7) Pêle-mêle
(11) Chronique de France
(12) Marriage confidential
(10) Voie de femmes c
(8) Dream House c
1.03 (3) Across The Fence
1.15 (3) Channel 3 presents
1.30 (4) Voie de femme
(3) As the World Turns
(11) La grande aventure
(8) Let's Make a Deal c
(12) In Town
(13) Les plus beaux films: "Rendez-vous avec une ombre"
2.00 (3) Love is A Many Splendored Thing c
(11) Le grenier aux souvenirs
(5) Luncheon Date
(10) Ciné-vendredi "Kitty Foyle"
(8) The Newlywed Game c
(12) Peyton Place
2.30 (3) The Guilding Light
(4) Entre nous... En vacances
(8) The Dating Game c
(11) Oui ou non c
(12) Perry's Probe
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Take Thirty
(8) General Hospital c
(7) (11) (13) Cinéma "La bataille de France"
(12) People in conflict c
3.30 (3) (5) The Edge of Night
(12) Doctor's Diary
(8) One Life To Live c
4.00 (3) The Linkletter Show c
(4) Hé, les gars
(8) Dark Shadows
(5) The Galloping Gourmet c
(10) Madame s'amuse c
(12) Family Theatre: "Blue murder at St. Trinian's"
4.30 (7) (11) (13) La Ribouldingue
(3) Perry Mason
(5) Moment of Truth
(4) Super Héros
(8) Happening c
(10) La cabane à Midas
5.00 (11) Les aventures de Chaperonnette à pois
(5) The Archie Show c
(8) The Dick Van Dyke Daytime Show c
(7) Destination Danger
(4) La famille Stone
(13) (10) Le 5 à 6
5.30 (3) Have gun, will travel
(11) Tour de terre
(4) Le 5 à 6 c
(5) Chansons c
(8) The 5.30 Report
(12) The Pierre Berton Show c
6.00 (3) World of Sports
(11) Tour à tour
(10) Télé-métro c
(5) Dateline
(8) Movie: "I Wanted Wings"
(7) Troisième édition
(12) Pulse
(13) Nouvelles
6.15 (11) Téléjournal
(3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (11) Nouvelles régionales
(3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(11) Ici Québec
(5) The Avengers
(7) Ciné-vedettes: "La peur au ventre"
(13) Votre spectacle: "Le rendez-vous de quatre heures"
6.45 (11) Aujourd'hui
7.00 (3) News
(4) Maman Bagnole
(10) Le 10 vous informe c
(12) Country Music Hall c
7.30 (3) The wild wild West c
(4) En première c "Montagne Rouge" c
(5) The Ghost and Mrs Muir c
(10) En première: "Le sous-marin mystérieux" c
(11) Les animaux chez eux c
(8) Let's make a deal c
(12) Here's Lucy c
8.00 (5) Mission impossible c
(13) Vrai de vrai
(11) Agence Interim c
(8) The John Davidson Show c
(12) Friday Movie: "The Killers" c
8.30 (3) Gomer USMC c
(7) (11) (13) Coup de soleil c
9.00 (3) Friday Night Movie: "Holiday for Lovers" c
(5) Adam 12 c
(11) Des agents très spéciaux
(13) Cinéma Kraft: "La sage femme, le curé et le bon Dieu"
(8) Judd for the Defence c
(4) (10) Secret bien gardé c
(7) Route 66
9.30 (4) La grande vallée c
(10) Détective
(5) Friday Movie
10.00 (12) The F.B.I.
(10) Québec sait chanter
(7) (11) La Bohème
(8) The Dick Cavett Show c
10.30 (7) (11) (13) Emission spéciale

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

SERVICE ANNIVERSAIRE



Mme PAUL SAVARD

Samedi le 9 août à 9 heures a.m., en l'église Ste-Monique Des Saules sera chanté le service anniversaire de Mme Paul Savard, née Lydia Thériault. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

MESSE ANNIVERSAIRE



M. RAYMOND COUTURE

Pour rappeler le 1er anniversaire du décès de M. Raymond Couture, époux de Thérèse Giroux, une messe anniversaire sera chantée vendredi le 8 août, à 7h.30 p.m., en l'église St-François-Xavier, Ville Duberger. Parents et amis sont invités à y assister. —

Mme Arthur Thibaudeau

Mme Arthur Thibaudeau, née Marie-Anne Bérubé, épouse de Monsieur Arthur Thibaudeau, assistant - surintendant au Travaux publics, est décédée le 6 août 1969, à Québec, à l'âge de 51 ans. Elle demeurait au 1012, ave Gauthier, Sillery.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles: Carole, Louise, Denise, sa mère: Mme Eddy Bérubé (Marie - Louise Marquis), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Oscar Bérubé, M. et Mme Camille Bérubé, M. et Mme Léo Théberge (Berthe), M. et Mme Magella Caron (Isabelle), M. Ernest Breton, M. et Mme Marius Bérubé, M. et Mme Marcel Bérubé, M. et Mme Alfred Bérubé, M. et Mme Raoul Gaboury (Lucienne), M. et Mme Bob Appleton (Louisanne), M. et Mme Joseph Labrecque (Blanche), M. et Mme Origène Beaudoin, M. et Mme Gérard Thibaudeau, M. et Mme Georges Thibaudeau, M. et Mme Edgar Shee, M. et Mme Lucien Thibaudeau, M. et Mme Bertrand Savoie, M. et Mme Pierre Thibaudeau, M. et Mme Philippe Roy, M. et Mme Joseph Thibaudeau, M. et Mme Robert Rouillard, Rev. Père Robert Thibaudeau.

La dépouille mortelle est exposée au 975, ave Marguerite - Bourgeois.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église de St - Sacrement et l'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée de Québec. —



FIEZ-VOUS A NOUS POUR UN SERVICE COMPLET DE REPARATION DE CHAUSSURES

- Teintures, cirage
- Réparations de chaussures, sacs à main, et tous genres d'articles en cuir

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.15

LES CORDONNIERS
EMPIRE
511 EST, BOUL. CHAREST, QUE.
Tél.: 524-4575

Une nouvelle façon d'aborder les maladies cardiaques

GOTEBORG, Suède (PA)—Un chirurgien suédois a laissé entrevoir, au cours d'une conférence de presse, une nouvelle façon d'aborder les maladies cardiaques, qui pourrait rendre dépassées les transplantations.

En bref, le Dr Lewis Werkoe propose d'enlever le coeur malade du patient, de traiter ce coeur, puis de le remettre dans la poitrine du patient. Un des avantages de cette technique sur celles des transplantations, c'est qu'elle élimine le problème du rejet.

Le Dr Werkoe, directeur du département médical de l'hôpital Sahlgrenska et l'un des chirurgiens cardiaques les plus distingués de Suède, a décrit comment on avait enlever le coeur d'un homme de 35 ans mort d'une thrombose coronarienne, traiter ce coeur dans une solution physiologique et réussit à le rendre fonctionnel de nouveau. Il était cependant trop tard, le patient étant mort.

Selon le chirurgien, il serait possible d'ici la fin des années '70 ou le début des années '80 de pratiquer de telles opérations.

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.30	7.11	14.41

Paquet

Nouveaux gagnants
de radios Transistor SONY
offerts à l'occasion de notre
VENTE GEANTE

Mme Omer Beaulieu, 1318 ave des Pins, Sillery
M. R. Beaulieu, 35 Carrier, Lévis
Mlle Léontine Bertrand, 549 Franklin, Québec
M. E. Bonnelly, 4 rue Lussier, Québec
M. Guy Delisle, 839 Rochette, Québec
Mme Arthur Drolet, 442 St-Cyrille Ouest, Québec
Mme M. Garneau, 270 Père-Grenier, Québec
Mme Rita Gauvin, 1917, R.R. 2, L'Ancienne-Lorette
M. Robert Gingras, 55 Fraser, Québec
Mme Marthe Havard, 214 Ste-Catherine, Québec
Mme G. Lachance, 8365 ave Garonne, Charlesbourg
Mme L. Labbé, 5667 Jacinthes, Orsainville
Mlle Nicole Lamoureux, 478 de l'Eglise, Québec
M. Guy La Frenière, 163 St-Laurent, Québec 6
Mme Thomas Simard, 33 Côte Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré
Capt. C. Truchon, St-Fidèle, cté Charlevoix

Gagnants de lundi 4 août

Mme L. Bélanger, 362 St-Luc, Québec
M. Yvon Blouin, 2624 Maufils, Québec
M. Yvan Bourbeau, 20 Choisy, Villeneuve
M. C. Brousseau, 1340 Villebon, Québec
Mlle Lucy Déry, 1580 Carré Ader, Les Saules
M. J.-M. Drapeau, 141 Ste-Thérèse, Ste-Thérèse de Lisieux
Mme J.-Paul Frenette, 588 Ste-Thérèse, Qué. 8
Mme Annette Grégoire, 589 Père-Lelièvre, Ville Vanier
Mlle Louise Houde, 242 de la Martinière, Qué.
Mme D.-R. Jolicoeur, 2661 de Louvrière, Ste-Foy 10
M. Jacques Létourneau, 9420 Delongchamps, apt 2, Charl.
Mme G. Lévesque, 83 Delage sud, Rivière-du-Loup
M. G. Marquis, 868 ave Pontbriand, Ste-Foy
Mme R. Mercier, 4730, 2e avenue, Québec 7
M. Albert Morisset, 1418 ave Maguire, Sillery
Mme F. Parent, 61 St-Jules, Beauport
M. Luc Parent, 2307 des Bouvreuils, Orsainville 7
M. Paul-E. Plante, 569 Dollard, Québec 8.
Mme E. Plamondon, 800 St-Vallier Ouest, Québec.
Mme Roger Guérard, 2770 St-Aurèle, Les Saules
Mme R. Rousseau, 68 Duchatel, Beauport
Mlle Gisèle Saindon, 7 Couillard, Québec
M. M. Sévigny, 21 St-Louis, Breakeyville
Mme J.-P. Thomassin, 7485, 3e ave Ouest, Charlesbourg

Les décès

BERROUARD (Rose-Anna) — A Québec, le 4 août 1969, à l'âge de 78 ans, est décédée Rose-Anna Brunelle, épouse de feu Napoléon Berrouard, mère de Noël, Fernande (Mme Jean Lortie), Yolande (Mme Arsène Dion), Denise, Rachel (Mme Claude-G. Marois); soeur de Noëlla (Mme Mathias Filion). Elle demeurait à 104, rue St-Adélard, appt. 1. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 août à 10h. Départ de la résidence funéraire

La Cie Hubert Moisan
1187, 1ère Avenue
à 9h.50 pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

BOILY (Philippe) — A Québec, le 5 août 1969, à l'âge de 46 ans, est décédé subitement Philippe Boily, propriétaire de taxis à la Cie 525-5191, époux de Béatrice Langlois, fils de Mme Florida Boily - Harvey, père de Yves et Louise, frère de Martha (Mme Raymond McGillicuddy). Il demeurait à 1715 ave Bergemont. Les funérailles auront lieu samedi 9 août, à 9 heures. Départ du foyer funéraire

J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 8h50 pour l'église Saint - Paul-Apôtre et de là au cimetière St-Charles.

BOSSE (William) — A St-Alban, le 6 août 1969, à l'âge de 80 ans, est décédé William Bossé, frère de Amanda (Mme Arsène Petitclerc), Lucien et Merle (Mme François Gagnon). Il demeurait à St-Alban, Co. Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, à 1.30 heure. Départ de la résidence funéraire

Guy Denis,
264 rue Principale,
à St-Alban,
à 1.15 heures pour l'église de St-Alban et de là au cimetière paroissial.

COUTURE (Annie) — A St-David, le 5 août 1969, à l'âge de 81 ans, est décédée Annie Higgins épouse de feu Victor Couture, mère de Annette (Mme Pantaléon Cantin), Hervé, Yvette (Mme Alen Montgomery), Emile, Dr Paul, Laval, P. B. Léatare et Raymond; frère de Bélise (Mme Arthur Couture), Marie (Mme Pamphile Ferland), Lizzie (Mme Cléophas Levesque). Elle demeurait à 1340, 12e Avenue, Charny. Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire

Claude Marcoux Ltée.
920, 9e Avenue, Charny
à 9h55 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

DAWSON (Léopold) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 4 août 1969, à l'âge de 68 ans, est décédé Léopold Dawson époux de Berthe Vallières, père de Raymond, Roland et Pauline, frère de Florence (Mme Frank Keaugh). Il demeurait à 35 rue Du Calvaire, Laval. Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 hres. Départ de la résidence funéraire

Wilbrod Robert Inc.
738 ave Royale, Beauport
à 8h.15 pour l'église Ste-Brigitte de Laval et de là au cimetière paroissial.

DUCHESNE (Ovila) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 7 août 1969, à l'âge de 46 ans, est décédé Ovila Duchesne, B.A., B.P.H., L.P.H., époux de Cécile Couturier, frère de Roméo, Marie (Mme Zamilda Lavoie). Il demeurait au 476, 113e Rue, Montmorency. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

F.-X. Bouchard Inc.,
4100 Boul. Ste-Anne,
à 9.50 heures pour l'église St-Grégoire et de là au cimetière paroissial.

FORTIN (Alma) — A Québec, le 7 août 1969, à l'âge de 87 ans, est décédée Alma Dionne, épouse de feu Joachim Fortin, fille de feu M. et Mme Honoré Dionne, soeur de Alban, de Joliette, Mme Alexandre Laliberté, de Montréal. Elle demeurait au Pavillon St-Dominique, 1045 St-Cyrille Ouest. Les funérailles auront lieu samedi, le 9 août, à 15 heures. Départ du

Funérarium Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 14.45 heure pour l'église des Saints-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Belmont.

GIRARD (Camille) — A Québec, le 7 août 1969, à l'âge de 49 ans, est décédé Camille Girard, dessinateur commercial, époux de Suzanne Grenier, père de Jacques, Michel, Francine, frère de Raymond, Pierre, Jacqueline (Mme Raymond Martel), Pauline (Mme Gérard Bernard), Lorraine (Mme Antonio Grenon). Il demeurait au 320, 68ème Rue Ouest Charlesbourg. Les funérailles auront lieu samedi, à 2.30 heures. Départ de la résidence funéraire de

Arthur Cloutier & Fils Ltée,
6450 Boul. Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 2.15 heures pour l'église de Ste-Maria Goretti et de là au cimetière St-Charles.

LABRECQUE (Joseph) — A Sherbrooke, le 5 août 1969, à l'âge de 80 ans, est décédé Joseph Labrecque, époux de Lumina Guillemette, père de Paul, Annette, Georgette, Camille, Jeanne, Gérard, Germaine, François, Françoise, Jean, Thérèse, Cécile, Marc,Marcel; frère de Marie-Louise (Mme H. Poulin), Blanche (Mme P. St-Hilaire), Dr François, Soeur Camilla, Alberta (Mme P. Laliberté). Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire

Brien, rue Short,
à 10h45 pour l'église Sainte - Jeanne-d'Arc, et de là au cimetière Saint - Michel.

MARTEL (Marie-Louise) — A Deschaillons, le 5 août 1969, à l'âge de 67 ans, est décédée Marie-Louise Morisette, épouse de Alphonse Martel, mère de Benoit, Raoul, Janine (Mme Geo. Bergeron), Fernande (Mme Geo. Nolet), Ghislaine (Mme Roger Poirier), Lise (Mme Ray. Devost), soeur de Joseph, Arsène, Henri, Laura (Mme Emile Baril), Annette (Mme Louis Houde). Les funérailles auront lieu vendredi, à 3 heures. Dépat de la résidence funéraire de

Léon Charland,
Deschaillons,
à 2.45 heures pour l'église de Deschaillons et de là au cimetière paroissial.

MARTINEAU (Joseph) — A l'hôpital Laval, le 6 août 1969, à l'âge de 67 ans, est décédé Joseph Martineau, époux de Blandine Campagna, père de Richard, Marcel, Benoit, Rosanne (Mme Levi Noël), Carmen (Mme Jean-Paul Boulet), Denis, Gustave, Herman, Romain, Constance (Mme Bertrand Guimont), frère de Prudent, Paul, Louis, Roland, Fernand, Léona (Mme Edouard Gagnon), Fernande (Mme Joseph Laflamme). Il demeurait à St-François de Montmagny. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Laurent Normand,
à St-François,
à 2.45 heures pour l'église de St-François et de là au cimetière paroissial.

MICHAUD (Honora) — A Québec, le 5 août 1969 à l'âge de 85 ans est décédée Honora Girard, épouse de feu Henri Michaud mère de Edgar, Gabrielle (Mme Maurice Simard), de Jonquière, Lucille (Mme Edouard Cloutier), Clément, Sr Marguerite, s.f.a., Isabelle (Mme Roger Rondeau); soeur de Mlle Joséphine Girard et de M. Edouard Girard. Elle demeurait à 1130, rue Bonin à Sillery. Les funérailles auront lieu vendredi le 8 août à 4 hres. Départ du funérarium

Lépine Ltée
2815, ch. des Quatre-Bourgeois
à 3h40 pour l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Charles.

PINEAU (Maurice) — A Québec, le 6 août 1969, à l'âge de 61 ans, est décédé Maurice Pineau, employé du gouvernement provincial, époux de Rose-Blanche Dassylva, père de Gilbert, frère de Germaine (Mme Gérard Côté), Philomène (Mme Gérard Gagnon), Elzéar, Albert, Tarcicius, Agathe (Mme Richard Gagnon). Il demeurait au 266, 14e Rue. Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures. Départ du foyer funéraire de J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 8.50 heures pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

PLEAU (Louis-Philippe) — A Québec, le 6 août 1969, à l'âge de 58 ans, est décédé Louis-Philippe Pleau, époux de Claire Tremblay, père de Françoise (Mme Claude Gendron), Rosaire, Daniel, Réjean, Réjeanne, Louise, frère de Simone (Mme Roméo Girard), Emmanuel. Il demeurait au 17 rue St-Jacques, Québec. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de la

Cie Hubert Moisan,
253 Est St-Joseph,
à 2.45 heures pour l'église Notre-Dame des Victoires et de là au cimetière Belmont.

THIBAUDEAU (Marie-Anne) — A Québec, le 6 août 1969, à l'âge de 51 ans, est décédée Marie-Anne Bérubé, épouse de Arthur Thibaudeau, assistant-surintendant aux Travaux Publics; fille de Mme Eddy Bérubé, mère de Carole, Louise, Denise, soeur de Oscar, Camille, Berthe (Mme Léo Théberge), Isabelle (Mme Magella Caron), Marius, Marcel, Alfred, Lucienne (Mme Raoul Gaboury), Louisianne (Mme Bob Appleton), Blanche (Mme Joseph Labrecque). Elle demeurait à 1012, ave Gauthier, Sillery. Les funérailles auront lieu samedi, à 10h30. Départ de la résidence funéraire

Arthur Cloutier & Fils Ltée,
975, Ave Marguerite-Bourgeoys,
à 10h15 pour l'église Saint-Sacrement et de là au cimetière Belmont.

VEER (Valère) — A Sainte-Croix, le 5 août 1969, à l'âge de 81 ans, est décédé Valère Veer, époux de Mary Bégin, père de Gemma (Mme Marc-Aurèle Lemay), Charles-Henri. Les funérailles auront lieu vendredi, à 11 heures. Départ de la résidence de son fils, Charles-Henri, sous la direction de

O. Croteau & Fils
à 10h30 pour l'église Sainte-Croix et de là au cimetière paroissial.

VEZINA (Adélard) — A St-Marc des Carrières, le 6 août 1969, à l'âge de 88 ans, est décédé Adélard Vézina, ex-gérant général des Carrières Deschambault, époux en premières noces de feu Annie Gardner et en secondes noces de Julienne Leduc, père de Agnès (Mme Henri Dutrisac), de Montréal. Il demeurait à St-Marc des Carrières, Co. Portneuf. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de

Guy Denis,
950 Boul. Dussault,
à 2.45 heures pour l'église de St-Marc et de là au cimetière paroissial.

VOISINE BEGIN (Léon) — A Lévis, le 4 août 1969, à l'âge de 75 ans, est décédé Léon Voisine Bégin, époux de Noëlla Guay, frère de Alfred, Henri. Il demeurait à 2 rue Vien, Lauzon. Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 hres. Départ du salon funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée
203 rue St-Joseph, Lauzon
à 9h.45 pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

Services anniversaires

CLOUTIER — Samedi le 9 août 1969 à 9 heures en la basilique Sainte-Anne de Beaupré, sera chanté le service anniversaire de feu Emile Cloutier.

LOCKWELL — Samedi le 9 août à 4 heures p.m. en l'église de Saint - Eugène de Ville Vanier sera chanté le service anniversaire de M. Armand Lockwell époux de dame Imelda Bonneau.

MERCIER — Samedi le 9 août 1969, à 9 heures a.m., en l'église de Saint-Malo, sera chanté le service anniversaire de mademoiselle Juliette Mercier.

METHOT — Samedi le 9 août à 8 heures, en l'église de Saint-Albert-le-Grand, sera chantée la messe anniversaire de M. Roméo Méthot, époux de Angéline Lemieux.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

BEDARD — La famille de M. Alexandre Bédard (de Loretteville), remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Alexandre Bédard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Les marées

Haute	2h.20 p.m.
Basse	9h.55 p.m.
Haute	3h.05 a.m.
Basse	9h.45 a.m.

A.F. BARDOU ENR.
Fleuriste
1664, CHEMIN ST-LOUIS
QUEBEC
Tél.: 527-2579
527-3568

Par respect
pour la mémoire de
Mme HONORA MICHAUD
Vice-présidente de
MICHAUD
TIRE SERVICE Ltée
533, 1ère Avenue - Québec

Les bureaux et l'atelier seront fermés VENDREDI LE 8 AOUT,
à compter de 2h. p.m., jour des funérailles.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptée sur semaine en dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11.30 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0 10
Plus pour la photo $10 00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35 00

Paquet VENTE GÉANTE



EN PRIX!
200 radios transistor SONY d'une valeur de 19.99

Inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone au verso de vos factures ou fac-similés acceptables. Déposez-les dans nos boîtes spéciales à nos magasins du Centre-Ville et de Place Laurier.



Lot de belles blouses
en Arnel et coton
Pour dames et jeunes filles

Une offre spéciale, appréciée avant la rentrée des classes. Tissus d'entretien facile. Teintes en vogue.

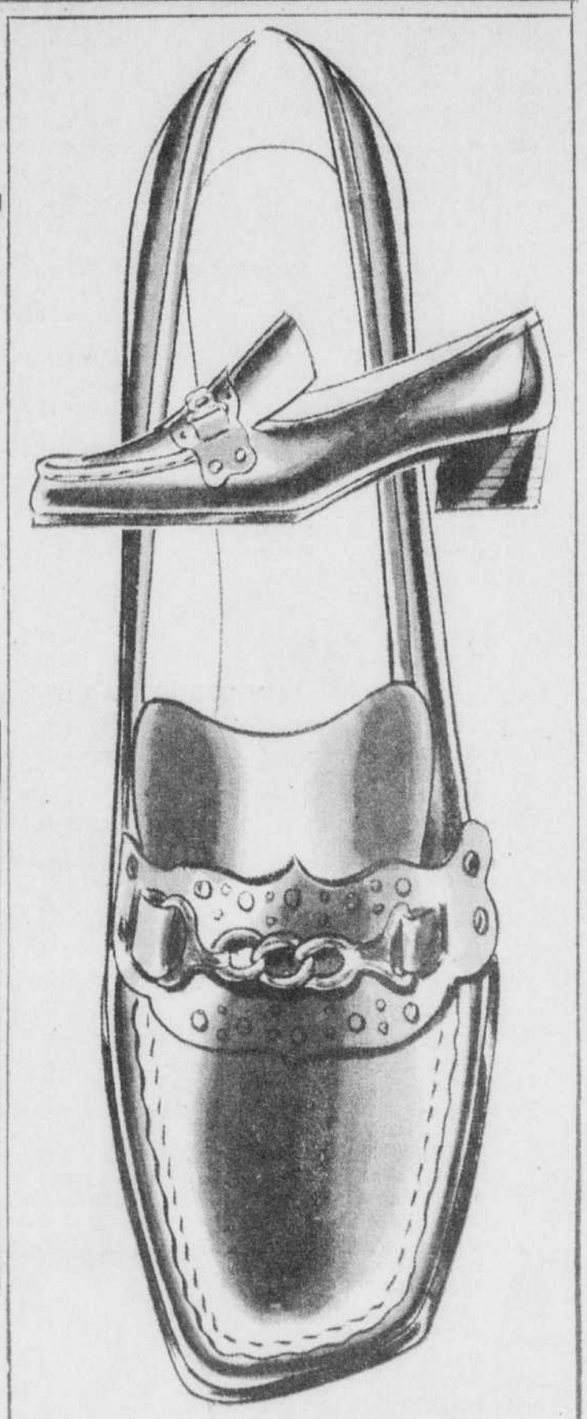
a) Or, tan, blanc, marine, bleu pâle. 8 à 16.
Rég. 6.99
4.88

b) Or, tan, blanc, marine, bleu pâle. 8 à 16. Style Safari.
Rég. 7.99
5.88

c) Or, tan, blanc, marine, bleu pâle. 8 à 16.
Rég. 6.99
4.88

d) Style Safari. Or, tan, blanc, marine, bleu pâle, brun, vert 8 à 16 ans.
Rég. 7.99
5.88

Paquet, vêtements sport pour dames, rayon 45, deuxième étage. — AUSSI A PLACE LAURIER 845
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE CENTRE-VILLE 524-5121 — PLACE LAURIER 653-8711



Souliers "Trotteurs"
en cuir souple
pour demoiselles

Le soulier idéal et de tout confort pour l'étudiante, à l'école ou au sport. La travailleuse les appréciera aussi. Talon moyen, bout rond. Brun antique. 2A, 5½ à 9½, B5 à 9½.

Prix orig. 10.99
8.88

Paquet, chaussures pour dames, rayon 43, deuxième étage.
AUSSI A PLACE LAURIER 843.

AU BON BUDGET SOUS-SOL

10 manteaux de cuir et cuir brut
Pour dames et jeunes filles. Groupe désassorti. Quelques modèles. Brun, beige, gris, marine. 5 à 16.
Rég. 99.99 à 110.00
59.88
Paquet, manteaux pour dames, rayon 304, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

215 pull-overs 100% acrylique
et extensibles, en nylon. Dames et jeunes filles. 3 modèles. Manches longues, cols montants et roulés. Jaune, marine, rouge, blanc, vert, bleu, brun, rouille. P.M.G.
Valeurs de 3.99 à 5.99
2.88
Paquet, vêtements sport pour dames, rayon 345, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

120 blouses "Safari"
65% polyester, 35% coton, sans repassage, pour dames. Col avec foulard. Entretien facile. Blanc, jaune, vert, bleu, rose. 32 à 38.
Rég. 5.99
3.88
Paquet, vêtements sport pour dames, rayon 345, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

72 tuniques en tweed
Pour dames, 4 jolis modèles jeunes. Coupe étudiée. Confection impeccable. Gris, brun. 7 à 15 ans.
Rég. 14.99
10.88
Paquet, robes pour dames, rayon 346, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

15 ensembles de nuit
En nylon, pour dames. Robe de nuit et peignoir assorti. Manches courtes. Rose, bleu, jaune. P.M.G.
Rég. 8.99
4.88
Paquet, lingerie pour dames, rayon 306, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

19 ensembles de nylon
Comprenant robe de nuit et peignoir. Jolie finition de dentelle. Rose ou jaune. P.M.G.
Rég. 12.99 et 14.99
6.88
Paquet lingerie pour dames, rayon 306, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

113 mocassins de cuir
Pour dames et jeunes filles. Choix de 2 modèles. Un sans semelle, l'autre avec semelle de feutre. Tan. 5 à 10.
Rég. 5.99
2.88
Paquet, chaussures, rayon 325, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

99 pantalons pour fillettes
Confection 100% coton ou toile. Jambes évasées à la mode. 3 modèles. Rayé ou uni: blanc, beige, miel, jaune, vert, rose. 7 à 14.
Rég. 5.99
2.88
Paquet, vêtements pour fillettes, rayon 312, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

80 pyjamas 65% polyester, 35% coton
Sans repassage, pour garçons. Manches longues. Confection sognée. Bleu, jaune, vert. 8 à 16.
Rég. 3.99 **2.88**
Paquet, vêtements pour garçons, rayon 335, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

144 paires de bas pour garçons
Confection 100% nylon, extensible. Rayé ou uni: vert, bleu, rouge, gris, brun, noir. 11 à 6.
Rég. 1.00
3 paires 2.00
Paquet, vêtements pour garçons, rayon 335, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

120 chemises pour hommes
77% coton, 23% polyester, sans repassage. Manches longues, poignets simples. Blanc. 14½ à 17.
Rég. 4.99
2.88
Paquet, vêtements de travail, rayon 370, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

72 pantalons de travail
En coton, pour hommes et jeunes gens. Entretien facile. Vert foncé seulement. 30 à 42.
Rég. 5.99
3.88
Paquet, vêtements de travail, rayon 370, Bon Budget, sous-sol. AU COMPTOIR SEULEMENT.

HEURES D'AFFAIRES D'ETE: CENTRE-VILLE DE 9H. A 5H., EXCEPTE LES JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M. — PLACE LAURIER DE 9H.30 A 5H., EXCEPTE LES MARDI, JEUDI ET VENDREDI FERMETURE A 9H.30 P.M.